

Manual del usuario

Para el modelo de impresora:

S84 **ex** / S86 **ex**



Copyrights

Queda terminantemente prohibida la reproducción, total o parcial, del presente documento.

Limitación de responsabilidad

SATO Corporation, así como sus filiales en Japón, EE. UU. y otros países, no ofrecen ninguna garantía para este material, como puedan ser las garantías implícitas de idoneidad comercial o para cualquier otro fin en particular. SATO Corporation no se responsabilizará de los posibles errores contenidos en este manual o de omisiones asociadas, ni de los posibles daños, directos, indirectos, fortuitos o que sean consecuencia del suministro, distribución, rendimiento o utilización de este material.

Las especificaciones y contenidos de este documento pueden cambiar sin previo aviso.

Marcas comerciales

SATO es una marca registrada de SATO Holdings Corporation y de sus filiales en Japón, EE. UU. y otros países.

Secure Digital (SD) Card es una marca registrada de SD Card Association.

QR Code es una marca registrada de DENSO WAVE INCORPORATED.

Bluetooth es una marca comercial de Bluetooth SIG, Inc., U.S.A.

El resto de las marcas pertenecen a sus respectivos propietarios.

Versión: GBS-S84ex_S86ex-r01-07-04-14OM

© 2014 SATO Corporation. Reservados todos los derechos.

Índice de materias

Índice de materias	1
Antes de empezar	7
1 Identificación de piezas	15
1.1 Orientación de la impresora.....	15
1.2 Identificación de las piezas de la impresora	16
1.2.1 Vista frontal.....	16
1.2.2 Vista posterior.....	17
1.2.3 Vista interior.....	18
1.3 Partes del panel del usuario	19
1.3.1 Panel del usuario	19
1.3.2 Indicador LED	20
2 Instalación de la impresora	21
2.1 Precauciones de instalación.....	21
2.2 Espacio de instalación	22
2.2.1 Vista frontal (impresora S84-ex/S86-ex)	22
2.2.2 Vista posterior (impresora S84-ex/S86-ex)	22
2.2.3 Vista con dispensación de etiquetas (impresora S84-ex)	23
2.2.4 Vista superior (impresora S84-ex)	24
2.2.5 Vista con dispensación de etiquetas (impresora S86-ex)	25
2.2.6 Vista superior (impresora S86-ex)	26
2.3 Instalación de la impresora en una estructura de soporte o aplicador	27
2.4 Comprobación de los accesorios incluidos	28
2.5 Conexión del cable de interfaz	29
2.5.1 Interfaces disponibles	29
2.5.2 Conexiones de interfaz	29
2.5.3 Configuración de la interfaz	30
2.5.4 Combinaciones de interfaces	31
2.6 Conexión del cable de alimentación	32
2.7 Encendido y apagado de la impresora	33
2.7.1 Encendido de la impresora	33
2.7.2 Apagado de la impresora	33
2.8 Instalación de memoria opcional	34
2.8.1 Instalación de la tarjeta SD opcional	34
2.8.2 Extracción de la tarjeta SD opcional.....	34
2.8.3 Instalación de la memoria USB opcional.....	35

3 Colocación de la cinta y el papel.....	37
3.1 Comprobación del lado de la tinta de la cinta.....	37
3.2 Colocación de la cinta	38
3.3 Extracción de la cinta	41
3.4 Papel compatible.....	42
3.4.1 Ajuste de la posición del sensor de etiquetas	42
3.5 Carga de las etiquetas	43
3.5.1 Carga de etiquetas con dispensador	43
3.5.2 Carga de las etiquetas sin dispensador	46
4 Funcionamiento y configuración.....	47
4.1 Pantalla y funcionamiento.....	47
4.1.1 Pantalla e iconos del modo normal	47
4.1.2 Menú e iconos del modo de configuración	50
4.1.3 Pantalla de error e iconos.....	51
4.1.4 Pantalla de configuración	52
4.2 Modos de funcionamiento.....	54
4.2.1 Modo Online, modo Pausa y modo Offline	57
4.2.2 Ajuste del brillo de la pantalla	58
4.2.3 Ajuste del volumen del zumbador	58
4.2.4 Cancelación del trabajo de impresión	59
4.2.5 Modo de ajuste	60
4.2.6 Modo de configuración del turno de trabajo	62
4.2.7 Modo autónomo simple	64
4.2.8 Menú del modo de configuración	67
4.2.9 Modo de usuario	69
4.2.10 Modo de interfaz	74
4.2.11 Modo de memoria.....	97
4.2.12 Modo de servicio	105
4.2.13 Modo avanzado	126
4.2.14 Modo de volcado hexadecimal	144
4.2.15 Modo de información	147
4.2.16 Modo de impresión de prueba.....	150
4.2.17 Modo por defecto.....	153
4.2.18 Modo de descarga.....	156
4.2.19 Modo de carga.....	161
4.2.20 Modo de configuración oculta.....	163
4.2.21 Modo de descarga del certificado de la LAN inalámbrica	164
4.2.22 Modo de búsqueda local	166

5 Limpieza y ajustes de la impresora	171
5.1 Mantenimiento	171
5.2 Mantenimiento del cabezal de impresión y del rodillo de tracción de papel ..	172
5.2.1 Mantenimiento con el kit de limpieza.....	172
5.2.2 Mantenimiento con la hoja limpiadora	175
5.3 Ajuste del punto de referencia base	177
5.3.1 Acerca del punto de referencia base	177
5.3.2 Ajuste de la posición de impresión	178
5.3.3 Ajuste de la posición de parada del papel	180
5.3.4 Más información sobre la posición de parada del papel	181
5.3.5 Limitación del ajuste del punto de referencia base	182
5.4 Ajuste de la calidad de impresión	183
5.4.1 Ajuste de la oscuridad de impresión.....	183
5.4.2 Ajuste de la velocidad de impresión	184
5.5 Ajuste de los sensores de etiquetas	186
5.5.1 Ajuste de los sensores de etiquetas de forma automática	186
5.5.2 Ajuste del nivel del sensor de I-Mark de forma manual.....	189
5.5.3 Ajuste del nivel del sensor de intervalo de forma manual	191
5.5.4 Ajuste del sensor de final del papel.....	193
5.6 Ajuste del balance de presión del cabezal	195
5.7 Ajuste de la posición del cabezal	197
5.7.1 Ajuste del balance de presión izquierdo/derecho	197
5.7.2 Alineación del cabezal frontal/posterior	198
5.8 Ajuste del balance de tensión de la cinta	199
6 Resolución de problemas	203
6.1 Cuando se muestra un mensaje de error	203
6.1.1 Más información acerca de los errores de comando.....	210
6.1.2 Más información sobre la función de comprobación del cabezal	211
6.2 Cuando se muestra un mensaje de advertencia	212
6.3 Si el LED se enciende en rojo o azul	214
6.4 Tabla de resolución de problemas	215
6.4.1 La impresora no se enciende / no se muestra nada en la pantalla	215
6.4.2 Las etiquetas no avanzan.....	215
6.4.3 Las etiquetas avanzan, pero no se imprimen	216
6.4.4 Mala calidad de impresión	217
6.4.5 Posición de impresión incorrecta.....	218

6.5 Resolución de problemas de la interfaz	219
6.5.1 Interfaz USB	219
6.5.2 Interfaz LAN Ethernet	219
6.5.3 Interfaz Bluetooth (opcional).....	219
6.5.4 Interfaz RS-232C	220
6.5.5 Interfaz IEEE1284	220
6.5.6 Interfaz de señal externa (EXT).....	220
6.5.7 Interfaz de LAN inalámbrica (opcional)	221
7 Apéndice	223
7.1 Lista de valores iniciales	223
7.1.1 Modo normal.....	223
7.1.2 Modo de usuario	223
7.1.3 Modo de interfaz	224
7.1.4 Modo de memoria.....	226
7.1.5 Modo Avanzado.....	227
7.1.6 Modo de volcado hexadecimal	229
7.1.7 Modo de impresión de prueba	229
7.1.8 Modo por defecto.....	230
7.1.9 Modo de servicio	230
7.1.10 Modo de configuración oculta.....	231
7.1.11 Modo de configuración del turno de trabajo	232
7.1.12 Modo autónomo simple	232
7.1.13 Configuración de la LAN inalámbrica	233
7.2 Posiciones del sensor de etiquetas y posiciones de parada del papel	237
7.3 Acerca del modo compatible	239
7.3.1 Modo compatible	239
7.3.2 Modo compatible: anchura del cabezal de impresión (solo para la impresora S86-ex)	239
7.3.3 Anchura del cabezal de impresión y rango del área de impresión.....	241
7.4 Modo de ahorro de energía del LCD	243
7.5 Señal de entrada/salida de la señal externa	244
7.6 Función de notificación.....	246
7.7 Sustitución de consumibles	248
7.7.1 Sustitución del cabezal de impresión	248
7.7.2 Sustitución del rodillo de tracción del papel	250
7.7.3 Sustitución del rodillo de presión.....	252
7.7.4 Sustitución del rodillo de avance del papel	254
7.7.5 Sustitución del filtro del ventilador	255
7.8 Desplazamiento de las etiquetas durante el funcionamiento de la impresora.....	256
7.8.1 Desplazamiento del avance	256
7.8.2 Final del papel	256
7.8.3 Error en el sensor	259
7.8.4 Error de final de cinta	260

7.9 Velocidad de impresión y tamaño de las etiquetas	261
7.10 Módulo de ahorro de cinta opcional	262
7.10.1 Funcionamiento del módulo de ahorro de cinta	262
7.10.2 Diagramas de tiempo del módulo de ahorro de cinta	263
7.10.3 Funcionamiento del módulo de ahorro de cinta y consumo de cinta	264
7.10.4 Especificación de la cinta para el módulo de ahorro de cinta	267
7.10.5 Especificación de las etiquetas para el módulo de ahorro de cinta.....	267
7.11 Especificaciones de la impresora	268
7.11.1 Hardware	268
7.11.2 Cinta y papel.....	270
7.11.3 Interfaz.....	271
7.11.4 Funciones incorporadas	271
7.11.5 Lenguajes de la impresora	272
7.11.6 Tipos de letra / símbolos / códigos de barras	273
7.11.7 Dispositivos opcionales	275
7.11.8 Accesorios	275
7.11.9 Normas	275
7.12 Especificaciones de la interfaz	276
7.12.1 Interfaz USB	277
7.12.2 Interfaz LAN Ethernet	278
7.12.3 Interfaz RS-232C	279
7.12.4 Interfaz IEEE1284	281
7.12.5 Interfaz de señal externa (EXT).....	283
7.12.6 Interfaz Bluetooth	294
7.12.7 Interfaz LAN inalámbrica	295

Esta página se ha dejado en blanco intencionadamente.

Antes de empezar

Gracias por adquirir una impresora SATO S84-ex/S86-ex (en adelante «la impresora»).

En este manual se proporciona información básica sobre cómo utilizar la impresora. Léalo atentamente para conocer cada una de las funciones antes de utilizarlas.

Características del producto

Esta impresora SATO S84-ex/S86-ex es un sistema de impresión y aplicación de etiquetas automático y de alto rendimiento con un diseño fácil de usar y funciones versátiles. Está diseñada para funcionar ininterrumpidamente gracias a su durabilidad.

Estas son las principales características de la impresora:



- Pantalla LCD retroiluminada de dos colores y LED de dos colores para facilitar la monitorización del estado de la impresora.
- Diseño duradero para entornos con condiciones extremas.
- Impresión de alta velocidad con una velocidad máxima de 16 pulgadas por segundo y control ajustable de velocidad de retroceso.
- Sustitución del cabezal de impresión sin necesidad de utilizar herramientas.
- Nueva cubierta del sensor con superficie antiadherente que se puede extraer y limpiar sin herramientas.
- Facilidad para cargar o descargar datos desde una tarjeta SD o memoria USB, o mediante la aplicación SATO All In One Tool.
- Configuración remota de la impresora a través de la aplicación SATO All In One Tool o un navegador web.
- Menús en varios idiomas e impresión de tipos de letra asiáticos.
- Compatible con emulaciones de firmware estándar.
- Compatible con varias interfaces de comunicación.
- Compatible con el protocolo SNTP.

Precauciones de seguridad

En este apartado se describe cómo utilizar la impresora con seguridad. Lea y estudie a fondo todas las instrucciones antes de instalar y utilizar la impresora.


Pictogramas

Este manual del usuario y las etiquetas de la impresora emplean diferentes símbolos gráficos para facilitar un uso seguro y correcto de la impresora y evitar accidentes y daños materiales. A continuación se indica su significado.


 <p>Advertencia</p>	<p>El símbolo de advertencia indica que pueden producirse accidentes mortales o lesiones graves si no se siguen las instrucciones o procedimientos especificados.</p>	 <p>Precaución</p>	<p>El símbolo de precaución indica que pueden producirse lesiones o daños materiales si no se siguen las instrucciones o procedimientos especificados.</p>
---	---	--	--

Ejemplo de pictogramas




El pictograma  indica que «Se debe actuar con precaución». Dentro del pictograma aparece un símbolo de advertencia específico (por ejemplo, el símbolo de la izquierda significa descarga eléctrica).



El pictograma  significa que «Esto no debe hacerse». Dentro del pictograma aparece un símbolo de prohibición específico (por ejemplo, el símbolo de la izquierda significa «Desmontaje prohibido»).



El pictograma  significa que «Esto debe hacerse». Dentro del pictograma aparece un símbolo de acción obligatoria específico (por ejemplo, el símbolo de la izquierda significa «Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente»).

 Advertencia	
<p>Coloque la impresora sobre una superficie estable.</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Coloque la impresora sobre una superficie estable. No la sitúe sobre una zona inestable, como una mesa poco firme o inclinada, o en una zona con fuertes vibraciones. Si se cae o se vuelca la impresora puede provocar daños personales. <p>No coloque ningún recipiente con líquido sobre la impresora.</p>  <ul style="list-style-type: none"> • No coloque jarrones, tazas ni ningún otro recipiente con líquido sobre la impresora. Si se derrama líquido sobre la impresora, apáguela inmediatamente y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente. A continuación, póngase en contacto con su distribuidor o servicio técnico de SATO. Usar la impresora en este estado puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.  	<p>No introduzca objetos en la impresora</p>  <ul style="list-style-type: none"> • No coloque objetos metálicos o inflamables en la abertura de la impresora. Si se introduce algún objeto extraño en la impresora, apáguela inmediatamente y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente. A continuación, póngase en contacto con su distribuidor o servicio técnico de SATO. Usar la impresora en este estado puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.   <p>No utilice una tensión diferente a la especificada</p>  <ul style="list-style-type: none"> • No utilice una tensión diferente a la especificada. Podría provocar un incendio o un cortocircuito.

⚠ Advertencia

Las conexiones siempre deben tener una toma a tierra



- Conecte siempre el cable de masa de la impresora a una toma a tierra para evitar que se produzca una descarga eléctrica. No hacer esta conexión a tierra puede provocar descargas eléctricas.

Manipulación del cable de alimentación



- No rompa ni cambie el cable de alimentación. No ponga objetos pesados sobre el cable, no aplique calor ni tire de él porque puede dañarlo y provocar un incendio o un cortocircuito.
- Si se daña el cable de alimentación (el núcleo queda expuesto, hilos rotos, etc.), póngase en contacto con el distribuidor o con el Centro de asistencia. Usar un cable de alimentación en este estado puede provocar un incendio o un cortocircuito.
- No cambie, doble, retuerza ni tire excesivamente del cable de alimentación. Usar un cable de alimentación en este estado puede provocar un incendio o un cortocircuito.

Si se cae o se rompe la impresora



- Si se cae o se rompe la impresora, apáguela inmediatamente y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente. Póngase en contacto con su distribuidor o servicio técnico de SATO. Usar la impresora en este estado puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.

No utilice la impresora si detecta alguna anomalía



- Si continúa usando la impresora cuando observe alguna anomalía, como la presencia de humo o de olores inusuales, puede provocar un incendio o un cortocircuito. Apague la impresora inmediatamente y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente. A continuación, póngase en contacto con su distribuidor o servicio técnico de SATO para poder reparar la impresora. En ningún caso intente reparar usted mismo la impresora, porque es demasiado peligroso.

No desmonte la impresora



- No desmonte ni modifique la impresora. Podría provocar un incendio o un cortocircuito. Encargue al distribuidor o al servicio técnico de SATO la realización de las inspecciones internas, ajustes y reparaciones.

Cómo utilizar el líquido limpiador del cabezal



- No acerque nunca una llama al líquido limpiador del cabezal ni lo exponga a una fuente de calor bajo ninguna circunstancia.
- Manténgalo fuera del alcance de los niños para evitar su ingestión accidental. En caso de que ello ocurriera, consulte con un médico inmediatamente.

Cabezal de impresión



- Tras la impresión, el cabezal de impresión estará caliente. Tenga cuidado de no quemarse cuando reponga las etiquetas o limpie el cabezal inmediatamente después de imprimir.
- Si en ese momento toca el borde del cabezal de impresión con las manos puede lesionarse. Tenga cuidado al reponer las etiquetas o limpiar el cabezal de impresión.
- No debe sustituir el cabezal de impresión sin haber recibido la formación adecuada.

Precaución

No utilice la impresora en zonas con mucha humedad



- No utilice la impresora en una zona con un alto grado de humedad o donde se forme condensación. Si se forma condensación, apáguela inmediatamente y no la utilice hasta que se seque. Utilizar la impresora con condensación puede provocar un cortocircuito.

Transporte de la impresora



- Al trasladar la impresora, desenchufe siempre el cable de alimentación de la toma de corriente y desconecte todos los cables externos. De lo contrario, los cables podrían dañarse o provocar descargas eléctricas e incluso incendios.
- No transporte la impresora si contiene etiquetas, ya que podrían caerse y provocar lesiones.
- Tenga cuidado de no pillarse los dedos o las manos cuando ponga la impresora en el suelo o sobre una base.

Fuente de alimentación



- No toque el interruptor, ni enchufe o desenchufe el cable de alimentación con las manos mojadas. Si lo hace, puede recibir una descarga eléctrica.

Cable de alimentación



- Mantenga el cable de alimentación alejado de dispositivos calientes. De esa forma evitará que se funda la cubierta exterior y pueda provocar un incendio o un cortocircuito.
- Cuando desenchufe el cable de la toma, sujételo por el enchufe y no tire de él para evitar que se rompan los hilos o queden expuestos, ya que podría provocar un incendio o un cortocircuito.
- El cable de alimentación que se incluye con la impresora es específico para este modelo de impresora. No lo utilice para otros dispositivos eléctricos.

Cubierta superior



- Tenga cuidado de no pillarse los dedos cuando abra o cierre la cubierta superior. Asegúrese también de que no se caiga la cubierta superior.

Carga de las etiquetas



- Cuando cargue un rollo de etiquetas, tenga cuidado de no pillarse los dedos entre el rollo y la unidad de alimentación.

Si no se utiliza la impresora durante un periodo prolongado



- Cuando no se vaya a utilizar la impresora durante un periodo prolongado, desenchufe el cable de la toma eléctrica para una mayor seguridad.

Mantenimiento y limpieza



- Cuando realice el mantenimiento y la limpieza de la impresora, desenchufe el cable de la toma eléctrica para una mayor seguridad.

Precauciones durante la instalación y el manejo

El funcionamiento de la impresora puede verse afectado por su entorno. Consulte las siguientes instrucciones para la instalación y el manejo de la impresora S84-ex/S86-ex.

Elija un lugar seguro

Coloque la impresora sobre una superficie plana y nivelada.

Si la superficie no es plana ni está nivelada puede que se obtenga una mala calidad de impresión. También pueden aparecer fallos de funcionamiento y acortarse la vida útil de la impresora.

No coloque la impresora en una zona que produzca vibraciones.

Los impactos o vibraciones fuertes en la impresora pueden provocar un mal funcionamiento y acortar la vida útil de la impresora.

Mantenga la impresora alejada de temperaturas elevadas o de un alto grado de humedad.

Evite los lugares sujetos a cambios extremos o rápidos de temperatura y humedad.

No coloque la impresora en una zona con agua o aceite.

No coloque la impresora en una zona donde pueda exponerse a salpicaduras de agua o aceite. El contacto con agua o aceite puede provocar un incendio, un cortocircuito o un fallo.

Evite la entrada de polvo.

La acumulación de polvo puede provocar una mala calidad de impresión.

Manténgala alejada de la luz solar directa.

Esta impresora incorpora un sensor óptico. La exposición a la luz solar directa hará que el sensor pierda capacidad de respuesta y puede provocar la lectura incorrecta de las etiquetas. Cierre la tapa superior cuando esté imprimiendo.

Fuente de alimentación

Esta impresora requiere una toma de CA.

Asegúrese de conectar la impresora a una toma de corriente alterna.

Conecte el cable de alimentación a un enchufe con toma de tierra.

Asegúrese de conectar la impresora a un enchufe con toma de tierra.

Suministre una fuente de electricidad estable a la impresora.

Al usar la impresora, no comparta su enchufe con otros dispositivos eléctricos que puedan provocar fluctuaciones eléctricas y problemas de rendimiento.

Homologaciones

Advertencia de la FCC

Las pruebas realizadas con este dispositivo ponen de manifiesto su adecuación a los límites estipulados para un dispositivo digital de clase A, según la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites se han diseñado para proporcionar una protección razonable contra las interferencias dañinas cuando el dispositivo se utiliza en un entorno comercial. Este dispositivo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia; si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede interferir negativamente en el funcionamiento de otros dispositivos cercanos. La utilización de este equipo en zonas residenciales puede provocar interferencias dañinas, en cuyo caso el usuario deberá tomar las medidas necesarias para corregirlas.

Declaración de la FCC en relación con la LAN inalámbrica opcional

Este dispositivo cumple con los límites de exposición de radiación de radiofrecuencia establecidos para un entorno no controlado.

La antena que se utiliza con este transmisor se debe instalar para proporcionar una distancia de separación de al menos 20 cm de cualquier persona y no se debe utilizar junto con ningún otro transmisor o antena.

Comunicación inalámbrica y por Bluetooth

Declaración de conformidad

Este producto cumple con las normativas vigentes de interferencias radioeléctricas de su país o región. Para seguir cumpliendo dichas normativas, absténgase de:

- Desmontar o modificar este producto
- Retirar la etiqueta de certificación (sello con el número de serie) adherida a este producto

El uso de este producto cerca de microondas u otros equipos con LAN inalámbrica, o en lugares con electricidad estática o interferencias radioeléctricas, puede reducir la distancia de comunicación o incluso impedir la misma.

Declaración de Industry Canada (IC) en relación con el Bluetooth

Este dispositivo cumple con las normativas de RSS para dispositivos exentos de licencia de Industry Canada.

El funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones:

- Este dispositivo no debe causar interferencias.
- Este dispositivo debe aceptar las interferencias que reciba, incluso aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Este dispositivo cumple con los límites de exposición de radiación de IC establecidos para un entorno no controlado y con el estándar RSS-102 de la normativa de exposición de radiofrecuencia de IC. Se aconseja que se instale y utilice manteniendo la fuente de radiación al menos a una distancia de 20 cm del cuerpo de cualquier persona (a excepción de las extremidades: manos, muñecas, pies y tobillos).

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- L'appareil ne doit pas produire de brouillage
- L'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'IC. Cet équipement doit être installé et utilisé en gardant une distance de 20 cm ou plus entre le dispositif rayonnant et le corps (à l'exception des extrémités : mains, poignets, pieds et chevilles).

Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos antiguos (de aplicación en la Unión Europea y otros países europeos con sistemas de recogida selectiva)



Si aparece este símbolo en el producto o en su envoltorio no debe tratarse como desechos domésticos. En lugar de eso, deberá ser entregado en un punto de recogida apropiado para el reciclado de equipos eléctricos y electrónicos, de acuerdo con las normativas locales. La eliminación inadecuada de este producto puede tener consecuencias dañinas para el medio ambiente y afectar a la salud humana. El reciclado de materiales ayudará a conservar los recursos naturales, contribuyendo al bienestar de su comunidad. Si desea información más completa sobre el reciclado de este producto, póngase en contacto con su organismo municipal, con el servicio de recogida de basuras o con el distribuidor donde adquirió el producto.

Advertencia EN55022

Este es un producto de clase A.

En un entorno doméstico, este producto puede causar interferencias de radio, en cuyo caso es posible que el usuario deba tomar las medidas adecuadas.

EN55022 Warnung

Dies ist eine Klasse A Produkt.

In einer häuslichen Umgebung verursacht dieses Produkt vielleicht Radioeinmischung in dem Fall, der vom Benutzer vielleicht verlangt wird, adäquate Maßnahmen zu ergreifen.

1

Identificación de piezas

1.1 Orientación de la impresora

A continuación se muestran las dos orientaciones que puede tener la impresora. La dirección de avance de las etiquetas varía en función de la orientación.



Dirección de avance de las etiquetas

América: estándar/derecha
Europa/Asia: izquierda

Dirección de avance de las etiquetas

América: dirección contraria/izquierda
Europa/Asia: derecha

Nota

En las imágenes de este manual se muestra la impresora S84-ex (América: estándar/derecha, Europa: izquierda), a menos que se indique lo contrario.

Cuando se utiliza el modelo derecho (América: dirección contraria/izquierda, Europa: derecha), en la imagen de la derecha se muestra una vista simétrica opuesta de la impresora.

En el caso de la impresora S86-ex, el tamaño del compartimiento de etiquetas es más grande.

1.2 Identificación de las piezas de la impresora

1.2.1 Vista frontal



① Panel del usuario

② LCD

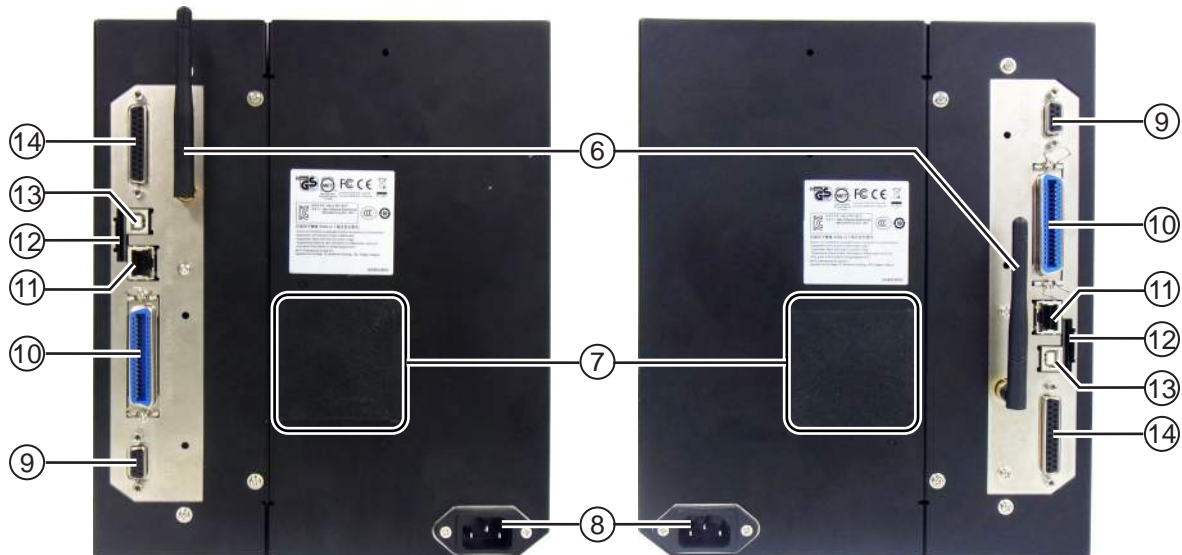
③ Cubierta superior

④ Interruptor de encendido (I/O)

Pulse el interruptor para encender la impresora (I) o para apagarla (O).

⑤ Salida de descarga de etiquetas

1.2.2 Vista posterior



S84-ex/S86-ex
(América: dirección contraria/izquierda,
Europa/Asia: derecha)

S84-ex/S86-ex
(América: estándar/derecha,
Europa/Asia: izquierda)

⑥ Antena de LAN inalámbrica (opcional)

Para instalar una antena de LAN inalámbrica opcional.

⑦ Filtro del ventilador

Evita que entre polvo en la impresora.

⑧ Terminal de entrada de CA

Suministra corriente a la impresora mediante el cable de alimentación conectado.

Antes de conectar el aparato, verifique que la tensión de CA de su zona esté entre 100 y 240 V, de 50 a 60 Hz.

⑨ Conector RS-232C

Para conectar la impresora al ordenador principal utilizando la interfaz serie RS-232C.

⑩ Conector IEEE1284

Para conectar la impresora al ordenador principal utilizando la interfaz IEEE1284.

⑪ Conector LAN

Para conectar la impresora al ordenador principal utilizando la interfaz LAN.

⑫ Ranura para tarjeta SD

Para insertar una tarjeta SD y añadir memoria al dispositivo.

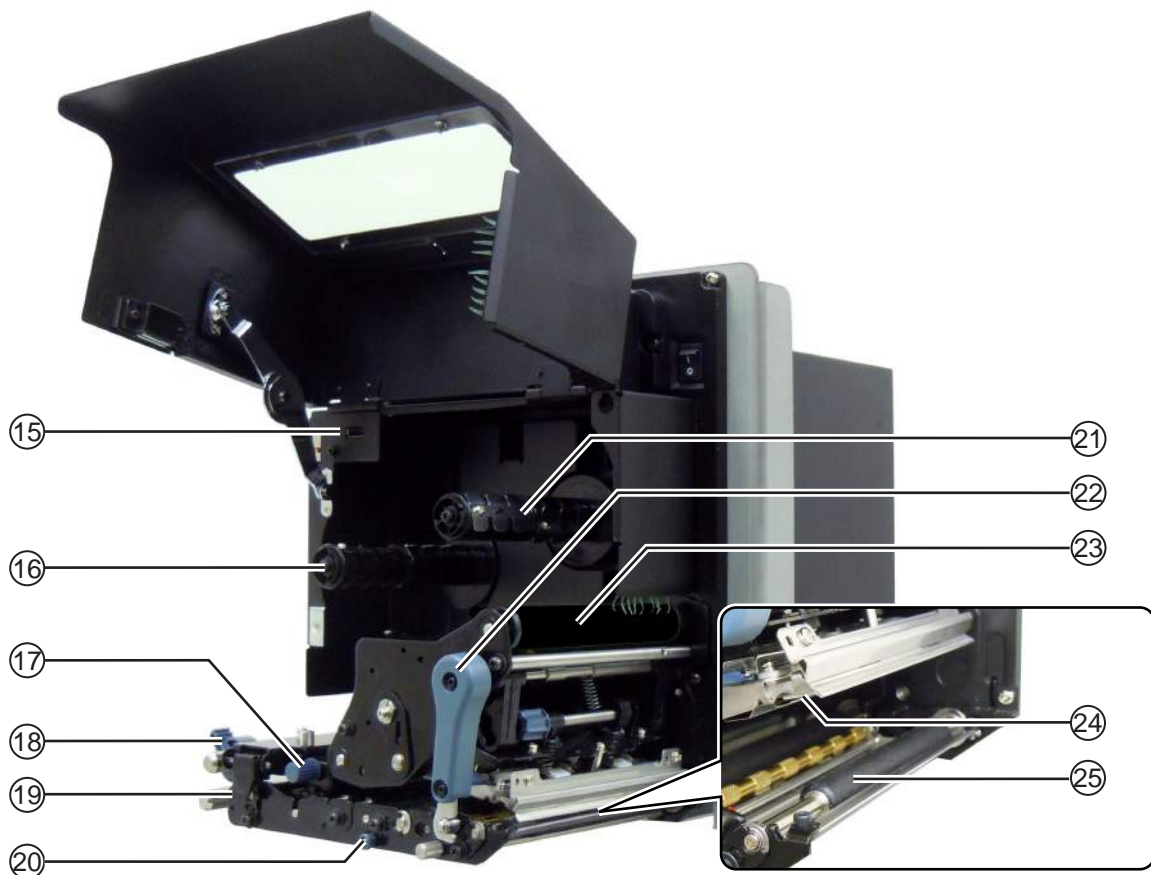
⑬ Conector USB (tipo B)

Para conectar la impresora al ordenador principal utilizando la interfaz USB.

⑭ Conector EXT (interfaz de señal externa)

Conector de interfaz para señales externas. Conecte el aplicador opcional a este terminal.

1.2.3 Vista interior

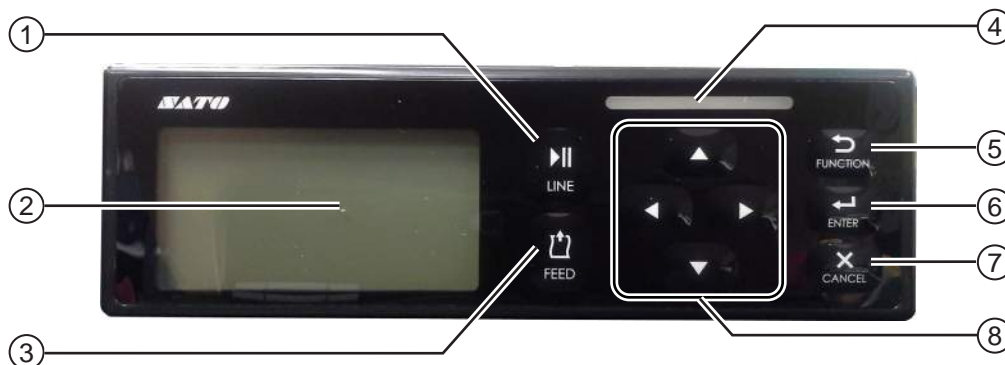


- ⑮ **Conector USB (tipo A)**
Para conectar un dispositivo de memoria USB opcional.
- ⑯ **Eje de suministro de cinta**
- ⑰ **Perilla de ajuste del sensor de etiquetas**
Ajusta la posición del sensor de etiquetas.
- ⑱ **Guía de las etiquetas**
- ⑲ **Palanca de bloqueo de avance**
Abre el rodillo de avance y el conjunto del sensor de etiquetas.
- ⑳ **Palanca de desbloqueo del rodillo de presión**
Desbloquea la placa de presión.

- ㉑ **Eje rebobinador de cinta**
- ㉒ **Palanca de bloqueo del cabezal**
Desbloquea el conjunto del cabezal de impresión.
- ㉓ **Rodillo de la cinta**
- ㉔ **Cabezal de impresión (consumibles)**
La pieza utilizada para imprimir las etiquetas. Realice su mantenimiento a intervalos periódicos.
- ㉕ **Rodillo de tracción (consumibles)**

1.3 Partes del panel del usuario

1.3.1 Panel del usuario




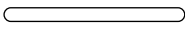


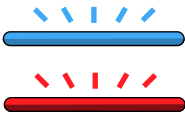
Nota: Retire la película protectora del panel del usuario antes de utilizarlo.

- | | |
|--|---|
| <p>① ▶ Botón LINE
Alterna entre los modos Online y Offline.</p> <p>② LCD</p> <p>③ 📄 Botón FEED
Hace avanzar una etiqueta cuando la impresora está en modo Offline.</p> <p>④ Indicador LED</p> <p>⑤ ↶ Botón FUNCTION
Permite configurar las funciones cuando la impresora se encuentra en modo normal.
Vuelve al modo de configuración desde las pantallas de configuración.</p> <p>⑥ ↵ Botón ENTER
Entra en el menú del modo de configuración cuando la impresora está en modo Offline.
Confirma la opción seleccionada o el valor de configuración cuando la impresora está en modo de configuración.</p> | <p>⑦ ✕ Botón CANCEL
Va a la pantalla CANCEL PRINT JOB (Cancelar trabajo de impresión) cuando la impresora está en modo Offline.
Vuelve a la pantalla de configuración anterior cuando la impresora está en modo de configuración.</p> <p>⑧ ◀/▶/▲/▼ Botones de flecha
Permiten navegar por el menú en pantalla o configurar números.

Pulse el botón ▲ para ajustar el volumen del zumbador cuando la impresora está en modo normal.

Pulse los botones ▲ y ▼ durante un segundo para entrar en el modo de ajuste cuando la impresora se encuentra en modo normal.</p> |
|--|---|

1.3.2 Indicador LED

Indicador LED	Color	Descripción
	Azul	Impresora encendida o modo Online
	(Sin luz)	Impresora apagada o modo Offline
	Rojo	Error de la impresora (por ejemplo, si se detecta un error de máquina)
 Parpadea cada dos segundos	Rojo	Error de la impresora (por ejemplo, cuando se agota la cinta)
 Parpadea alternando entre azul y rojo.	Azul y rojo	Error de la impresora (por ejemplo, si se detecta un error de comunicación)

2

Instalación de la impresora

2.1 Precauciones de instalación

Instale esta impresora en:

- Una superficie horizontal y estable.
Si se instala la impresora en una estructura de soporte o aplicador, el conjunto debe ser resistente y estable. Fije bien la estructura de soporte al suelo o a la maquinaria de producción.
- Una superficie con suficiente espacio para poder manejar la impresora.
Instale la impresora de modo que el lateral por el que salen las etiquetas se encuentre a la distancia y altura adecuadas en relación con el aplicador.
Instale los dispensadores de etiquetas a una distancia operativa del lateral de alimentación de la impresora.

Para evitar que la impresora funcione de forma anómala, no instale esta impresora en:

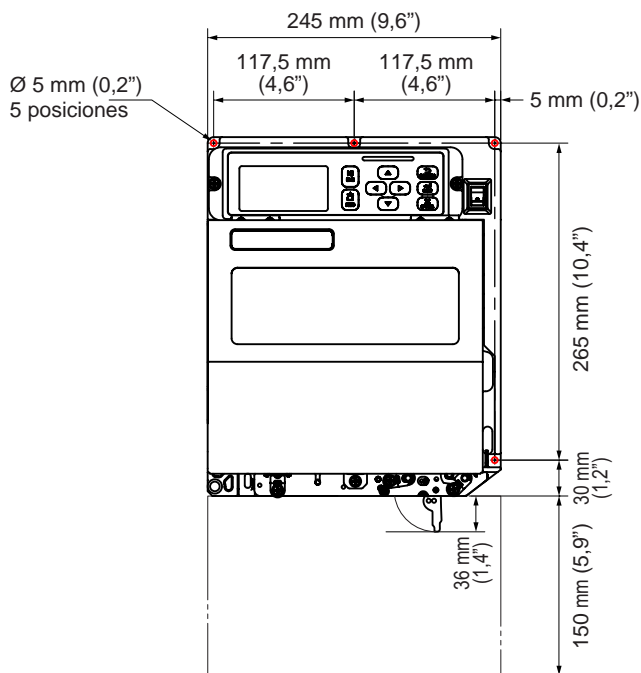
- Una superficie en la que se produzcan vibraciones
- Un lugar con una temperatura y una humedad elevadas
- Un lugar con mucho polvo
- Un lugar expuesto a la luz solar directa
- Un lugar con un nivel de ruido eléctrico elevado
- Un lugar en el que se produzcan muchas fluctuaciones de corriente

2.2 Espacio de instalación

Para garantizar un funcionamiento correcto y un flujo de aire adecuado, asegúrese de que haya suficiente espacio alrededor de la impresora.

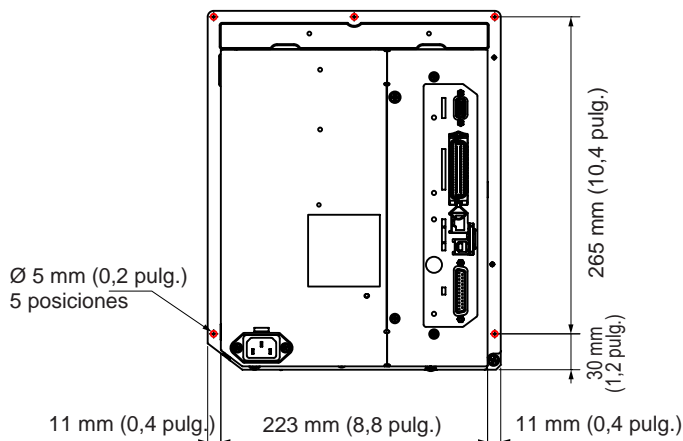
En las ilustraciones de este apartado se muestra la impresora desde distintos ángulos, con las medidas y los requisitos de espacio correspondientes.

2.2.1 Vista frontal (impresora S84-ex/S86-ex)



América: estándar/derecha
Europa/Asia: izquierda

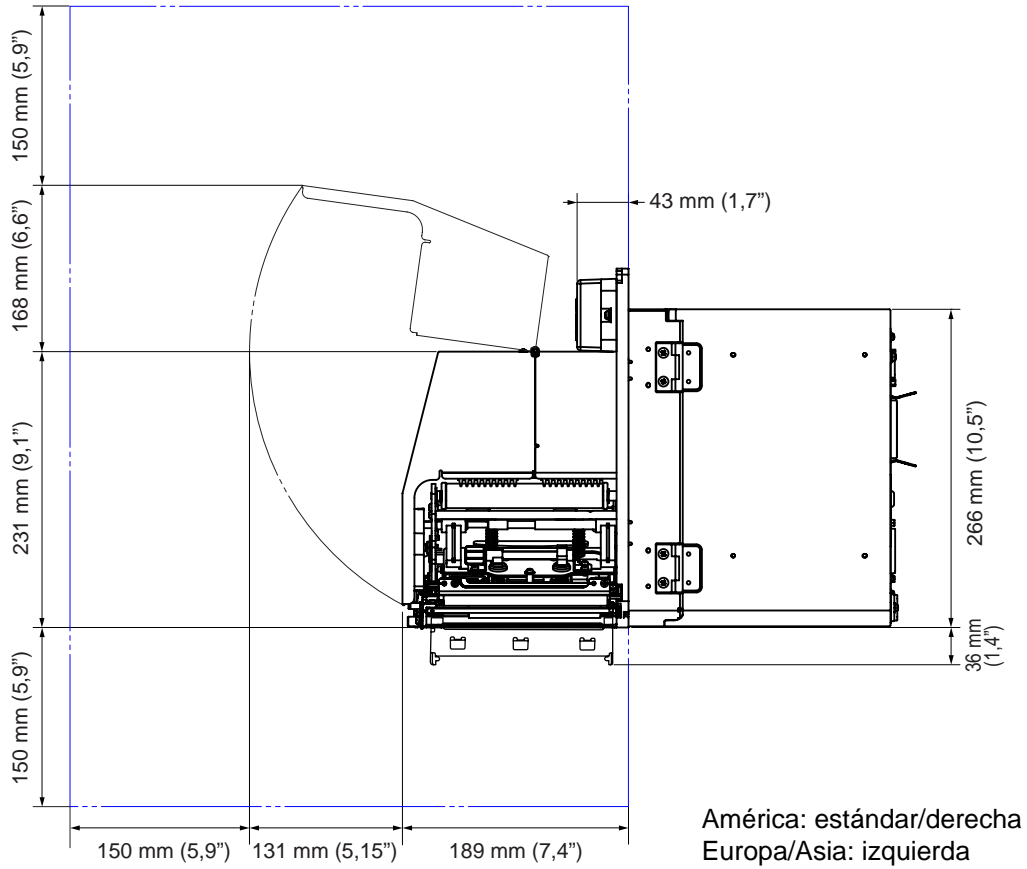
2.2.2 Vista posterior (impresora S84-ex/S86-ex)



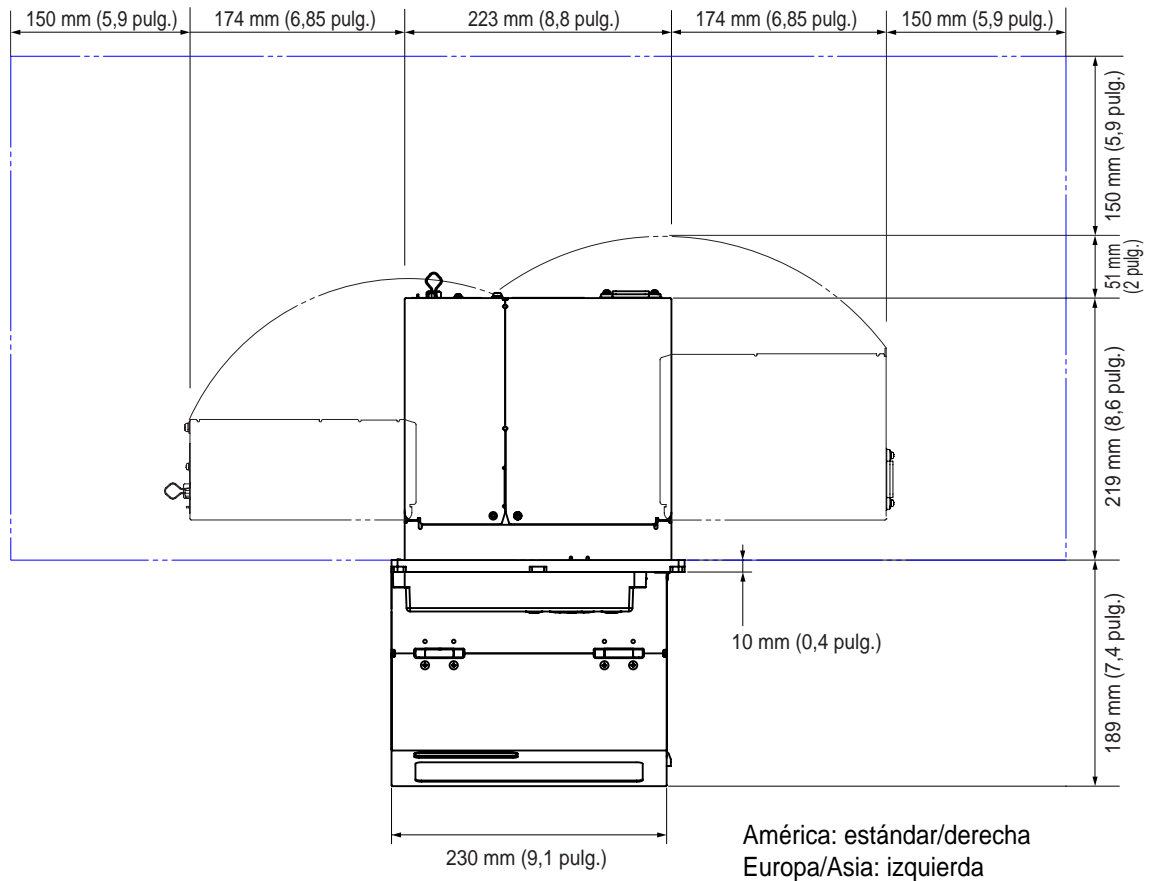
○ indica las cinco posiciones de los orificios para instalar la impresora en una estructura de soporte.

América: estándar/derecha
Europa/Asia: izquierda

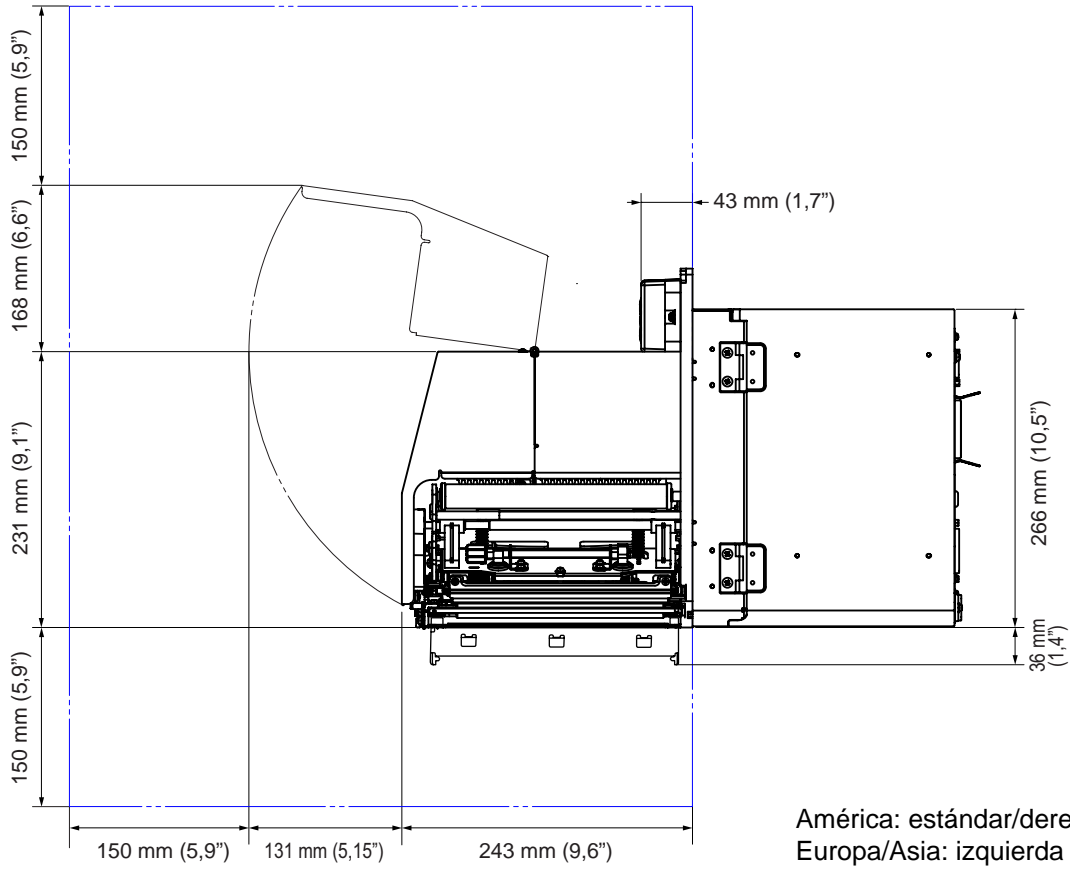
2.2.3 Vista con dispensación de etiquetas (impresora S84-ex)



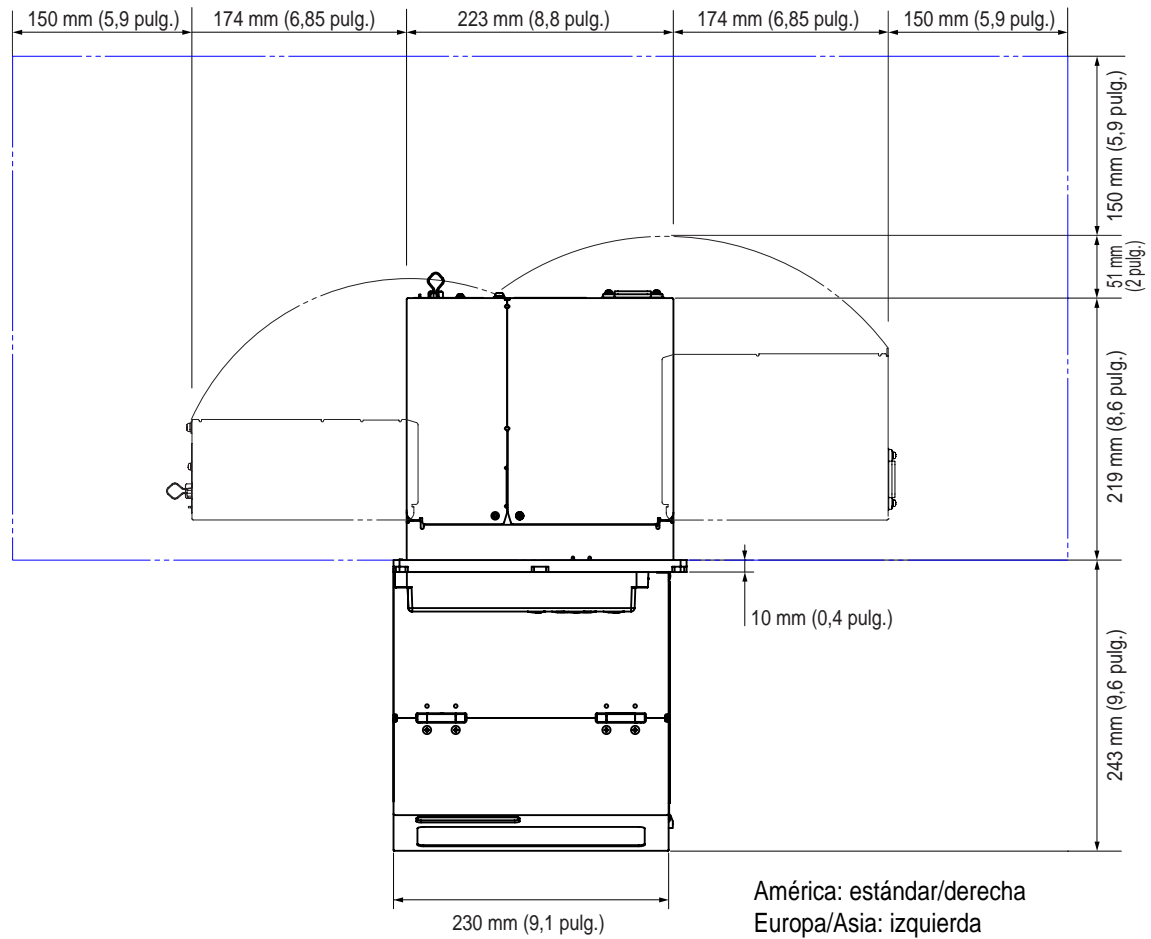
2.2.4 Vista superior (impresora S84-ex)



2.2.5 Vista con dispensación de etiquetas (impresora S86-ex)



2.2.6 Vista superior (impresora S86-ex)



2.3 Instalación de la impresora en una estructura de soporte o aplicador

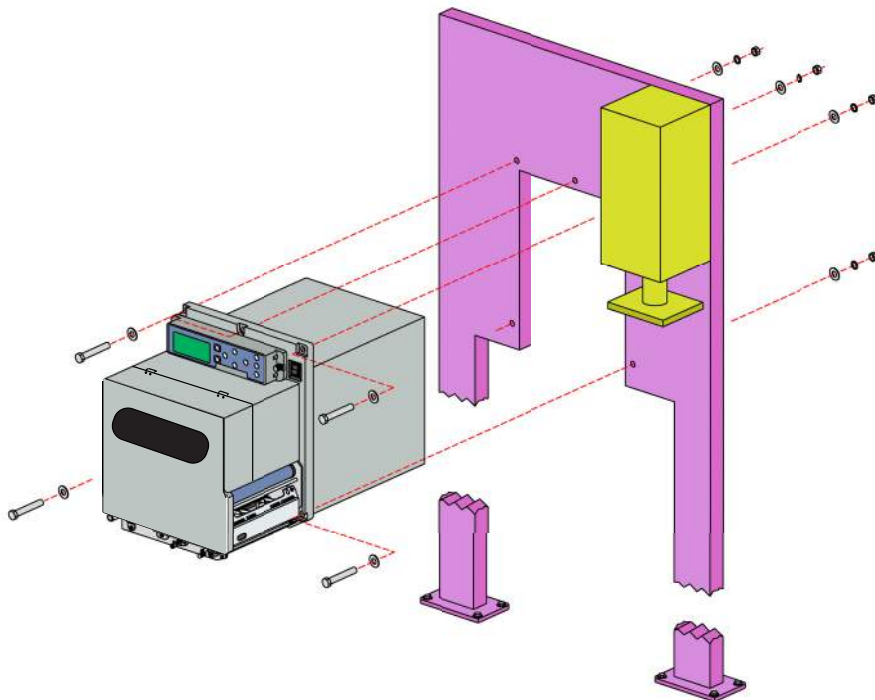
Para funcionar correctamente, esta impresora debe instalarse en una estructura de soporte o aplicador. La impresora tiene cinco orificios en el armazón central para instalarla en una estructura de soporte. Fije la impresora en la estructura de soporte con cinco pernos en los orificios del armazón central.

ADVERTENCIA

Utilice los pernos adecuados para el peso de la impresora.

Si no instala la impresora correctamente, podría desprenderse de la estructura de soporte y provocar daños personales.

En la imagen siguiente se muestra la instalación de la impresora en una estructura de soporte.



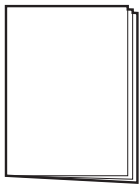
Nota

Esta imagen no debe interpretarse como un ejemplo de instalación exacta, sino que se muestra con fines orientativos.

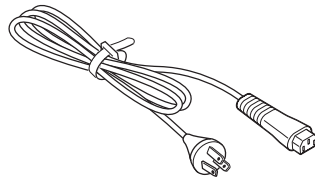
2.4 Comprobación de los accesorios incluidos

Después de desembalar la impresora, compruebe que estén presentes todos los accesorios incluidos. Si falta alguno, póngase en contacto con el distribuidor de SATO en el que haya adquirido la impresora.

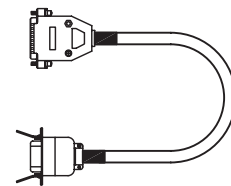
Documentos para el usuario
(Guía rápida, Garantía, etc.)



Cable de alimentación de CA*



Cable de conversión de 14 pines



Mandril de la cinta



* El tipo de enchufe varía dependiendo del lugar donde se adquirió el equipo.

Nota

Conserve la caja original y el material de relleno una vez instalada la impresora. En caso de que deba enviar la impresora a reparar, puede embalarla con este material.

2.5 Conexión del cable de interfaz

A continuación se detalla el procedimiento de conexión del cable de interfaz:

2.5.1 Interfaces disponibles

Esta impresora es compatible con las siguientes interfaces.

Si la impresora se conecta con varios cables de interfaz, puede seguir funcionando cuando recibe datos.

* No se pueden recibir datos de más de una interfaz al mismo tiempo.

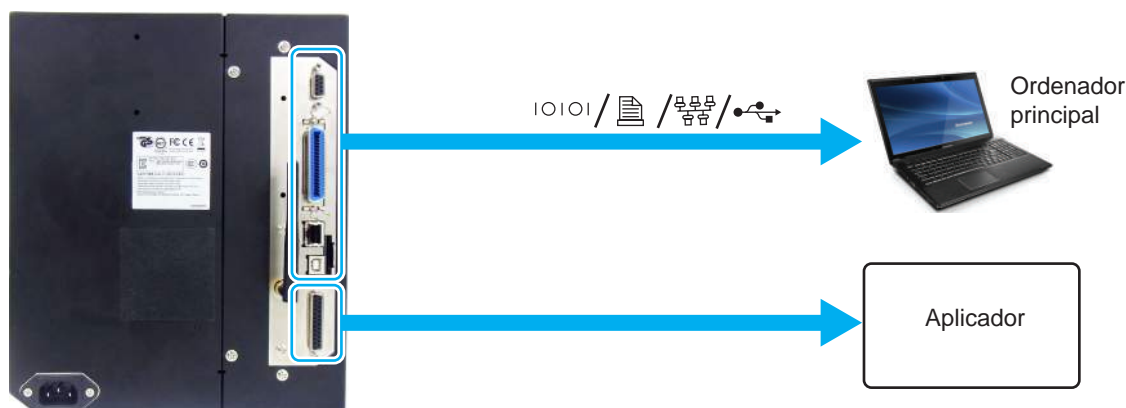
* Si se ha instalado la LAN inalámbrica opcional no se puede utilizar la interfaz USB.

- USB
- LAN
- RS-232C
- IEEE1284
- Bluetooth
- LAN inalámbrica (WLAN)
- Señal externa (EXT)

Nota

La interfaz de LAN inalámbrica y la interfaz Bluetooth son opcionales.

2.5.2 Conexiones de interfaz



- 1** Compruebe que la impresora, el ordenador principal y el aplicador estén apagados. Sitúe el interruptor de encendido de la impresora en la posición «O».
- 2** Conecte la impresora al ordenador principal con una o más de las conexiones de interfaz disponibles.

Use un cable compatible con el estándar de la tarjeta de interfaz tal como se indica en el [apartado 7.12 Especificaciones de la interfaz](#). Compruebe la orientación del conector antes de realizar la conexión.

3 Conecte el cable del aplicador desde el conector **EXT** de la impresora hasta el aplicador.

Use un cable compatible con el estándar de la tarjeta de interfaz tal como se indica en el [apartado 7.12 Especificaciones de la interfaz](#). Compruebe la orientación del conector antes de realizar la conexión.

PRECAUCIÓN

Nunca conecte ni desconecte los cables de interfaz (ni utilice una caja de conmutación) cuando el ordenador o la impresora estén conectados a la corriente. De lo contrario, podrían dañarse los circuitos de la interfaz de la impresora o el ordenador. Esos daños no están cubiertos por la garantía.

2.5.3 Configuración de la interfaz

Puede configurar los distintos ajustes de las interfaces de la impresora con el menú del modo de interfaz. Para obtener más información, consulte el [apartado 4.2.10 Modo de interfaz](#).

En el modo de interfaz se debe configurar tanto el puerto de datos como el puerto secundario. A continuación se describe brevemente cada uno de los puertos.

Puerto de datos

Cuando la interfaz se establece en el puerto de datos, puede recibir varios comandos SBPL y datos de impresión del ordenador principal.

Selección del puerto de datos: USB, LAN, RS-232C, IEEE1284, Bluetooth, WLAN (LAN inalámbrica)

Las opciones de Bluetooth y LAN inalámbrica están disponibles si se han instalado.

* No se puede seleccionar una interfaz que ya se haya establecido para el puerto secundario.

Puerto secundario

Este puerto sirve para monitorizar el estado de la impresora.

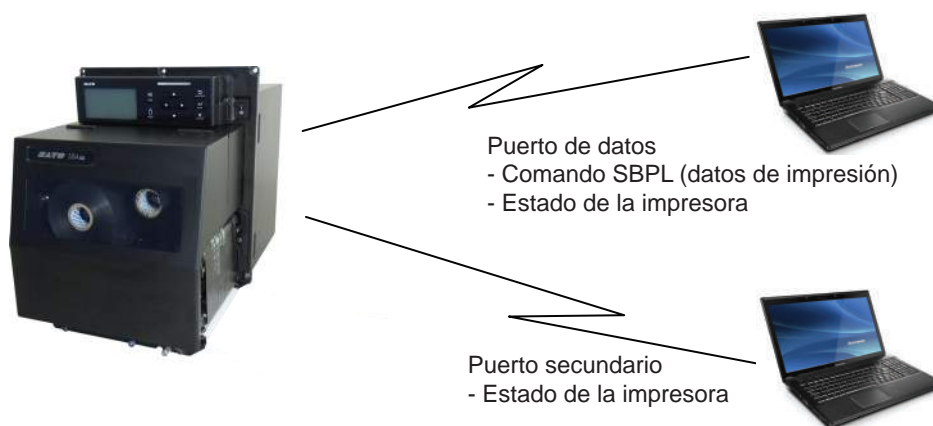
Selección del puerto secundario: NINGUNO, USB, LAN, RS-232C, IEEE1284, Bluetooth, WLAN (LAN inalámbrica)

Las opciones de Bluetooth y LAN inalámbrica están disponibles si se han instalado.

* No se puede seleccionar una interfaz que ya se haya establecido para el puerto de datos.

Nota

El puerto principal y el puerto secundario no pueden utilizar la misma interfaz a la vez.



2.5.4 Combinaciones de interfaces

Las combinaciones de interfaces que se pueden utilizar para el puerto de datos y el puerto secundario son las siguientes:

		Puerto de datos					
		USB	LAN	RS-232C	IEEE1284	Bluetooth	WLAN
Puerto secundario	USB	x	o	o	o	o	x
	LAN	o	x	o	o	o	o
	RS-232C	o	o	x	o	o	o
	IEEE1284	o	o	o	x	o	o
	Bluetooth	o	o	o	o	x	o
	WLAN	x	o	o	o	o	x
	NINGUNA	o	o	o	o	o	o

[o: configurable, x: no configurable]

Notas

- Las opciones de Bluetooth y LAN inalámbrica están disponibles si se han instalado.
- No seleccione la misma interfaz para el puerto de datos y el puerto secundario.
- Si se instala la LAN inalámbrica opcional, no se puede utilizar la interfaz USB. La LAN inalámbrica opcional se conecta a la impresora a través del USB.
- El puerto secundario no se puede utilizar si se ha seleccionado ENABLE (Habilitar) en la pantalla INTERFACE AUTO SELECT (Selección automática de interfaz).
- Si la LAN inalámbrica está configurada en el puerto de datos o el puerto secundario pero la impresora se utiliza sin el adaptador de LAN inalámbrica, el ajuste de la interfaz configurada pasa de WLAN a USB. Si el USB está configurado en el puerto de datos o el puerto secundario pero está conectado el adaptador de LAN inalámbrica, el ajuste de la interfaz configurada pasa de USB a WLAN.

2.6 Conexión del cable de alimentación

ADVERTENCIA

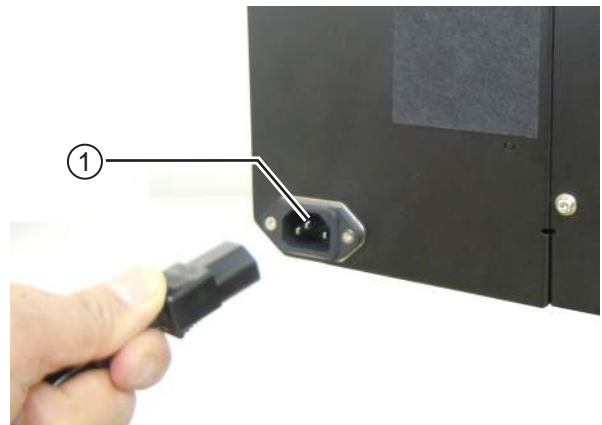
- No toque el botón de encendido, ni enchufe o desenchufe el cable de alimentación con las manos mojadas. Si lo hace, puede recibir una descarga eléctrica.
- Conecte siempre el cable de masa a una toma a tierra para evitar que se produzca una descarga eléctrica.

Notas

- El cable de alimentación incluido es específico para esta impresora.
- No lo utilice con otros dispositivos.

- 1** Conecte el cable de alimentación al terminal de entrada de CA ① de la parte posterior de la impresora.

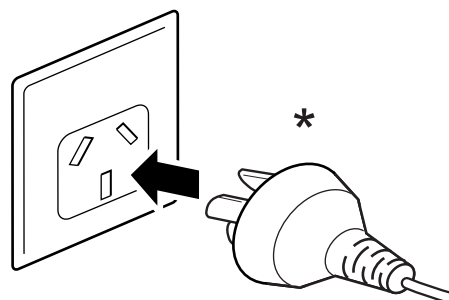
Tenga en cuenta la orientación del conector. Sujete la impresora con una mano e inserte firmemente el conector.



- 2** Conecte el enchufe en una toma de CA.

Verifique que la tensión de CA de su zona esté entre 100 y 240 V CA, de 50 a 60 Hz. Si la tensión de su zona no está comprendida en este rango, póngase en contacto con el distribuidor o con el servicio técnico de SATO.

* El tipo de enchufe varía dependiendo del lugar donde se adquirió el equipo.



Nota

Este producto también se ha diseñado para sistemas de distribución de energía con tensión entre fases de 230 V.

2.7 Encendido y apagado de la impresora

ADVERTENCIA

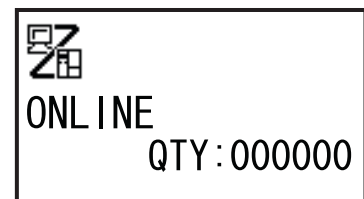
No toque el botón de encendido, ni enchufe o desenchufe el cable de alimentación con las manos mojadas. Si lo hace, puede recibir una descarga eléctrica.

2.7.1 Encendido de la impresora

- 1 Sitúe el botón de encendido del panel de usuario en la posición «I».

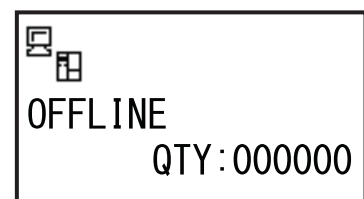


- 2 Aparece **ONLINE** (En línea) en la pantalla y el LED se enciende en color azul.



2.7.2 Apagado de la impresora

- 1 Antes de apagar la impresora, debe estar en modo Offline (Fuera de línea).
Si **ONLINE** aparece en la pantalla, pulse el botón **▶|| LINE** para pasar a modo Offline.



- 2 Sitúe el interruptor de encendido del panel de usuario en la posición «O».



2.8 Instalación de memoria opcional

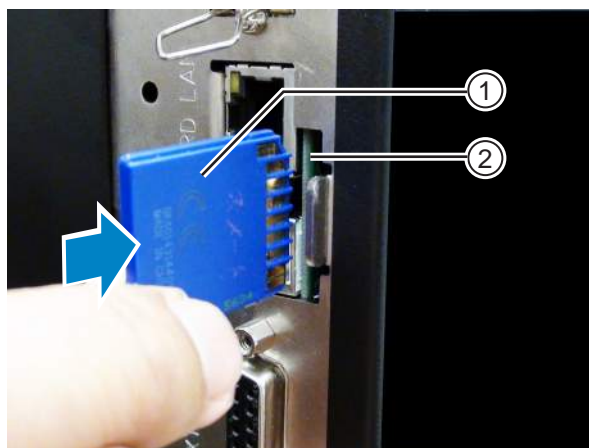
La tarjeta SD y la memoria USB opcionales se pueden utilizar para cargar o descargar datos (formatos de impresión, gráficos, caracteres ampliados) registrados en la impresora y el firmware de la impresora. Para obtener información sobre cuáles son las tarjetas SD o memorias USB recomendadas, diríjase a su distribuidor o servicio técnico de SATO.

2.8.1 Instalación de la tarjeta SD opcional

Puede insertar una tarjeta SD opcional en la ranura de tarjeta SD ubicada en la parte posterior de la impresora.

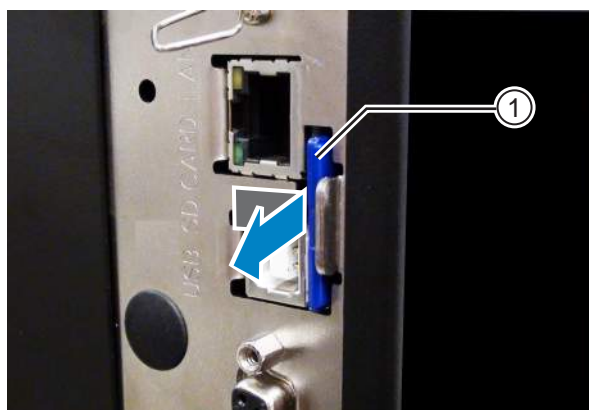
Al utilizarla por primera vez, formateéela en el modo de tarjeta de memoria. Consulte el [apartado 4.2.11 Modo de memoria](#) para obtener más información.

- 1 Apague la impresora.
- 2 Inserte la **tarjeta SD opcional** ① en la **ranura de tarjeta SD** ② con la orientación que se indica en la imagen.
Para saber cuáles son las tarjetas SD recomendadas, póngase en contacto con su distribuidor de SATO.
- 3 Para insertar la **tarjeta SD** en la **ranura de tarjeta SD**, presiónela hasta que se oiga un clic y se haya introducido en su mayor parte en la impresora.
Cuando está instalada y preparada para funcionar, solo sobresale una pequeña parte, de aproximadamente 3,18 mm (0,125 pulgadas).



2.8.2 Extracción de la tarjeta SD opcional

- 1 Apague la impresora.
- 2 Presione ligeramente el extremo de la tarjeta SD para retirarla de la ranura. La **tarjeta SD** ① se expulsará de la ranura automáticamente.



PRECAUCIÓN

No extraiga la tarjeta SD mientras la impresora esté accediendo a los datos de la tarjeta, puesto que podrían resultar dañados.

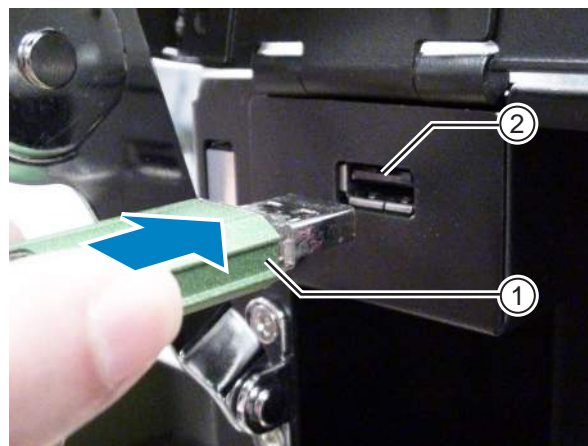
2.8.3 Instalación de la memoria USB opcional

Al utilizar la memoria USB por primera vez, formateéela en el modo de tarjeta de memoria. Consulte el [apartado 4.2.11 Modo de memoria](#) para obtener más información.

- 1 Apague la impresora.
- 2 Abra la **cubierta superior**.
- 3 Inserte la **memoria USB** opcional ① en el **conector USB** (conector de la serie A, 2.0 de alta velocidad) ② situado en la parte delantera de la impresora.

Para saber cuáles son las memorias USB recomendadas, póngase en contacto con su distribuidor de SATO.

- 4 Cierre la **cubierta superior**.



Para extraer la memoria USB de la impresora

Apague la impresora antes de extraer la memoria USB.

PRECAUCIÓN

No extraiga la memoria USB mientras la impresora esté accediendo a los datos de la memoria, puesto que podrían resultar dañados.

Esta página se ha dejado en blanco intencionadamente.

3

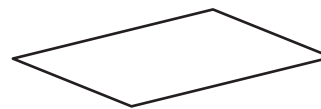
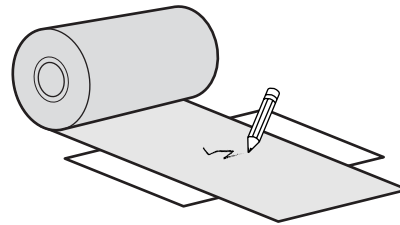
Colocación de la cinta y el papel

Esta impresora admite dos métodos de impresión distintos: la transferencia térmica y la impresión térmica directa. La transferencia térmica es un método de impresión que transfiere la tinta de la cinta al papel con el calor del cabezal de impresión. La impresión térmica directa es un método de impresión que crea la imagen en las etiquetas térmicas mediante el calor del cabezal de impresión. No es necesario utilizar cinta si se utilizan etiquetas térmicas directas.

3.1 Comprobación del lado de la tinta de la cinta

La cinta tiene dos direcciones de bobinado. Si la tinta está en la cara exterior, el bobinado es externo, mientras que si está en la cara interior, el bobinado es interno. Esta impresora puede utilizar ambas direcciones de bobinado. Para saber cuál es el lado de la tinta de la cinta, siga este procedimiento:

- 1** Coloque la cara exterior de la cinta sobre el papel (en contacto).
- 2** Rasque la cara interior de la cinta con la uña o un objeto punzante.
- 3** Si la marca se transfiere al papel, significa que la tinta se encuentra en la cara exterior de la cinta.



La tinta se encuentra en la cara interior (cara interna).



La tinta se encuentra en la cara exterior (cara externa).



3.2 Colocación de la cinta

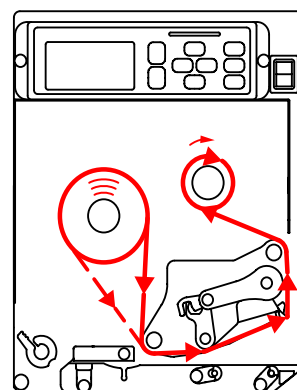
Para obtener una calidad de impresión óptima, utilice cintas y etiquetas originales para esta impresora.

PRECAUCIÓN

- Después de imprimir, el cabezal de impresión y el área que lo rodea están calientes. Evite tocarlo para no quemarse.
- Si toca el borde del cabezal de impresión con las manos puede lesionarse.

El recorrido de la cinta se muestra en la imagen derecha.

-  Cinta con la tinta en la cara interior
-  Cinta con la tinta en la cara exterior



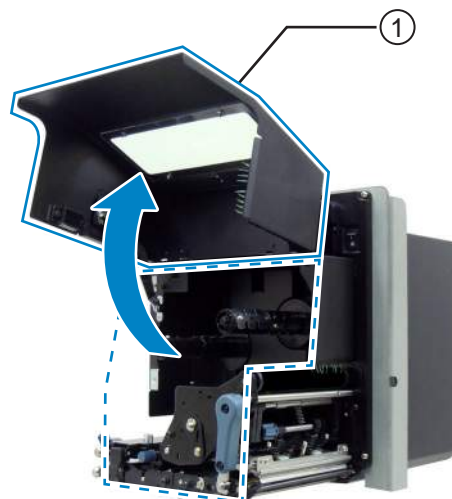
Nota

También puede consultar la etiqueta situada en la parte interior de la cubierta superior.

1 Abra la **cubierta superior** ①.

PRECAUCIÓN

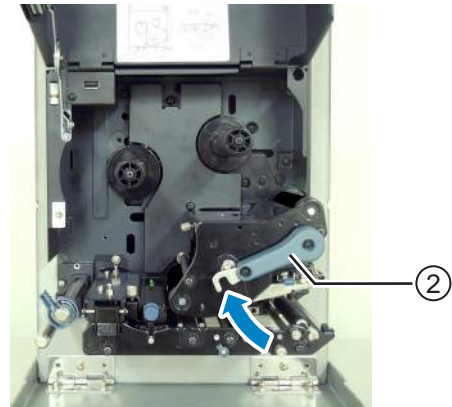
Abra la cubierta superior por completo para evitar que se cierre de forma accidental.



- 2** Gire la **palanca de bloqueo del cabezal** ② en el sentido de las agujas del reloj para desbloquear el cabezal de impresión.

Nota

Si la orientación de la impresora es contraria a la de la fotografía, la dirección del giro se invierte.

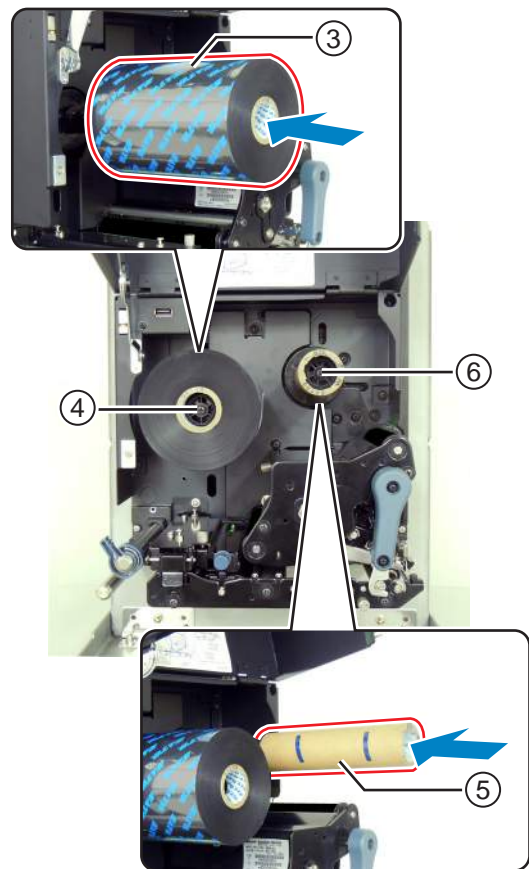


- 3** Cargue la **cinta** ③ en el **eje de suministro de cinta** ④.

Inserte la cinta hasta el fondo teniendo en cuenta la dirección de bobinado. Asegúrese de que el lado de la tinta de la cinta esté hacia abajo al pasarla por debajo del cabezal de impresión.

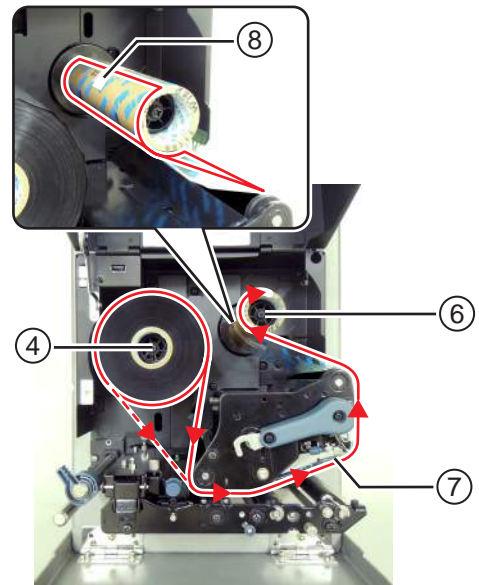
- 4** Coloque un **mandril de cinta vacío** ⑤ en el **eje rebobinador de cinta** ⑥.

Empuje el mandril hasta el fondo.



5 Desde el **eje de suministro de la cinta** ④, pase la cinta por debajo del **cabezal de impresión** ⑦ y hasta el **eje rebobinador de cinta** ⑥.

6 Rebobine la cinta en el sentido de las agujas del reloj alrededor del **mandril de cinta vacío** ⑤ en el **eje rebobinador de cinta** ⑥. Pegue el extremo libre de la cinta al mandril con cinta adhesiva ⑧.



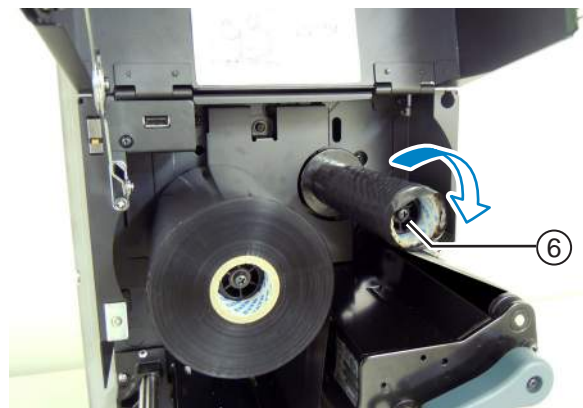
Nota

Si la orientación de la impresora es contraria a la de la fotografía, la dirección del giro se invierte.

7 Gire el **eje rebobinador** ⑥ en el sentido de las agujas del reloj varias veces para rebobinar la cinta.

Nota

Si la orientación de la impresora es contraria a la de la fotografía, la dirección del giro se invierte.

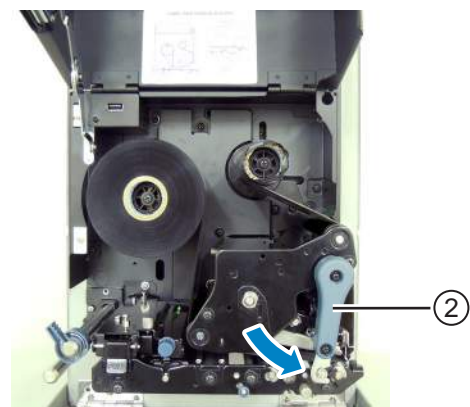


8 Si el papel ya está cargado, gire la **palanca de bloqueo del cabezal** ② en el sentido opuesto a las agujas del reloj para bloquear el cabezal de impresión.

Si el papel no está cargado, prosiga con el [apartado 3.5 Carga de las etiquetas](#).

Nota

Si la orientación de la impresora es contraria a la de la fotografía, la dirección del giro se invierte.



9 Cierre la **cubierta superior**.

3.3 Extracción de la cinta

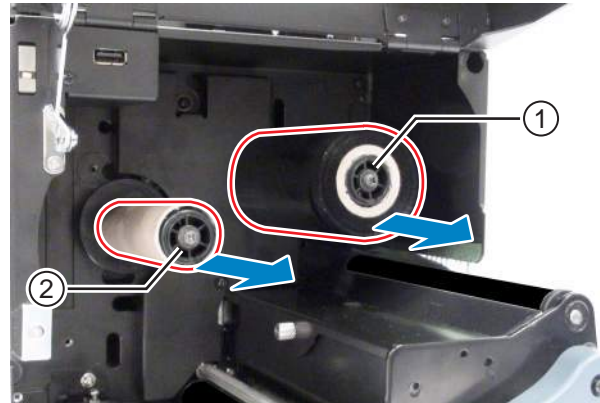
- 1 Abra la **cubierta superior**.
- 2 Gire la **palanca de bloqueo del cabezal** en el sentido de las agujas del reloj para desbloquear el cabezal de impresión.

Nota

Si la orientación de la impresora es contraria a la de la fotografía, la dirección del giro se invierte.

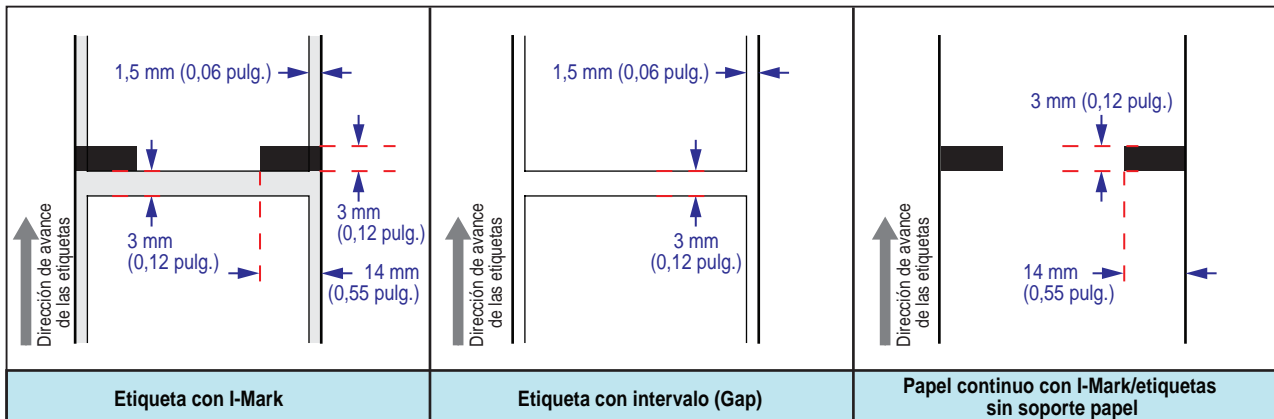
- 3 Tire de la cinta usada para sacarla del **eje rebobinador de cinta** ①.
- 4 Tire del mandril vacío para extraerlo del **eje de suministro de cinta** ②.

Este mandril vacío se puede volver a utilizar en el eje rebobinador de cinta al colocar un nuevo rollo de cinta.



3.4 Papel compatible

Con esta impresora se puede imprimir en dos tipos de etiquetas: en rollo o plegadas en zigzag. La impresora utiliza sensores para detectar I-Marks o intervalos (Gaps) entre las etiquetas a fin de imprimir el contenido con precisión.



3.4.1 Ajuste de la posición del sensor de etiquetas

Las etiquetas no estándar son etiquetas que se imprimen en el reverso o que tienen un formato especial. Cuando utilice etiquetas no estándar, la posición del sensor de etiquetas debe estar alineada con la I-Mark o el intervalo de las etiquetas.

El sensor de I-Mark de la impresora tiene una posición fija de 5 mm (0,2 pulgadas) contando desde el armazón central de la impresora.

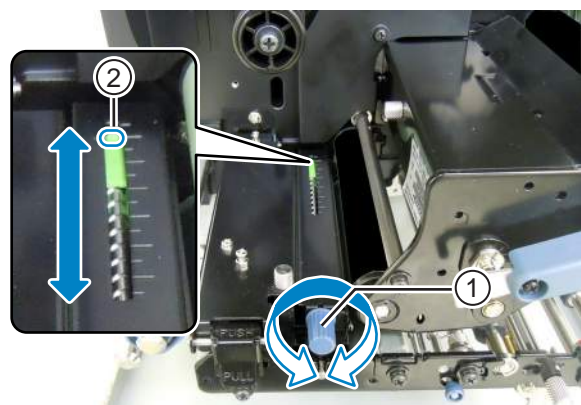
La posición del sensor de intervalo se puede ajustar con el siguiente rango de valores:

Impresora S84-ex: De 5 mm a 66 mm (de 0,2 a 2,6 pulgadas) contando desde el armazón central de la impresora.

Impresora S86-ex: De 5 mm a 81 mm (de 0,2 a 3,2 pulgadas) contando desde el armazón central de la impresora.

- 1** Abra la **cubierta superior**.
- 2** Gire la **perilla de ajuste del sensor de etiquetas** ① en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario para ajustar la posición del sensor de intervalo.

El indicador verde ② situado sobre el conjunto del sensor de etiquetas muestra la posición del sensor de intervalo.



3.5 Carga de las etiquetas

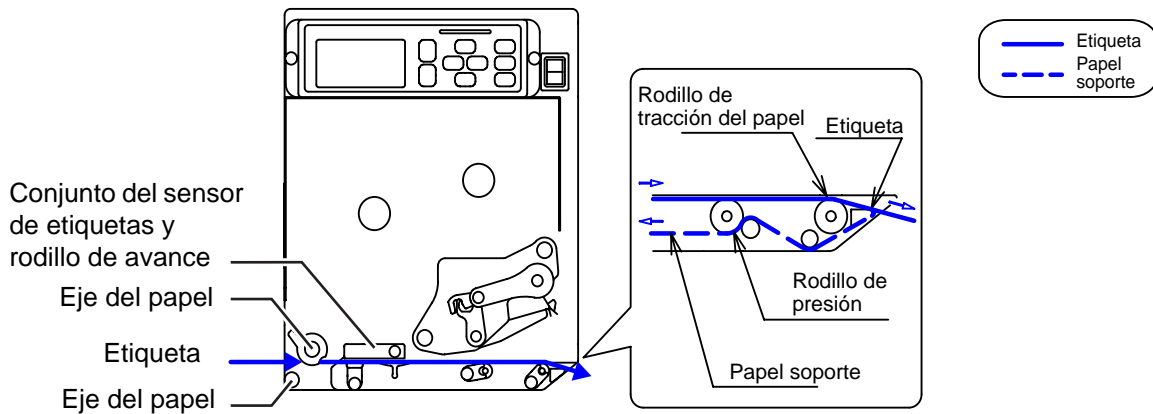
Para obtener una calidad de impresión óptima, utilice cintas y etiquetas originales para esta impresora.

PRECAUCIÓN

- Después de imprimir, el cabezal de impresión y el área que lo rodea están calientes. Evite tocarlo para no quemarse.
- Si toca el borde del cabezal de impresión con las manos puede lesionarse.

3.5.1 Carga de etiquetas con dispensador

En este apartado se describe cómo funciona el dispensador de etiquetas y cómo se expulsa el papel soporte de la impresora. El recorrido de la etiqueta se muestra a continuación. Cuando cargue las etiquetas, asegúrese de que la cara de impresión esté hacia arriba.



1 Abra la **cubierta superior**.

PRECAUCIÓN

Abra la cubierta superior por completo para evitar que se cierre de forma accidental.

- 2** Gire la **palanca de bloqueo del cabezal** ① en el sentido de las agujas del reloj para desbloquear el cabezal de impresión.

Nota

Si la orientación de la impresora es contraria a la de la fotografía, la dirección del giro se invierte.

- 3** Tire de la **palanca de bloqueo de avance** ② para desbloquear el **conjunto del sensor de etiquetas y el rodillo de avance** ③.

El conjunto del sensor de etiquetas y el rodillo de avance se abren.

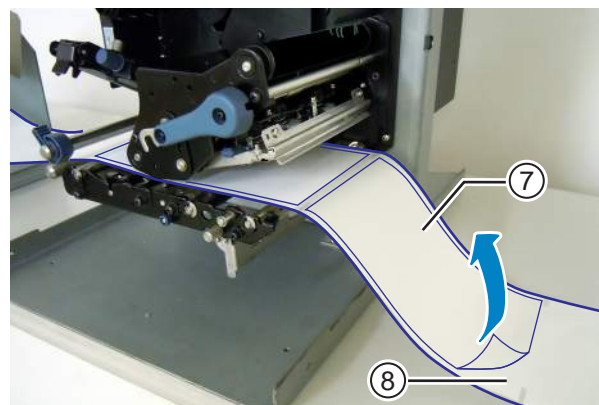
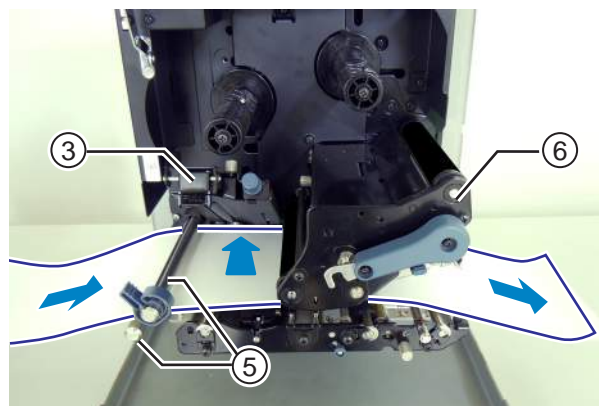
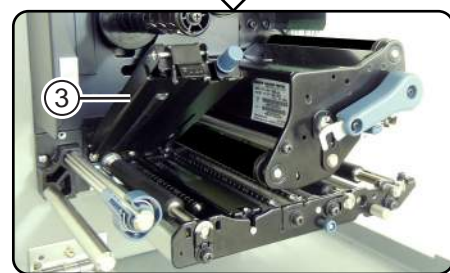
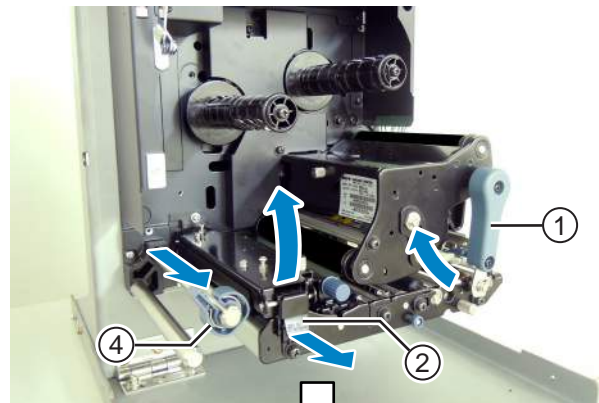
- 4** Tire de la **guía de las etiquetas** ④.

- 5** Pase las etiquetas entre el **eje de etiquetas** ⑤, por debajo del **conjunto del sensor de etiquetas y el rodillo de avance** ③ y el **conjunto del cabezal de impresión** ⑥, y tire de ellas hasta la salida de descarga.

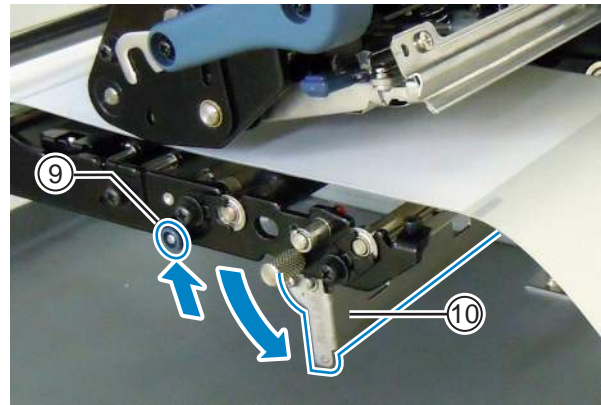
Compruebe que el extremo del papel salga por la salida de descarga.

- 6** Empuje las etiquetas hasta que el borde interior toque el armazón central de la impresora.

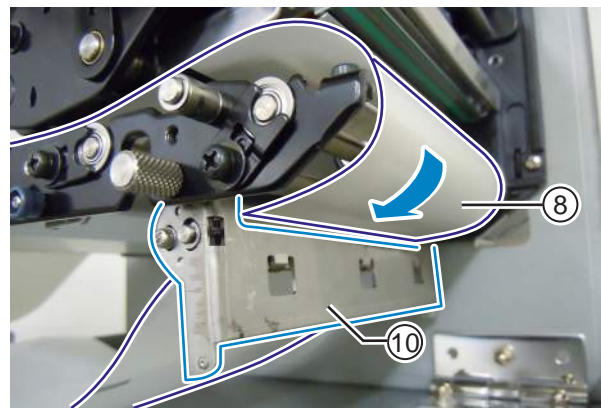
- 7** Tire de la etiqueta en la salida de descarga. Retire unos 30 cm (11,8 pulgadas) de **etiquetas** ⑦ del **papel soporte** ⑧.



- 8** Empuje la **palanca de desbloqueo del rodillo de presión** ⑨ hacia arriba para liberar la **placa del rodillo de presión** ⑩.



- 9** Pase el **papel soporte** ⑧ por la ranura de la **placa del rodillo de presión** ⑩.



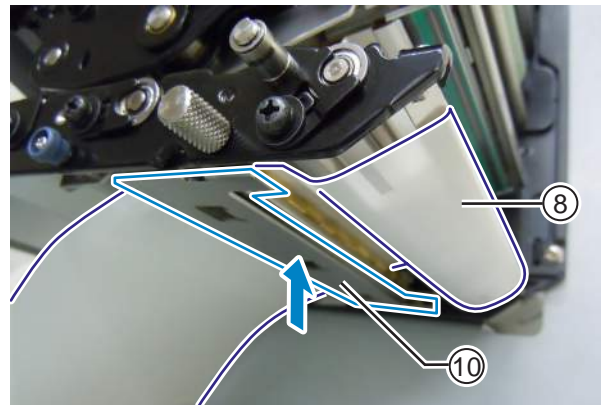
- 10** Presione la parte central de la **placa del rodillo de presión** ⑩ para fijarla en su sitio.

- 11** Gire la **palanca de bloqueo del cabezal** en el sentido contrario a las agujas del reloj para bloquear el cabezal de impresión.

- 12** Cierre la **cubierta superior**.

- 13** Una vez cargadas las etiquetas y la cinta, realice una prueba de impresión para asegurarse de que las etiquetas estén bien colocadas.

Consulte el [apartado 4.2.16 Modo de impresión de prueba](#) para saber cómo realizar una prueba de impresión.



PRECAUCIÓN

- Cuando cierre la cubierta posterior, tenga cuidado de no pillarse los dedos.

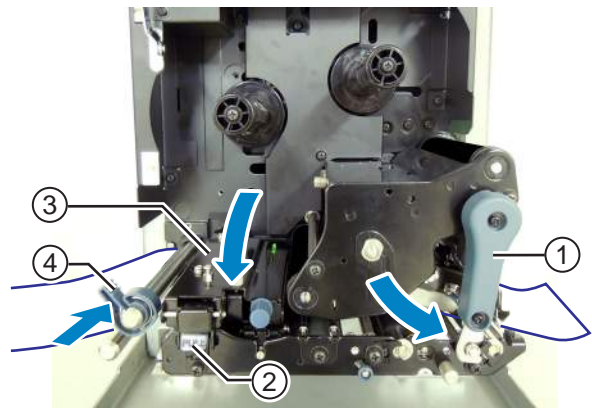
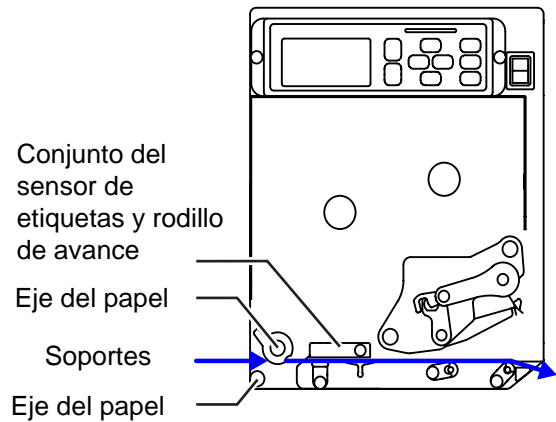
3.5.2 Carga de las etiquetas sin dispensador

En este apartado se describen los procedimientos para cargar las etiquetas sin utilizar el dispensador. El recorrido de las etiquetas se muestra en la imagen derecha.

Cuando cargue las etiquetas, asegúrese de que la cara de impresión esté hacia arriba.

- 1** Para cargar las etiquetas, consulte los pasos del 1 al 6 en el [apartado 3.5.1 Carga de etiquetas con dispensador](#).
- 2** Gire la **palanca de bloqueo del cabezal** ① en el sentido contrario a las agujas del reloj para bloquear el cabezal de impresión.
- 3** Empuje el conjunto del sensor de etiquetas y el rodillo de avance ③ hacia abajo hasta que la **palanca de bloqueo de avance** ② quede bloqueada.
- 4** Empuje la **guía de etiquetas** ④ levemente hacia el borde exterior de las etiquetas.
- 5** Cierre la **cubierta superior**.
- 6** Una vez cargadas las etiquetas y la cinta, realice una prueba de impresión para asegurarse de que las etiquetas estén bien colocadas.

Consulte el [apartado 4.2.16 Modo de impresión de prueba](#) para saber cómo realizar una prueba de impresión.



PRECAUCIÓN

- Cuando cierre la cubierta posterior, tenga cuidado de no pillarse los dedos.

4

Funcionamiento y configuración

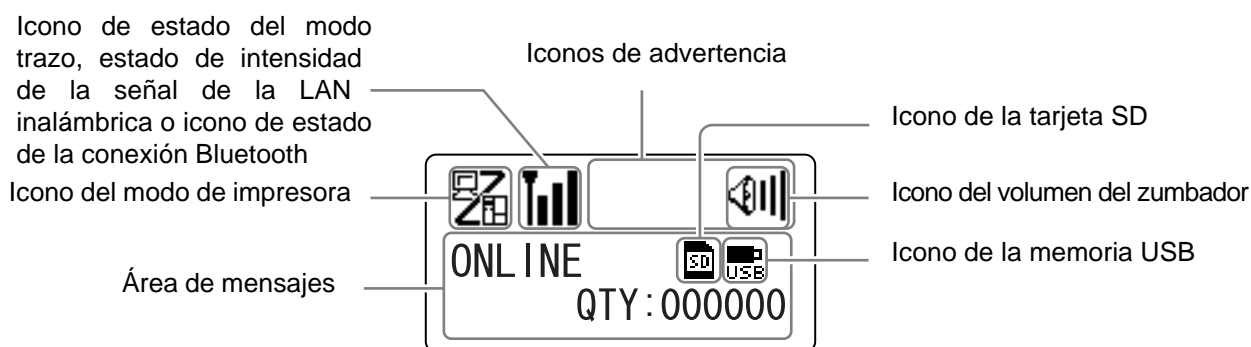
4.1 Pantalla y funcionamiento

La pantalla de la impresora varía en función de los modos siguientes:

- Modo normal: consulte el [apartado 4.1.1 Pantalla e iconos del modo normal](#).
- Menú del modo de configuración: consulte el [apartado 4.1.2 Menú e iconos del modo de configuración](#).
- Visualización de errores: consulte el [apartado 4.1.3 Pantalla de error e iconos](#).
- Pantalla de configuración: consulte el [apartado 4.1.4 Pantalla de configuración](#).

4.1.1 Pantalla e iconos del modo normal

En el modo normal, la pantalla muestra el siguiente estado de la impresora.






- Modo de impresora






Icono	Descripción
	Se muestra cuando la impresora está en modo Online.
	Se muestra cuando la impresora está en modo Offline.
	Se muestra cuando la impresora está en modo de prueba de impresión y en modo de impresión de volcado hexadecimal.
	Se muestra cuando la impresora está en modo de descarga.
	Se muestra cuando la impresora está en modo de carga.
	Se muestra cuando la impresora está en modo de memoria.

4 Funcionamiento y configuración



- Estado del modo trazo

Icono	Descripción
	Se muestra tras recibir datos mientras el modo trazo está habilitado.
	Se muestra tras recibir ESC(1BH) A mientras el modo trazo está habilitado.
	Se muestra tras una operación de impresión mientras el modo trazo está habilitado.





- Estado de la intensidad de la señal de la LAN inalámbrica.

Icono	Descripción	Modo de infra-estructura	Modo ad-hoc
	El significado de este icono depende del modo de la LAN inalámbrica. En modo de infraestructura Se muestra cuando la intensidad de la señal supera el nivel 3 y la impresora está conectada a un punto de acceso. En modo ad-hoc Siempre se muestra cuando la impresora está conectada.	○	○
	Se muestra cuando la intensidad de la señal está entre el nivel 2 y el 3, y la impresora está conectada a un punto de acceso.	○	No se usa
	Se muestra cuando la intensidad de la señal está entre el nivel 1 y el 2, y la impresora está conectada a un punto de acceso.	○	No se usa
	El significado de este icono depende del modo de la LAN inalámbrica. En modo de infraestructura Se muestra cuando la intensidad de la señal no alcanza el nivel 1 y la impresora está conectada a un punto de acceso. Sin embargo, dependiendo del entorno puede que la comunicación sea posible. En modo ad-hoc Siempre se muestra cuando la impresora no está conectada.	○	○
	Se muestra cuando la impresora no está conectada a un punto de acceso.	○	No se usa






- Estado de la conexión Bluetooth

Icono	Descripción
	Se muestra cuando el Bluetooth está conectado.
	Se muestra cuando el Bluetooth está desconectado.



- Volumen del zumbador

Icono	Descripción
	Se muestra cuando el volumen está ajustado en el nivel 3 (alto).
	Se muestra cuando el volumen está ajustado en el nivel 2 (medio).
	Se muestra cuando el volumen está ajustado en el nivel 1 (bajo).
	Se muestra cuando el volumen está ajustado en el nivel 0 (silencio).

- Iconos de advertencia

Icono	Descripción
	Se muestra cuando se detecta que la cinta es escasa.
	Se muestra cuando se detecta que las etiquetas están cerca del extremo.
	Se muestra cuando se detecta un error de comando.
	Se muestra cuando se detecta que el búfer de recepción está casi lleno.
	Se muestra cuando se detecta un cabezal de impresión dañado.

- Estado de la tarjeta de memoria

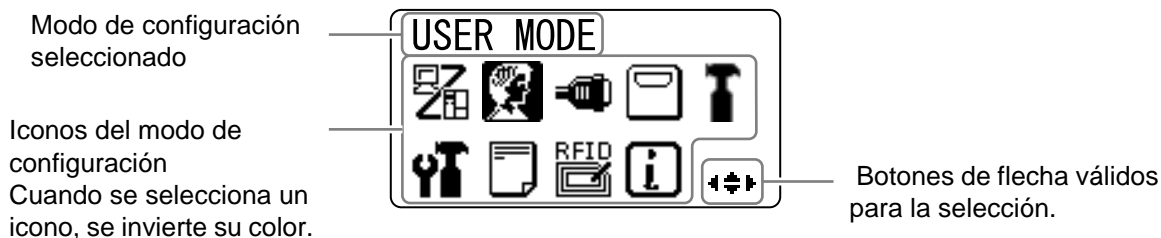
Icono	Descripción
	Se muestra cuando se inserta una tarjeta SD.
	Se muestra cuando se conecta una memoria USB.

Notas:

- Estos iconos solo se muestran cuando se conecta la tarjeta SD o la memoria USB.
- Estos iconos no se muestran cuando la impresora está en modo de error.
- Estos iconos no se muestran cuando está activado el modo trazo.
- Estos iconos no se muestran cuando se está utilizando el comando ESC+IM (para especificar la pantalla LCD).
- Los colores de estos iconos se invierten cuando se accede a la tarjeta SD o a la memoria USB.

4.1.2 Menú e iconos del modo de configuración

En el menú del modo de configuración se muestra la siguiente pantalla.



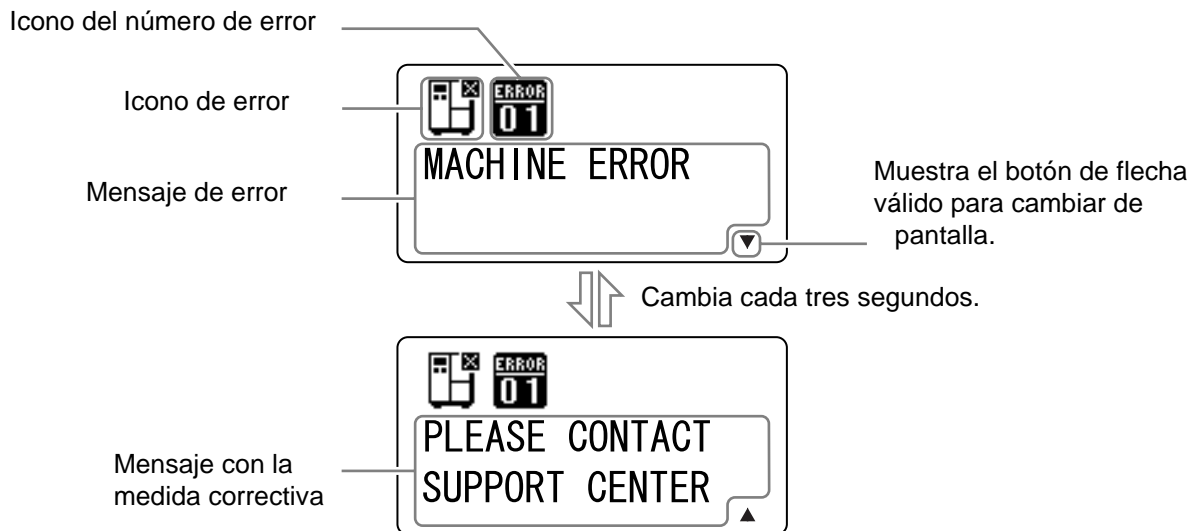
Consulte el [apartado 4.2.8 Menú del modo de configuración](#) para obtener más información.

- Modo de configuración

Icono	Descripción
	La impresora entra en el modo normal.
	La impresora entra en el modo de usuario.
	La impresora entra en el modo de interfaz.
	La impresora entra en el modo de memoria.
	La impresora entra en el modo de servicio.
	La impresora entra en el modo avanzado.
	La impresora entra en el modo de impresión de volcado hexadecimal.
	La impresora entra en el modo RFID. * Solo se muestra si se ha instalado el kit de RFID opcional y se ha activado el modo RFID.
	La impresora entra en el modo información de la impresora.

4.1.3 Pantalla de error e iconos

Cuando se produce un error en la impresora, en la pantalla aparecen los siguientes mensajes de error e iconos.



- Icono de error

Icono	Descripción
	Se ha llegado al fin de las etiquetas o el papel
	Se ha llegado al extremo de la cinta
	Se ha detectado un error de sensor
	El cabezal de impresión está desbloqueado
	Se ha producido una desconexión de filamentos del cabezal de impresión
	Se ha detectado un error de comunicación
	El búfer de recepción está lleno
	Se ha detectado un error de BCC o error del número de opción
	No se puede acceder a la tarjeta de memoria o no queda espacio libre en la tarjeta
	No se han podido grabar datos en la ROM o se ha detectado un error de datos kanji

Icono	Descripción
	Se ha detectado un error de calendario
	Se ha producido un error al grabar información en la etiqueta RFID
	Se ha detectado un error de configuración de la LAN inalámbrica
	Se ha detectado algún otro error
	Número de error

4.1.4 Pantalla de configuración

En el modo de configuración la pantalla muestra la información siguiente. En este apartado también se describen las funciones de los botones en modo de configuración.

• Selección de una opción

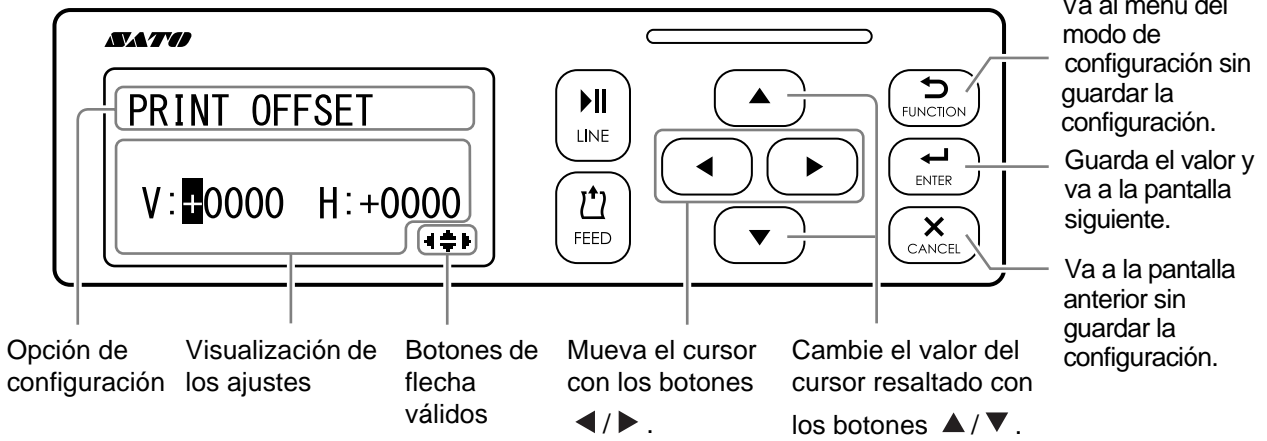
Opción de configuración Visualización de los ajustes Botones de flecha válidos Seleccione una opción con los botones ▲/▼.

Va al menú del modo de configuración sin guardar la configuración.
Guarda la configuración y va a la pantalla siguiente.
Va a la pantalla anterior sin guardar la configuración.

Opción de configuración Visualización de los ajustes Botones de flecha válidos Seleccione una opción con los botones ◀/▶.

Va al menú del modo de configuración sin guardar la configuración.
Guarda la configuración y va a la pantalla siguiente.
Va a la pantalla anterior sin guardar la configuración.

• Valores de la configuración

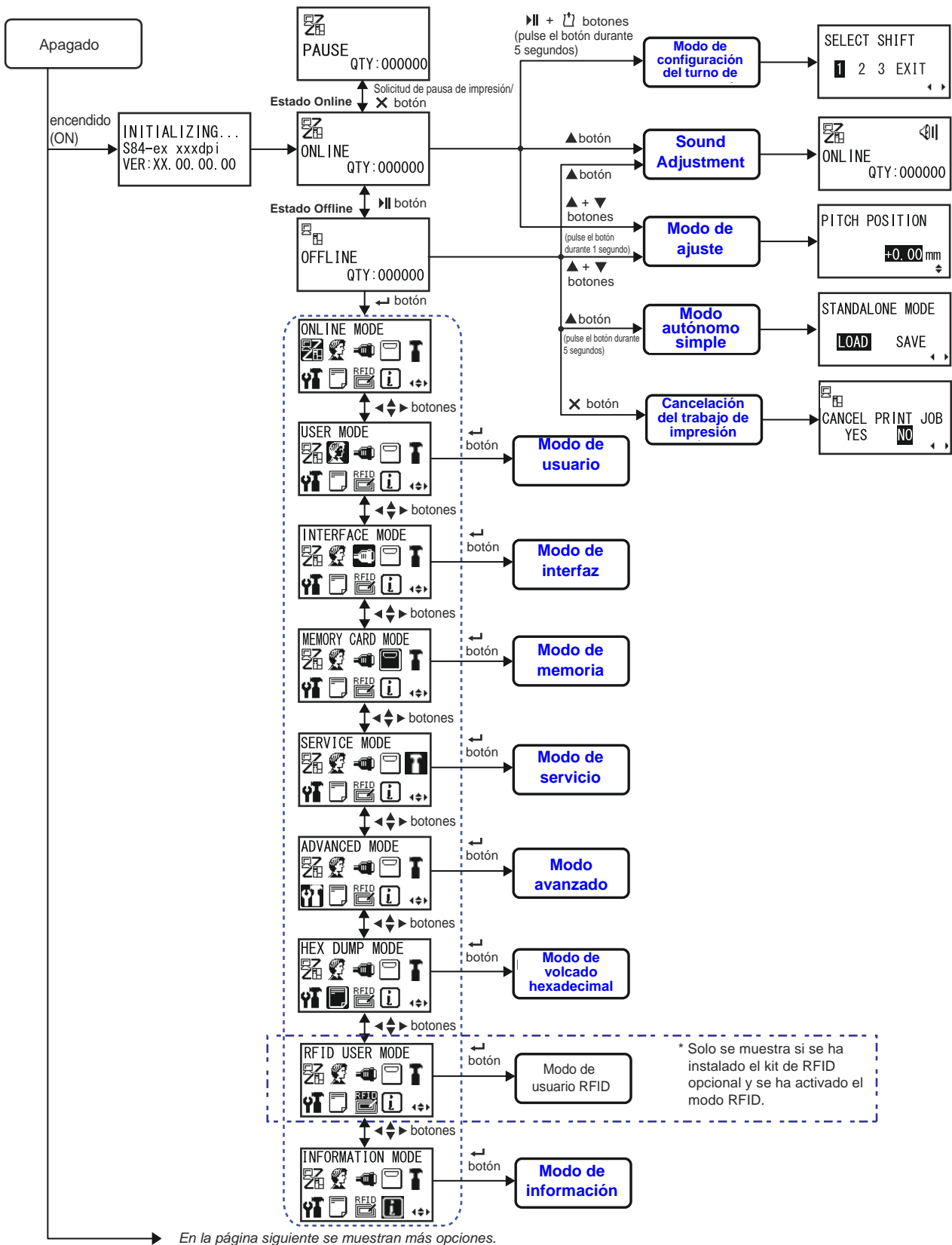


4.2 Modos de funcionamiento

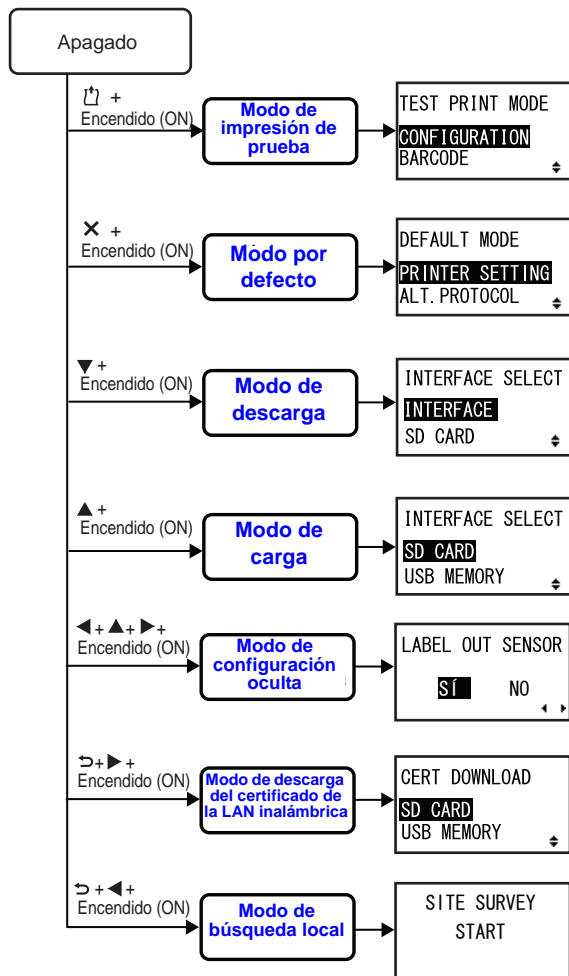
La impresora dispone de distintos modos de funcionamiento, que se explican a continuación. Haga clic en los siguientes enlaces para ir directamente a la información sobre el modo de funcionamiento seleccionado.

- [Modo Online, modo Pausa y modo Offline](#)
- [Ajuste del brillo de la pantalla](#)
- [Ajuste del volumen del zumbador](#)
- [Cancelación del trabajo de impresión](#)
- [Modo de ajuste](#)
- [Modo de configuración del turno de trabajo](#)
- [Modo autónomo simple](#)
- [Menú del modo de configuración:](#)
 - [Modo de usuario](#)
 - [Modo de interfaz](#)
 - [Modo de memoria](#)
 - [Modo de servicio](#)
 - [Modo avanzado](#)
 - [Modo de volcado hexadecimal](#)
 - [Modo de información](#)
- [Modo de impresión de prueba](#)
- [Modo por defecto](#)
- [Modo de descarga](#)
- [Modo de carga](#)
- [Modo de configuración oculta](#)
- [Modo de descarga del certificado de la LAN inalámbrica](#)
- [Modo de búsqueda local](#)

En el siguiente gráfico se proporciona un resumen de todos los modos y su método de acceso.

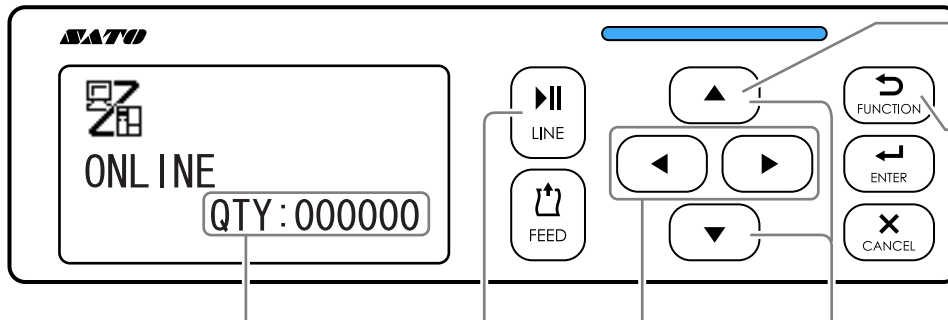


4 Funcionamiento y configuración



4.2.1 Modo Online, modo Pausa y modo Offline

En modo Online, la impresora está lista para recibir datos de impresión desde el ordenador principal u otros dispositivos conectados y empezar a imprimir el trabajo de impresión.



Ajusta el volumen del zumbador.
Cambia al modo de configuración

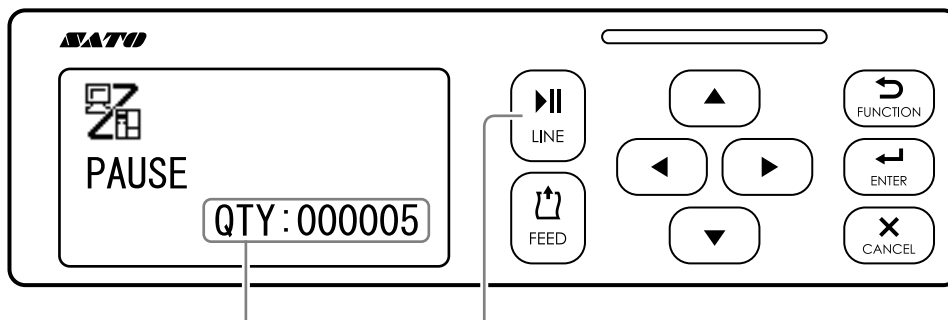
Muestra el trabajo de impresión restante.

Entra en el modo Offline y el trabajo de impresión se detiene.

Ajusta el brillo de la pantalla.

Entra en el modo de ajuste.

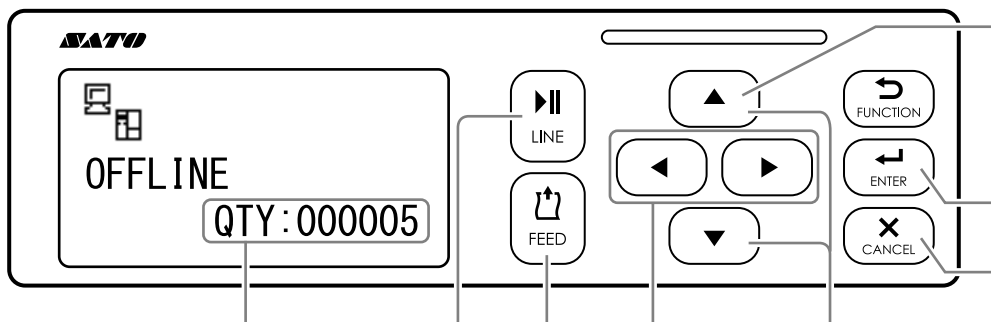
Cuando se envía un comando de pausa durante la impresión, la impresora detiene la impresión y entra en modo de pausa.



Muestra el trabajo de impresión restante.

Reinicia el trabajo de impresión.

En modo Offline, puede cancelarlo, hacer avanzar las etiquetas o entrar en el menú del modo de configuración.



Muestra el trabajo de impresión restante.

Entra en modo Online o modo pausa.

Hace avanzar una etiqueta.

Ajusta el brillo de la pantalla.

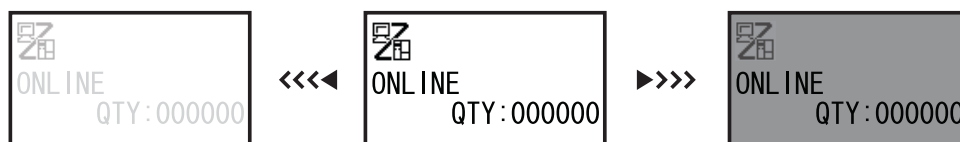
Entra en el modo de ajuste.

- Ajusta el volumen del zumbador.
- Pulse este botón más de cinco segundos para entrar en el modo autónomo simple.

Entra en el menú del modo de configuración.
Cancela el trabajo de impresión.

4.2.2 Ajuste del brillo de la pantalla

En modo normal (Online u Offline), pulse los botones de **flecha** ◀/▶ varias veces para ajustar el brillo de la pantalla.

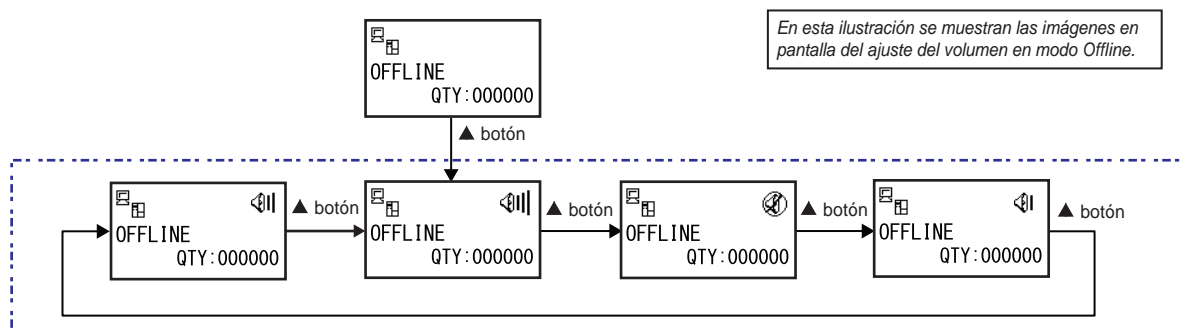


El brillo se puede ajustar en 32 niveles (16 hacia la izquierda y 16 hacia la derecha).

El brillo sube o baja un nivel cada vez que se pulsa el botón de **flecha** ◀ o el botón de **flecha** ▶.

4.2.3 Ajuste del volumen del zumbador

En modo normal (Online u Offline), pulse el botón de **flecha** ▲ varias veces para ajustar el volumen del zumbador.



1 Con la impresora en modo Online u Offline, pulse el botón de **flecha** ▲ para ver el volumen del zumbador de la impresora.

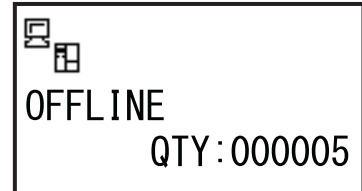
El icono del volumen del zumbador aparece en la esquina superior derecha de la pantalla.

2 Al pulsar el botón de **flecha** ▲ el volumen irá cambiando de nivel y el zumbador emitirá un sonido a ese volumen.

4.2.4 Cancelación del trabajo de impresión

Siga este procedimiento para cancelar el trabajo de impresión:

1 Pulse el botón **▶▶ LINE** para que la impresora entre en modo Offline.

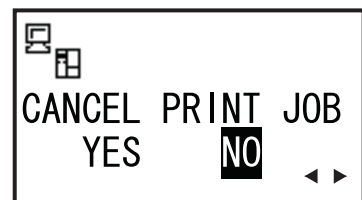


2 Pulse el botón **✕ CANCEL** (Cancelar).

Aparece el mensaje CANCEL PRINT JOB (Cancelar trabajo de impresión) para confirmar la cancelación del trabajo de impresión.

3 Pulse los botones de flecha **◀/▶** para seleccionar YES (Sí) y pulse el botón **↵ ENTER** para confirmar la acción.

En la pantalla se muestran CURRENT (Actual) y ALL (Todos).



Notas

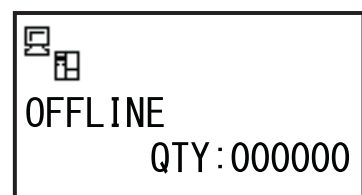
- Asegúrese de que realmente quiere cancelar el trabajo de impresión antes de elegir YES (Sí), ya que el trabajo no puede recuperarse y habrá que volver a transmitirlo a la impresora.
- Pulse el botón **↵ FUNCTION** o el botón **✕ CANCEL** para salir del modo CANCEL PRINT JOB (Cancelar trabajo de impresión) sin borrar los datos de impresión.

4 Pulse los botones de flecha **◀/▶** para seleccionar CURRENT (Actual) o ALL (Todos).

- CURRENT (Actual): Cancela el trabajo de impresión actual.
- ALL (Todos): Cancela todos los trabajos de impresión de la memoria de la impresora.

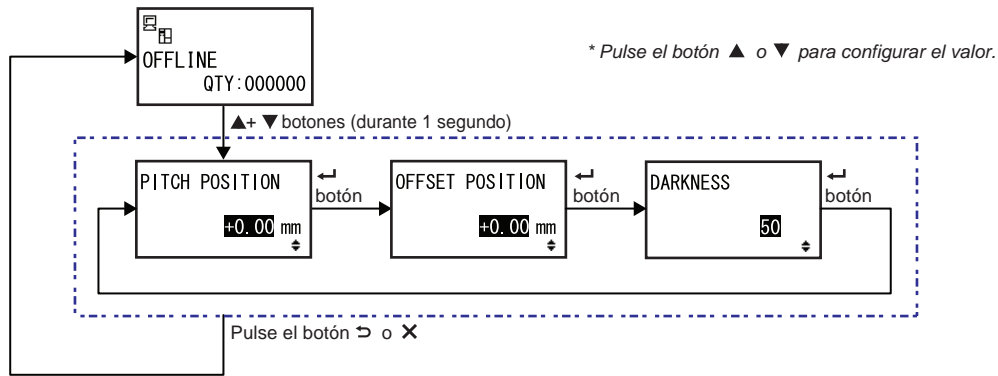
5 Pulse el botón **↵ ENTER** para confirmar la selección.

Aparecerá el mensaje CANCEL PRINT JOB COMPLETED (Cancelación del trabajo de impresión finalizada) y sonarán tres pitidos. La impresora pasará a modo Offline. Los trabajos de impresión seleccionados se eliminarán de la memoria.




4.2.5 Modo de ajuste

La impresora ofrece un acceso rápido al modo de ajuste para configurar la posición de impresión, posición de parada y oscuridad de la impresión. Estos ajustes se coordinan con los ajustes de configuración del menú del modo de usuario.



- 1 Con la impresora en modo Online u Offline, pulse los botones de **flecha ▲** y **▼** durante un segundo para entrar en el modo de ajuste. En la pantalla aparecerá PITCH POSITION (Posición del ajuste vertical).
- 2 Pulse los botones de **flecha ▲/▼** para configurar el valor que desee, y pulse el botón **← ENTER** para guardarlo y pasar a la siguiente pantalla de ajuste.

PITCH POSITION (Posición del ajuste vertical)	
<p>Desplaza la posición de impresión en dirección vertical. El valor de desplazamiento se define con «+» para desplazar la posición de impresión hacia la dirección contraria al avance y con «-» para desplazar la posición de impresión en la dirección de avance. El valor de la configuración se puede ajustar en intervalos de 0,25 mm (0,01 pulg.) sea cual sea la resolución de impresión. El rango de valores va de -3,75 mm (-0,15 pulg.) a +3,75 mm (+0,15 pulg.).</p>	
OFFSET POSITION (Posición de desplazamiento)	
<p>Corrige la posición del desplazamiento. Esta posición se refiere a la posición de parada de dispensación. El valor de desplazamiento se define con «+» para desplazar la posición de parada hacia la dirección contraria al avance y con «-» para desplazar la posición de parada en la dirección de avance. El valor de la configuración se puede ajustar en intervalos de 0,25 mm (0,01 pulg.) sea cual sea la resolución de impresión. El rango de valores va de -3,75 mm (-0,15 pulg.) a +3,75 mm (+0,15 pulg.).</p>	

DARKNESS (Oscuridad)	
Ajusta la oscuridad de impresión. El rango de valores va de 00 a 99. 00 es el valor más claro y 99 es el más oscuro.	 A screenshot of the printer's menu showing the word "DARKNESS" at the top. Below it, the number "50" is displayed in a small box, with a vertical cursor pointing to it. The background of the menu is light gray.

- 3** Tras realizar el ajuste, pulse el botón **FUNCTION** o el botón **CANCEL** para salir del modo de ajuste. La impresora entra en el modo Offline.

Nota

Si se pulsa el botón **FUNCTION** o el botón **CANCEL** antes de pulsar el botón **ENTER**, el ajuste no se guardará.

- 4** Realice una prueba de impresión tras finalizar los ajustes para comprobar que la configuración sea correcta.

Consulte el [apartado 4.2.16 Modo de impresión de prueba](#) para obtener más información.

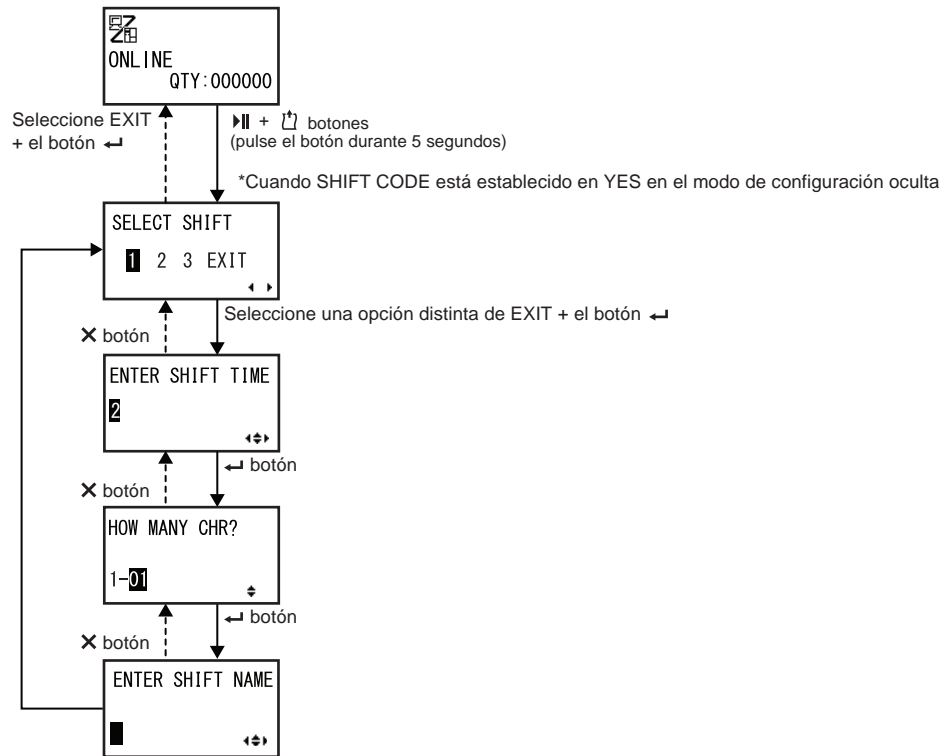
4.2.6 Modo de configuración del turno de trabajo

Con este modo se puede imprimir en una etiqueta información específica sobre un turno de producción cuando se utiliza con el comando de impresora SBPL.

En este gráfico se muestra la secuencia de las pantallas de configuración del modo de turno de trabajo. En la tabla se describe cada una de las pantallas de configuración.

Notas:

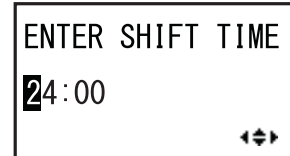
- Este modo solo se activa si SHIFT CODE (Código de turno) está establecido en YES (Sí) en el modo de configuración oculta.
- Se pueden configurar hasta tres turnos en función del número de turnos de trabajo que se necesiten. Por ejemplo, si se requieren dos turnos, configure los turnos de trabajo número 1 y 2.



SELECT SHIFT (Seleccionar turno)	
<p>Seleccione el número de turno de trabajo en el que almacenar la configuración del turno de trabajo. Puede seleccionar un turno de trabajo del 1 al 3.</p> <hr/> <p>Nota: Si selecciona EXIT (Salir) y pulsa el botón ← ENTER, la impresora vuelve a la pantalla del modo Online.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> <p>SELECT SHIFT</p> <p>1 2 3 EXIT</p> <p style="text-align: right;">← ▶</p> </div>

ENTER SHIFT TIME (Introducir hora del turno)

Configure la hora de inicio de la impresora con el formato de 24 horas.
 Pulse los botones de **flecha** ◀/▶ para desplazar el cursor y pulse los botones de **flecha** ▲/▼ para modificar el valor.
 Pulse el botón ◀ **ENTER** para guardar el valor y pasar a la pantalla de configuración siguiente.

**HOW MANY CHR? (Número de caracteres)**

Defina el tamaño de los caracteres del nombre del turno especificando el número de caracteres.
 Seleccione el número de caracteres con los botones de **flecha** ▲/▼ y pulse el botón ◀ **ENTER**.
 El rango de valores va de 01 a 16.

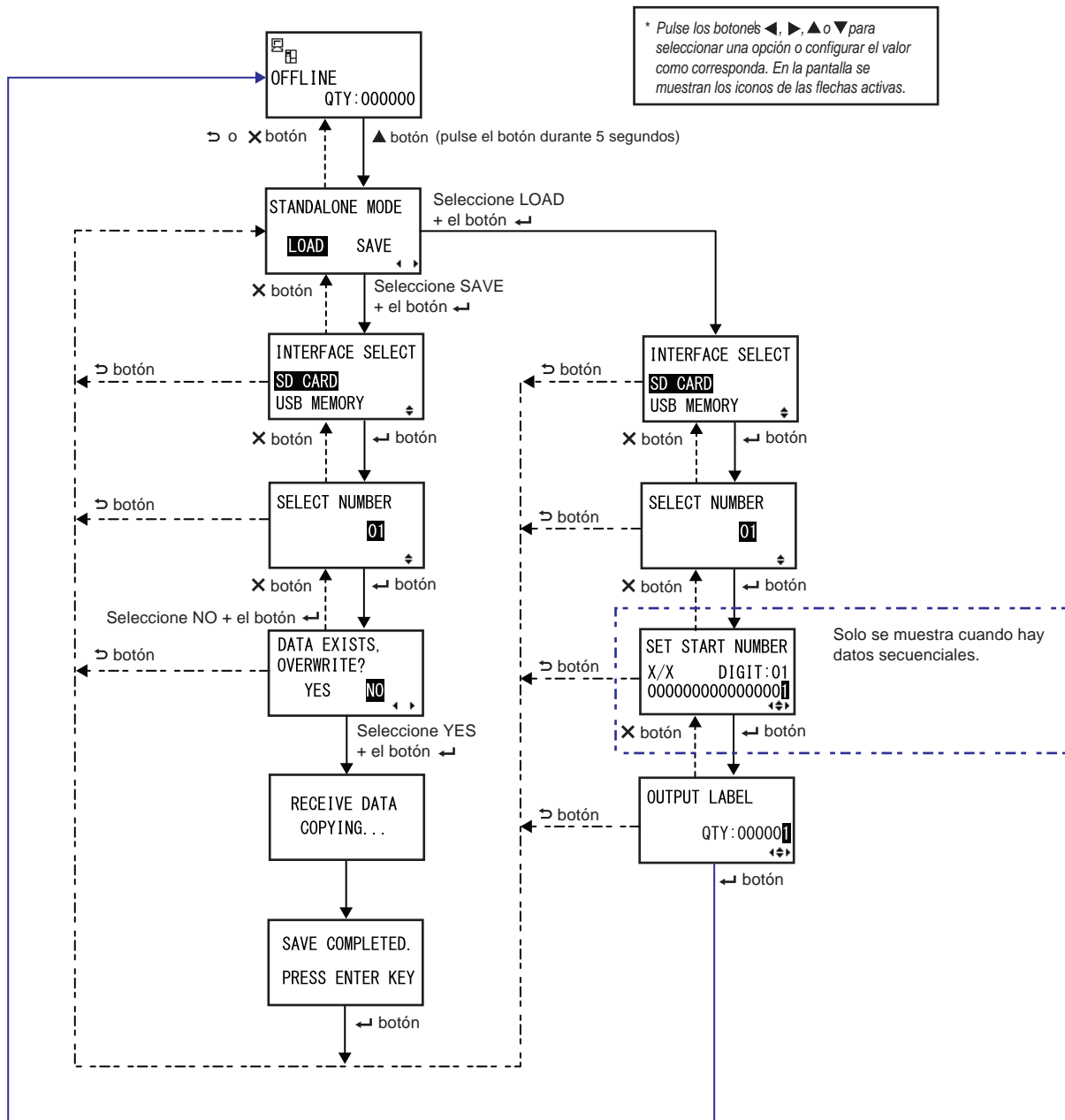
**ENTER SHIFT NAME (Introducir nombre del turno)**

Especifique el nombre del turno de trabajo.
 Puede utilizar los caracteres de la A a la Z, el espacio y los números del 0 al 9.
 El número de caracteres que se pueden introducir depende del tamaño definido en la pantalla HOW MANY CHR? (Número de caracteres).
 Pulse los botones de **flecha** ◀/▶ para desplazar el cursor y pulse los botones de **flecha** ▲/▼ para configurar el carácter.
 Pulse el botón ◀ **ENTER** para guardar el nombre del turno de trabajo.



4.2.7 Modo autónomo simple

Con este modo la impresora puede funcionar de forma independiente sin un ordenador tras haberle enviado un formato fijo que se haya guardado en la tarjeta SD o la memoria USB. Los datos se pueden guardar en la tarjeta SD o la memoria USB mientras se encuentran en el búfer de impresión, y luego se pueden recuperar especificando una nueva cantidad de impresiones. En la tarjeta SD o la memoria USB se pueden almacenar un máximo de nueve formatos. Sin embargo, un número de archivo solo puede contener un único formato; los nuevos formatos sobrescriben los formatos guardados. El ordenador principal se debe volver a conectar a la impresora para sobrescribir un formato guardado. En este gráfico se muestra la secuencia de las pantallas de configuración del modo autónomo simple. En la tabla se describe cada una de las pantallas de configuración.



STANDALONE MODE (Modo autónomo)

Seleccione las opciones siguientes con los botones de **flecha** ◀/▶ y pulse el botón ◀ **ENTER**.

- **LOAD** (Cargar): Lee e imprime el archivo.
- **SAVE** (Guardar): Guarda los datos de impresión recibidos en un archivo.

Nota:

Si se selecciona **SAVE** (Guardar) y se pulsa el botón ◀ **ENTER** cuando no se han recibido datos, se oirán tres pitidos.

**INTERFACE SELECT (Seleccionar interfaz)**

Seleccione el tipo de memoria con los botones de **flecha** ▲/▼ y pulse el botón ◀ **ENTER**.

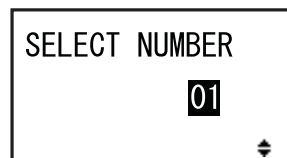
Nota:

Si la memoria conectada no contiene datos o no se conecta la memoria seleccionada se oirán tres pitidos.

**SELECT NUMBER (Seleccionar número)**

Seleccione el número de archivo con los botones de **flecha** ▲/▼ y pulse el botón ◀ **ENTER** para cargar el archivo especificado o guardar los datos recibidos.

El rango de valores va de 01 a 09.

**DATA EXISTS, OVERWRITE? (Ya hay datos, ¿sobrescribir?)**

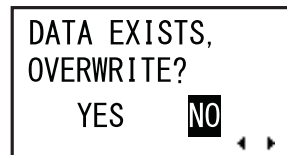
En esta pantalla se confirma que va a sobrescribir un archivo si ha seleccionado guardar el archivo en un número de archivo existente.

Seleccione las opciones siguientes con los botones de **flecha** ◀/▶ y pulse el botón ◀ **ENTER**.

- **YES (Sí)**: Se sobrescribirá el archivo existente.
- **NO**: No se sobrescribirá el archivo existente y se volverá a la pantalla **SELECT NUMBER** (Seleccionar número).










Nota:

Antes de sobrescribir un archivo, asegúrese de que no lo necesita.



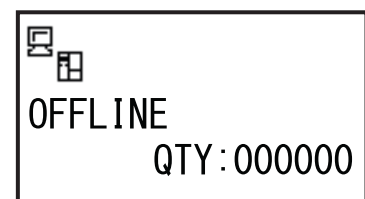
4.2.8 Menú del modo de configuración

En el menú del modo de configuración se muestran los siguientes modos de configuración:

Menú	Descripción
 Modo Online	Vuelve al modo Online.
 Modo de usuario	Abre los ajustes relacionados con la configuración básica del usuario.
 Modo de interfaz	Abre los ajustes relacionados con las interfaces.
 Modo de memoria	Abre los ajustes relacionados con la memoria.
 Modo de servicio	Abre los ajustes relacionados con el ajuste del sensor de etiquetas y la activación de varias funciones.
 Modo avanzado	Abre los ajustes relacionados con la configuración avanzada de la impresora.
 Modo de volcado hexadecimal	Abre e imprime el volcado hexadecimal para solucionar problemas.
 Modo RFID	Abre los ajustes relacionados con el módulo RFID opcional. Solo se muestra si este módulo está instalado.
 Modo de información	Muestra la información de la impresora.

Siga este procedimiento para seleccionar el modo de configuración:

- 1 Pulse el botón **▶▶ LINE** para que la impresora entre en modo Offline.
La impresora cambia al modo Offline.



- 2 Pulse el botón **↵ ENTER**.
La impresora pasa al menú del modo de configuración.

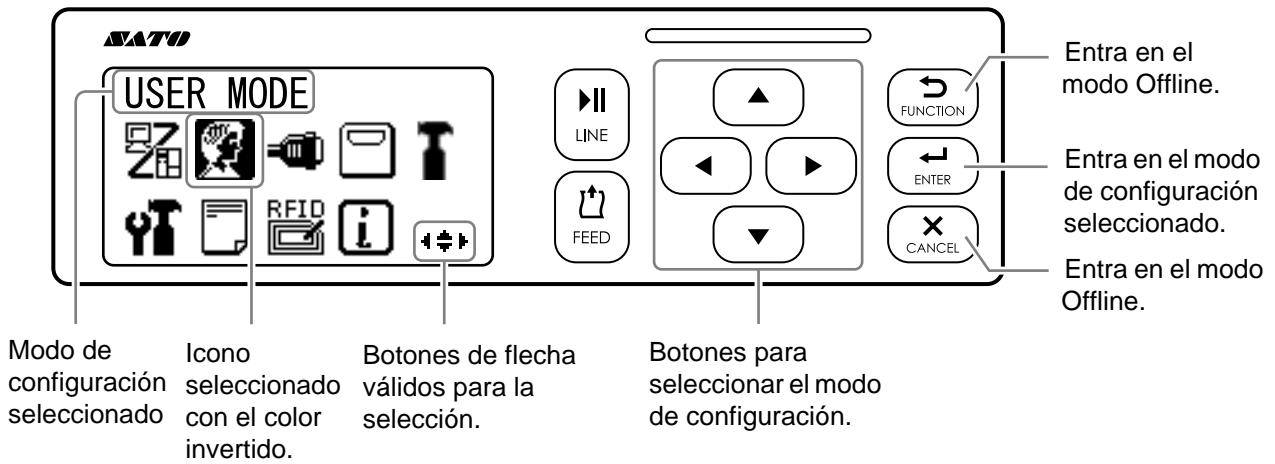
- 3 Seleccione el modo de configuración con los botones de **flecha ▲/▼/◀/▶**.

El modo de configuración seleccionado se indica en la pantalla y el icono aparece con el color invertido.



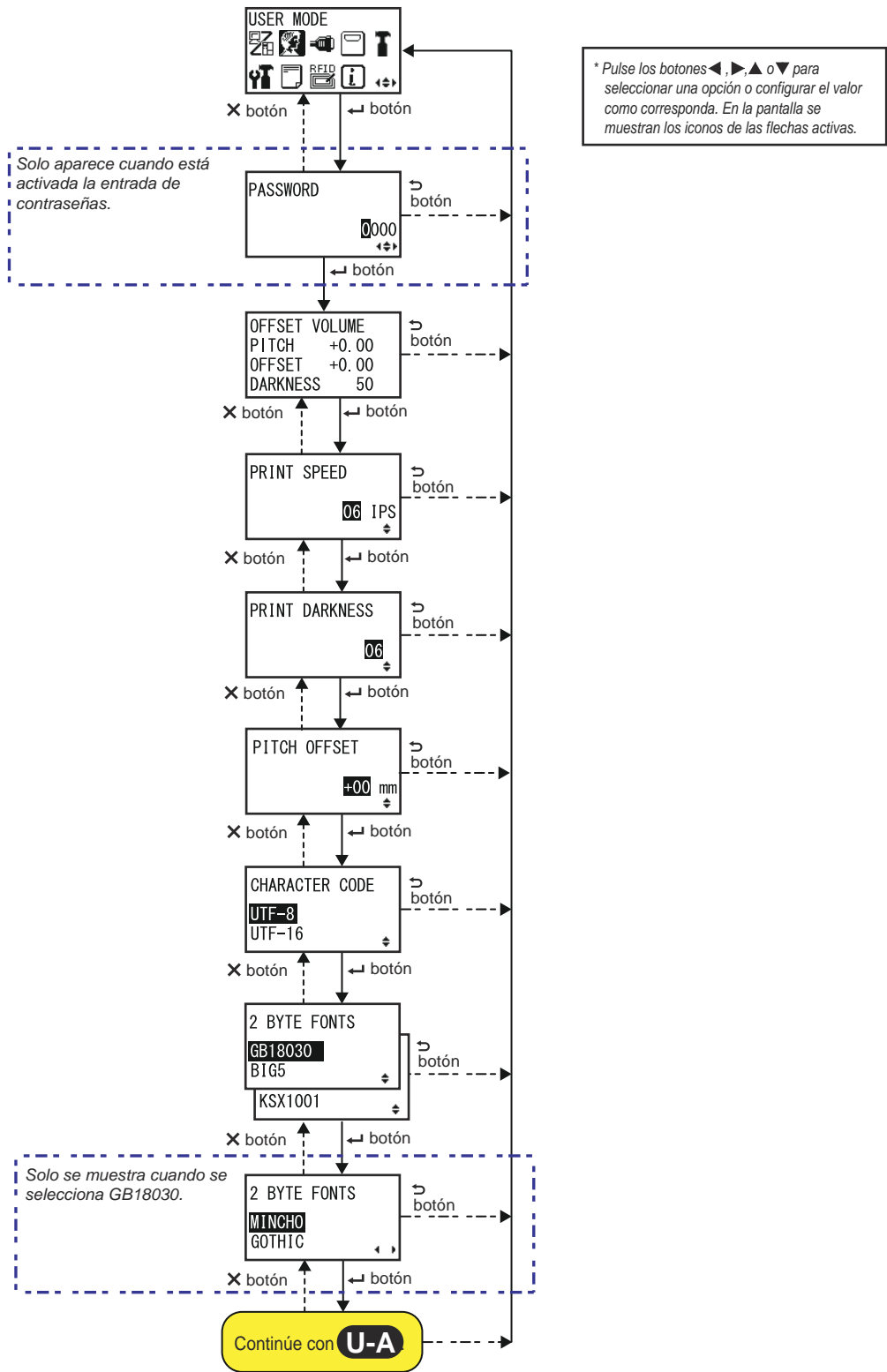
4 Pulse el botón ← ENTER para entrar en el modo seleccionado.

A continuación se indican las funciones de los botones en el menú del modo de configuración.

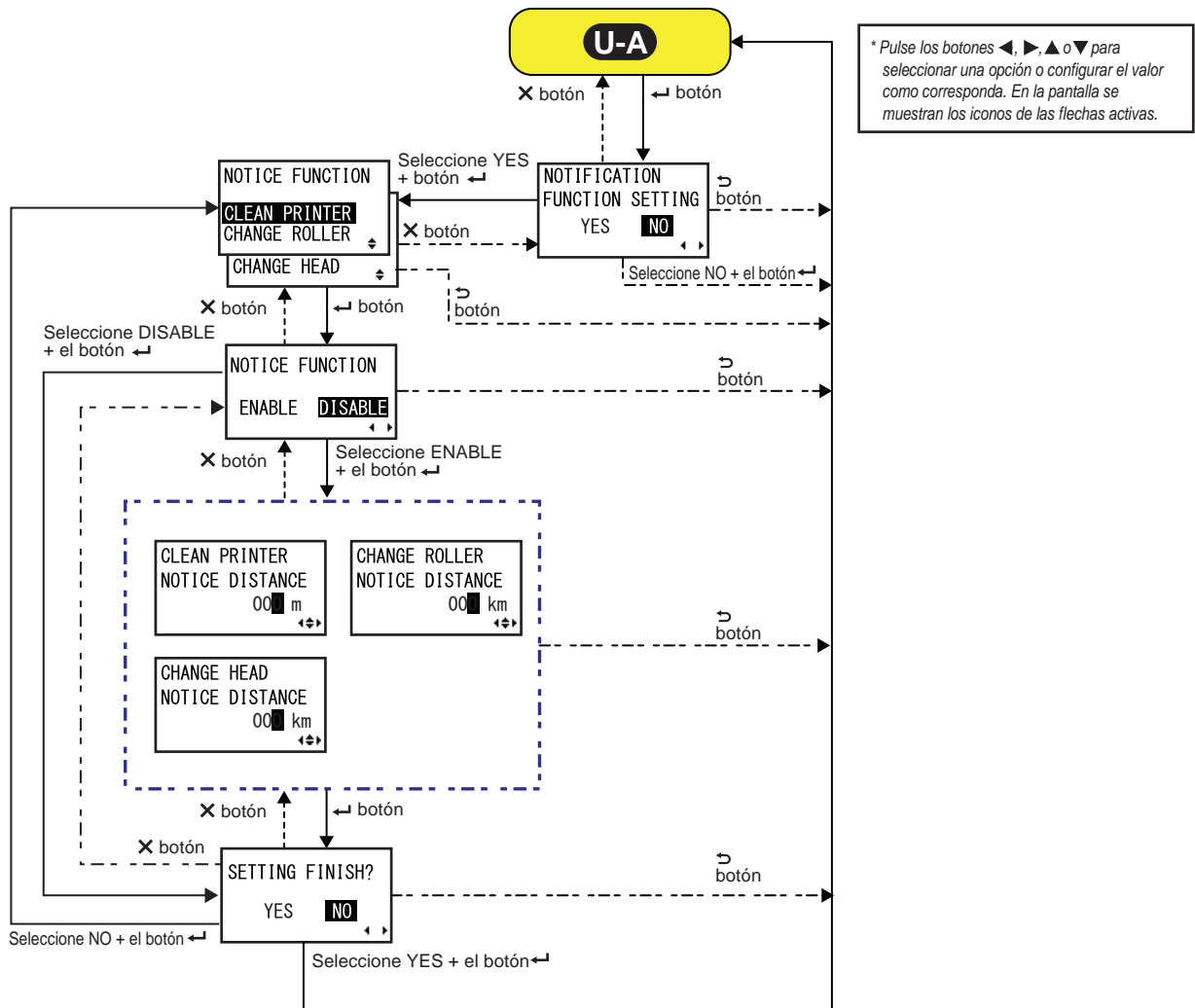


4.2.9 Modo de usuario

En este gráfico se muestra la secuencia de las pantallas de configuración del modo de usuario. En la tabla se describe cada una de las pantallas de configuración.



4 Funcionamiento y configuración



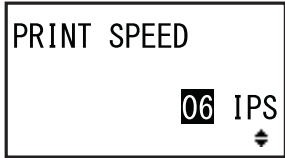
OFFSET VOLUME (Volumen de desplazamiento)

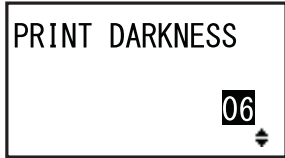
Se muestran los valores de configuración del modo de ajuste.


- **PITCH** (Ajuste vertical): Muestra el valor de desplazamiento de la posición de impresión.
- **OFFSET** (Desplazamiento): Muestra el valor de desplazamiento de la posición de parada.
- **DARKNESS** (Oscuridad): Muestra el valor de configuración de la oscuridad.

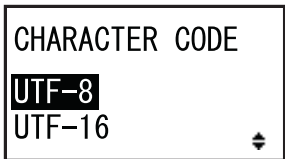
Estos valores se pueden modificar en **Modo de ajuste** y **Modo de impresión de prueba**.

OFFSET VOLUME	
PITCH	+0.00
OFFSET	+0.00
DARKNESS	50

PRINT SPEED (Velocidad de impresión)	
<p>El rango de valores varía en función del modelo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • S84-ex (203 ppp): De 4 a 16 pps (pulgadas por segundo) • S86-ex (203 ppp): De 4 a 14 pps (pulgadas por segundo) • S84-ex (305 ppp): De 4 a 14 pps (pulgadas por segundo) • S86-ex (305 ppp): De 4 a 12 pps (pulgadas por segundo) • S84-ex (609 ppp): De 2 a 6 pps (pulgadas por segundo) 	
<p>Nota: Configurar la velocidad de impresión con un nivel demasiado rápido puede afectar a la calidad de impresión.</p>	

PRINT DARKNESS (Oscuridad de impresión)	
<p>Se pueden definir diez niveles distintos de oscuridad de la impresión. El rango de valores va de 1 a 10. 1 es el valor más claro y 10 es el más oscuro.</p>	

PITCH OFFSET (Compensación de ajuste vertical)	
<p>Ajusta el valor de compensación de ajuste vertical. El ajuste vertical de las etiquetas es la distancia que hay entre el extremo anterior (el borde que sobresale primero de la impresora) de una etiqueta y el borde anterior de la siguiente. Una vez establecida la posición, se puede ajustar configurando la posición del ajuste vertical en modo de ajuste. El rango de valores va de -49 mm (-1,9 pulg.) a +49 mm (+1,9 pulg.) y se puede ajustar en incrementos de 1 mm (0,04 pulg.). El valor de desplazamiento se define con «+» para desplazar la posición de impresión hacia la dirección contraria al avance y con «-» para desplazar la posición de impresión en la dirección de avance.</p>	

CHARACTER CODE (Código de caracteres)	
<p>Establece el código de caracteres que se utilizará.</p> <ul style="list-style-type: none"> • UTF-8: Se utiliza UTF-8 para la codificación de caracteres. • UTF-16: Se utiliza UTF-16 para la codificación de caracteres. 	

2 BYTE FONTS (Tipos de letra de 2 bytes)	
<p>Establece el código kanji que se utilizará.</p> <ul style="list-style-type: none"> • GB18030: Se utiliza con el chino simplificado. • BIG5: Se utiliza con el chino tradicional. • KSX1001: Se utiliza con el coreano. <p>Cuando se selecciona GB18030 se pueden utilizar los siguientes códigos kanji:</p> <ul style="list-style-type: none"> • MINCHO: El código kanji se imprime utilizando MINCHO. • GOTHIC: El código kanji se imprime utilizando GOTHIC. 	

NOTIFICATION FUNCTION SETTING (Configuración de la función de notificación)	
<p>Seleccione si desea configurar la función de notificación.</p> <ul style="list-style-type: none"> • YES (Sí): Activa la función de notificación. • NO: No activa la función de notificación. La pantalla vuelve al modo de usuario. <hr/> <p>Nota: Para obtener información sobre el movimiento de las etiquetas una vez alcanzado el intervalo de notificación configurado, consulte el apartado 7.6 Función de notificación.</p>	

NOTICE FUNCTION (SELECT) (Función de notificación)	
<p>Seleccione las notificaciones que desee recibir.</p> <ul style="list-style-type: none"> • CLEAN PRINTER (Limpiar impresora): Se recibe una notificación cuando es necesario limpiar la impresora. • CHANGE ROLLER (Cambiar rodillo): Se recibe una notificación cuando es necesario sustituir el rodillo de tracción. • CHANGE HEAD (Cambiar cabezal): Se recibe una notificación cuando es necesario sustituir el cabezal de impresión. 	

NOTICE FUNCTION (ENABLE/DISABLE) (Función de notificación [habilitar/inhabilitar])	
<p>Habilita o inhabilita la notificación de la opción seleccionada en la función de notificación anterior.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ENABLE (Habilitar): Habilita la función de notificación. • DISABLE (Inhabilitar): Inhabilita la función de notificación. 	

CLEAN PRINTER (Limpiar impresora)

Configura el valor de distancia que debe alcanzar la impresora para que se notifique que se debe realizar su limpieza.

El rango de valores va de 000 a 999 m.

Nota:

La función de notificación se desactivará si la distancia está establecida en 0.

CLEAN PRINTER
NOTICE DISTANCE
000 m

CHANGE ROLLER (Sustituir rodillo)

Configura el valor de distancia que debe alcanzar la impresora para que se notifique que se debe sustituir el rodillo.

El rango de valores va de 000 a 150 km.

Nota:

La función de notificación se desactivará si la distancia está establecida en 0.

CHANGE ROLLER
NOTICE DISTANCE
000 km

CHANGE HEAD (Sustituir cabezal)

Configura el valor de distancia que debe alcanzar la impresora para que se notifique que se debe sustituir el cabezal de impresión.

El rango de valores va de 000 a 150 km.

Nota:

La función de notificación se desactivará si la distancia está establecida en 0.

CHANGE HEAD
NOTICE DISTANCE
000 km

SETTING FINISH? (¿Ha finalizado la configuración?)

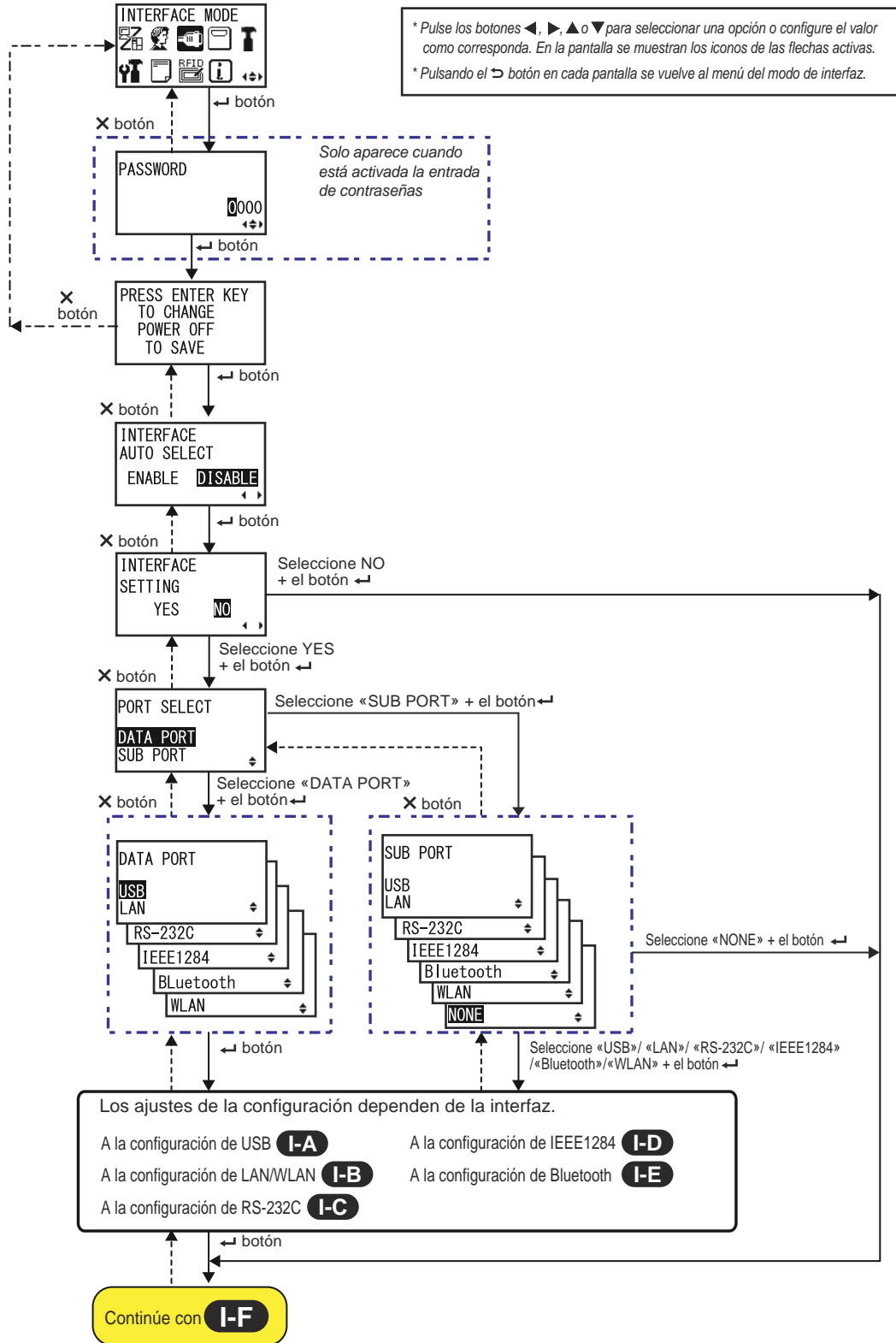
Confirme si se ha finalizado la configuración.

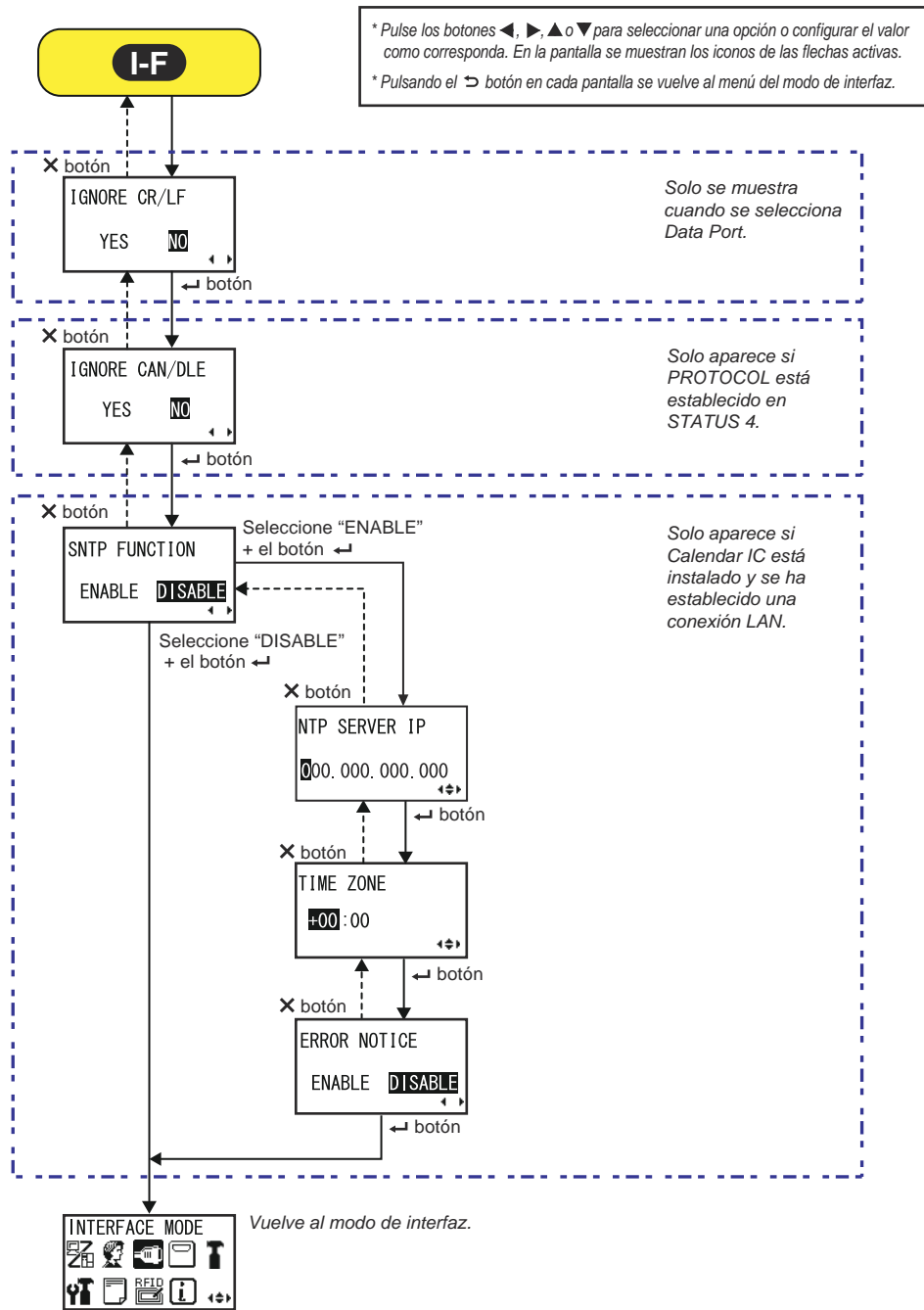
- **YES (Sí):** Vuelve a la pantalla del modo de usuario.
- **NO:** Vuelve a la pantalla NOTICE FUNCTION (Función de notificación) para seleccionar otra opción.

SETTING FINISH?
YES NO

4.2.10 Modo de interfaz

En este gráfico se muestra la secuencia de las pantallas de configuración del modo de interfaz. En la tabla se describe cada una de las pantallas de configuración.




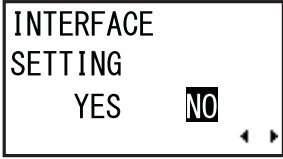



PRESS ENTER KEY (Pulsar tecla Enter)

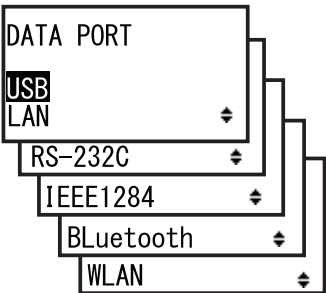
Esta pantalla recuerda al usuario que pulse el botón ◀ **ENTER** para modificar la configuración o que apague la impresora para guardarla.

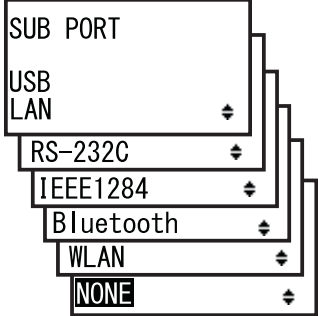
**PRESS ENTER KEY
 TO CHANGE
 POWER OFF
 TO SAVE**

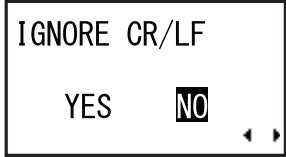
INTERFACE AUTO SELECT (Selección automática de la interfaz)	
<p>Activa o desactiva la detección automática de la interfaz.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ENABLE (Habilitar): Selecciona automáticamente la interfaz conectada. • DISABLE (Inhabilitar): La interfaz se selecciona a partir del ajuste de interfaz configurado. <hr/> <p>Nota: El ajuste entrará en vigor cuando vuelva a encender la impresora.</p>	

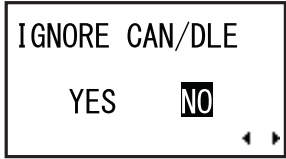
INTERFACE SETTING (Configuración de la interfaz)	
<p>Seleccione si desea realizar la configuración de la interfaz.</p> <ul style="list-style-type: none"> • YES (Sí): Abre la pantalla PORT SELECT (Seleccionar puerto). • NO: Abre la pantalla IGNORE CR/LF (Ignorar CR/LF). 	


PORT SELECT (Seleccionar puerto)	
<p>Seleccione el puerto utilizado por la interfaz conectada.</p> <ul style="list-style-type: none"> • DATA PORT (Puerto de datos): Para recibir diferentes comandos SBPL y ejecutar operaciones de impresión. • SUB PORT (Puerto secundario): Para monitorizar el estado de la impresora y conectar dispositivos externos. 	

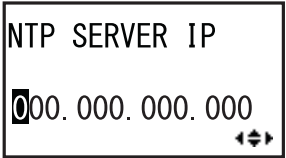
DATA PORT (Puerto de datos)	
<p>Seleccione la interfaz conectada que utilizará el puerto de datos. Se puede seleccionar una de estas interfaces:</p> <ul style="list-style-type: none"> • USB • LAN • RS-232C • IEEE1284 • Bluetooth • WLAN <hr/> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bluetooth solo aparece si se ha conectado un adaptador de Bluetooth. • WLAN solo aparece si se ha instalado un dispositivo WLAN. • No se puede seleccionar una interfaz que ya se haya establecido para el puerto secundario. • El ajuste entrará en vigor cuando vuelva a encender la impresora. 	

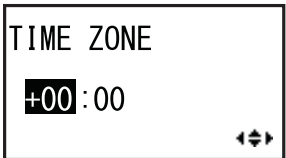
SUB PORT (Puerto secundario)	
<p>Seleccione la interfaz conectada que utilizará el puerto de datos. Se puede seleccionar una de estas interfaces:</p> <ul style="list-style-type: none"> • USB • LAN • RS-232C • IEEE1284 • Bluetooth • WLAN • NINGUNA <hr/> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bluetooth solo aparece si se ha conectado un adaptador de Bluetooth. • WLAN solo aparece si se ha instalado un dispositivo WLAN. • No se puede seleccionar una interfaz que ya se haya establecido para el puerto de datos. • El ajuste entrará en vigor cuando vuelva a encender la impresora. 	

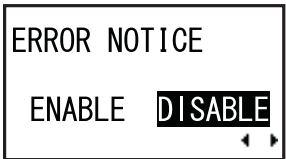
IGNORE CR/LF (Ignorar CR/LF)	
<p>Permite ignorar o admitir el código CR/LF de los datos recibidos.</p> <ul style="list-style-type: none"> • YES (Sí): Se ignora el código CR/LF. • NO: No se ignora el código CR/LF. <hr/> <p>Nota: Solo se muestra si se selecciona DATA PORT (Puerto de datos).</p>	

IGNORE CAN/DLE (Ignorar CAN/DLE)	
<p>Permite ignorar o admitir el código CAN/DLE de los datos recibidos.</p> <ul style="list-style-type: none"> • YES (Sí): Se ignora el código CAN/DLE. • NO: No se ignora el código CAN/DLE. <hr/> <p>Nota: Solo aparece si PROTOCOL está establecido en STATUS 4.</p>	

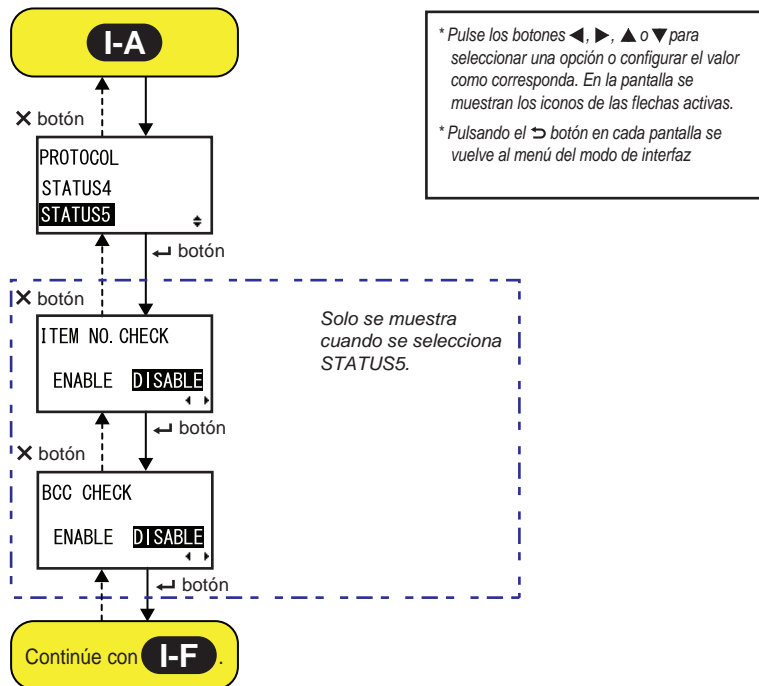
SNTP FUNCTION (Función SNTP)	
<p>Habilita o inhabilita la función SNTP.</p> <ul style="list-style-type: none">• ENABLE (Habilitar): Realiza la corrección temporal de Calendar IC.• DISABLE (Inhabilitar): No realiza la corrección temporal de Calendar IC. <hr/> <p>Nota: Solo aparece si Calendar IC está instalado y se ha seleccionado la interfaz LAN.</p>	 <p>The screenshot shows a menu titled "SNTP FUNCTION" with two options: "ENABLE" and "DISABLE". The "DISABLE" option is currently selected and highlighted in a dark box. There are left and right arrow icons at the bottom right of the menu.</p>

NTP SERVER IP (IP del servidor NTP)	
<p>Configura la dirección IP del servidor NTP.</p> <hr/> <p>Nota: Solo aparece cuando está activada la función SNTP.</p>	 <p>The screenshot shows a field titled "NTP SERVER IP" containing the IP address "000.000.000.000". There are left and right arrow icons at the bottom right of the field.</p>

TIME ZONE (Zona horaria)	
<p>Configura la zona horaria. El rango de valores va de -12:45 a +14:45.</p> <hr/> <p>Nota: Solo aparece cuando está activada la función SNTP.</p>	 <p>The screenshot shows a field titled "TIME ZONE" containing the value "+00:00". There are left and right arrow icons at the bottom right of the field.</p>


ERROR NOTICE (Mensaje de error)	
<p>Seleccione si desea que se notifiquen los errores de la función SNTP.</p> <ul style="list-style-type: none">• ENABLE (Habilitar): Muestra un mensaje de error cuando no se puede corregir la hora.• DISABLE (Inhabilitar): No muestra ningún mensaje de error cuando no se puede corregir la hora. <hr/> <p>Nota: Solo aparece cuando está activada la función SNTP.</p>	 <p>The screenshot shows a menu titled "ERROR NOTICE" with two options: "ENABLE" and "DISABLE". The "DISABLE" option is currently selected and highlighted in a dark box. There are left and right arrow icons at the bottom right of the menu.</p>

Configuración de USB

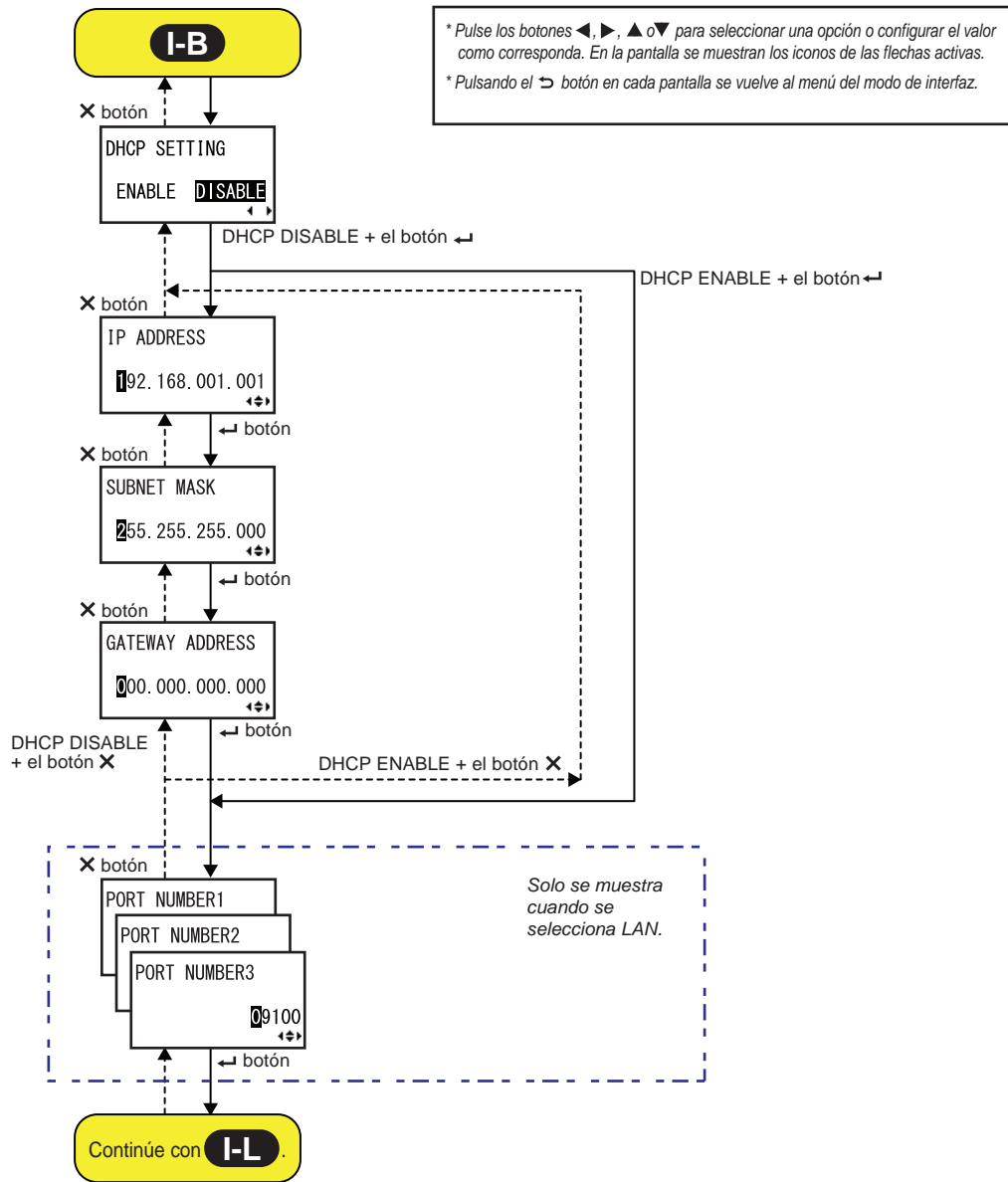


PROTOCOL (Protocolo)	
<p>Configura el protocolo de comunicación.</p> <ul style="list-style-type: none"> • STATUS4: Si se selecciona, se abre la pantalla IGNORE CR/LF. • STATUS5: Si se selecciona, se abre la pantalla ITEM NO. CHECK. 	

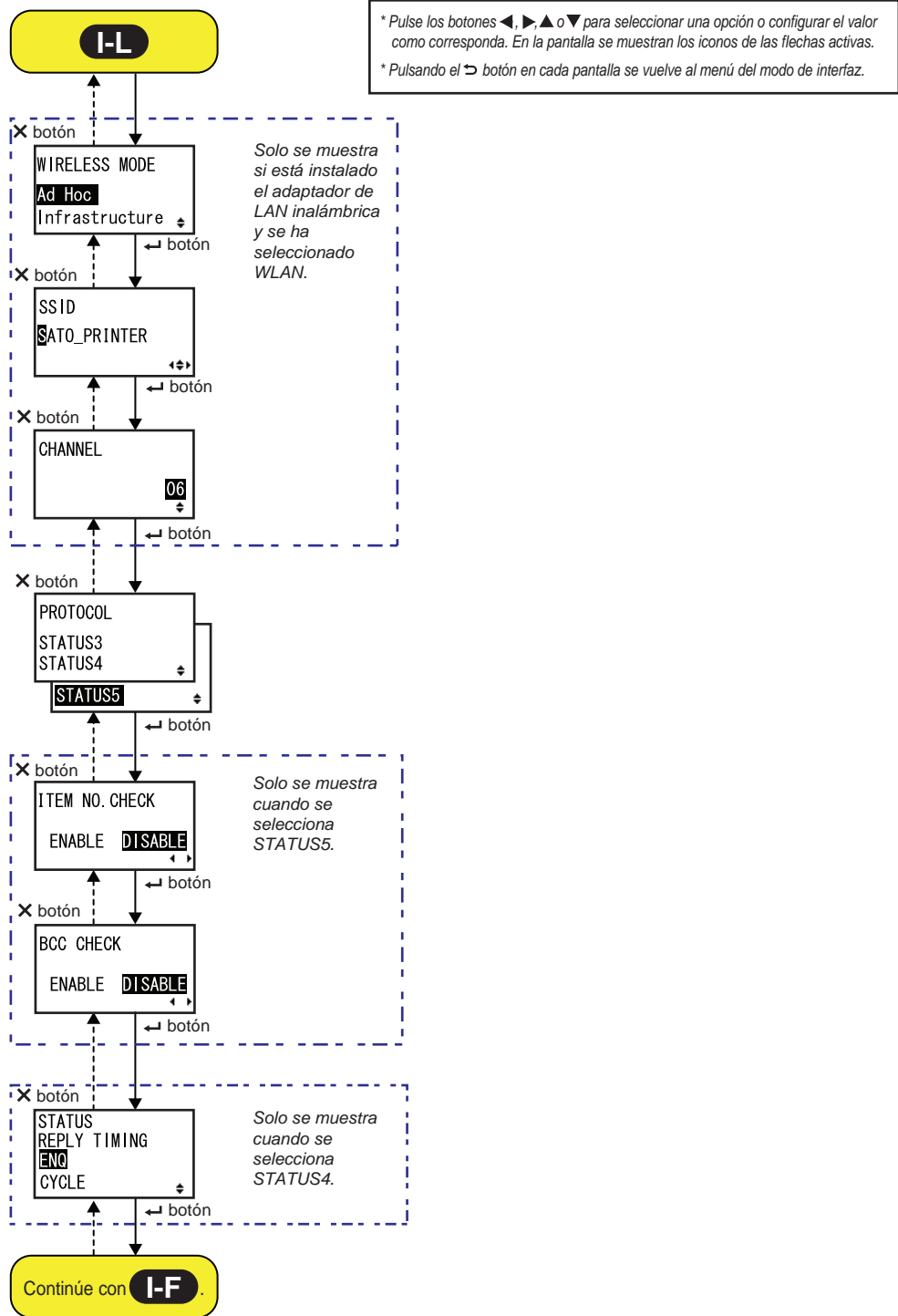
ITEM NO. CHECK (Comprobación del número de opción)	
<p>Configura la función de comprobación del número de opción.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ENABLE (Habilitar): Habilita la función de comprobación del número de opción. • DISABLE (Inhabilitar): Inhabilita la función de comprobación del número de opción. <p>Nota: Solo aparece si PROTOCOL está establecido en STATUS5.</p>	


BCC CHECK (Comprobación de BCC)	
<p>Configura la función de comprobación de BCC.</p> <ul style="list-style-type: none">• ENABLE (Habilitar): Habilita la función de comprobación de BCC.• DISABLE (Inhabilitar): Inhabilita la función de comprobación de BCC. <hr/> <p>Nota: Solo aparece si PROTOCOL está establecido en STATUS5.</p> <hr/>	 <p>The screenshot shows a menu titled "BCC CHECK" with two options: "ENABLE" and "DISABLE". The "DISABLE" option is highlighted with a black background and white text. Below the options are two arrow keys, a left-pointing arrow and a right-pointing arrow.</p>

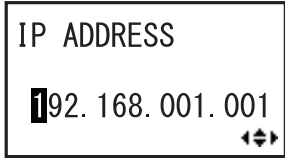
Configuración de la LAN y la LAN inalámbrica




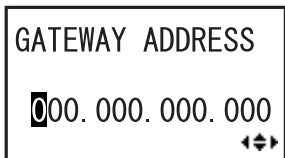
4 Funcionamiento y configuración

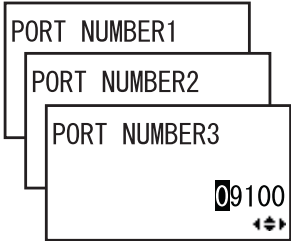


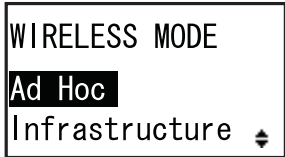
DHCP SETTING (Configuración de DHCP)	
<p>Habilita o inhabilita DHCP.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ENABLE (Habilitar): Habilita DHCP. • DISABLE (Inhabilitar): Inhabilita DHCP. <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Solo se muestra si se selecciona la interfaz LAN o WLAN. • El ajuste de la interfaz WLAN entrará en vigor cuando vuelva a encender la impresora. 	 <p>DHCP SETTING</p> <p>ENABLE DISABLE</p>

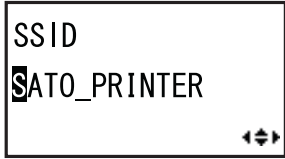
IP ADDRESS (Dirección IP)	
<p>Configura la dirección IP.</p> <p>El rango de valores va de 0.0.0.0 a 255.255.255.255.</p> <p>El valor predeterminado es 192.168.001.001.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Solo se muestra si se selecciona la interfaz LAN o WLAN. • El ajuste entrará en vigor cuando vuelva a encender la impresora. 	 <p>IP ADDRESS</p> <p>192.168.001.001</p>


SUBNET MASK (Máscara de subred)	
<p>Permite configurar la dirección de máscara de subred.</p> <p>El rango de valores va de 0.0.0.0 a 255.255.255.255.</p> <p>El valor predeterminado es 255.255.255.000.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Solo se muestra si se selecciona la interfaz LAN o WLAN. • El ajuste entrará en vigor cuando vuelva a encender la impresora. 	 <p>SUBNET MASK</p> <p>255.255.255.000</p>

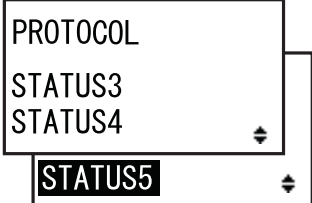
GATEWAY ADDRESS (Dirección de la puerta de enlace)	
<p>Configura la dirección de la puerta de enlace.</p> <p>El rango de valores va de 0.0.0.0 a 255.255.255.255.</p> <p>El valor predeterminado es 000.000.000.000.</p> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Solo se muestra si se selecciona la interfaz LAN o WLAN. • El ajuste entrará en vigor cuando vuelva a encender la impresora. 	 <p>GATEWAY ADDRESS</p> <p>000.000.000.000</p>

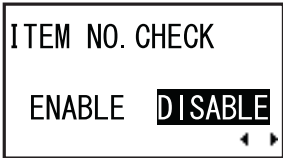
PORT NUMBER (Número de puerto)	
<p>Configura los números de puerto de la LAN, del 1 al 3. El rango de valores va de 00001 a 65535.</p> <hr/> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Solo se muestra si se selecciona la interfaz LAN. • Cada puerto (1, 2 y 3) se debe configurar con valores distintos. • El ajuste entrará en vigor cuando vuelva a encender la impresora. <hr/>	


WIRELESS MODE (Modo inalámbrico)	
<p>Configura el método de comunicación de la LAN inalámbrica. Estas son las opciones posibles:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ad hoc • Infrastructure (Infraestructura) <hr/> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Solo se muestra si se selecciona la interfaz WLAN. • El ajuste entrará en vigor cuando vuelva a encender la impresora. <hr/>	

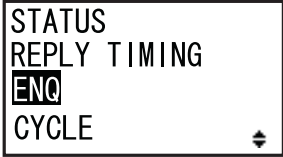
SSID	
<p>Configura el SSID de la LAN inalámbrica. Puede escribir un máximo de 32 caracteres alfanuméricos (en mayúscula y minúscula) y símbolos.</p> <hr/> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Solo se muestra si se selecciona la interfaz WLAN. • El ajuste entrará en vigor cuando vuelva a encender la impresora. <hr/>	

CHANNEL (Canal)	
<p>Configura el canal de comunicación de la LAN inalámbrica. El rango de ajustes va del 01 al 13, y el valor predeterminado es 06.</p> <hr/> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Solo se muestra si se selecciona la interfaz WLAN. • El ajuste entrará en vigor cuando vuelva a encender la impresora. • Cuando el canal deja de ser válido porque cambia un código de región, vuelve a la configuración predeterminada. <hr/>	

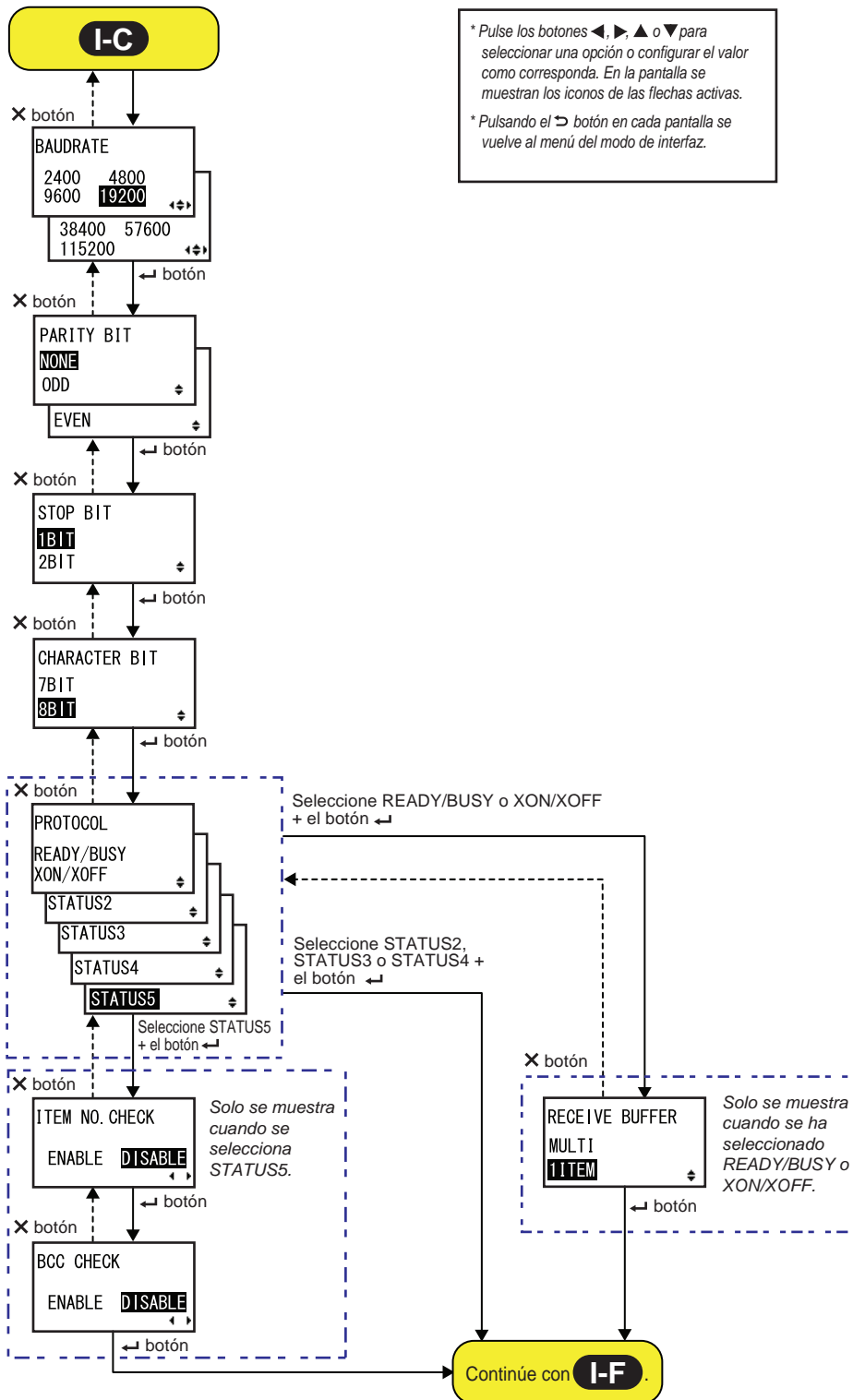
PROTOCOL (Protocolo)	
<p>Configura el protocolo de comunicación.</p> <ul style="list-style-type: none"> • STATUS3: Si se selecciona, se abre la pantalla IGNORE CR/LF. • STATUS4: Si se selecciona, se abre la pantalla STATUS REPLY TIMING. • STATUS5: Si se selecciona, se abre la pantalla ITEM NO. CHECK. 	 <p>The screenshot shows a menu titled 'PROTOCOL' with three options: 'STATUS3', 'STATUS4', and 'STATUS5'. The 'STATUS5' option is highlighted with a black background and white text. There are small navigation arrows on the right side of the menu.</p>

ITEM NO. CHECK (Comprobación del número de opción)	
<p>Configura la función de comprobación del número de opción.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ENABLE (Habilitar): Habilita la función de comprobación del número de opción. • DISABLE (Inhabilitar): Inhabilita la función de comprobación del número de opción. <p>Nota: Solo aparece si PROTOCOL está establecido en STATUS5.</p>	 <p>The screenshot shows a menu titled 'ITEM NO. CHECK' with two options: 'ENABLE' and 'DISABLE'. The 'DISABLE' option is highlighted with a black background and white text. There are small navigation arrows on the right side of the menu.</p>

BCC CHECK (Comprobación de BCC)	
<p>Configura la función de comprobación de BCC.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ENABLE (Habilitar): Habilita la función de comprobación de BCC. • DISABLE (Inhabilitar): Inhabilita la función de comprobación de BCC. <p>Nota: Solo aparece si PROTOCOL está establecido en STATUS5.</p>	 <p>The screenshot shows a menu titled 'BCC CHECK' with two options: 'ENABLE' and 'DISABLE'. The 'DISABLE' option is highlighted with a black background and white text. There are small navigation arrows on the right side of the menu.</p>

STATUS REPLY TIMING (Tiempo de respuesta con información de estado)	
<p>Configura el tiempo de respuesta con información de estado para el ordenador principal.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ENQ (Consulta): Comunica el estado tras recibir una consulta de estado (ENQ) procedente del ordenador principal. • CYCLE (Ciclo): Comunica el estado de la impresora al ordenador principal con un intervalo de 500 ms. <p>Nota: Solo aparece si PROTOCOL está establecido en STATUS4.</p>	 <p>The screenshot shows a menu titled 'STATUS REPLY TIMING' with two options: 'ENQ' and 'CYCLE'. The 'ENQ' option is highlighted with a black background and white text. There are small navigation arrows on the right side of the menu.</p>

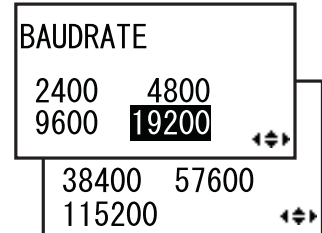
Configuración de RS-232C



BAUDRATE (Tasa de baudios)

Configura la tasa de baudios de RS-232C.
Están disponibles las siguientes tasas de baudios:

- **2400** (bps)
- **4800** (bps)
- **9600** (bps)
- **19200** (bps)
- **38400** (bps)
- **57600** (bps)
- **115200** (bps)

**Notas:**

- Solo se muestra si se selecciona la interfaz RS-232C.
- El ajuste entrará en vigor cuando vuelva a encender la impresora.

PARITY BIT (Bit de paridad)

Configura el bit de paridad de RS-232C.
Están disponibles las siguientes opciones:

- **NONE (Ninguno)**
- **ODD (Impar)**
- **EVEN (Par)**

**Notas:**

- Solo se muestra si se selecciona la interfaz RS-232C.
- El ajuste entrará en vigor cuando vuelva a encender la impresora.


STOP BIT (Bit de parada)

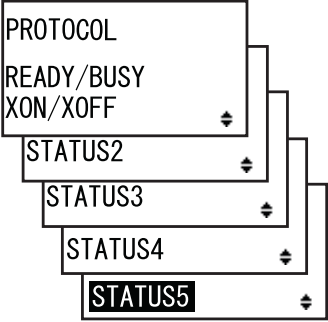
Configura el bit de parada de RS-232C.
Están disponibles las siguientes opciones:


- **1BIT**
- **2BIT**

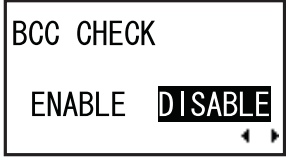
**Notas:**


- Solo se muestra si se selecciona la interfaz RS-232C.
- El ajuste entrará en vigor cuando vuelva a encender la impresora.

CHARACTER BIT (Bit de carácter)	
<p>Configura la longitud de los datos de RS-232C. Están disponibles las siguientes opciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 7BIT • 8BIT <hr/> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Solo se muestra si se selecciona la interfaz RS-232C. • El ajuste entrará en vigor cuando vuelva a encender la impresora. 	

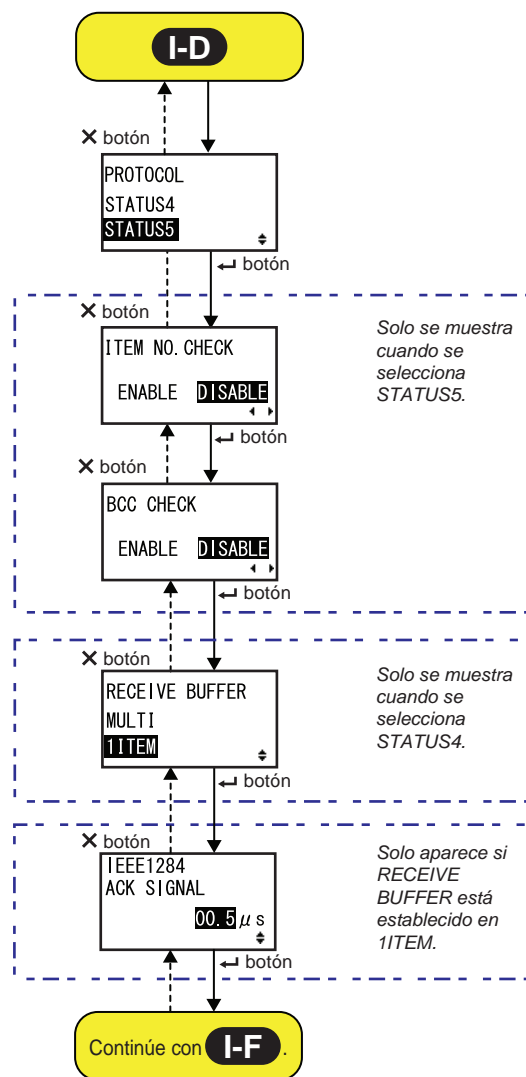
PROTOCOL (Protocolo)	
<p>Configura el protocolo de comunicación.</p> <ul style="list-style-type: none"> • READY/BUSY (Preparado/ocupado) Si se selecciona, se abre la pantalla RECEIVE BUFFER (Búfer de recepción). • XON/XOFF: Si se selecciona, se abre la pantalla RECEIVE BUFFER (Búfer de recepción). • STATUS2: Si se selecciona, se abre la pantalla IGNORE CR/LF. • STATUS3: Si se selecciona, se abre la pantalla IGNORE CR/LF. • STATUS4: Si se selecciona, se abre la pantalla IGNORE CR/LF. • STATUS5: Si se selecciona, se abre la pantalla ITEM NO. CHECK. <hr/> <p>Nota: El ajuste entrará en vigor cuando vuelva a encender la impresora.</p>	

ITEM NO. CHECK (Comprobación del número de opción)	
<p>Configura la función de comprobación del número de opción.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ENABLE (Habilitar): Habilita la función de comprobación del número de opción. • DISABLE (Inhabilitar): Inhabilita la función de comprobación del número de opción. <hr/> <p>Nota: Solo aparece si PROTOCOL está establecido en STATUS5.</p>	

BCC CHECK (Comprobación de BCC)	
<p>Configura la función de comprobación de BCC.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ENABLE (Habilitar): Habilita la función de comprobación de BCC. • DISABLE (Inhabilitar): Inhabilita la función de comprobación de BCC. <hr/> <p>Nota: Solo aparece si PROTOCOL está establecido en STATUS5.</p> <hr/>	 <p>The screenshot shows a menu titled 'BCC CHECK' with two options: 'ENABLE' and 'DISABLE'. The 'DISABLE' option is highlighted with a black background and white text. There are left and right arrow keys at the bottom of the menu.</p>

RECEIVE BUFFER (Búfer de recepción)	
<p>Configura el tipo de búfer de recepción.</p> <ul style="list-style-type: none"> • MULTI: Varios búfers de recepción. • 1ITEM: Un solo búfer de recepción. <hr/> <p>Nota: Solo se muestra si PROTOCOL está establecido en READY/BUSY o XON/XOFF.</p> <hr/>	 <p>The screenshot shows a menu titled 'RECEIVE BUFFER' with two options: 'MULTI' and '1ITEM'. The '1ITEM' option is highlighted with a black background and white text. There is a double-headed arrow key at the bottom of the menu.</p>

Configuración de IEEE1284



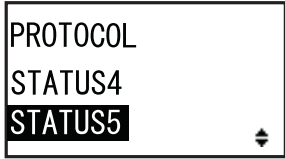
* Pulse los botones ◀, ▶, ▲ o ▼ para seleccionar una opción o configurar el valor como corresponda. En la pantalla se muestran los iconos de las flechas activas.

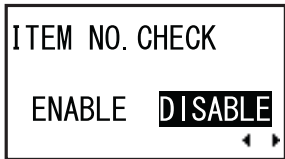
* Pulsando el ↵ botón en cada pantalla se vuelve al menú del modo de interfaz.


Solo se muestra cuando se selecciona STATUS5.


Solo se muestra cuando se selecciona STATUS4.

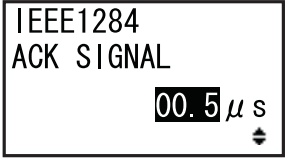
Solo aparece si RECEIVE BUFFER está establecido en 1ITEM.

PROTOCOL (Protocolo)	
<p>Configura el protocolo de comunicación.</p> <ul style="list-style-type: none"> • STATUS4: Si se selecciona, se abre la pantalla RECEIVE BUFFER (Búfer de recepción). • STATUS5: Si se selecciona, se abre la pantalla ITEM NO. CHECK. 	 <p>The screenshot shows a menu titled 'PROTOCOL' with two options: 'STATUS4' and 'STATUS5'. 'STATUS5' is highlighted with a black background and white text. A small up/down arrow is visible at the bottom right of the menu box.</p>

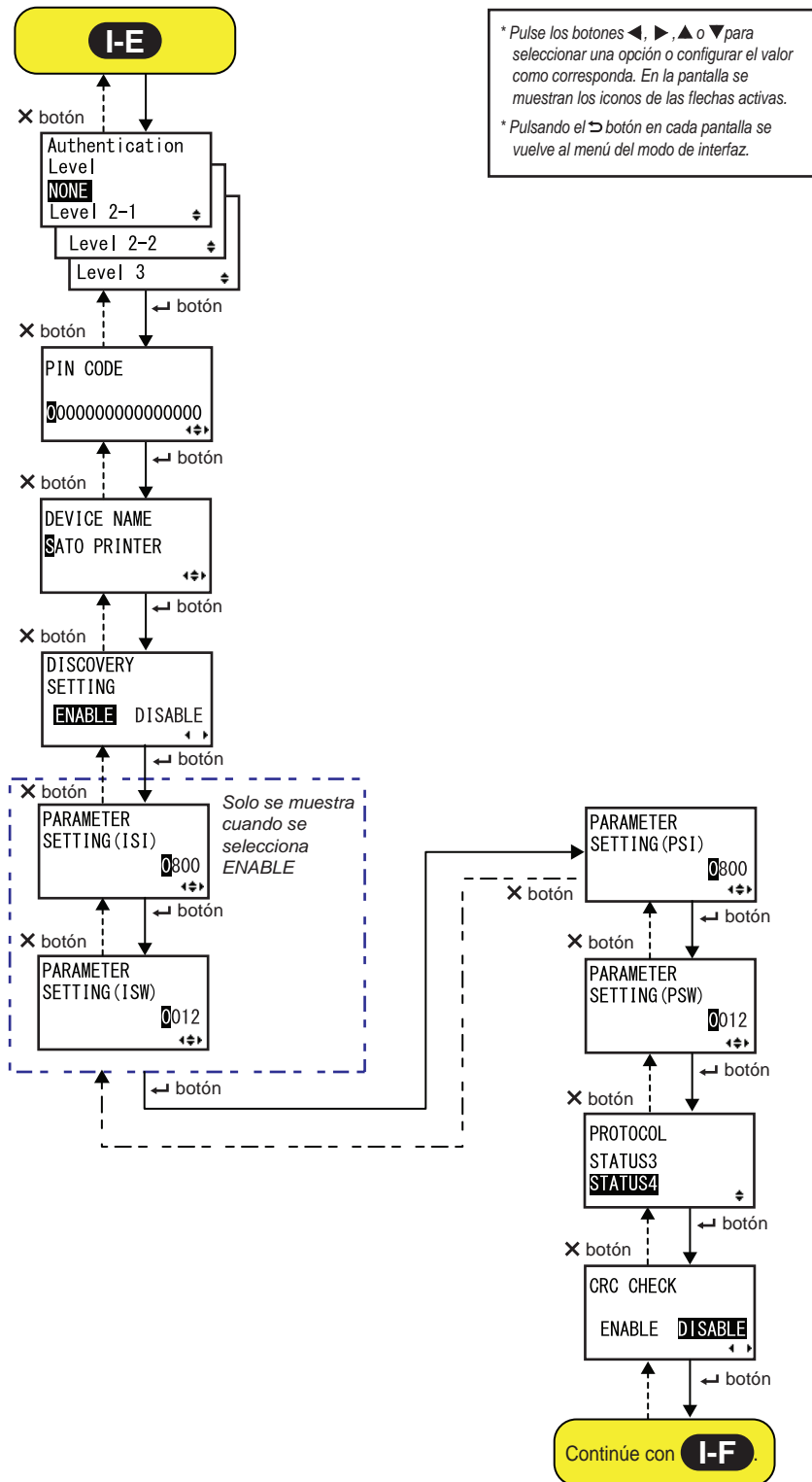
ITEM NO. CHECK (Comprobación del número de opción)	
<p>Configura la función de comprobación del número de opción.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ENABLE (Habilitar): Habilita la función de comprobación del número de opción. • DISABLE (Inhabilitar): Inhabilita la función de comprobación del número de opción. <p>Nota: Solo aparece si PROTOCOL está establecido en STATUS5.</p>	 <p>The screenshot shows a menu titled 'ITEM NO. CHECK' with two options: 'ENABLE' and 'DISABLE'. 'DISABLE' is highlighted with a black background and white text. Small left and right arrows are visible at the bottom right of the menu box.</p>

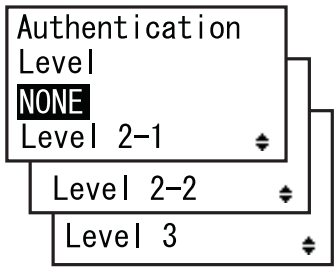
BCC CHECK (Comprobación de BCC)	
<p>Configura la función de comprobación de BCC.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ENABLE (Habilitar): Habilita la función de comprobación de BCC. • DISABLE (Inhabilitar): Inhabilita la función de comprobación de BCC. <p>Nota: Solo aparece si PROTOCOL está establecido en STATUS5.</p>	 <p>The screenshot shows a menu titled 'BCC CHECK' with two options: 'ENABLE' and 'DISABLE'. 'DISABLE' is highlighted with a black background and white text. Small left and right arrows are visible at the bottom right of the menu box.</p>

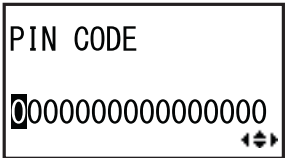
RECEIVE BUFFER (Búfer de recepción)	
<p>Configura el tipo de búfer de recepción.</p> <ul style="list-style-type: none"> • MULTI: Varios búfers de recepción. • 1ITEM: Un solo búfer de recepción. <p>Nota: Solo aparece si PROTOCOL está establecido en STATUS4.</p>	 <p>The screenshot shows a menu titled 'RECEIVE BUFFER' with two options: 'MULTI' and '1ITEM'. '1ITEM' is highlighted with a black background and white text. A small up/down arrow is visible at the bottom right of the menu box.</p>

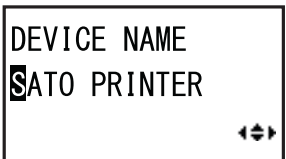
IEEE1284 ACK SIGNAL (Señal de confirmación de IEEE1284)	
<p>Configura la duración de la señal de confirmación de IEEE1284. El rango de valores va de 00,5 μs a 12,0 μs y se puede ajustar en incrementos de 0,1 μs.</p> <hr/> <p>Nota: Solo se muestra si se selecciona la interfaz IEEE1284 y RECEIVE BUFFER (Búfer de recepción) está configurado en 1ITEM.</p> <hr/>	 <p>The screenshot shows a rectangular menu box with a black border. Inside, the text 'IEEE1284' is at the top, followed by 'ACK SIGNAL' on the next line. Below that, the value '00.5' is displayed in a larger font, followed by the unit 'μs'. A small black square highlights the '00.5' value, and a small black diamond cursor is positioned below it, indicating it is the selected value.</p>


Configuración del Bluetooth

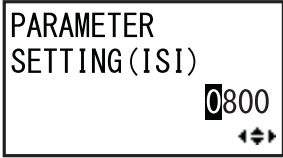


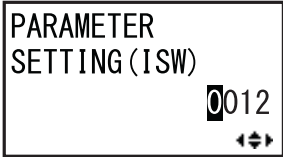
AUTHENTICATION LEVEL (Nivel de autenticación)	
<p>Configura el nivel de autenticación del Bluetooth. Están disponibles las siguientes opciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> • NONE (Ninguno): Sin autenticación. • Level 2-1 (Nivel 2-1): Autenticación de código PIN, nivel de servicio • Level 2-2 (Nivel 2-2): Autenticación de código PIN, nivel de servicio • Level 3 (Nivel 3): Autenticación de código PIN, nivel de comunicación <hr/> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Solo se muestra si se selecciona la interfaz Bluetooth. • El ajuste entrará en vigor cuando vuelva a encender la impresora. 	

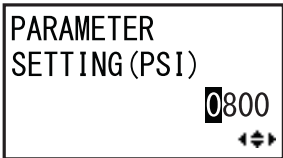
PIN CODE (Código PIN)	
<p>Configura el código PIN del Bluetooth. Puede escribir un máximo de 16 caracteres alfanuméricos (en mayúscula y minúscula) y símbolos.</p> <hr/> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Solo se muestra si se selecciona la interfaz Bluetooth. • El ajuste entrará en vigor cuando vuelva a encender la impresora. 	

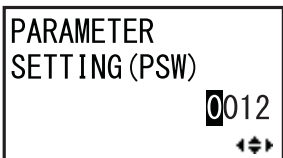
DEVICE NAME (Nombre del dispositivo)	
<p>Defina el nombre de dispositivo de la impresora. Puede escribir un máximo de 20 caracteres alfanuméricos (en mayúscula y minúscula) y símbolos.</p> <hr/> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Solo se muestra si se selecciona la interfaz Bluetooth. • El ajuste entrará en vigor cuando vuelva a encender la impresora. 	

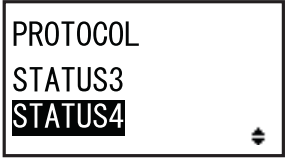
DISCOVERY SETTING (Configuración de detección)	
<p>Activa o desactiva la respuesta de detección del Bluetooth.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ENABLE (Habilitar): Activa la respuesta de detección del Bluetooth. • DISABLE (Inhabilitar): Desactiva la respuesta de detección del Bluetooth. <hr/> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Solo se muestra si se selecciona la interfaz Bluetooth. • El ajuste entrará en vigor cuando vuelva a encender la impresora. 	

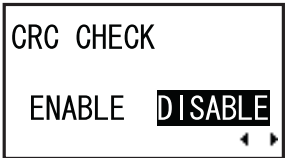
PARAMETER SETTING (ISI) (Configuración de parámetro [ISI])	
<p>Configura el parámetro de comunicación del Bluetooth (ISI). El rango de valores va de 0012 a 1000.</p> <hr/> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Solo se muestra si se selecciona la interfaz Bluetooth y DETECTING SETTING (Configuración de detección) está activado. • No se puede configurar el valor ISI si es inferior al valor ISW. • El ajuste entrará en vigor cuando vuelva a encender la impresora. 	

PARAMETER SETTING (ISW) (Configuración de parámetro [ISW])	
<p>Configura el parámetro de comunicación del Bluetooth (ISW). El rango de valores va de 0011 a 1000.</p> <hr/> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Solo se muestra si se selecciona la interfaz Bluetooth y DETECTING SETTING (Configuración de detección) está activado. • No se puede configurar el valor ISW si es superior al valor ISI. • El ajuste entrará en vigor cuando vuelva a encender la impresora. 	

PARAMETER SETTING (PSI) (Configuración de parámetro [PSI])	
<p>Configura el parámetro de comunicación del Bluetooth (PSI). El rango de valores va de 0012 a 1000.</p> <hr/> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Solo se muestra si se selecciona la interfaz Bluetooth. • No se puede configurar el valor PSI si es inferior al valor PSW. • El ajuste entrará en vigor cuando vuelva a encender la impresora. 	

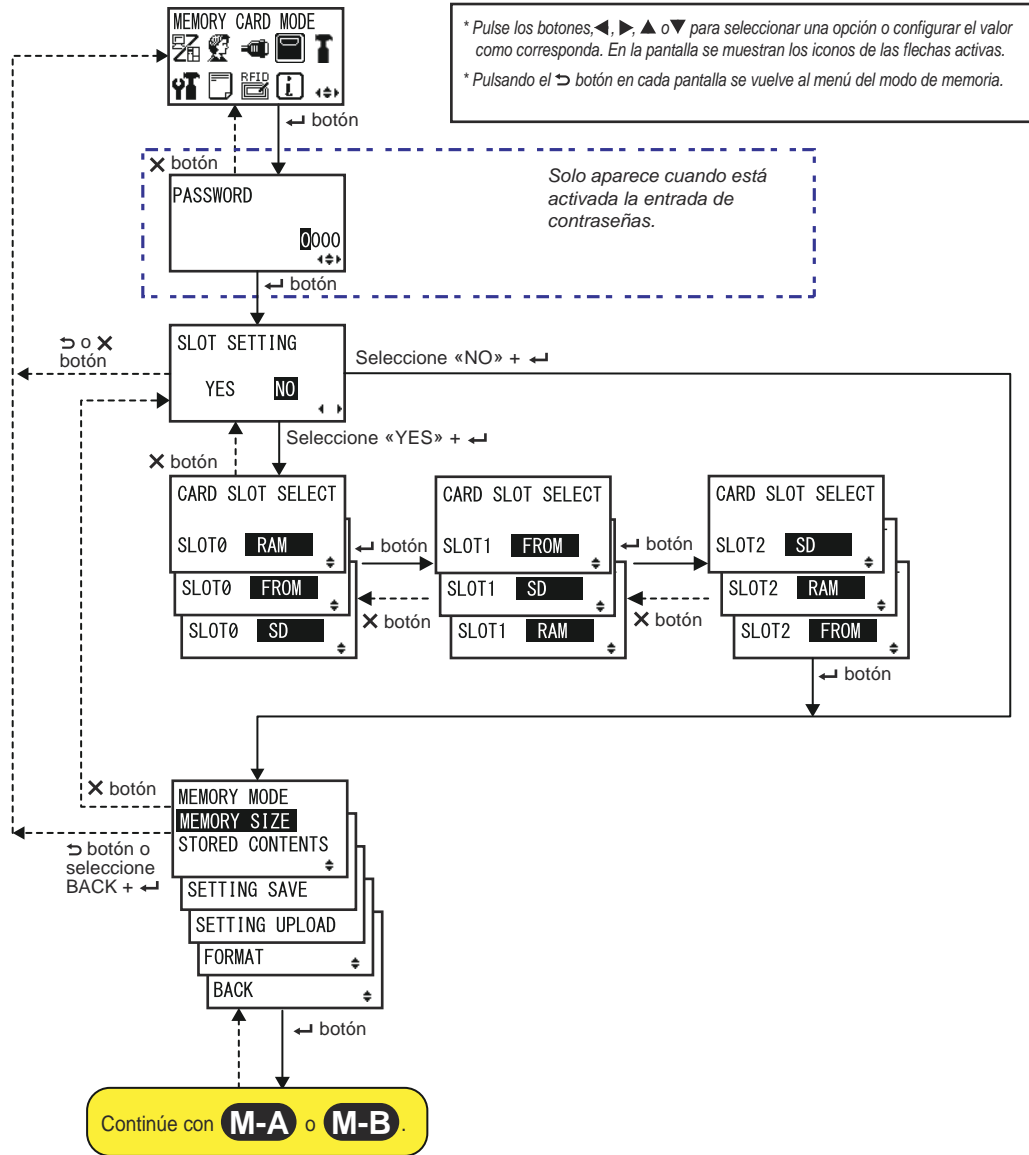
PARAMETER SETTING (PSW) (Configuración de parámetro [PSW])	
<p>Configura el parámetro de comunicación del Bluetooth (PSW). El rango de valores va de 0011 a 1000.</p> <hr/> <p>Notas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Solo se muestra si se selecciona la interfaz Bluetooth. • No se puede configurar el valor PSW si es superior al valor PSI. • El ajuste entrará en vigor cuando vuelva a encender la impresora. 	

PROTOCOL (Protocolo)	
<p>Configura el protocolo de comunicación. Están disponibles las siguientes opciones:</p> <ul style="list-style-type: none">• STATUS3• STATUS4	 <p>The screenshot shows a menu titled 'PROTOCOL' with two options: 'STATUS3' and 'STATUS4'. 'STATUS4' is highlighted with a black background. A small up/down arrow is visible at the bottom right of the menu.</p>

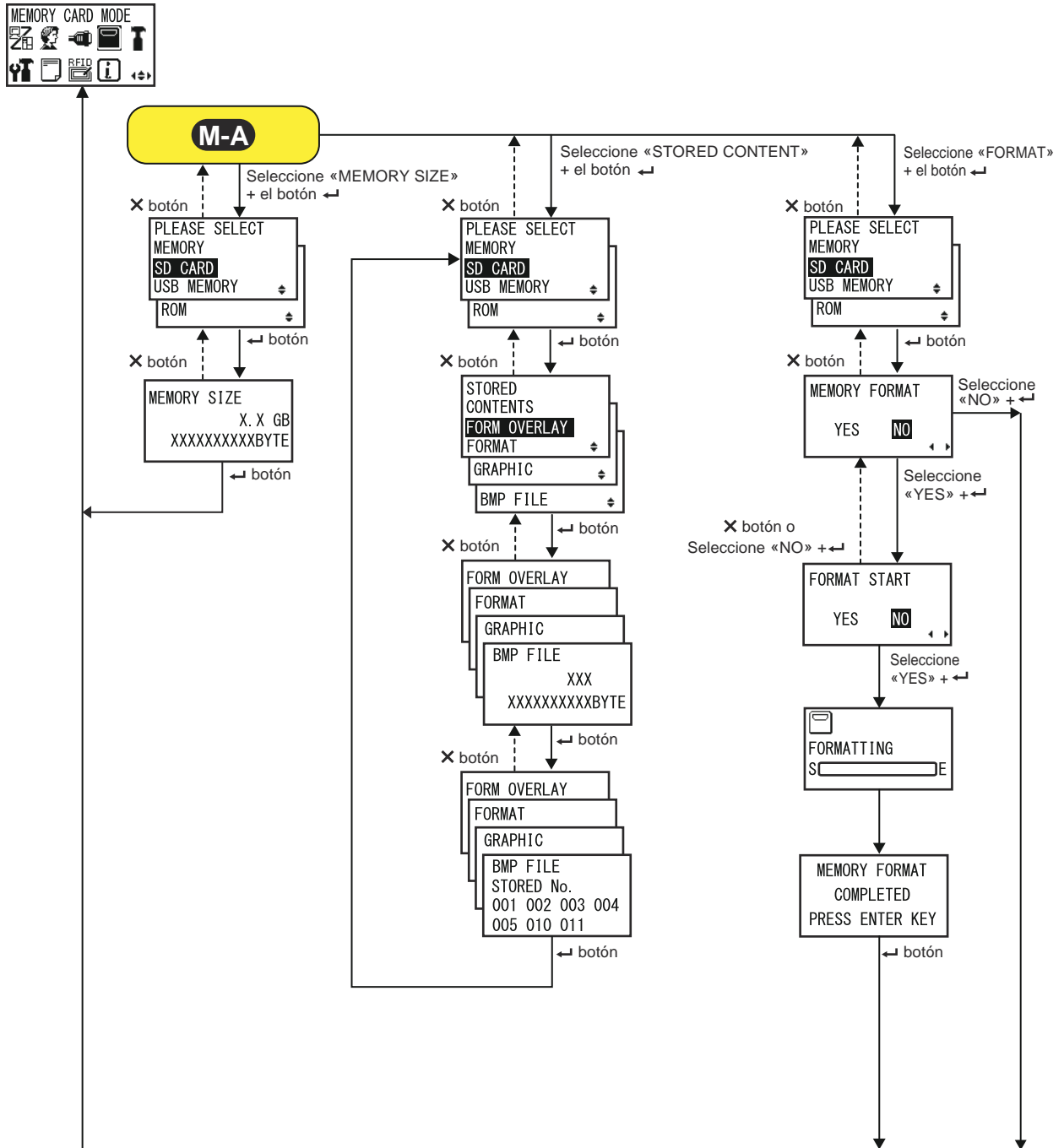
CRC CHECK (Comprobación de CRC)	
<p>Configura la función de comprobación de CRC.</p> <ul style="list-style-type: none">• ENABLE (Habilitar): Activa la función de comprobación de CRC.• DISABLE (Inhabilitar): Desactiva la función de comprobación de CRC. <hr/> <p>Nota: Solo se muestra si se selecciona la interfaz Bluetooth.</p> <hr/>	 <p>The screenshot shows a menu titled 'CRC CHECK' with two options: 'ENABLE' and 'DISABLE'. 'DISABLE' is highlighted with a black background. Small left and right arrows are visible at the bottom right of the menu.</p>

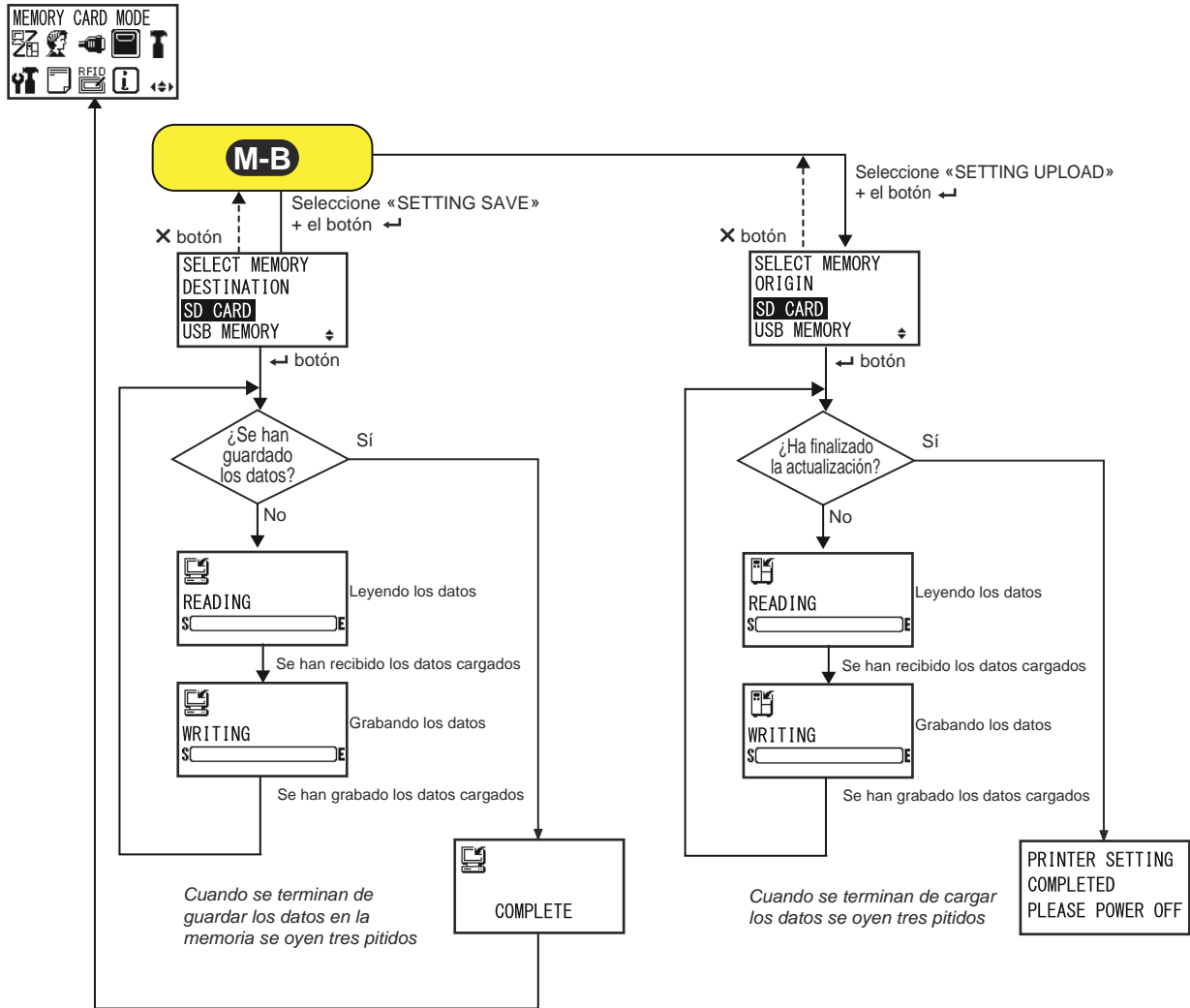
4.2.11 Modo de memoria

En este gráfico se muestra la secuencia de las pantallas de configuración del modo de memoria. En la tabla se describe cada una de las pantallas de configuración.



4 Funcionamiento y configuración





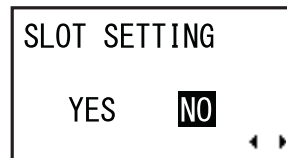
SLOT SETTING (Configuración de la ranura)

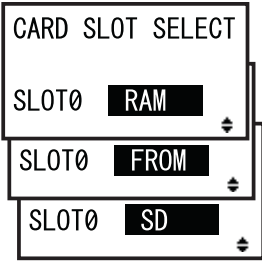
Seleccione si desea configurar la asignación del almacenamiento de memoria para utilizarla con el comando de la tarjeta de memoria <CC>.

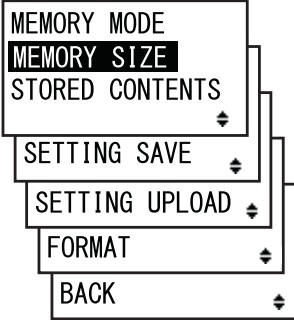
- **YES (Sí):** Se cambia la asignación del almacenamiento de la ranura de memoria.
- **NO:** No se cambia la ranura de memoria.

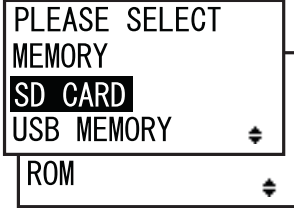
Nota:

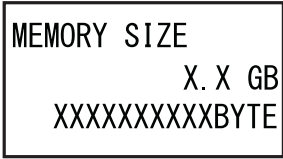
Para obtener más información sobre el comando, véase la Consulta de programación.

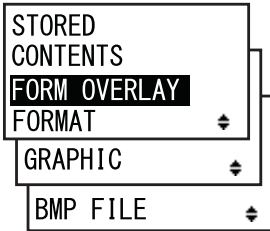


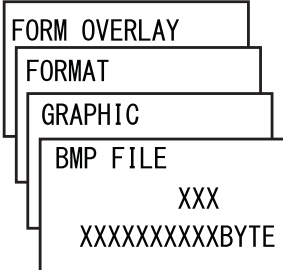
CARD SLOT SELECT (Selección de la ranura de tarjeta)	
<p>Configura la asignación del almacenamiento de memoria de cada ranura de tarjeta para utilizarla con el comando de tarjeta de memoria <CC>. Se pueden configurar un total de tres ranuras (ranuras 0-2). Cada ranura de tarjeta se puede asignar a las siguientes opciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> • RAM • FROM (Flash ROM) • SD (Tarjeta SD) • USB (Memoria USB) • NO USE (Sin uso) <hr/> <p>Nota:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Con la excepción de la opción NO USE (Sin uso), un almacenamiento de memoria asignado a una ranura de tarjeta no se puede asignar a otra ranura de tarjeta. • Para obtener más información sobre el comando, véase la Consulta de programación. 	

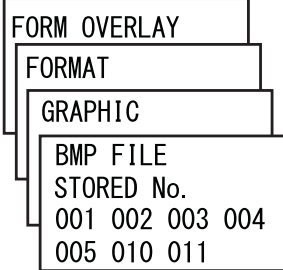
MEMORY MODE (Modo de memoria)	
<p>Configura la memoria. Están disponibles las siguientes opciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> • MEMORY SIZE (Tamaño de la memoria): Comprueba el tamaño libre de la memoria seleccionada. • STORED CONTENTS (Contenido almacenado): Muestra la información que contiene la memoria seleccionada. • SETTING SAVE (Guardar configuración): Guarda la información de configuración de la impresora en la memoria seleccionada. • SETTING UPLOAD (Cargar configuración): Actualiza la información de configuración de la impresora en la memoria seleccionada. • FORMAT (Formato): Formatea y reinicia la memoria seleccionada. • BACK (Atrás): Vuelve a la pantalla MEMORY CARD MODE (modo de tarjeta de memoria). 	

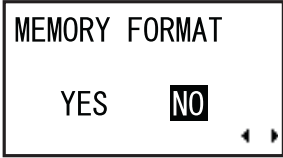
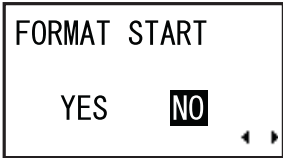

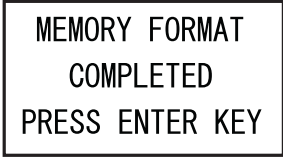
PLEASE SELECT MEMORY (Seleccionar memoria)	
<p>Seleccione la memoria que desee configurar: Están disponibles las siguientes opciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> • SD CARD (Tarjeta SD) • USB MEMORY (Memoria USB) • ROM <hr/> <p>Nota: Solo se muestra si MEMORY MODE (Modo de memoria) está establecido en MEMORY SIZE (Tamaño de la memoria), STORED CONTENTS (Contenido almacenado) o FORMAT (Formato).</p>	

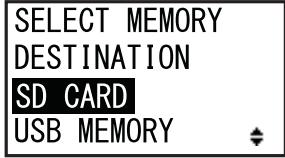
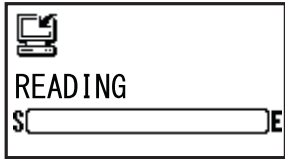
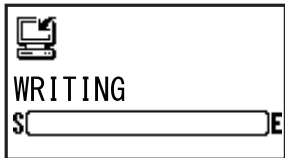

MEMORY SIZE (Tamaño de la memoria)	
<p>Comprueba el tamaño libre de la memoria seleccionada. La unidad de memoria (BYTE, KB, MB, GB) cambia automáticamente en función del espacio libre.</p> <hr/> <p>Nota: Tras pulsar el botón ↵ ENTER, la pantalla vuelve a MEMORY CARD MODE (Modo de tarjeta de memoria).</p> <hr/>	


STORED CONTENTS (Contenido almacenado)	
<p>Seleccione el tipo de información grabada en la memoria. Están disponibles las siguientes opciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> • FORM OVERLAY (Superposición de formas) • FORMAT (Formato) • GRAPHIC (Gráfico) • BMP FILE (Archivo BMP) 	

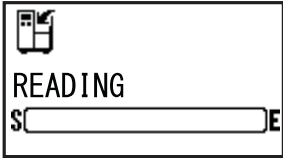
MEMORY INFORMATION (Información de la memoria)	
<p>Muestra el número de archivos y el tamaño total del tipo seleccionado de información grabada en la memoria.</p>	

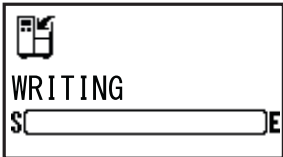
STORED NO. INFORMATION (N.º de información almacenada)	
<p>Muestra el número de la información almacenada.</p> <hr/> <p>Nota: Tras pulsar el botón ↵ ENTER, la pantalla vuelve a PLEASE SELECT MEMORY (Seleccionar memoria).</p> <hr/>	

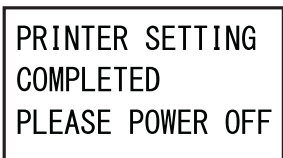
MEMORY FORMAT (Formatear memoria)	
<p>Seleccione si desea formatear la memoria.</p> <ul style="list-style-type: none"> • YES (Sí): Se formatea la memoria. • NO: No se formatea la memoria. <hr/> <p>Nota: Si selecciona NO, la pantalla vuelve a MEMORY CARD MODE (Modo de tarjeta de memoria).</p> <hr/>	
FORMAT START (Iniciar formato)	
<p>Confirma si se empieza a formatear la memoria.</p> <ul style="list-style-type: none"> • YES (Sí): Formatea la memoria. • NO: No formatea la memoria. <hr/> <p>Nota: Si selecciona NO, la pantalla vuelve a MEMORY FORMAT (Formatear memoria).</p> <hr/>	
FORMATTING (Formato)	
<p>Muestra el avance del formato de la memoria.</p> <hr/> <p>Nota: Tras formatear la tarjeta de memoria aparece un mensaje para indicar que ha terminado.</p> <hr/>	
MEMORY FORMAT COMPLETED (Formato de la memoria terminado)	
<p>Indica que ha finalizado el formato de la tarjeta de memoria.</p> <hr/> <p>Nota: Tras pulsar el botón ← ENTER, la pantalla vuelve a MEMORY CARD MODE (Modo de tarjeta de memoria).</p> <hr/>	

SELECT MEMORY DESTINATION (Seleccionar memoria de destino)	
<p>Seleccione la memoria en la que se guardará la información de configuración de la impresora. Están disponibles las siguientes opciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> • SD CARD (Tarjeta SD) • USB MEMORY (Memoria USB) <p>Nota:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Solo se muestra si MEMORY MODE (Modo de memoria) está configurado en SETTING SAVE (Guardar configuración). • La información de configuración de la LAN inalámbrica solo se guarda si la LAN inalámbrica está conectada. 	
READING (SETTING SAVE) (Leyendo [Guardar configuración])	
<p>Se muestra mientras la impresora lee los datos de información de la configuración.</p> <p>Nota: Al terminar aparece automáticamente la pantalla WRITING (Escribiendo).</p>	
WRITING (SETTING SAVE) (Escribiendo [Guardar configuración])	
<p>Se muestra mientras la impresora graba los datos de información de la configuración.</p> <p>Nota: Al terminar aparece automáticamente la pantalla COMPLETE (Terminado).</p>	
COMPLETE (Terminado)	
<p>Se muestra cuando la información de configuración de la impresora se ha guardado en la memoria.</p> <p>Nota: Se oyen tres pitidos y la pantalla vuelve a MEMORY CARD MODE (Modo de tarjeta de memoria).</p>	

SELECT MEMORY ORIGIN (Seleccionar memoria de origen)	
<p>Selecciona la memoria en la que se copia la información de configuración de la impresora. Están disponibles las siguientes opciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> • SD CARD (Tarjeta SD) • USB MEMORY (Memoria USB) <hr/> <p>Nota:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Solo se muestra si MEMORY MODE (Modo de memoria) está configurado en SETTING UPLOAD (Cargar configuración). 	

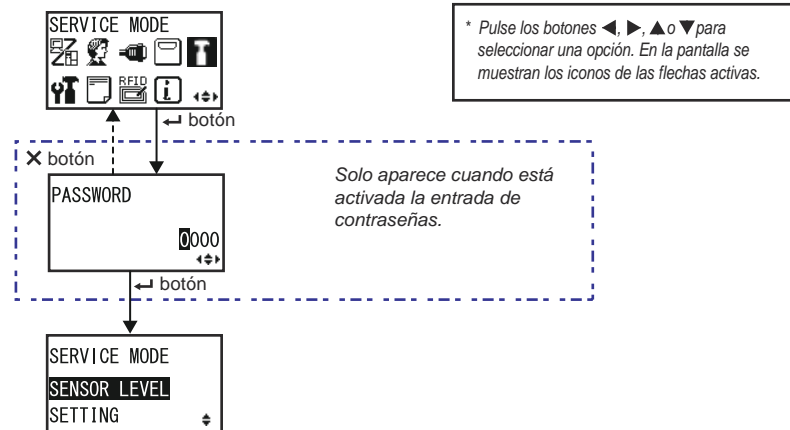
READING (SETTING UPLOAD) (Leyendo [Cargar configuración])	
<p>Se muestra mientras la impresora lee los datos de información de la configuración.</p> <hr/> <p>Nota:</p> <p>Al terminar aparece automáticamente la pantalla WRITING (Escribiendo).</p>	

WRITING (SETTING UPLOAD) (Escribiendo [Cargar configuración])	
<p>Se muestra mientras la impresora graba los datos de información de la configuración.</p> <hr/> <p>Nota:</p> <p>Al terminar aparece automáticamente la pantalla PRINTER SETTING COMPLETED (Configuración de la impresora terminada).</p>	

PRINTER SETTING COMPLETED (Configuración de la impresora terminada)	
<p>Se muestra cuando la información de configuración de la impresora se ha cargado en la impresora.</p> <hr/> <p>Nota:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cuando se terminan de cargar los datos se oyen tres pitidos. • El ajuste entrará en vigor cuando vuelva a encender la impresora. 	

4.2.12 Modo de servicio

En el menú SERVICE MODE (Modo de servicio) puede realizar ajustes en el nivel del sensor y configurar distintas funciones de la impresora.



SERVICE MODE (Modo de servicio)

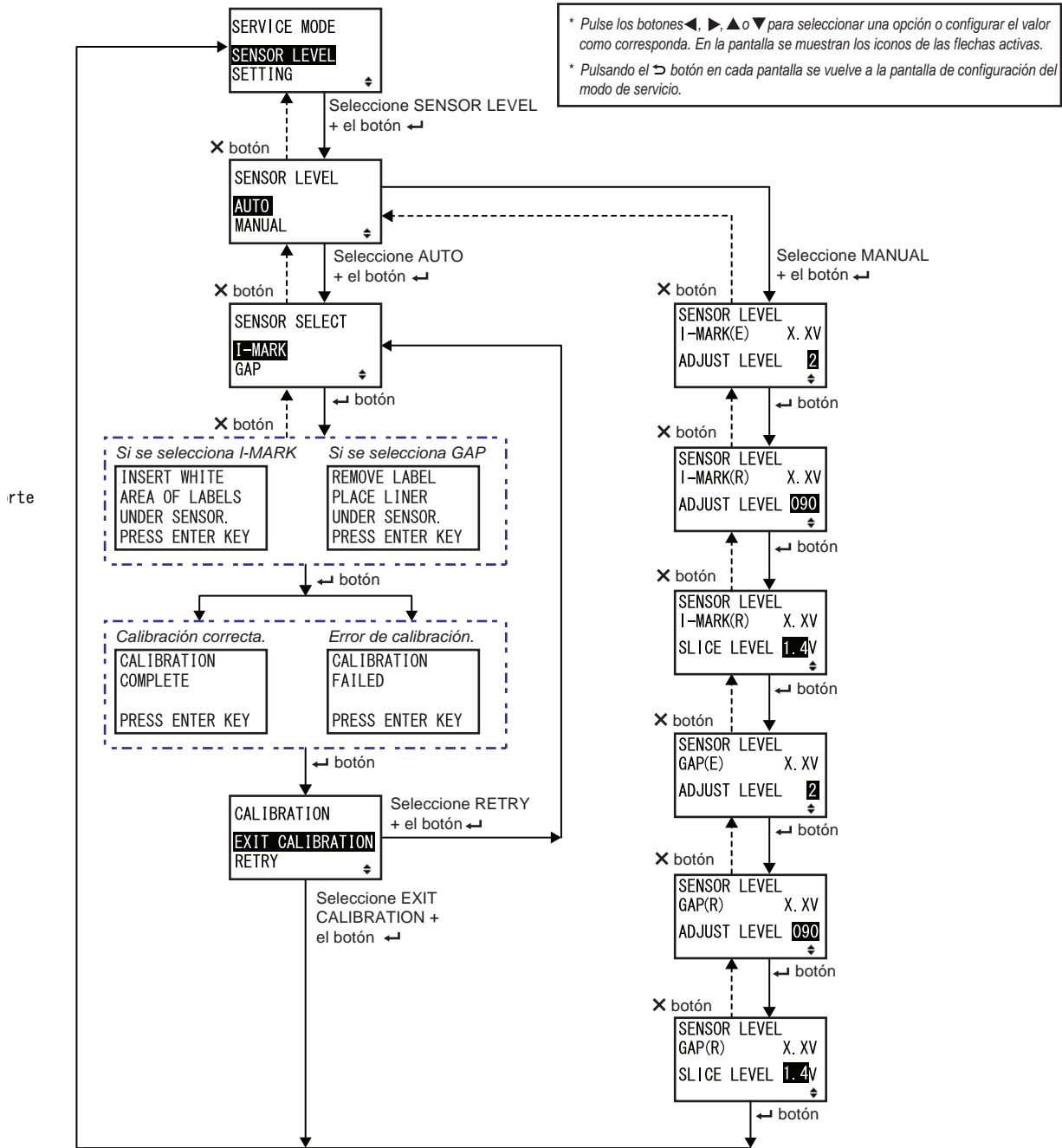
Seleccione uno de los modos de configuración de servicio.





- **SENSOR LEVEL** (Nivel del sensor): Permite ajustar el nivel del sensor.
- **SETTING** (Configuración): Permite configurar distintas funciones de la impresora.



Ajustes en el nivel del sensor

En este gráfico se muestra la secuencia de las pantallas de configuración de los ajustes del nivel del sensor. En la tabla se describe cada una de las pantallas de configuración.



SENSOR LEVEL (Nivel del sensor)	
<p>Define el método de ajuste del sensor.</p> <ul style="list-style-type: none"> • AUTO: Ajusta el nivel del sensor de forma automática. • MANUAL: Ajusta el nivel del sensor de forma manual. 	 <p>The screenshot shows a rectangular box with the text 'SENSOR LEVEL' at the top. Below it, 'AUTO' is highlighted with a black background and white text. Underneath 'AUTO' is the word 'MANUAL'. At the bottom right corner of the box, there is a small up and down arrow icon.</p>
SENSOR SELECT (Selección del sensor)	
<p>Selecciona el tipo de sensor de etiquetas que se debe ajustar.</p> <ul style="list-style-type: none"> • I-MARK: Ajusta el sensor de I-Mark. • GAP (Intervalo): Ajusta el sensor de intervalo. <hr/> <p>Nota: Solo se muestra si se selecciona AUTO como método de ajuste del sensor.</p>	 <p>The screenshot shows a rectangular box with the text 'SENSOR SELECT' at the top. Below it, 'I-MARK' is highlighted with a black background and white text. Underneath 'I-MARK' is the word 'GAP'. At the bottom right corner of the box, there is a small up and down arrow icon.</p>
Pantalla de explicación del ajuste del sensor de I-Mark	
<p>En esta pantalla se muestran instrucciones sobre cómo colocar las etiquetas para el ajuste del sensor de I-Mark. Solo se muestra si se selecciona I-MARK en la pantalla SENSOR SELECT (Selección del sensor).</p> <p>Tras colocar la etiqueta, pulse el botón ↵ ENTER para empezar a ajustar el sensor de forma automática.</p>	 <p>The screenshot shows a rectangular box containing the following text: 'INSERT WHITE AREA OF LABELS UNDER SENSOR. PRESS ENTER KEY'.</p>
Pantalla de explicación del ajuste del sensor de intervalo	
<p>En esta pantalla se muestran instrucciones sobre cómo colocar las etiquetas para el ajuste del sensor de intervalo. Solo se muestra si se selecciona GAP (Intervalo) en la pantalla SENSOR SELECT (Selección del sensor).</p> <p>Tras colocar la etiqueta, pulse el botón ↵ ENTER para empezar a ajustar el sensor de forma automática.</p>	 <p>The screenshot shows a rectangular box containing the following text: 'REMOVE LABEL PLACE LINER UNDER SENSOR. PRESS ENTER KEY'.</p>

CALIBRATION COMPLETE/FAILED (Calibración finalizada/Error de calibración)	
<p>En esta pantalla se muestra el resultado del ajuste automático del sensor.</p> <ul style="list-style-type: none"> • COMPLETE (Finalizada): El ajuste automático se ha realizado correctamente. • FAILED (Error): El ajuste automático no se ha realizado correctamente. <p>Pulse el botón ← ENTER para ir a la pantalla siguiente.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> CALIBRATION COMPLETE PRESS ENTER KEY </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> CALIBRATION FAILED PRESS ENTER KEY </div>

CALIBRATION (Calibración)	
<p>Seleccione si desea salir del ajuste automático del sensor o volver a intentarlo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • EXIT CALIBRATION (Salir de la calibración): Sale del ajuste automático del sensor. • RETRY (Volver a intentar): Vuelve a intentar el ajuste automático del sensor. 	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> CALIBRATION EXIT CALIBRATION RETRY <div style="text-align: right;">⇅</div> </div>

SENSOR LEVEL I-MARK(E) (Nivel de sensor de I-Mark [E])	
<p>Muestra el nivel actual (emisión) del sensor de I-Mark en la parte superior de la pantalla. Este desplazamiento determina la rapidez con la que el sensor responde a un I-Mark entrante. El rango de ajustes va del 1 al 3 y se indica en la línea inferior de la pantalla.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> SENSOR LEVEL I-MARK(E) X. XV ADJUST LEVEL 2 <div style="text-align: right;">⇅</div> </div>

SENSOR LEVEL I-MARK(R) (Nivel de sensor de I-Mark [R])	
<p>Muestra el nivel actual (recepción) del sensor de I-Mark en la parte superior de la pantalla. Este desplazamiento determina la rapidez con la que el sensor responde a un I-Mark entrante. El rango de ajustes va del 0 al 127 y se indica en la línea inferior de la pantalla.</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> SENSOR LEVEL I-MARK(R) X. XV ADJUST LEVEL 090 <div style="text-align: right;">⇅</div> </div>

SENSOR LEVEL I-MARK SLICE (Nivel de sección del sensor de I-Mark)

Muestra el nivel actual (recepción) del sensor de I-Mark en la parte superior de la pantalla.
 El nivel de sección se calcula de forma automática en la línea inferior.
 El nivel de sección se puede configurar en 0,0 V, o de 0,3 V a 2,9 V (ajustable en incrementos de 0,1 V).

Notas:

- El nivel de sección se ajusta automáticamente cuando el valor se establece en 0,0 V.
- En caso de que el cálculo sea automático, el valor calculado se mostrará automáticamente tras la impresión.

SENSOR LEVEL GAP(E) (Nivel de sensor de intervalo [E])

Muestra el nivel actual (emisión) del sensor de intervalo en la parte superior de la pantalla.
 Este desplazamiento determina la rapidez con la que el sensor responde a un intervalo entrante. El rango de ajustes va del 1 al 3 y se indica en la línea inferior de la pantalla.

SENSOR LEVEL GAP(R) (Nivel de sensor de intervalo [R])

Muestra el nivel actual (recepción) del sensor de intervalo en la parte superior de la pantalla.
 Este desplazamiento determina la rapidez con la que el sensor responde a un intervalo entrante. El rango de ajustes va del 0 al 127 y se indica en la línea inferior de la pantalla.

SENSOR LEVEL GAP SLICE (Nivel de sección del sensor de intervalo)

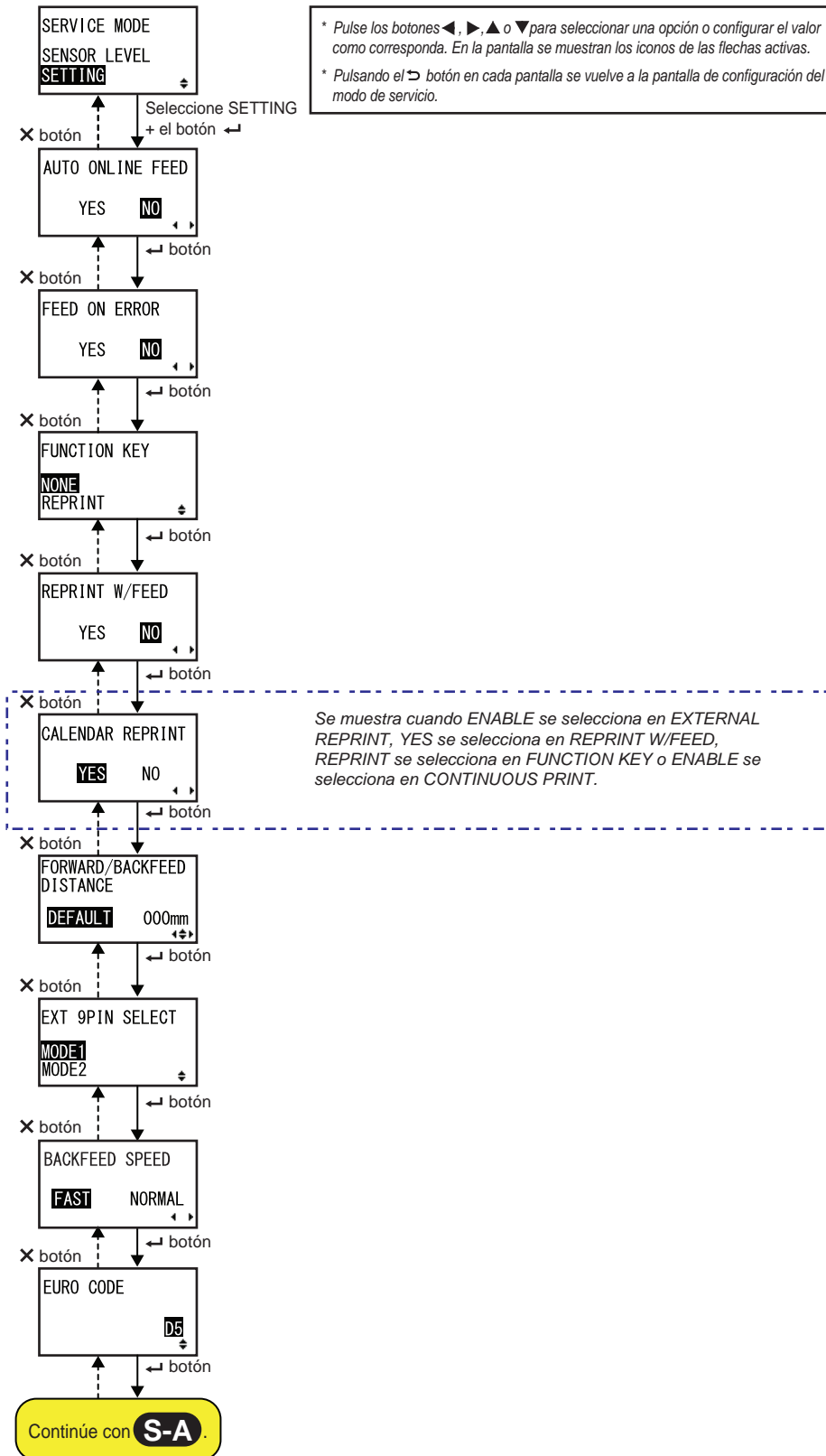
Muestra el nivel actual (recepción) del sensor de intervalo en la parte superior de la pantalla.
 El nivel de sección se calcula de forma automática en la línea inferior.
 El nivel de sección se puede configurar en 0,0 V, o de 0,3 V a 2,9 V (ajustable en incrementos de 0,1 V).

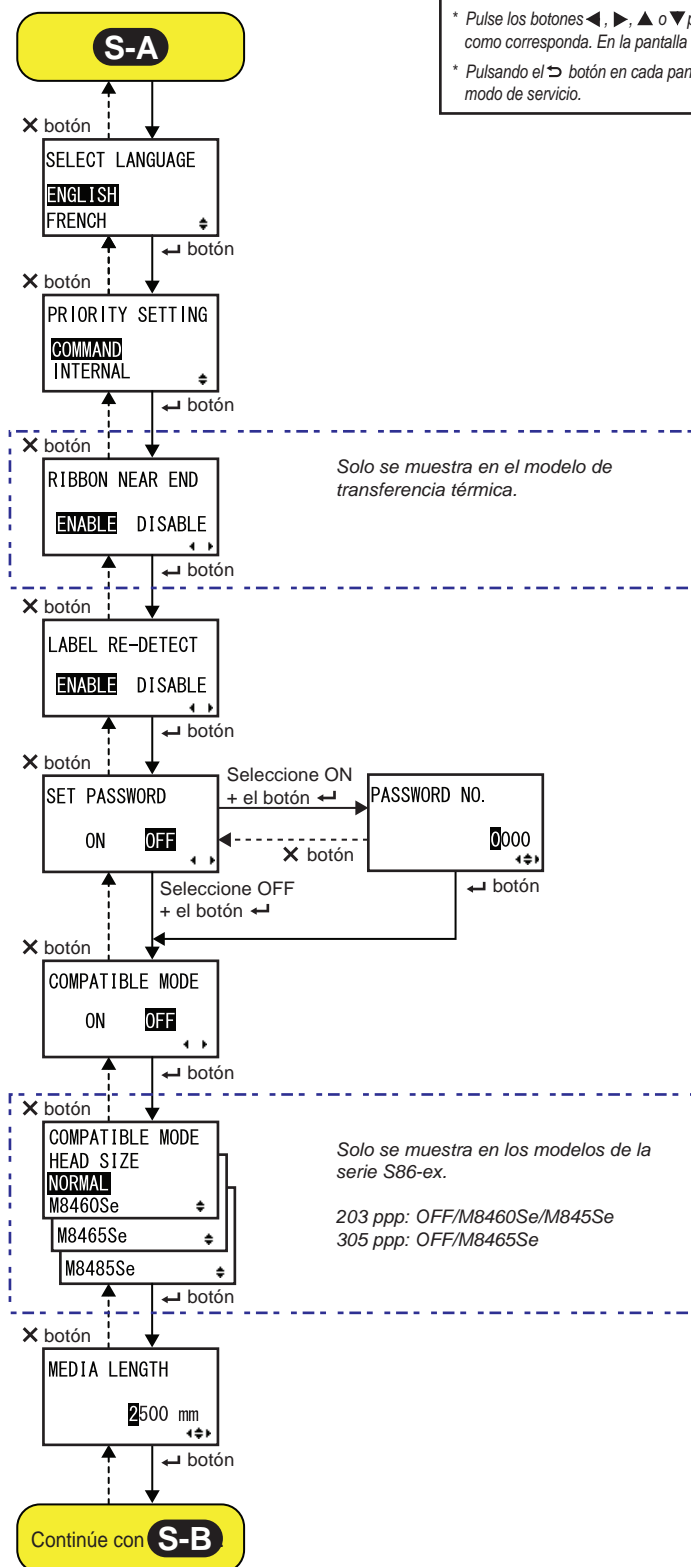
Notas:

- El nivel de sección se ajusta automáticamente a través del firmware cuando el valor se establece en 0,0 V.
- En caso de que el cálculo sea automático, el valor calculado se mostrará automáticamente tras la impresión.

Configuración de funciones

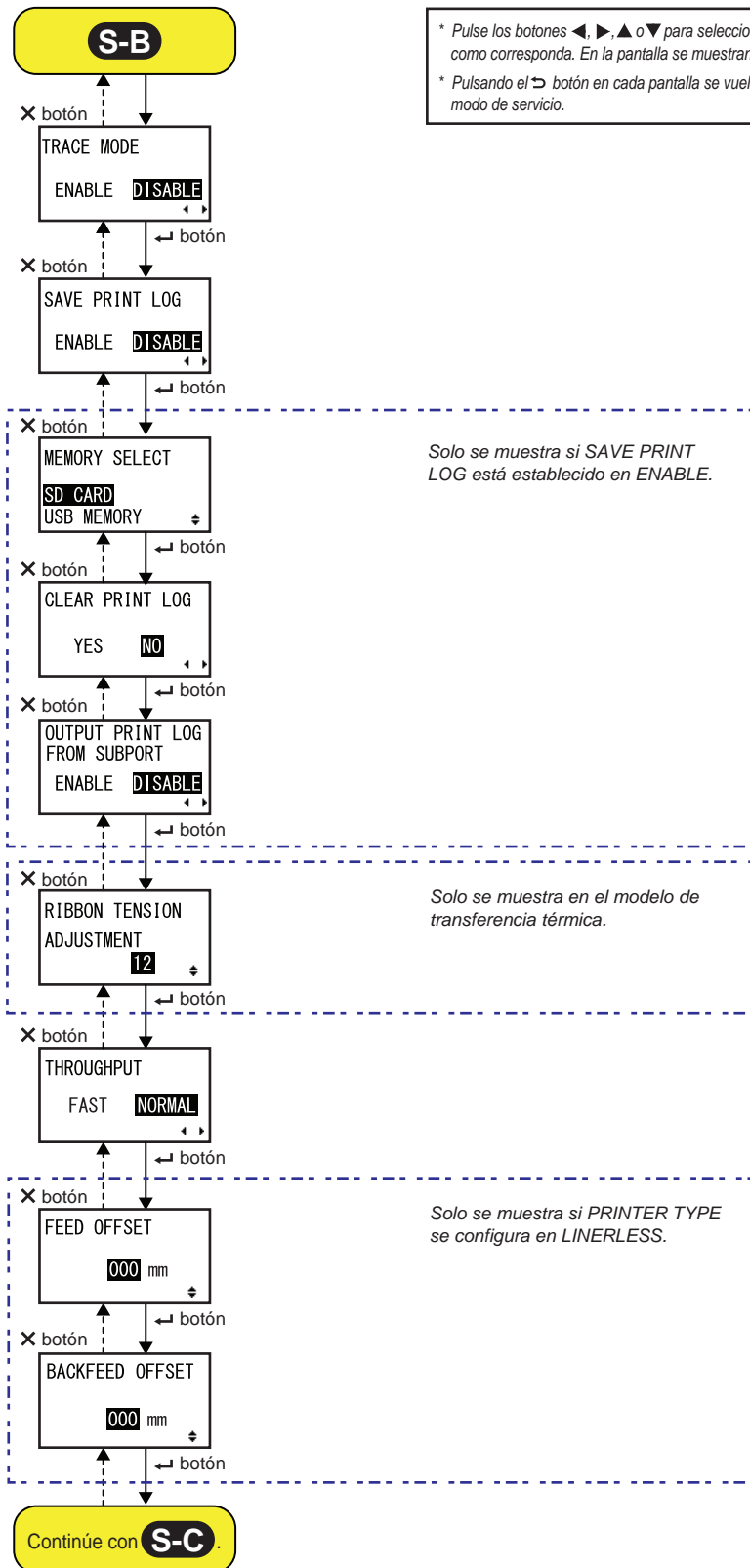
En este gráfico se muestra la secuencia de las pantallas de configuración de las funciones. En la tabla se describe cada una de las pantallas de configuración.

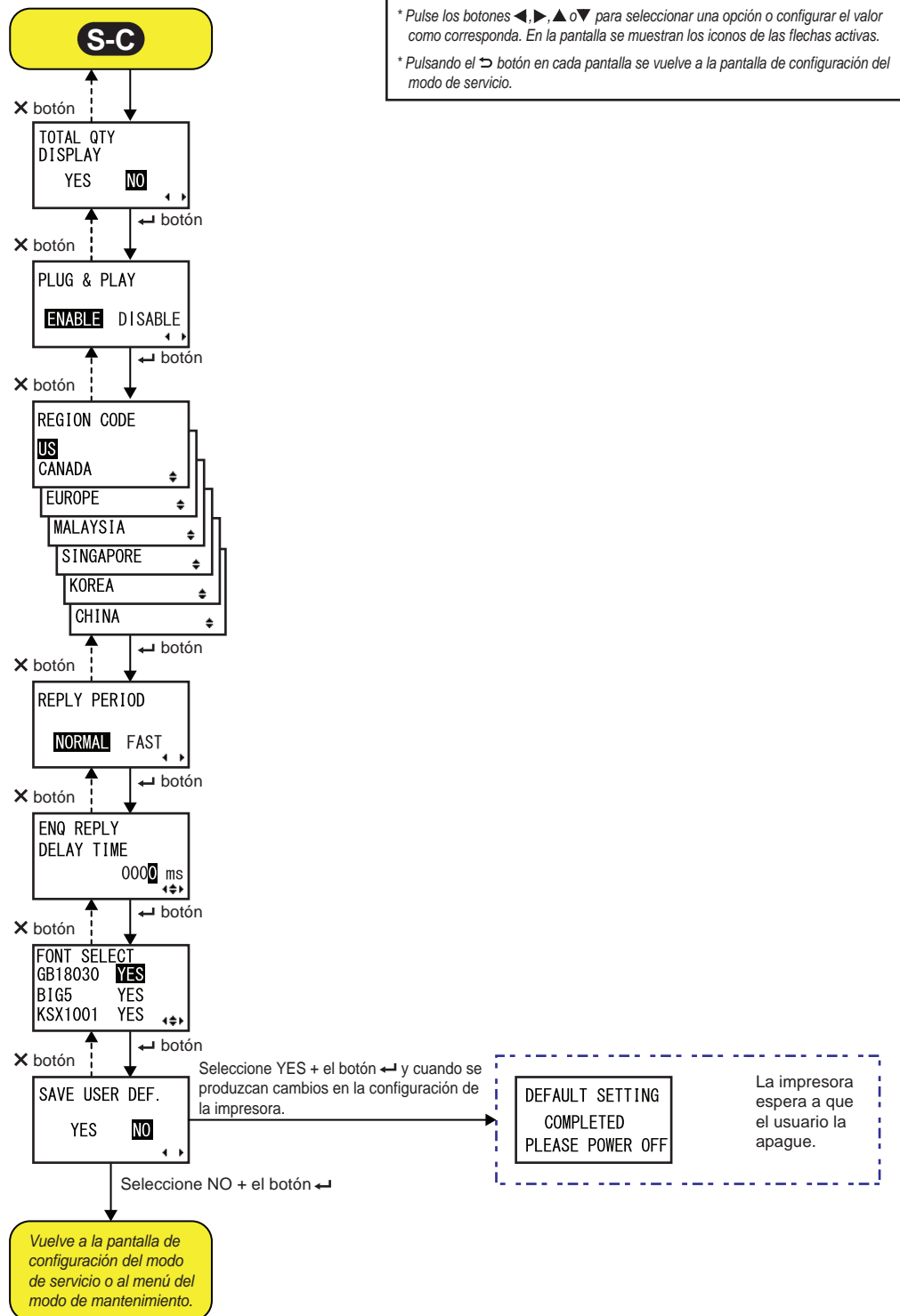




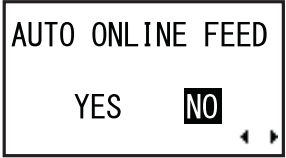
* Pulse los botones ◀, ▶, ▲ o ▼ para seleccionar una opción o configurar el valor como corresponda. En la pantalla se muestran los iconos de las flechas activas.
 * Pulsando el X botón en cada pantalla se vuelve a la pantalla de configuración del modo de servicio.

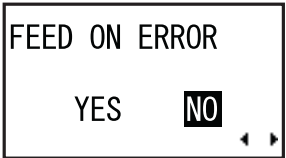
4 Funcionamiento y configuración








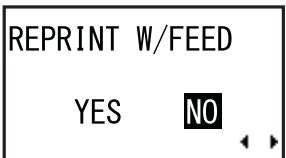


* Pulse los botones ◀, ▶, ▲, ▼ para seleccionar una opción o configurar el valor como corresponda. En la pantalla se muestran los iconos de las flechas activas.
* Pulsando el ⏪ botón en cada pantalla se vuelve a la pantalla de configuración del modo de servicio.

AUTO ONLINE FEED (Avance en línea automático)	
<p>Configura la función de avance en línea automático. Esta función hace avanzar las etiquetas de forma automática en modo Online tras el encendido.</p> <ul style="list-style-type: none"> • YES (Sí): Al encenderse la impresora las etiquetas avanzan en modo Online. • NO: Al encenderse la impresora las etiquetas no avanzan en modo Online. 	

FEED ON ERROR (Avance al producirse un error)	
<p>Configura la función de avance en modo Online. Con esta función las etiquetas avanzan automáticamente al recuperarse de un error de cabezal abierto o al iniciar la impresora y cambiar al modo Online.</p> <ul style="list-style-type: none"> • YES (Sí): Las etiquetas avanzan al cambiar al modo Online. • NO: Las etiquetas no avanzan al cambiar al modo Online. 	

FUNCTION KEY (Tecla de función)	
<p>Al botón  FUNCTION se le pueden asignar las siguientes funciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> • NONE (Ninguna): No se le asigna ninguna función. • REPRINT (Reimprimir): Activa la función de reimpresión. <hr/> <p>Nota: Cuando se configura NONE (Ninguna), el botón  FUNCTION se desactiva.</p>	

REPRINT W/FEED (Reimprimir con avance)	
<p>Activa o desactiva la función de reimpresión con el botón  FEED. Si la función está activada, se puede reimprimir el último trabajo de impresión pulsando el botón  FEED en modo Online.</p> <ul style="list-style-type: none"> • YES (Sí): Activa la función de reimpresión. • NO: Desactiva la función de reimpresión. 	

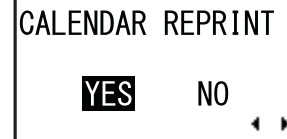
CALENDAR REPRINT (Reimprimir calendario)

Configura la reimpresión de calendario.

- **YES (Sí):** Los datos de calendario actualizados (fecha y hora) según el RTC (reloj en tiempo real) se incluyen en los datos reimpresos.
- **NO:** Se imprimen exactamente los mismos datos que en la impresión anterior.

Nota:

Solo se muestra si EXTERNAL REPRINT (Reimpresión externa) está configurado en ENABLE (Habilitar), REPRINT W/FEED (Reimprimir con avance) está establecido en YES (Sí), FUNCTION KEY (Tecla de función) está configurado en REPRINT (Reimprimir) o CONTINUOUS PRINT (Impresión continua) está establecido en ENABLE (Habilitar).

**FORWARD/BACKFEED DISTANCE (Distancia de avance/retroceso)**

Configura la longitud del avance y el retroceso.

- **DEFAULT** (Valor predeterminado): Permite a la impresora funcionar utilizando el valor fijo mantenido en la impresora.
- **000mm:** Configura la longitud de avance para que la impresora utilice esta distancia. El rango de valores de la longitud de avance y retroceso va de 001 mm a 255 mm.

La longitud de avance y retroceso real equivale al valor del ajuste de desplazamiento más la longitud de avance del papel.

Notas:

- Si utiliza la transferencia térmica para la impresión, establezca la distancia de avance en menos de 30 mm para evitar que se detecte el final de la cinta por error.
- Si el valor es superior a la distancia entre el cabezal de impresión y la posición de parada opcional, puede que las etiquetas se alejen del rodillo durante el retroceso.

**EXT 9PIN SELECT (Selección del pin 9 ext.)**


Configura el modo de salida de la señal externa en el pin 9 cuando se utiliza un conector de 14 patillas (pin 6 cuando se utiliza un conector de 25 patillas).

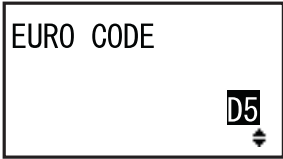
- **MODE1 (Modo1):** La señal de salida pasa a ser «Active» (Activa) cuando todavía deben imprimirse datos sin que se haya producido un error en modo Online.
- **MODE2 (Modo2):** La señal de salida pasa a ser «Active» (Activa) cuando la impresora está en modo Online.


Nota:

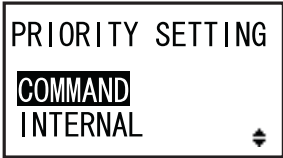
Consulte el [Timing Chart of the EXT Output Signal \(Online\)](#) para obtener más información.

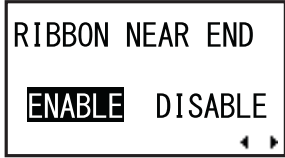
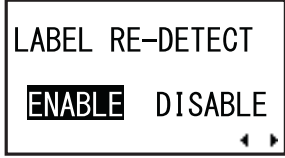
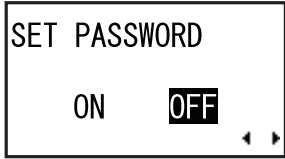
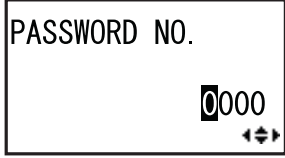


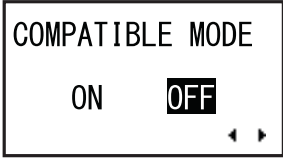
BACKFEED SPEED (Velocidad de retroceso)	
<p>Especifica la velocidad de retroceso.</p> <ul style="list-style-type: none"> • FAST (Rápido): Se establece en una velocidad de seis pulgadas por segundo. • NORMAL: Se establece en una velocidad de cuatro pulgadas por segundo. 	

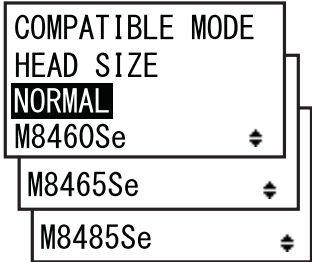
EURO CODE (Código euro)	
<p>Permite seleccionar el símbolo que representa la marca europea (símbolo de moneda). El rango de valores va de 00 a FF.</p>	

SELECT LANGUAGE (Seleccionar idioma)	
<p>Define el lenguaje de la pantalla LCD. Están disponibles los siguientes idiomas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • INGLÉS • FRANCÉS • ALEMÁN • ESPAÑOL • ITALIANO • PORTUGUÉS • CHINO (Chino simplificado) 	

PRIORITY SETTING (Ajuste prioridad)	
<p>Configura la prioridad de los comandos del sistema.</p> <ul style="list-style-type: none"> • COMMAND (Comando): Algunos comandos del sistema enviados a la impresora tienen prioridad para sobrescribir la configuración de la impresora establecida en el panel LCD del operario. • INTERNAL (Interno): La configuración de la impresora establecida en el panel LCD del operario no se sustituye por el comando enviado. <p>Los comandos del sistema que pueden tener prioridad son: Print Darkness <#E> (Oscuridad de impresión), Print Speed <CS> (Velocidad de impresión), Start Point Correction <A3> (Corrección del punto inicial), Print Mode <PM> (Modo de impresión), Print Method <PH> (Método de impresión).</p>	

RIBBON NEAR END (Cinta escasa)	
<p>Habilita o inhabilita la detección de la cinta cerca del extremo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ENABLE (Habilitar): Detecta y notifica que la cinta se está agotando. • DISABLE (Inhabilitar): No detecta que la cinta se está agotando. <hr/> <p>Nota: Solo se muestra en el modelo de transferencia térmica.</p> <hr/>	 <p>RIBBON NEAR END ENABLE DISABLE</p>
LABEL RE-DETECT (Volver a detectar etiqueta)	
<p>Configura si se debe volver a detectar el ajuste vertical de las etiquetas cuando se enciende la impresora tras abrir y cerrar el cabezal.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ENABLE (Habilitar): Se vuelve a detectar el ajuste vertical de las etiquetas. • DISABLE (Inhabilitar): No se vuelve a detectar el ajuste vertical de las etiquetas. 	 <p>LABEL RE-DETECT ENABLE DISABLE</p>
SET PASSWORD (Ajuste de contraseña)	
<p>Activa o desactiva la introducción de la contraseña para acceder a diferentes modos.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ON (Sí): Se requiere la contraseña para acceder a diferentes modos. • OFF (No): No se requiere la contraseña para acceder a diferentes modos. <p>Se puede configurar la introducción de la contraseña para acceder a los siguientes modos: USER MODE (Modo de usuario), INTERFACE MODE (Modo de interfaz), MEMORY MODE (Modo de memoria), ADVANCED MODE (Modo avanzado), HEX DUMP MODE (Modo de volcado hexadecimal) y SERVICE MODE (Modo de servicio)</p>	 <p>SET PASSWORD ON OFF</p>
PASSWORD NO. (Número de contraseña)	
<p>Configura la contraseña de cuatro dígitos para acceder a diferentes modos. Desplace el cursor con los botones de flecha ◀/▶, modifique el valor con los botones de flecha ▲/▼ y pulse el botón ← ENTER para confirmar la contraseña.</p>	 <p>PASSWORD NO. 0000</p>

COMPATIBLE MODE (Modo compatible)	
<p>Configura la compatibilidad con el funcionamiento de otros modelos anteriores de impresora.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ON (Activado): Mantiene la compatibilidad con el funcionamiento de otros modelos anteriores de impresora. • OFF (Desactivado): Desactiva la compatibilidad con el funcionamiento de otros modelos anteriores de impresora. <p>Nota: Para obtener más información acerca del modo compatible, consulte el apartado 7.3 Acerca del modo compatible.</p>	 <p>COMPATIBLE MODE ON OFF</p>

COMPATIBLE MODE HEAD SIZE (Modo compatible dimensión del cabezal)																
<p>Ajusta la anchura del cabezal de los modelos de la serie S86-ex. Las opciones varían en función de la densidad del cabezal. A continuación se indican los tamaños de los cabezales correspondientes:</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">Nombre del modelo</th> <th style="text-align: left;">Opción</th> <th style="text-align: left;">Anchura del cabezal (mm)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="3">S86-ex (203 ppp)</td> <td>NORMAL</td> <td>167,5</td> </tr> <tr> <td>M8460Se</td> <td>152,0</td> </tr> <tr> <td>M8485Se</td> <td>128,0</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">S86-ex (305 ppp)</td> <td>NORMAL</td> <td>167,5</td> </tr> <tr> <td>M8465Se</td> <td>152,0</td> </tr> </tbody> </table> <p>Nota: Se muestra solo para los modelos de la serie S86-ex y si COMPATIBLE MODE (Modo compatible) está establecido en ON (Activado).</p>	Nombre del modelo	Opción	Anchura del cabezal (mm)	S86-ex (203 ppp)	NORMAL	167,5	M8460Se	152,0	M8485Se	128,0	S86-ex (305 ppp)	NORMAL	167,5	M8465Se	152,0	 <p>COMPATIBLE MODE HEAD SIZE NORMAL M8460Se M8465Se M8485Se</p>
Nombre del modelo	Opción	Anchura del cabezal (mm)														
S86-ex (203 ppp)	NORMAL	167,5														
	M8460Se	152,0														
	M8485Se	128,0														
S86-ex (305 ppp)	NORMAL	167,5														
	M8465Se	152,0														

MEDIA LENGTH (Longitud de las etiquetas)

Establece la longitud máxima de las etiquetas que se utilizarán. Esta función afecta a la longitud del área de impresión y a la función de comprobación del tamaño de las etiquetas. Este valor se debe configurar en función de la longitud real de las etiquetas que se van a utilizar. El rango de valores varía en función del modelo, tal como se indica a continuación:

Nombre del modelo	Rango de valores (mm)	Valor predeterminado (mm)
S84-ex (203 ppp)	0 - 2500	2500
S84-ex (305 ppp)	0 - 1500	1500
S84-ex (609 ppp)	0 - 400	400
S86-ex (203 ppp)	0 - 1249	1249
S86-ex (305 ppp)	0 - 1249	1249

**TRACE MODE (Modo trazo)**

Activa o desactiva la función para mostrar el estado de funcionamiento de la impresora a través de iconos en modo Online. Están disponibles los siguientes estados de funcionamiento:



RCU :Recepción de datos: Aparece tras recibir datos.

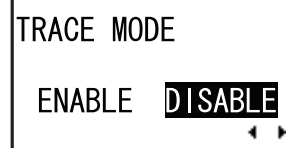


EDT: Edición de datos: Aparece tras recibir ESC (1BH) A.



PRT: Impresión: Aparece tras un trabajo de impresión.

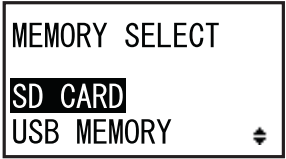
Los distintos iconos se sustituyen por otros y se eliminan al cambiar a modo Online.

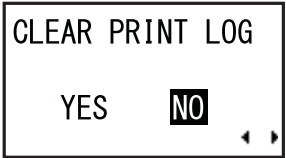
**SAVE PRINT LOG (Guardar registro de impresión)**

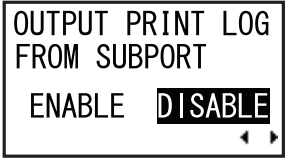
Permite guardar el registro de operaciones de la impresora en una tarjeta de memoria.

- **ENABLE** (Habilitar): Guarda los datos de historial en una tarjeta de memoria.
- **DISABLE** (Inhabilitar): No guarda los datos de historial en una tarjeta de memoria.



MEMORY SELECT (Seleccionar memoria)	
<p>Permite seleccionar la memoria en la que se almacenará el registro de operaciones. Se puede seleccionar SD CARD (Tarjeta SD) o USB MEMORY (Memoria USB).</p> <hr/> <p>Nota: Solo se muestra si SAVE PRINT LOG (Guardar registro de impresión) está establecido en ENABLE (Habilitar).</p>	 <p>The screenshot shows a menu titled 'MEMORY SELECT' with two options: 'SD CARD' (which is highlighted with a black background) and 'USB MEMORY'. There are left and right arrow keys at the bottom right of the menu.</p>

CLEAR PRINT LOG (Borrar registro de impresión)	
<p>Seleccione si desea borrar los datos de historial de la tarjeta de memoria.</p> <ul style="list-style-type: none"> • YES (Sí): Borra los datos de historial. • NO: No borra los datos de historial. <hr/> <p>Nota: Solo se muestra si SAVE PRINT LOG (Guardar registro de impresión) está establecido en ENABLE (Habilitar).</p>	 <p>The screenshot shows a menu titled 'CLEAR PRINT LOG' with two options: 'YES' and 'NO' (which is highlighted with a black background). There are left and right arrow keys at the bottom right of the menu.</p>

OUTPUT PRINT LOG FROM SUBPORT (Registro de impresión de subpuerto)	
<p>Envía el registro de operaciones de la impresora al subpuerto en tiempo real (cuando el estado ha cambiado).</p> <ul style="list-style-type: none"> • ENABLE (Habilitar): Habilita el subpuerto y los datos del historial se envían a este subpuerto. • DISABLE (Inhabilitar): Inhabilita el subpuerto y los datos del historial no se envían a este subpuerto. <hr/> <p>Nota: Solo se muestra si SAVE PRINT LOG (Guardar registro de impresión) está establecido en ENABLE (Habilitar).</p>	 <p>The screenshot shows a menu titled 'OUTPUT PRINT LOG FROM SUBPORT' with two options: 'ENABLE' and 'DISABLE' (which is highlighted with a black background). There are left and right arrow keys at the bottom right of the menu.</p>

RIBBON TENSION ADJUSTMENT (Ajuste de la tensión de la cinta)

Ajusta la tensión de la cinta para el retroceso si se producen líneas negras horizontales.

Si el valor es bajo, la cinta se tensa, mientras que si es elevado, la cinta se deja más suelta.

El rango de valores varía en función de la densidad del cabezal, tal como se indica a continuación:

Densidad del cabezal	Rango de ajustes	Valor predeterminado
203 ppp	0 - 15	12
305 ppp	0 - 15	5
609 ppp	0 - 15	1

Nota:

Solo se muestra en el modelo de transferencia térmica.

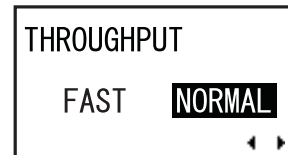
**THROUGHPUT (Rendimiento)**

Ajusta el intervalo entre el retroceso y el avance o entre el avance y el retroceso.

- **FAST** (Rápido): El intervalo se acorta y aumenta el rendimiento.
- **NORMAL**: Se utiliza el intervalo existente.

Nota:

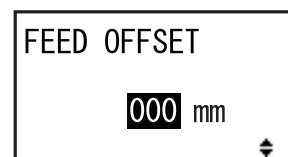
Dependiendo del entorno operativo, puede que la impresora no pueda funcionar con el ajuste FAST (Rápido).

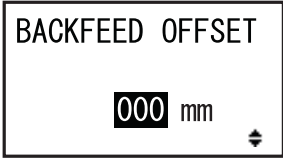
**FEED OFFSET (Desviación de avance)**



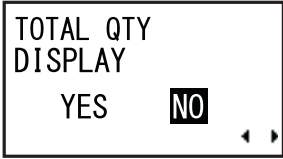
Ajusta la distancia del avance en modo LINERLESS (Sin papel soporte). El rango de valores va de 000 a 250 mm.


Nota:

Solo se muestra si PRINTER TYPE (Tipo de impresión) en ADVANCED MODE (Modo avanzado) se configura en LINERLESS (Sin papel soporte).



BACKFEED OFFSET (Desviación de retroceso)	
<p>Ajusta la distancia del retroceso en modo LINERLESS (Sin papel soporte). El rango de valores va de 000 a 250 mm.</p> <hr/> <p>Nota: Solo se muestra si PRINTER TYPE (Tipo de impresión) en ADVANCED MODE (Modo avanzado) se configura en LINERLESS (Sin papel soporte).</p>	

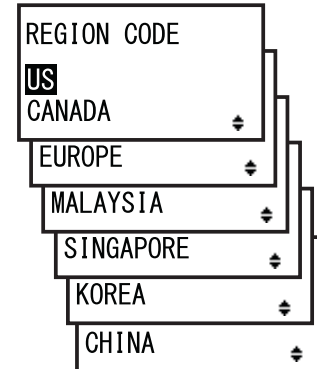
TOTAL QTY DISPLAY (Mostrar cantidad total)	
<p>Seleccione si desea que se muestre la cantidad impresa total.</p> <ul style="list-style-type: none"> • YES (Sí): Muestra la cantidad impresa total y la cantidad impresa actual. • NO: Muestra la cantidad impresa actual. <p style="text-align: center;"> Si se selecciona YES (Sí) Si se selecciona NO </p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 20px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">  ONL INE 000000 00000000 </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">  ONL INE QTY : 000000 </div> </div>	

PLUG & PLAY	
<p>Habilita o inhabilita la función Plug and play de la impresora.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ENABLE (Habilitar): Habilita la función Plug and play. • DISABLE (Inhabilitar): Inhabilita la función Plug and play. <hr/> <p>Nota: Esta función afecta a la conectividad de la interfaz IEEE1284 porque utiliza la respuesta de DEVICE ID de dicha interfaz.</p>	

REGION CODE (Código de región)

Configura el código de región de la LAN inalámbrica.
El rango de canales varía en función del código de región, tal como se indica a continuación:

Región	Código de región	Rango de canales
Estados Unidos	US	1 - 11 canales
Canadá	CANADA	1 - 11 canales
Europa	EUROPE	1 - 13 canales
Malasia	MALAYSIA	1 - 13 canales
Singapur	SINGAPORE	1 - 13 canales
Corea	KOREA	1 - 13 canales
China	CHINA	1 - 13 canales

**REPLY PERIOD (Periodo de respuesta)**

Configura el periodo de respuesta de la LAN.

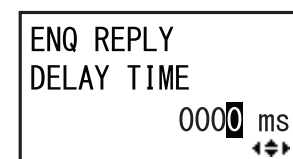
- **NORMAL**: Intervalos de respuesta de 500 a 1000 milisegundos.
- **FAST** (Rápido): Intervalos de respuesta de 200 a 400 milisegundos.

**ENQ REPLY DELAY TIME (Tiempo de demora de la respuesta a la consulta)**

Configura el tiempo de demora de la respuesta a la consulta.
El rango de valores va de 0000 a 9999 y se puede ajustar en incrementos de 1 ms.

Nota:

- Si se selecciona «0000ms», la impresora envía una respuesta a la consulta sin demora.
- Si se configura el estado 4 como modo de respuesta cíclica, la impresora envía una respuesta a la consulta sin demora para la respuesta cíclica o el comando ENQ.



FONT SELECT (Selección de tipo de letra)

Selecciona un tipo de letra entre los tipos almacenados.

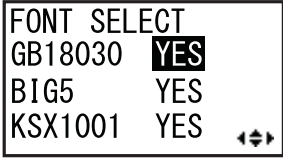
- **GB18030**: Chino simplificado
- **BIG 5**: Chino tradicional
- **KSX1001**: Coreano
- **YES (Sí)**: Imprimible
- **NO**: No imprimible

Desplace el cursor con los botones de **flecha ▲/▼**, modifique el valor con los botones de **flecha ◀/▶** y pulse el botón **↵ ENTER** para configurar el valor.

El tamaño máximo imprimible de los tipos de letra TrueType varía en función de la configuración, tal como se indica a continuación:

GB18030	BIG5	KSX1001	Tamaño de TrueType disponible (MB)
SÍ	SÍ	SÍ	4,6
SÍ	SÍ	NO	5,5
SÍ	NO	SÍ	5,6
SÍ	NO	NO	6,5
NO	SÍ	SÍ	10,6
NO	SÍ	NO	10,7
NO	NO	SÍ	10,8
NO	NO	NO	11,7

Nota:
Cuando la impresora intenta imprimir un tipo de letra TrueType superior al tamaño máximo, se produce un error del comando.

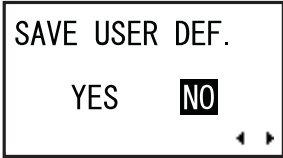


SAVE USER DEF. (Guardar definición del usuario)

En esta pantalla se pueden guardar como predeterminados los valores ajustados por el usuario para el modo de servicio y el modo avanzado.

- **YES (Sí)**: Guarda los valores de la impresora.
- **NO**: No guarda los valores de la impresora.

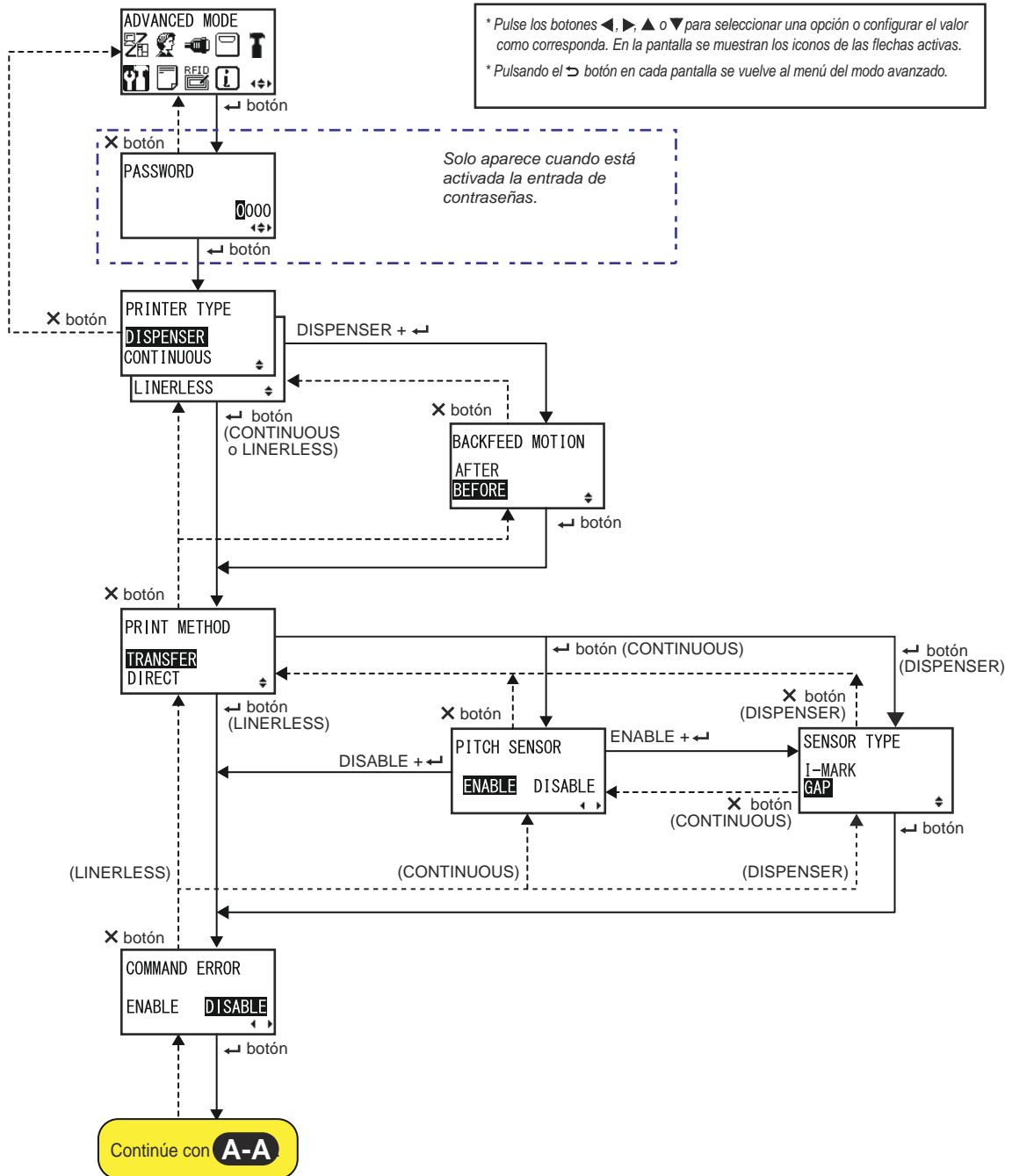
Nota:
La impresora se puede configurar con este ajuste posteriormente. Consulte el [apartado 4.2.17 Modo por defecto](#).

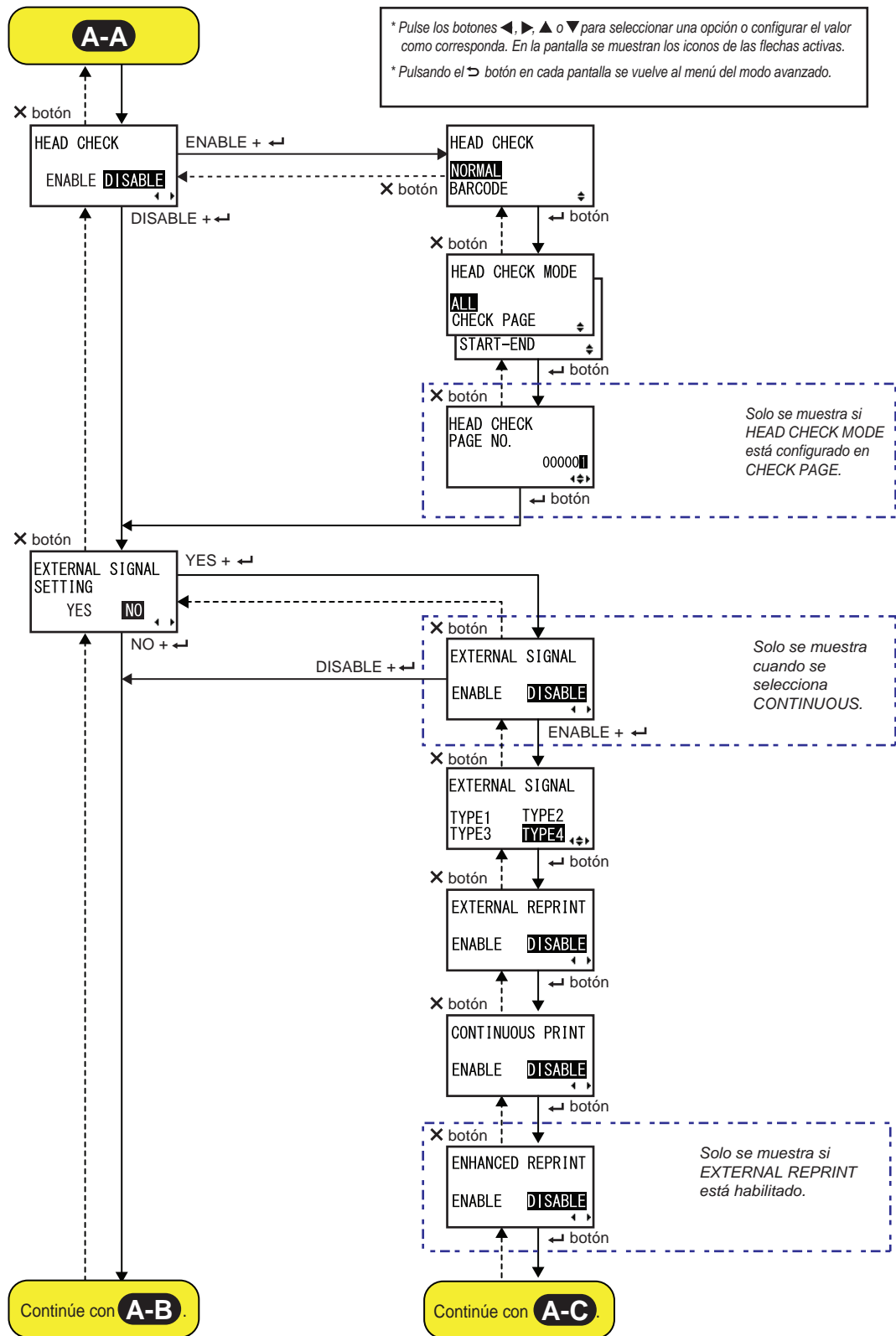


DEFAULT SETTING COMPLETED (Ajuste por defecto terminado)	
Se muestra cuando la configuración de la impresora se ha guardado.	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">DEFAULT SETTING COMPLETED PLEASE POWER OFF</div>
Nota: El ajuste entrará en vigor cuando vuelva a encender la impresora.	

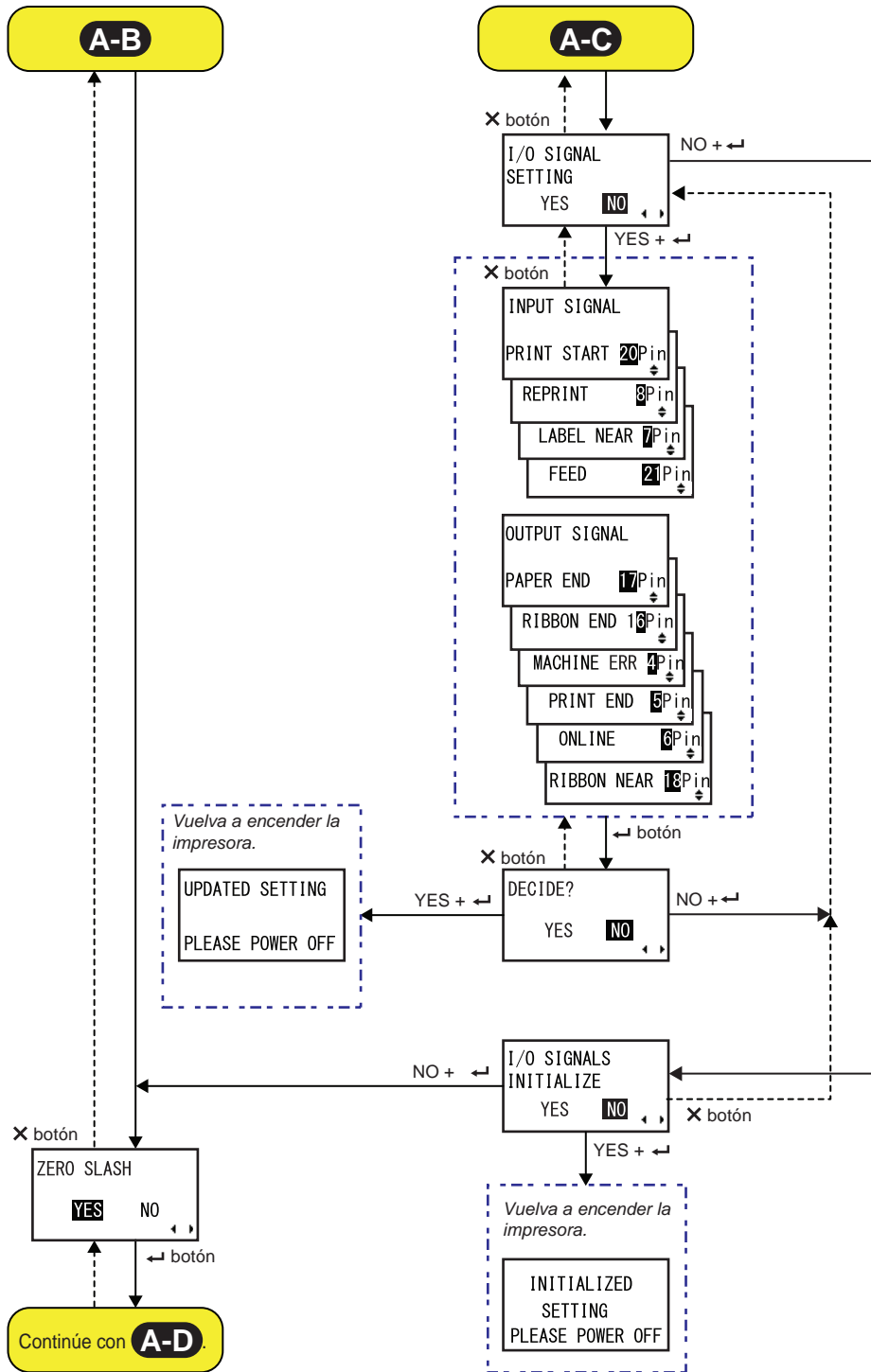
4.2.13 Modo avanzado

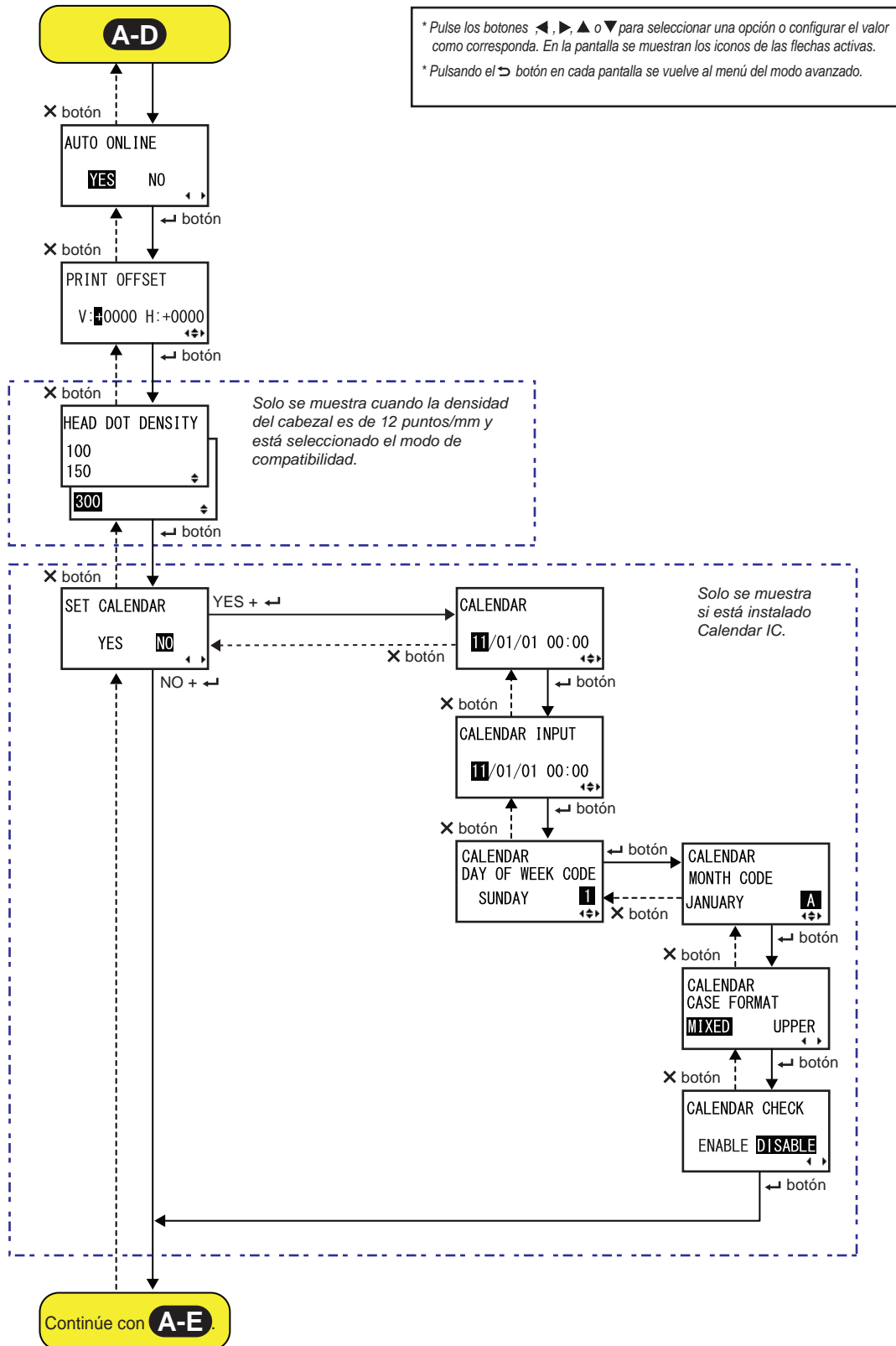
El modo avanzado le permite configurar las funciones más avanzadas del hardware de la impresora. En este gráfico se muestra la secuencia de las pantallas de configuración del modo avanzado. En la tabla se describe cada una de las pantallas de configuración.



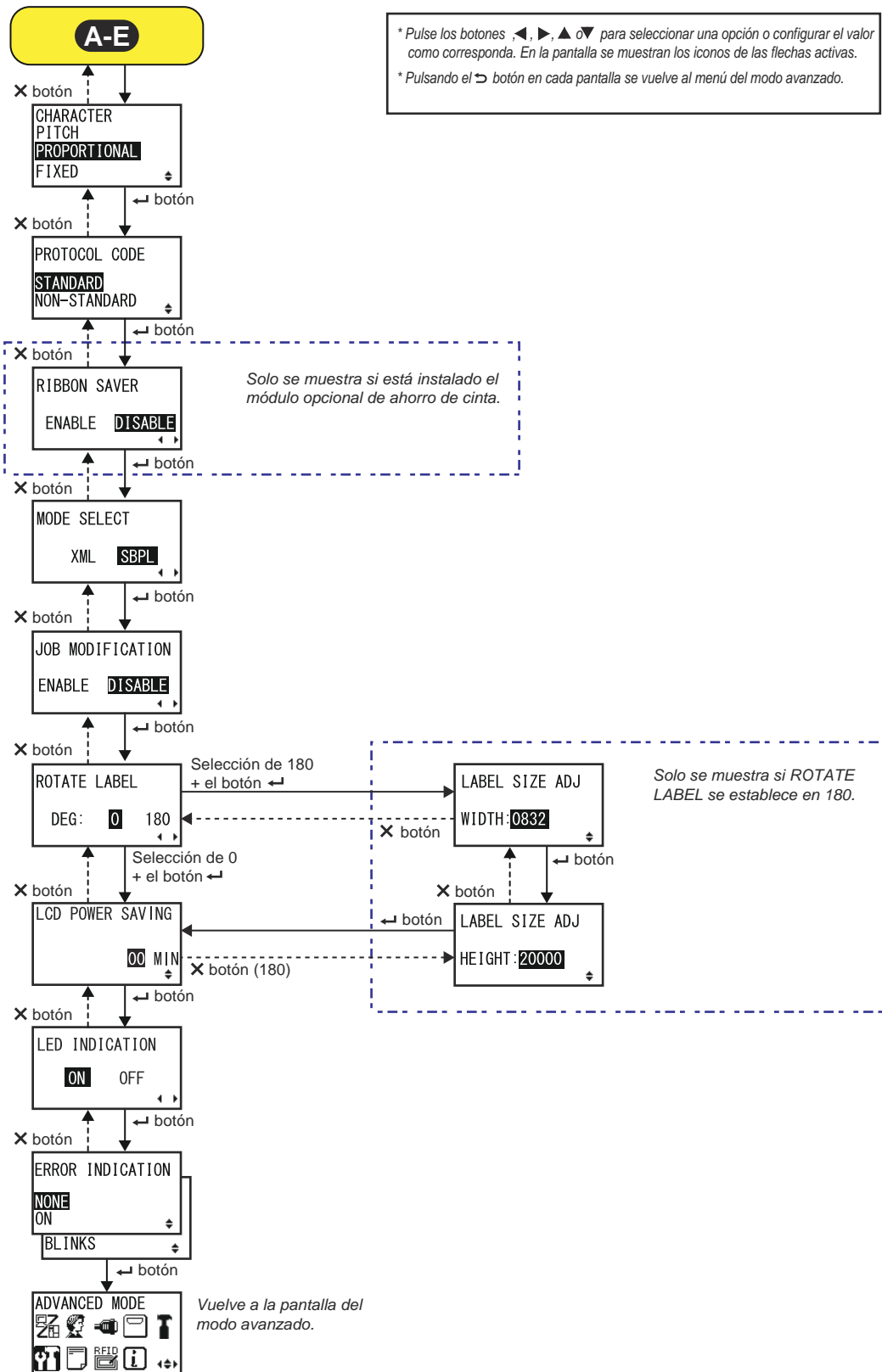


* Pulse los botones ◀, ▶, ▲ o ▼ para seleccionar una opción o configurar el valor como corresponda. En la pantalla se muestran los iconos de las flechas activas.
 * Pulsando el ↵ botón en cada pantalla se vuelve al menú del modo avanzado.





4 Funcionamiento y configuración

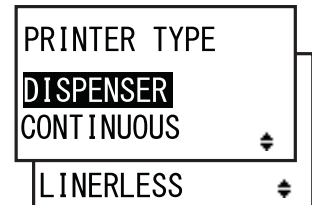


* Pulse los botones ◀, ▶, ▲, ▼ para seleccionar una opción o configurar el valor como corresponda. En la pantalla se muestran los iconos de las flechas activas.
* Pulsando el ↵ botón en cada pantalla se vuelve al menú del modo avanzado.

PRINTER TYPE (Tipo de impresora)

Define el modo de impresión.

- **DISPENSER (Dispensador)**: El papel soporte de la etiqueta impresa se despega al avanzar hacia la parte frontal de la impresora. Una vez retirada la etiqueta impresa de la impresora para su utilización, la etiqueta siguiente se retrae para colocarse en posición de impresión. Esta opción solo se puede especificar si se ha instalado el dispensador.
- **CONTINUOUS (Continuo)**: Imprime el número especificado de etiquetas. Las etiquetas permanecen siempre en la posición de impresión.
- **LINERLESS (Sin papel soporte)**: Se corta cada etiqueta y se imprime el número especificado de etiquetas. Esta opción solo se puede especificar si se ha instalado la guillotina de etiquetas sin papel soporte.

**BACKFEED MOTION (Movimiento de retroceso)**

El retroceso solo se lleva a cabo si el modo de impresión está configurado en el modo de dispensador.

- **AFTER (Después)**: Se recoloca la parte frontal de la etiqueta siguiente una vez dispensada la etiqueta.
- **BEFORE (Antes)**: Antes de la impresión, se recoloca la parte frontal de la etiqueta en la posición del cabezal.

**PRINT METHOD (Método de impresión)**

Define el método de impresión.

- **TRANSFER (Transferencia)**: Se imprime utilizando una cinta.
- **DIRECT (Directo)**: Se imprime con papel térmico directo.

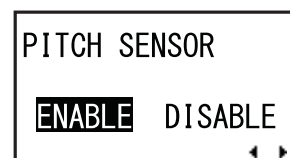
**PITCH SENSOR (Sensor de ajuste vertical)**


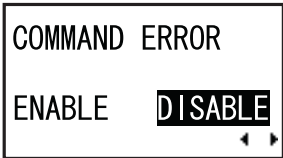

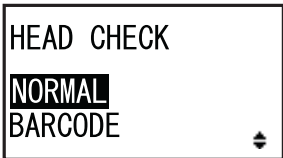
Habilita o inhabilita el sensor de ajuste vertical.

- **ENABLE (Habilitar)**: Habilita el sensor de ajuste vertical.
- **DISABLE (Inhabilitar)**: Inhabilita el sensor de ajuste vertical.

Nota:

Solo se muestra si PRINTER TYPE (Tipo de impresora) se configura en CONTINUOUS (Continuo).



SENSOR TYPE (Tipo de sensor)	
<p>Define el tipo de sensor de etiquetas.</p> <ul style="list-style-type: none"> • I-MARK: Se utiliza el tipo de sensor reflectante. • GAP (Intervalo): Se utiliza el tipo de sensor transmisivo. 	
COMMAND ERROR (Error de comando)	
<p>Habilita o inhabilita la indicación de error del comando. Esta configuración determina el movimiento de la impresora al detectar un error de comando.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ENABLE (Habilitar): Detiene la impresión cuando se produce un error de comando. • DISABLE (Inhabilitar): Muestra un icono de advertencia y sigue imprimiendo cuando se produce un error de comando. 	
HEAD CHECK (Comprobación del cabezal)	
<p>La impresora se puede configurar para que realice una comprobación del cabezal de impresión al imprimir cada etiqueta.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ENABLE (Habilitar): Habilita la función de comprobación del cabezal. • DISABLE (Inhabilitar): Inhabilita la función de comprobación del cabezal. 	
HEAD CHECK (Comprobación del cabezal)	
<p>Comprueba de forma automática si se ha producido una desconexión de filamentos del cabezal de impresión.</p> <ul style="list-style-type: none"> • NORMAL: Se comprueba toda el área de impresión. • BARCODE (Código de barras): Solo se comprueba el área de impresión del código de barras. La comprobación del cabezal no se realiza para los códigos de barras impresos como datos de gráficos. <hr/> <p>Atención: La comprobación del cabezal es una referencia para comprobar si se ha producido una desconexión de filamentos del cabezal de impresión. Esta función no garantiza la legibilidad de los códigos de barras.</p> <p>Nota: Solo aparece cuando está activada la función de comprobación del cabezal.</p>	

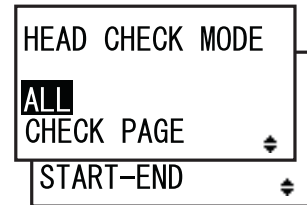
HEAD CHECK MODE (Modo de comprobación del cabezal)

Define el método de comprobación del cabezal.

- **ALL** (Todos): Realiza la comprobación del cabezal en cada elemento impreso.
- **CHECK PAGE** (Comprobar página): Realiza la comprobación del cabezal para el número de etiquetas que se especifique.
- **START-END** (Inicio-fin): La comprobación de cabezal se realiza antes y después de realizar la impresión. Si se realiza la recolocación del papel, la comprobación del cabezal se lleva a cabo antes de la impresión, una vez terminada y durante la recolocación.

Nota:

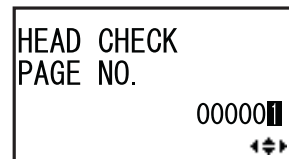
Solo aparece cuando está activada la función de comprobación del cabezal.

**HEAD CHECK PAGE NO. (N.º de página de comprobación del cabezal)**

Define el número de etiquetas entre cada comprobación del cabezal. El rango de valores va de 000001 a 999999.

Nota:

Solo se muestra si HEAD CHECK MODE (Modo de comprobación del cabezal) está configurado en CHECK PAGE (Comprobar página).

**EXTERNAL SIGNAL SETTING (Ajuste de señal externa)**

Seleccione si desea realizar el ajuste de la señal externa.

- **YES (Sí)**: Va a la pantalla de ajuste de la señal externa.
- **NO**: Va a la pantalla ZERO SLASH (Cero barrado).

**EXTERNAL SIGNAL (Señal externa)**

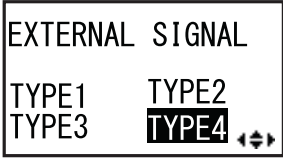
Habilita o inhabilita la función de la señal externa (EXT).

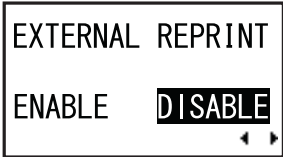
- **ENABLE** (Habilitar): Habilita la función de la señal externa (EXT).
- **DISABLE** (Inhabilitar): Inhabilita la función de la señal externa (EXT).

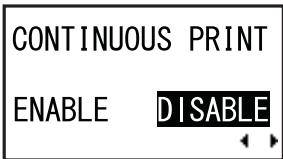
Nota:

Solo se muestra si PRINTER TYPE (Tipo de impresora) se configura en CONTINUOUS (Continuo).



EXTERNAL SIGNAL (Señal externa)											
<p>Configura el tipo de señal de salida de la señal de fin de la impresión (PREND). Están disponibles las siguientes opciones:</p>											
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Tipo</th> <th>Datos de la operación</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>TYPE1</td> <td>La señal de fin de la impresión (PREND) es High (Alta) antes de imprimir las etiquetas, y pasa a ser Low (Baja) tras finalizar la impresión. El nivel de la señal pasa a ser High (Alta) tras 20 ms.</td> </tr> <tr> <td>TYPE2</td> <td>La señal de fin de la impresión (PREND) es Low (Baja) antes de imprimir las etiquetas, y pasa a ser High (Alta) tras finalizar la impresión. El nivel de la señal pasa a ser Low (Baja) tras 20 ms.</td> </tr> <tr> <td>TYPE3</td> <td>La señal de fin de la impresión (PREND) es High (Alta) antes de imprimir las etiquetas, pasa a Low (Baja) desde el principio hasta el final de la impresión y vuelve a ser High (Alta) tras la impresión.</td> </tr> <tr> <td>TYPE4</td> <td>La señal de fin de la impresión (PREND) es Low (Baja) antes de imprimir las etiquetas, pasa a High (Alta) desde el principio hasta el final de la impresión y vuelve a ser Low (Baja) tras la impresión.</td> </tr> </tbody> </table>	Tipo	Datos de la operación	TYPE1	La señal de fin de la impresión (PREND) es High (Alta) antes de imprimir las etiquetas, y pasa a ser Low (Baja) tras finalizar la impresión. El nivel de la señal pasa a ser High (Alta) tras 20 ms.	TYPE2	La señal de fin de la impresión (PREND) es Low (Baja) antes de imprimir las etiquetas, y pasa a ser High (Alta) tras finalizar la impresión. El nivel de la señal pasa a ser Low (Baja) tras 20 ms.	TYPE3	La señal de fin de la impresión (PREND) es High (Alta) antes de imprimir las etiquetas, pasa a Low (Baja) desde el principio hasta el final de la impresión y vuelve a ser High (Alta) tras la impresión.	TYPE4	La señal de fin de la impresión (PREND) es Low (Baja) antes de imprimir las etiquetas, pasa a High (Alta) desde el principio hasta el final de la impresión y vuelve a ser Low (Baja) tras la impresión.	 <p>The screenshot shows a menu titled 'EXTERNAL SIGNAL' with four options: TYPE1, TYPE2, TYPE3, and TYPE4. TYPE4 is highlighted with a black background and white text, and a right-pointing arrow is visible next to it.</p>
Tipo	Datos de la operación										
TYPE1	La señal de fin de la impresión (PREND) es High (Alta) antes de imprimir las etiquetas, y pasa a ser Low (Baja) tras finalizar la impresión. El nivel de la señal pasa a ser High (Alta) tras 20 ms.										
TYPE2	La señal de fin de la impresión (PREND) es Low (Baja) antes de imprimir las etiquetas, y pasa a ser High (Alta) tras finalizar la impresión. El nivel de la señal pasa a ser Low (Baja) tras 20 ms.										
TYPE3	La señal de fin de la impresión (PREND) es High (Alta) antes de imprimir las etiquetas, pasa a Low (Baja) desde el principio hasta el final de la impresión y vuelve a ser High (Alta) tras la impresión.										
TYPE4	La señal de fin de la impresión (PREND) es Low (Baja) antes de imprimir las etiquetas, pasa a High (Alta) desde el principio hasta el final de la impresión y vuelve a ser Low (Baja) tras la impresión.										
<p>Nota:</p> <ul style="list-style-type: none"> Solo aparece si está activada la función de señal externa (EXT). Consulte el Diagrama de tiempo de la señal de entrada EXT para obtener más información. 											

EXTERNAL REPRINT (Reimpresión externa)	
<p>Configura la función de reimpresión mediante la señal de reimpresión procedente de la señal externa.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> ENABLE (Habilitar): Habilita la reimpresión. DISABLE (Inhabilitar): Inhabilita la reimpresión. 	 <p>The screenshot shows a menu titled 'EXTERNAL REPRINT' with two options: ENABLE and DISABLE. DISABLE is highlighted with a black background and white text, and a right-pointing arrow is visible next to it.</p>
<p>Nota: La impresora no realizará la reimpresión si se produce un error de comando.</p>	

CONTINUOUS PRINT (Impresión continua)	
<p>Configura la función de reimpresión mediante la señal de inicio de impresión procedente de una señal externa.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> ENABLE (Habilitar): Habilita la impresión continua. DISABLE (Inhabilitar): Inhabilita la impresión continua. 	 <p>The screenshot shows a menu titled 'CONTINUOUS PRINT' with two options: ENABLE and DISABLE. DISABLE is highlighted with a black background and white text, and a right-pointing arrow is visible next to it.</p>

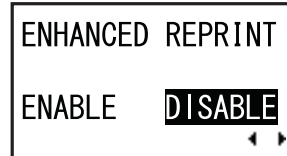
ENHANCED REPRINT (Reimpresión mejorada)

Configura la función de reimpresión mediante la señal de reimpresión procedente de una señal externa.

- **ENABLE** (Habilitar): La impresora vuelve a imprimir independientemente de la cantidad de impresión restante.
- **DISABLE** (Inhabilitar): Inhabilita la reimpresión mejorada.

Nota:

Solo se muestra si EXTERNAL REPRINT (Reimpresión externa) está habilitado.

**I/O SIGNAL SETTING (Configuración de señal de E/S)**

Seleccione si desea configurar el número de pin de la señal de entrada/salida.

- **YES (Sí)**: Va a la pantalla INPUT SIGNAL (Señal de entrada).
- **NO**: Va a la pantalla I/O SIGNALS INITIALIZE (Inicializar señales de E/S).



INPUT SIGNAL/OUTPUT SIGNAL (Señal de entrada/Señal de salida)

Configura el número de pin de la señal de entrada/salida.
Estas son las opciones posibles:

Nombre de la señal	Entrada/salida	N.º de pin predeterminado	Solapamiento	N.º de pin disponible
PRINT START (Inicio de la impresión)	Entrada	20	No permitido	Se puede establecer en 8 o 20.
REPRINT (Reimprimir)	Entrada	8	No permitido	
LABEL NEAR END (Etiqueta cerca del extremo)	Entrada	7	No permitido	Se puede establecer en 7 o 21. «-»: Función inhabilitada.
FEED (Avanzar)	Entrada	21	No permitido	
PAPER END (Final del papel)	Salida	17	Permitido	Se puede establecer en 4, 5, 6, 16, 17 o 18. «-»: Sin salida
RIBBON END (Fin de cinta)	Salida	16	Permitido	
MACHINE ERROR (Error de máquina)	Salida	4	Permitido	
PRINT END (Fin de la impresión)	Salida	5	No permitido	
ONLINE	Salida	6	Permitido	
RIBBON NEAR END (Cinta escasa)	Salida	18	Permitido	

Nota:
Para obtener más información, consulte el [apartado 7.5 Señal de entrada/salida de la señal externa](#).

DECIDE? (¿Decidido?)

Seleccione si desea confirmar el ajuste de la señal de entrada/salida.

- **YES (Sí):** Va a la pantalla UPDATED SETTING (Parámetro actualizado).
- **NO:** Va a la pantalla I/O SIGNAL SETTING (Parámetro de señal de E/S).

UPDATED SETTING (Parámetro actualizado)

En esta pantalla se muestra que el parámetro de la señal de E/S se ha actualizado.

Para que entre en vigor es necesario volver a encender la impresora.

UPDATED SETTING
PLEASE POWER OFF

I/O SIGNALS INITIALIZE (Inicializar señales de E/S)

Seleccione si desea inicializar el número de pin de la señal de entrada/salida.

- **YES (Sí):** Va a la pantalla INITIALIZED SETTING (Parámetro inicializado).
- **NO:** Va a la pantalla ZERO SLASH (Cero barrado).

Nota:

Consulte el valor predeterminado del número de pin en **INPUT SIGNAL/OUTPUT SIGNAL (Señal de entrada/Señal de salida)**.

I/O SIGNALS
INITIALIZE
YES **NO** ◀ ▶

INITIALIZED SETTING (Parámetro inicializado)

En la pantalla se muestra que el número de pin de la señal de entrada/salida se ha inicializado.

Para que entre en vigor es necesario volver a encender la impresora.

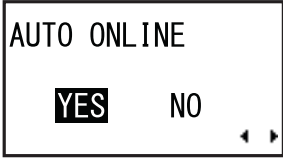
INITIALIZED
SETTING
PLEASE POWER OFF

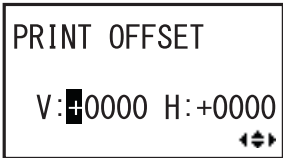
ZERO SLASH (Cero barrado)

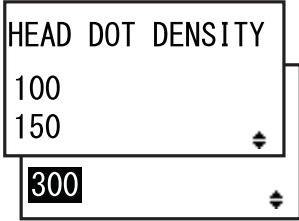
Establece si se imprime el número cero (0) con o sin barra (/).

- **YES (Sí):** El cero se imprime barrado.
- **NO:** El cero se imprime sin barra.

ZERO SLASH
YES NO ◀ ▶

AUTO ONLINE (En línea automático)	
<p>Configura la función de en línea automático. Esta función establece el estado de la impresora al encenderse.</p> <ul style="list-style-type: none"> • YES (Sí): Se inicia la impresora en modo Online. • NO: Se inicia la impresora en modo Offline. 	

PRINT OFFSET (Desplazamiento de impresión)																			
<p>Cuando se ajusta la posición de impresión en la dirección vertical «V»: Define el valor de desplazamiento a partir de la posición de referencia de la impresora con «+» para desplazar la posición de impresión hacia la dirección contraria al avance y con «-» para desplazar la posición de impresión en la dirección de avance.</p> <p>Cuando se ajusta la posición de impresión en la dirección horizontal «H»: Define el valor de desplazamiento desde la posición de referencia de la impresora con «+» para ir hacia la izquierda y con «-» para ir hacia la derecha de la impresora (vista de frente). El rango de valores varía en función del modelo, tal como se indica a continuación:</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">Modelo</th> <th style="text-align: center;">V</th> <th style="text-align: center;">H</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>S84-ex (203 ppp)</td> <td style="text-align: center;">±0-9999</td> <td style="text-align: center;">±0-832</td> </tr> <tr> <td>S84-ex (305 ppp)</td> <td style="text-align: center;">±0-9999</td> <td style="text-align: center;">±0-1248</td> </tr> <tr> <td>S84-ex (609 ppp)</td> <td style="text-align: center;">±0-9999</td> <td style="text-align: center;">±0-2496</td> </tr> <tr> <td>S86-ex (203 ppp)</td> <td style="text-align: center;">±0-9999</td> <td style="text-align: center;">±0-1340</td> </tr> <tr> <td>S86-ex (305 ppp)</td> <td style="text-align: center;">±0-9999</td> <td style="text-align: center;">±0-2010</td> </tr> </tbody> </table>	Modelo	V	H	S84-ex (203 ppp)	±0-9999	±0-832	S84-ex (305 ppp)	±0-9999	±0-1248	S84-ex (609 ppp)	±0-9999	±0-2496	S86-ex (203 ppp)	±0-9999	±0-1340	S86-ex (305 ppp)	±0-9999	±0-2010	
Modelo	V	H																	
S84-ex (203 ppp)	±0-9999	±0-832																	
S84-ex (305 ppp)	±0-9999	±0-1248																	
S84-ex (609 ppp)	±0-9999	±0-2496																	
S86-ex (203 ppp)	±0-9999	±0-1340																	
S86-ex (305 ppp)	±0-9999	±0-2010																	

HEAD DOT DENSITY (Densidad del cabezal)	
<p>Alterna entre la densidad del cabezal de 12 puntos/mm y 6 puntos/mm. Están disponibles las siguientes opciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 100: Aproximadamente cuatro pulgadas. Solo para el modelo S84-ex. • 150: Aproximadamente seis pulgadas. Para los modelos S84-ex y S86-ex. • 300: Aproximadamente doce pulgadas. Para los modelos S84-ex y S86-ex. <p>Nota: Solo se muestra cuando la densidad del cabezal es de 12 puntos/mm y está habilitado el COMPATIBLE MODE (Modo compatible). Para obtener más información acerca del modo compatible, consulte el apartado 7.3 Acerca del modo compatible.</p>	

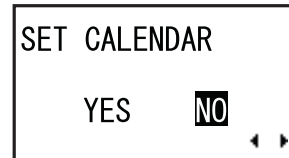
SET CALENDAR (Ajustar calendario)

Seleccione si desea ajustar el calendario.

- **YES (Sí):** Va a la pantalla para ajustar el calendario.
- **NO:** Va a la pantalla CHARACTER PITCH (Espacio entre caracteres).

Nota:

Solo se muestra si está instalado Calendar IC.

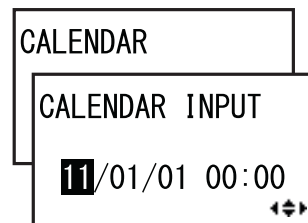
**CALENDAR/CALENDAR INPUT (Calendario/Entrada del calendario)**

Ajuste el año, el mes y el día, y luego ajuste la hora en el formato de 24 horas. Introduzca la fecha y la hora dos veces. Cuando el valor especificado coincide en ambas pantallas, se guarda y se pasa a la pantalla siguiente. En caso contrario, la impresora emite un pitido y vuelve a la primera pantalla. La segunda entrada se denomina CALENDAR INPUT (Entrada del calendario) en la pantalla.

El rango de valores va de 81/01/01 00:00 (1 de enero de 1981 a las 00:00) a 80/12/31 0:00 (31 de diciembre de 2080 a las 00:00).

Nota:

Solo se muestra si se selecciona YES (Sí) en la pantalla SET CALENDAR (Ajustar calendario).

**CALENDAR DAY OF WEEK CODE (Calendario código del día de la semana)**

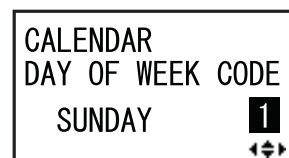
Establece el código del día de la semana del calendario.


El rango de valores va de 0 a 9, de la «A» a la «Z», y de la «a» a la «z». El valor predeterminado es 1-Sun (domingo), 2-Mon (lunes), 3-Tue (martes), 4-Wen (miércoles), 5-Thu (jueves), 6-Fri (viernes), 7-Sat (sábado).

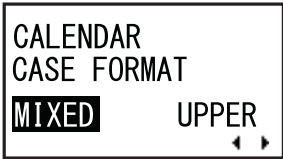
Seleccione el día con los botones de flecha ▲/▼, seleccione el día del código de la semana con los botones de flecha ◀/▶ y pulse el botón ← ENTER para confirmar el código.

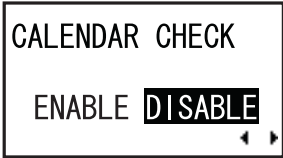
Nota:


Solo se muestra si se selecciona YES (Sí) en la pantalla SET CALENDAR (Ajustar calendario).

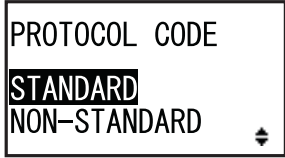

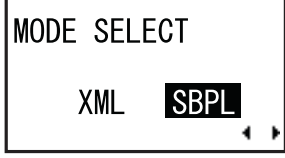
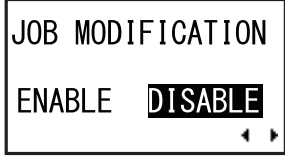


CALENDAR MONTH CODE (Calendario código del mes)	
<p>Establece el código del mes del calendario. El rango de valores va de la «A» a la «Z» y de la «a» a la «z». El valor predeterminado es A-JAN (enero), B-FEB (febrero), C-MAR (marzo), D-APR (abril), E-MAY (mayo), F-JUN (junio), G-JUL (julio), H-AUG (agosto), J-SEP (septiembre), K-OCT (octubre), L-NOV (noviembre), M-DEC (diciembre). Seleccione el mes con los botones de flecha ▲/▼, seleccione el código del mes con los botones de flecha ◀/▶ y pulse el botón ↵ ENTER para confirmar el código del mes.</p> <hr/> <p>Nota: Solo se muestra si se selecciona YES (Sí) en la pantalla SET CALENDAR (Ajustar calendario).</p>	

CALENDAR CASE FORMAT (Formato del calendario)	
<p>Seleccione el formato de los caracteres del calendario.</p> <ul style="list-style-type: none"> • MIXED (Mixto): Solo el primer carácter se escribe en mayúscula. • UPPER (Mayúscula): Se escriben en mayúscula todos los caracteres. <hr/> <p>Nota: Solo se muestra si se selecciona YES (Sí) en la pantalla SET CALENDAR (Ajustar calendario).</p>	

CALENDAR CHECK (Control del calendario)	
<p>Habilita o inhabilita la función de control del calendario.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ENABLE (Habilitar): Habilita la función de control del calendario. • DISABLE (Inhabilitar): Inhabilita la función de control del calendario. <hr/> <p>Nota: Solo se muestra si se selecciona YES (Sí) en la pantalla SET CALENDAR (Ajustar calendario).</p>	

CHARACTER PITCH (Espacio entre caracteres)	
<p>Define la anchura de los caracteres para su impresión.</p> <ul style="list-style-type: none"> • PROPORTIONAL (Proporcional): Los caracteres se imprimen con anchuras distintas. • FIXED (Fijo): Todos los caracteres se imprimen con la misma anchura. 	


PROTOCOL CODE (Código de protocolo)	
<p>Configura el código de protocolo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • STANDARD (Estándar): Utiliza un código estándar. • NON-STANDARD (No estándar): Utiliza un código no estándar. <p>Nota: Para establecer el código no estándar, envíe el comando de descarga de usuario <LD> en modo normal. Para obtener más información sobre el comando <LD>, véase la Consulta de programación.</p>	 <p>The screenshot shows a menu titled 'PROTOCOL CODE' with two options: 'STANDARD' (which is highlighted with a black background) and 'NON-STANDARD'. A small arrow icon is visible at the bottom right of the menu.</p>
RIBBON SAVER (Economiza cinta)	
<p>Habilita o inhabilita la función de ahorro de cinta.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ENABLE (Habilitar): Se utiliza el módulo de ahorro de cinta. • DISABLE (Inhabilitar): No se utiliza el módulo de ahorro de cinta. <p>Nota: Solo se muestra si está instalado el módulo de ahorro de cinta opcional. Este módulo solo está disponible para la impresora S84-ex. Para obtener más información acerca de la función de ahorro de cinta, consulte el apartado 7.10 Módulo de ahorro de cinta opcional.</p>	 <p>The screenshot shows a menu titled 'RIBBON SAVER' with two options: 'ENABLE' and 'DISABLE' (which is highlighted with a black background). Small arrow icons are visible at the bottom right of the menu.</p>
MODE SELECT (Selección del modo)	
<p>Define el modo de comando de comunicación para el análisis.</p> <ul style="list-style-type: none"> • XML: Se utiliza para permitir el uso del modo Oracle y SAP. • SBPL: Se utiliza SBPL (SATO Barcode Printer Language) para los comandos de la impresora. <p>Nota: El ajuste entrará en vigor cuando vuelva a encender la impresora.</p>	 <p>The screenshot shows a menu titled 'MODE SELECT' with two options: 'XML' and 'SBPL' (which is highlighted with a black background). Small arrow icons are visible at the bottom right of the menu.</p>
JOB MODIFICATION (Modificación del trabajo)	
<p>Establece la función de modificación del trabajo. Para especificar las cadenas previas y posteriores a una conversión utilice el comando de modificación del trabajo <#J>.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ENABLE (Habilitar): Habilita la función de modificación del trabajo. • DISABLE (Inhabilitar): Inhabilita la función de modificación del trabajo. 	 <p>The screenshot shows a menu titled 'JOB MODIFICATION' with two options: 'ENABLE' and 'DISABLE' (which is highlighted with a black background). Small arrow icons are visible at the bottom right of the menu.</p>

ROTATE LABEL (Girar etiqueta)

Configura la rotación para imprimir.

- **0**: Se imprimen las etiquetas de forma normal sin rotación.
- **180**: Se imprimen las etiquetas con una rotación de 180 grados.

Nota:
Al pulsar el botón **← ENTER** si se selecciona 180 se muestra la pantalla LABEL SIZE ADJ (Ajuste del tamaño de etiqueta).




LABEL SIZE ADJ WIDTH (Ajustar el tamaño de la etiqueta [anchura])

Especifique la anchura de la etiqueta para su rotación.
El rango de valores varía en función del modelo, tal como se indica a continuación:

Modelo	Rango de ajustes	Valor predeterminado
S84-ex (203 ppp)	0000-0832	0832
S84-ex (305 ppp)	0000-1248	1248
S84-ex (609 ppp)	0000-2496	2496
S86-ex (203 ppp)	0000-1340	1340
S86-ex (305 ppp)	0000-2010	2010

Nota:
Solo se muestra si ROTATE LABEL (Girar etiqueta) se establece en 180.




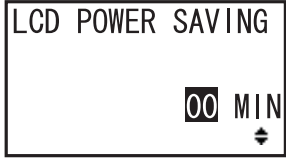
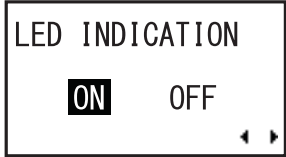
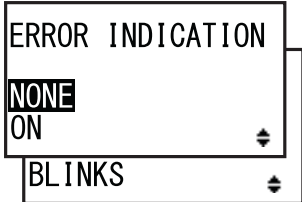
LABEL SIZE ADJ HEIGHT (Ajustar el tamaño de la etiqueta [altura])

Especifique la altura de la etiqueta para su rotación.
El rango de valores varía en función del modelo, tal como se indica a continuación:

Modelo	Rango de ajustes	Valor predeterminado
S84-ex (203 ppp)	00000-20000	20000
S84-ex (305 ppp)	00000-18000	18000
S84-ex (609 ppp)	00000-09600	09600
S86-ex (203 ppp)	00000-09992	09992
S86-ex (305 ppp)	00000-14988	14988

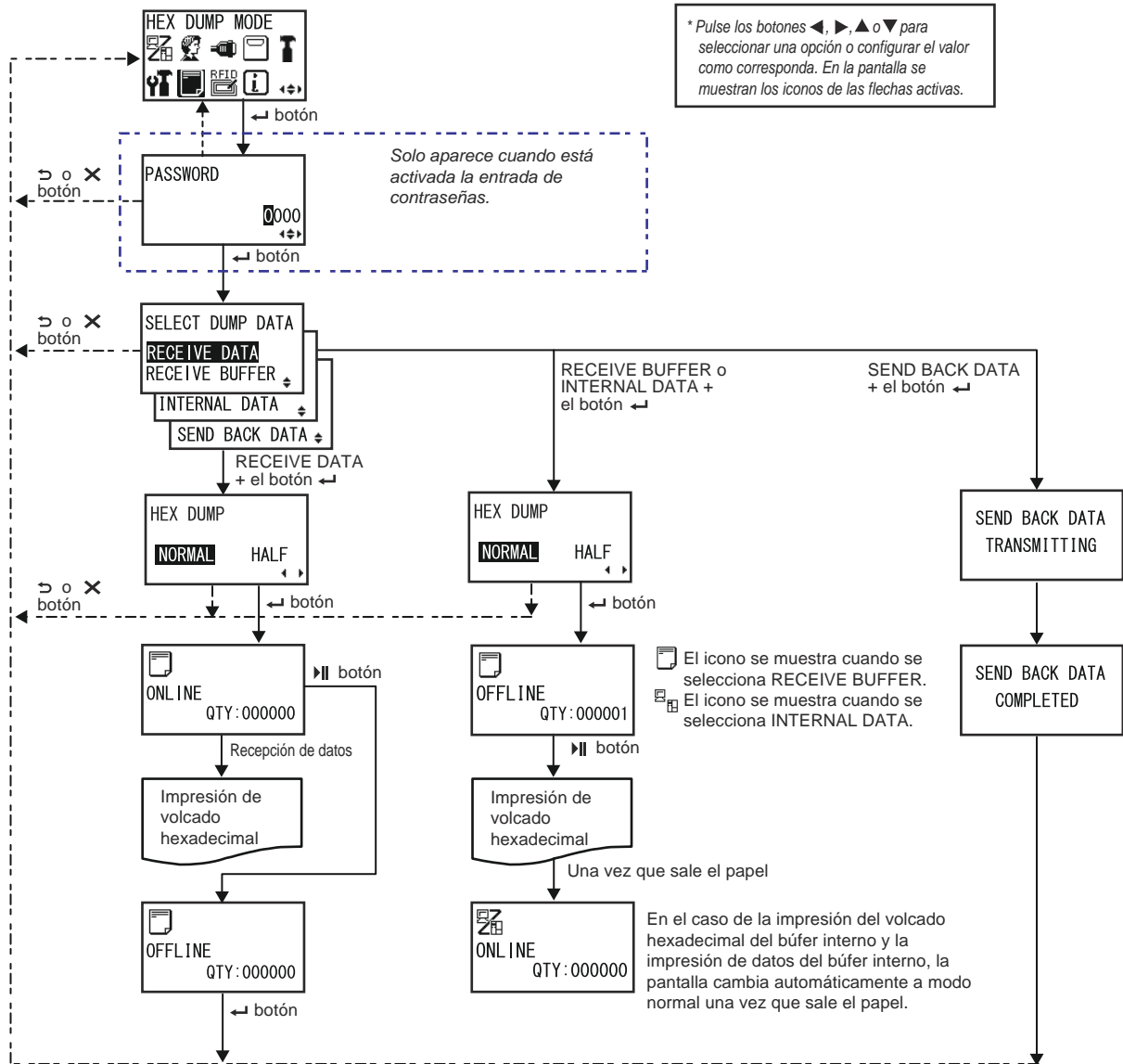
Nota:
Solo se muestra si ROTATE LABEL (Girar etiqueta) se establece en 180.

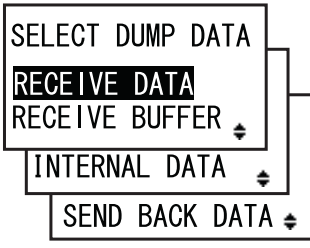


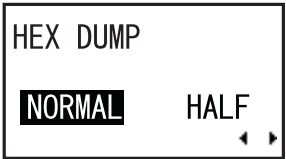
LCD POWER SAVING (Ahorro de energía del LCD)	
<p>Especifique un periodo de tiempo para apagar la retroiluminación de la pantalla LCD cuando no se utiliza la impresora. El rango de valores va de 00 a 15 minutos.</p> <hr/> <p>Nota: Esta función se inhabilita cuando se establece en 00, es decir, la retroiluminación de la pantalla LCD permanece encendida. Para obtener más información, consulte el apartado 7.4 Modo de ahorro de energía del LCD.</p>	 <p>The screenshot shows a rectangular menu box with the title 'LCD POWER SAVING'. Below the title, the value '00 MIN' is displayed, with a small downward-pointing arrow to its right.</p>
LED INDICATION (Indicador LED)	
<p>Configura el indicador LED para especificar el estado de la impresora.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ON (Activado): El indicador LED se enciende, parpadea o se apaga en función del estado de la impresora. • OFF (Desactivado): El indicador LED permanece apagado. 	 <p>The screenshot shows a rectangular menu box with the title 'LED INDICATION'. Below the title, the options 'ON' and 'OFF' are listed. The 'ON' option is highlighted with a black background, and there are small left and right arrows to its right.</p>
ERROR INDICATION (Indicación de error)	
<p>Configura la retroiluminación de la pantalla LED para indicar un error de la impresora.</p> <ul style="list-style-type: none"> • NONE (Ninguno): No cambia la retroiluminación de la pantalla LCD. • ON (Activado): La pantalla LCD se ilumina en naranja. • BLINKS (Parpadea): La pantalla LCD parpadea en naranja. 	 <p>The screenshot shows a rectangular menu box with the title 'ERROR INDICATION'. Below the title, the options 'NONE' and 'BLINKS' are listed. The 'NONE' option is highlighted with a black background. To the right of 'NONE' is an upward-pointing arrow, and to the right of 'BLINKS' is a downward-pointing arrow.</p>

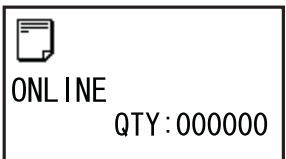
4.2.14 Modo de volcado hexadecimal

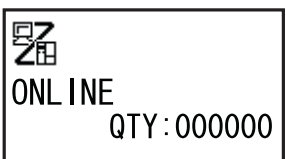
El modo de volcado hexadecimal le permite imprimir el contenido del búfer de recepción en un formato hexadecimal para poder examinar el flujo de datos en busca de errores y problemas. En este gráfico se muestra la secuencia de las pantallas de configuración del modo de volcado hexadecimal. En la tabla se describe cada una de las pantallas de configuración.





SELECT DUMP DATA (Seleccionar volcado de datos)	
<p>Seleccione los datos para imprimir el volcado hexadecimal.</p> <ul style="list-style-type: none"> • RECEIVE DATA (Recibir datos): Imprime el volcado hexadecimal de los datos recibidos. • RECEIVE BUFFER (Búfer de recepción): Imprime el volcado hexadecimal de los datos recibidos (un elemento). • INTERNAL DATA (Datos internos): Imprime los valores de configuración del búfer interno. • SEND BACK DATA (Devolución de datos): Devuelve los datos recibidos (un elemento). <p>Nota: RECEIVE BUFFER (Búfer de recepción) y SEND BACK DATA (Devolución de datos) no se pueden seleccionar si no se recibe ningún dato.</p>	


HEX DUMP (Volcado hexadecimal)	
<p>Define la anchura de impresión del volcado hexadecimal.</p> <ul style="list-style-type: none"> • NORMAL: Se imprimen los datos recibidos con 16 bytes en una línea. • HALF (Mitad): Se imprimen los datos recibidos con 8 bytes en una línea. 	

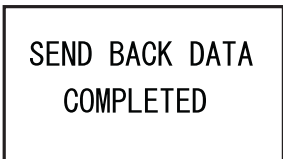
ONLINE	
<p>En esta pantalla se muestra el icono del estado Online cuando se selecciona RECEIVE DATA (Recibir datos) o RECEIVE BUFFER (Búfer de recepción).</p>	

ONLINE	
<p>En esta pantalla se muestra el icono del estado Online cuando se selecciona INTERNAL DATA (Datos internos).</p>	

OFFLINE	
<p>En esta pantalla se muestra el icono del estado Offline cuando se selecciona RECEIVE DATA (Recibir datos) o RECEIVE BUFFER (Búfer de recepción).</p>	

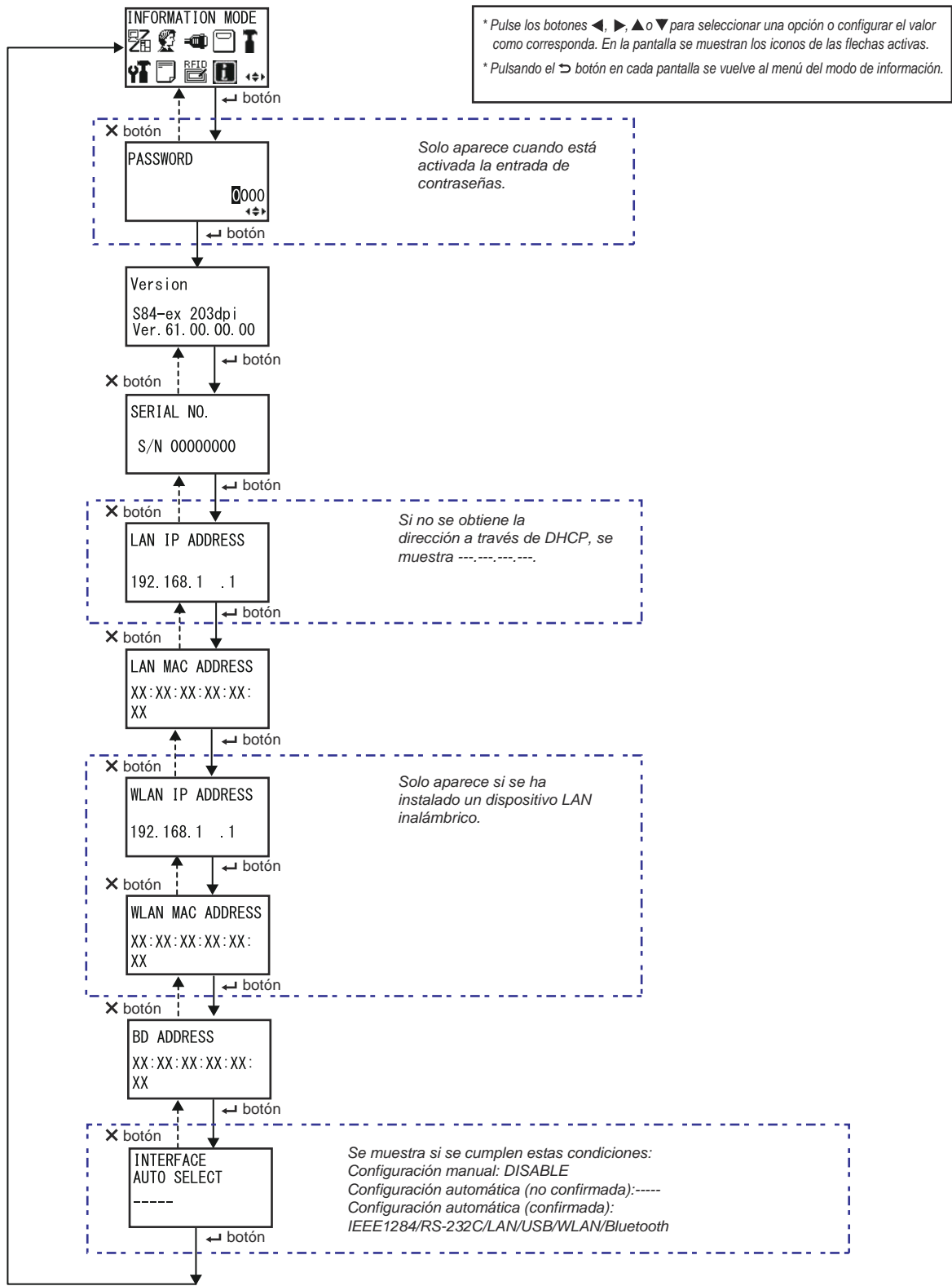
OFFLINE	
<p>En esta pantalla se muestra el icono del estado Offline cuando se selecciona INTERNAL DATA (Datos internos).</p>	

SEND BACK DATA TRANSMITTING (Transmitiendo devolución de datos)	
<p>Esta pantalla se muestra cuando la impresora está transmitiendo la devolución de los datos.</p>	

SEND BACK DATA COMPLETED (Devolución de datos completada)	
<p>Esta pantalla se muestra cuando la impresora termina de transmitir la devolución de los datos.</p> <hr/> <p>Nota: La impresora vuelve a la pantalla HEX DUMP MODE (Modo de volcado hexadecimal) tras emitir tres pitidos.</p> <hr/>	

4.2.15 Modo de información

En este gráfico se muestra la secuencia de las pantallas de configuración del modo de información. En la tabla se describe cada una de las pantallas de configuración.



VERSION (Versión)	
Muestra el nombre del modelo y la versión del firmware de esta impresora.	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">Version S84-ex 203dpi Ver. 61.00.00.00</div>

SERIAL NO. (N.º de serie)	
Muestra el número de serie de la placa de control de la impresora.	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">SERIAL NO. S/N 00000000</div>

LAN IP ADDRESS (Dirección IP de la LAN)	
Muestra la dirección IP de la LAN. Nota: Si la dirección IP no se obtiene a partir de DHCP, se mostrará como «---.---.---.---».	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">LAN IP ADDRESS 192.168.1 .1</div>

LAN MAC ADDRESS (Dirección MAC de la LAN)	
Muestra la dirección MAC de la LAN.	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">LAN MAC ADDRESS XX:XX:XX:XX:XX: XX</div>

WLAN IP ADDRESS (Dirección IP de la WLAN)	
Muestra la dirección IP de la LAN inalámbrica.	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;"> WLAN IP ADDRESS 192.168.1 . 1 </div>
Nota: <ul style="list-style-type: none"> • Esta pantalla solo aparece si se ha instalado un dispositivo LAN inalámbrico. • Para poder obtener la dirección IP de la LAN inalámbrica se debe habilitar DHCP. • Antes de obtenerse, la dirección IP aparece como «---.---.---.---». • La dirección IP dinámica se mostrará tras su obtención. • Si la impresora no puede obtener la dirección IP o DHCP está inhabilitado, aparecerá la dirección IP estática. 	

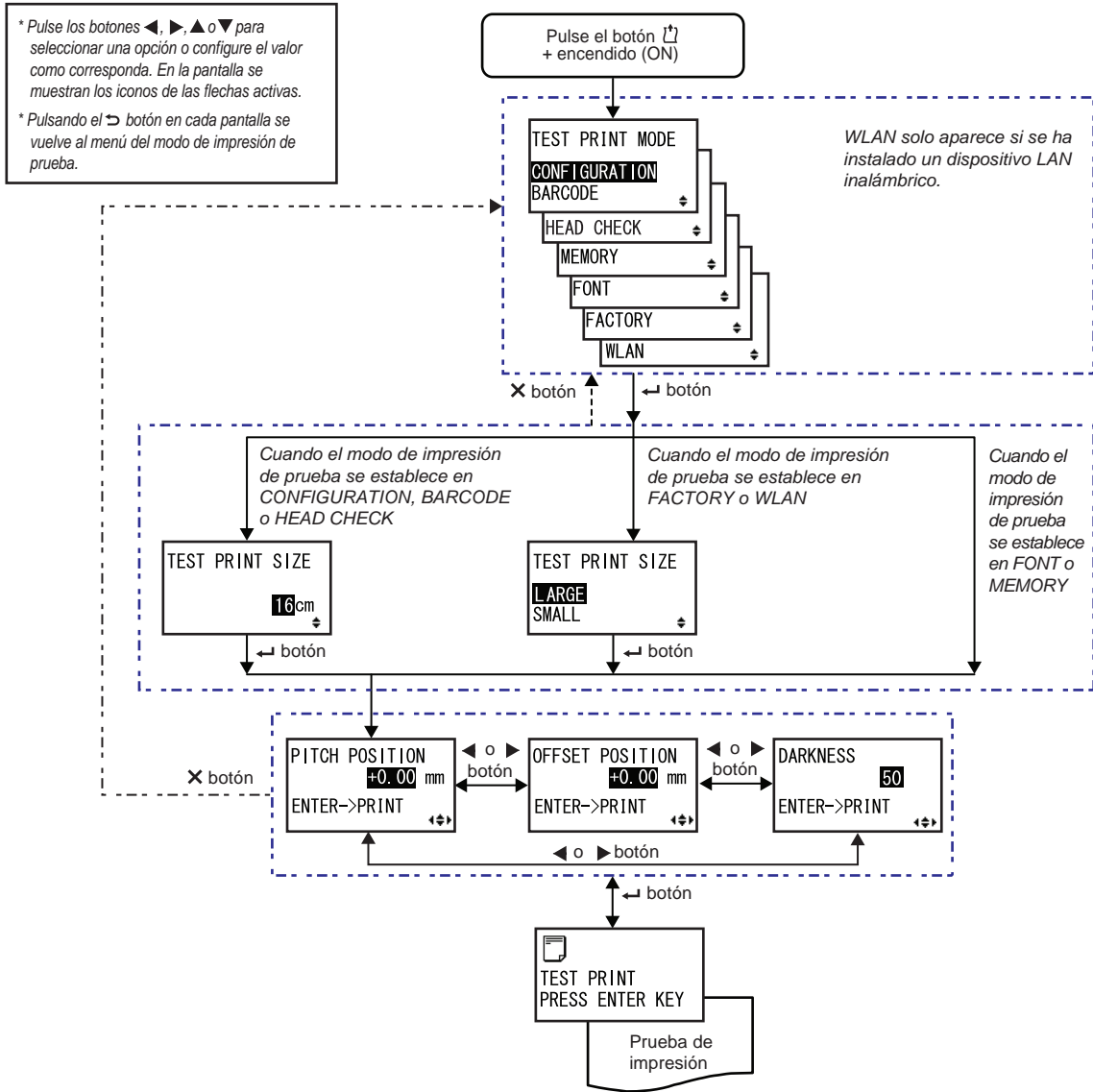
WLAN MAC ADDRESS (Dirección MAC de la WLAN)	
Muestra la dirección MAC de la LAN inalámbrica.	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;"> WLAN MAC ADDRESS XX:XX:XX:XX:XX: XX </div>
Nota: Esta pantalla solo aparece si se ha instalado un dispositivo LAN inalámbrico.	

BD ADDRESS (Dirección BD)	
Muestra la dirección BD.	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;"> BD ADDRESS XX:XX:XX:XX:XX: XX </div>

INTERFACE AUTO SELECT (Selección automática de la interfaz)	
Muestra el estado de la detección automática de la interfaz.	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;"> INTERFACE AUTO SELECT ----- </div>
Nota: <ul style="list-style-type: none"> • Si no se detecta la interfaz aparece «-----». • DISABLE (Inhabilitar) indica que la función INTERFACE AUTO SELECT (Selección automática de la interfaz) está inhabilitada (configuración manual). • IEEE1284, RS-232C, LAN, USB, WLAN o Bluetooth indican la interfaz detectada. 	

4.2.16 Modo de impresión de prueba

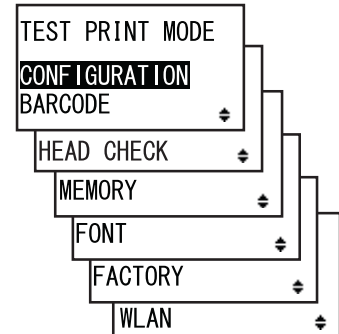
En este gráfico se muestra la secuencia de las pantallas de configuración del modo de impresión de prueba. En la tabla se describe cada una de las pantallas de configuración.



TEST PRINT MODE (Modo de impresión de prueba)

Permite seleccionar el contenido de la impresión de prueba.

- **CONFIGURATION** (Configuración): Imprime los ajustes de configuración de la impresora.
- **BARCODE** (Código de barras): Imprime los códigos de barras instalados en esta impresora.
- **HEAD CHECK** (Comprobación del cabezal): Imprime el patrón de comprobación del cabezal relativo al área del tamaño de las etiquetas seleccionadas.
- **MEMORY** (Memoria): Imprime el contenido de la memoria de esta impresora.
- **FONT** (Tipo de letra): Imprime el contenido de los tipos de letra instalados en esta impresora.
- **FACTORY** (Fábrica): Realiza la prueba de impresión de fábrica.
- **WLAN**: Imprime la configuración de la LAN inalámbrica de la impresora.

**Nota:**

WLAN solo aparece si se ha instalado un dispositivo LAN inalámbrico.

TEST PRINT SIZE (Tamaño de la impresión de prueba)

Configura la anchura de la impresión de prueba en incrementos de 1 cm. El rango de valores varía en función del modelo, tal como se indica a continuación:

Nombre del modelo	Rango de ajustes	Valor predeterminado
S84-ex	04-10 cm	10cm
S86-ex	05-16 cm	16cm

**Nota:**

Solo se muestra si TEST PRINT MODE (Modo de prueba de impresión) está establecido en CONFIGURATION (Configuración), BARCODE (Código de barras) o HEAD CHECK (Comprobación del cabezal).

TEST PRINT SIZE (Tamaño de la impresión de prueba)

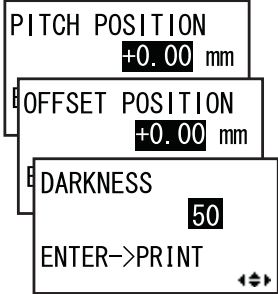
Seleccione la anchura de la impresión de prueba entre LARGE (Grande) o SMALL (Pequeña).


La anchura depende del modelo, tal como se indica a continuación:

Nombre del modelo	Grande	Pequeña
S84-ex	10cm	4cm
S86-ex	16cm	5cm

**Nota:**

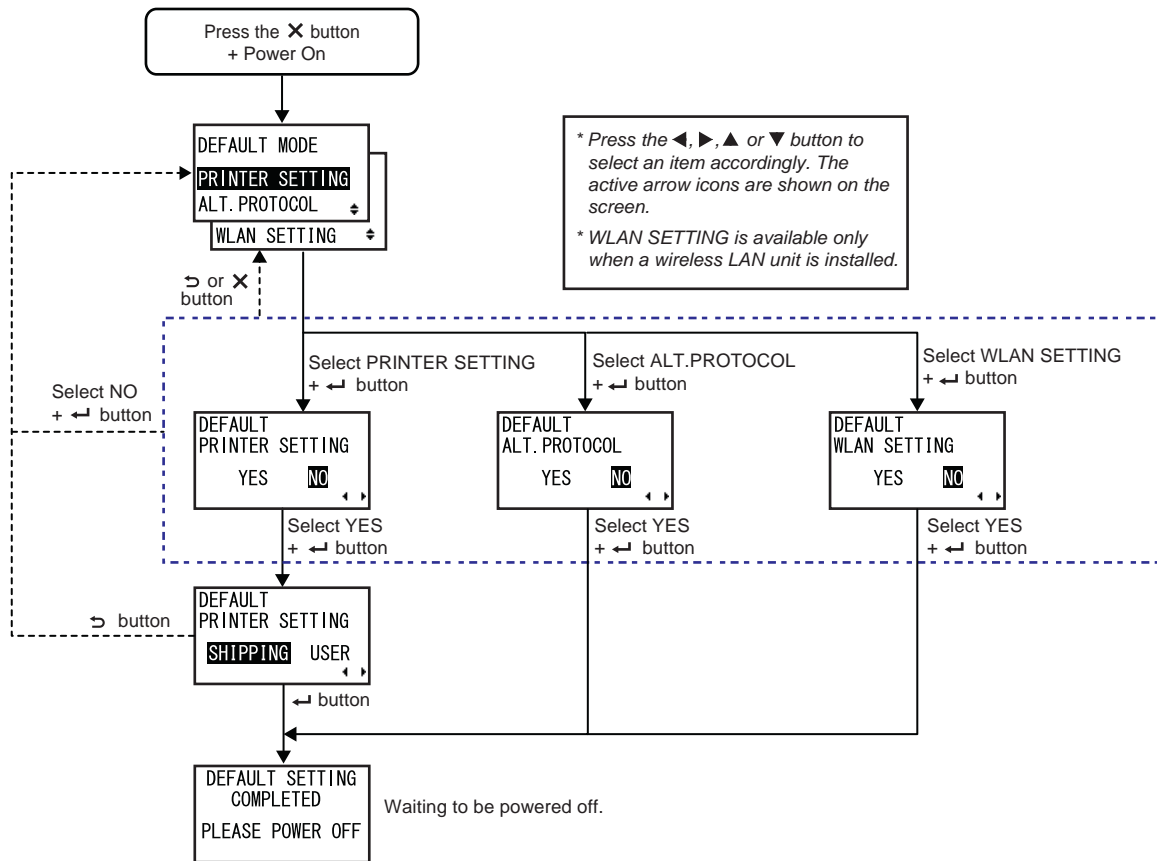
Solo se muestra si TEST PRINT MODE (Modo de prueba de impresión) está establecido en FACTORY (Fábrica) o WLAN.

PITCH POSITION/OFFSET POSITION/DARKNESS (Posición del ajuste vertical/ Posición de desplazamiento/Oscuridad)	
<p>Ajusta la posición de impresión, la posición del desplazamiento y la oscuridad de la impresión.</p> <p>El rango de valores de PITCH POSITION (Posición del ajuste vertical) y OFFSET POSITION (Posición de desplazamiento) es de $\pm 3,75$ mm ($\pm 0,15$ pulgadas) y se puede ajustar en incrementos de 0,25 mm (0,01 pulgadas). El rango de valores de DARKNESS (Oscuridad) va de 00 a 99.</p> <hr/> <p>Nota:</p> <p>Pulse el botón ↵ ENTER para iniciar la prueba de impresión.</p> <hr/>	

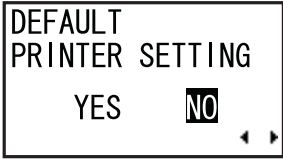
TEST PRINT PRESS ENTER KEY (Impresión de prueba, pulse Enter)	
<p>La impresión de prueba está en curso.</p> <p>Pulse el botón ↵ ENTER mientras se imprime para hacer una pausa en la prueba de impresión. Vuelva a pulsar el botón ↵ ENTER para continuar.</p>	


4.2.17 Modo por defecto

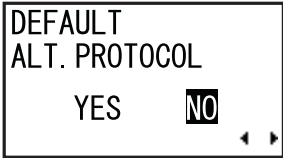
La impresora se puede volver a configurar con los parámetros por defecto de fábrica. En este gráfico se muestra la secuencia de las pantallas de configuración del modo por defecto. En la tabla se describe cada una de las pantallas de configuración.

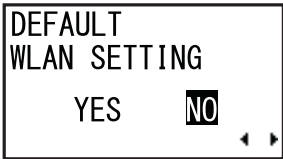


DEFAULT MODE (Modo por defecto)	
<p>Seleccione la opción que desee restablecer.</p> <ul style="list-style-type: none"> • PRINTER SETTING (Configuración de la impresora): Restablece la configuración de la impresora. • ALT. PROTOCOL (Protocolo alternativo): Restablece el código de protocolo. • WLAN SETTING (Configuración de la WLAN): Restablece la configuración de la WLAN. 	
<p>Nota: WLAN SETTING (Configuración de la WLAN) solo aparece si se ha instalado un dispositivo LAN inalámbrico.</p>	

DEFAULT PRINTER SETTING (Configuración predeterminada de la impresora)	
<p>Seleccione si desea restablecer la configuración de la impresora.</p> <ul style="list-style-type: none"> • YES (Sí): Restablece la configuración de la impresora. • NO: Cancela la acción y vuelve a la pantalla del modo por defecto. <hr/> <p>Nota: Solo se muestra si DEFAULT MODE (Modo por defecto) está establecido en PRINTER SETTING (Configuración de la impresora).</p>	

DEFAULT PRINTER SETTING (Configuración predeterminada de la impresora Fábrica Usuario)	
<p>Permite seleccionar el tipo de restablecimiento.</p> <ul style="list-style-type: none"> • SHIPPING (Fábrica): Restablece la impresora al estado en el que se recibe. • USER (Usuario): Restablece la impresora con los valores de la configuración de SAVE USER DEF (Guardar configuración del usuario). <hr/> <p>Nota: • Solo se muestra si DEFAULT PRINTER SETTING (Configuración predeterminada de la impresora) está establecido en YES (Sí). • Si ha seleccionado USER (Usuario) sin haber configurado SAVE USER DEF (Guardar configuración del usuario), la impresora se restablecerá con el estado de fábrica.</p>	

DEFAULT ALT. PROTOCOL (Protocolo alternativo predeterminado)	
<p>Seleccione si desea restablecer el código de protocolo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • YES (Sí): Restablece el código de protocolo. • NO: Cancela la acción y vuelve a la pantalla del modo por defecto. <hr/> <p>Nota: Solo se muestra si DEFAULT MODE (Modo por defecto) está establecido en ALT. PROTOCOL (Protocolo alternativo).</p>	

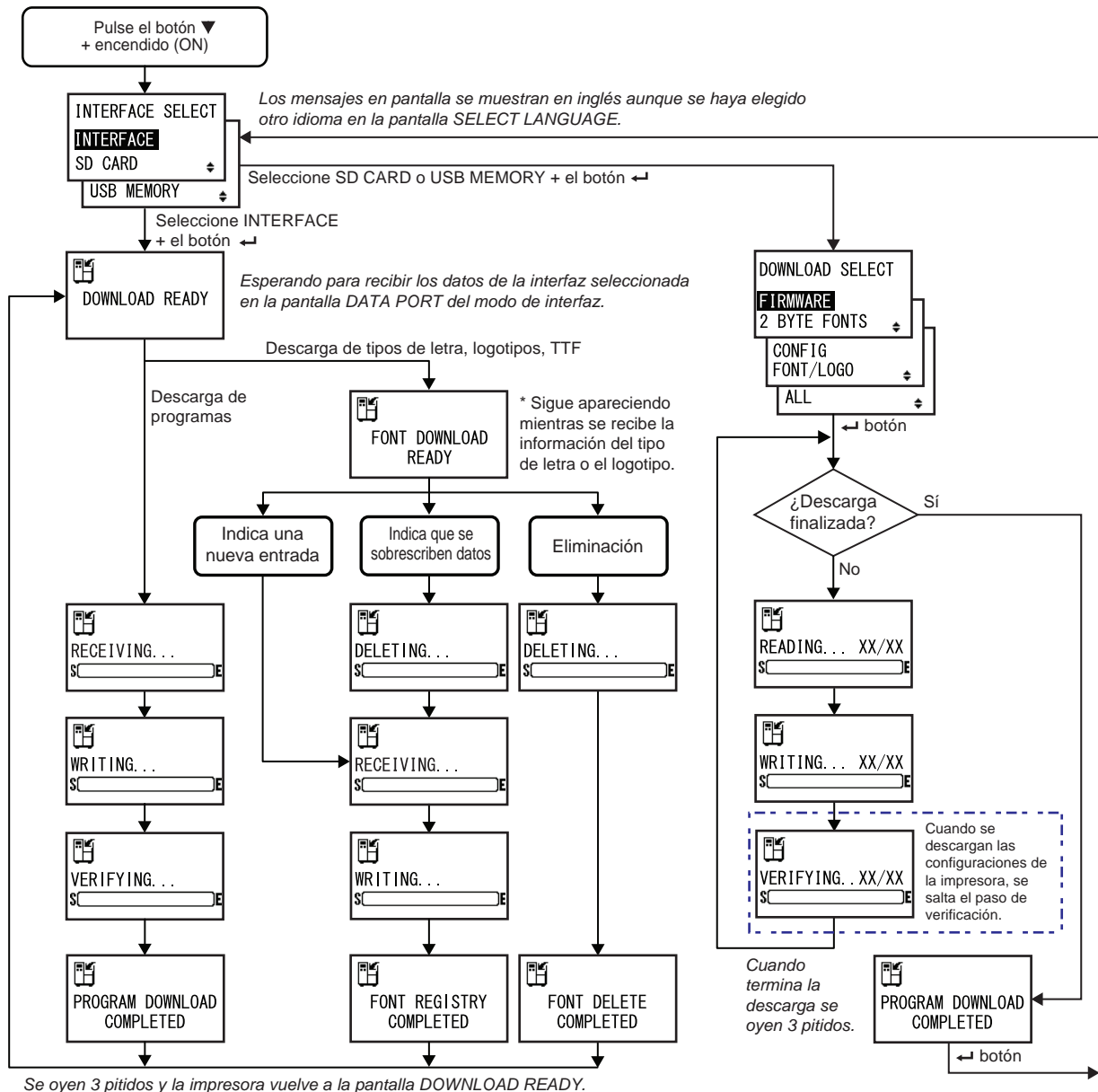
DEFAULT WLAN SETTING (Configuración predeterminada de la WLAN)	
<p>Seleccione si desea restablecer la configuración de la WLAN.</p> <ul style="list-style-type: none"> • YES (Sí): Restablece la configuración de la WLAN. • NO: Cancela la acción y vuelve a la pantalla del modo por defecto. <hr/> <p>Nota: Solo se muestra si DEFAULT MODE (Modo por defecto) está establecido en WLAN SETTING (Configuración de la WLAN).</p>	

DEFAULT SETTING COMPLETED (Ajuste por defecto terminado)		
Se muestra cuando ha finalizado el restablecimiento de la configuración.	<table border="1"><tr><td>DEFAULT SETTING COMPLETED PLEASE POWER OFF</td></tr></table>	DEFAULT SETTING COMPLETED PLEASE POWER OFF
DEFAULT SETTING COMPLETED PLEASE POWER OFF		
Nota: El ajuste entrará en vigor cuando vuelva a encender la impresora.		

4.2.18 Modo de descarga

Con esta función de descarga el usuario puede descargar datos (firmware, tipos de letra y logotipos, tipos de letra True Type y configuraciones) del ordenador principal a través de la interfaz, una tarjeta SD o una memoria USB y grabarlos en la memoria Flash ROM. Una vez finalizada la descarga, al cabo de tres segundos la pantalla LCD vuelve a la pantalla original. Si se produce un error, aparecerá un mensaje de error y se indicará el motivo.

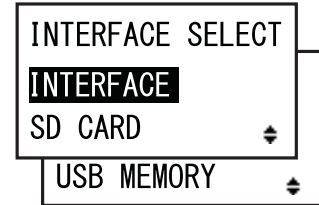
En este gráfico se muestra la secuencia de las pantallas de configuración del modo de descarga. En la tabla se describe cada una de las pantallas de configuración.



INTERFACE SELECT (Seleccionar interfaz)

Seleccione el método de descarga.

- **INTERFACE** (Interfaz): El programa se descarga desde la interfaz.
- **SD CARD** (tarjeta SD): El programa se descarga desde una tarjeta SD.
- **USB MEMORY** (memoria USB): El programa se descarga desde una memoria USB.

**DOWNLOAD READY (Descarga lista)**

La impresora está esperando para recibir los datos de la interfaz seleccionada en la pantalla DATA PORT (Puerto de datos) del modo de interfaz. Los datos siguientes se reciben desde el PC y se graban en la ROM principal.

- (1) Datos de firmware
- (2) Datos de tipos de letra/logotipos
- (3) Tipos de letra TrueType

Cuando se reciben datos de firmware, se abre la pantalla RECEIVING...

(Recibiendo...).

Cuando se reciben tipos de letras, logotipos o tipos de letra TrueType, se abre la pantalla FONT DOWNLOAD READY (Descarga de tipos de letra lista).

Nota:

Solo se muestra si INTERFACE SELECT (Seleccionar interfaz) se establece en INTERFACE (Interfaz).

**FONT DOWNLOAD READY (Descarga de tipos de letra lista)**

La impresora está esperando para recibir los datos de tipos de letra.

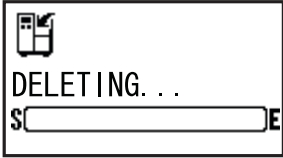
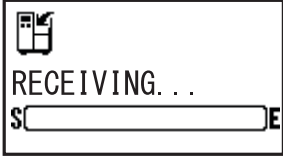
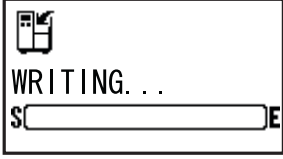

Cuando se descarga un tipo de letra por primera vez, se abre la pantalla RECEIVING... (Recibiendo).

Cuando se sobrescriben o eliminan datos de tipos de letra, se abre la pantalla DELETING... (Eliminando).

Nota:

Solo se muestra si INTERFACE SELECT (Seleccionar interfaz) se establece en INTERFACE (Interfaz).



DELETING . . (Eliminando)	
<p>La impresora elimina los datos de tipos de letra existentes. La barra situada en la parte inferior de la pantalla indica cómo avanza el proceso de eliminación. Cuando se sobrescriben datos de tipos de letra tras la eliminación, se abre la pantalla RECEIVING... (Recibiendo...).</p> <p>Si solo se eliminan datos de tipos de letra, se abre la pantalla FONT DELETE COMPLETED (Eliminación de tipos de letra terminada).</p> <hr/> <p>Nota: Solo se muestra si INTERFACE SELECT (Seleccionar interfaz) se establece en INTERFACE (Interfaz).</p>	
RECEIVING . . (Recibiendo)	
<p>La impresora está recibiendo los datos descargados. La barra situada en la parte inferior de la pantalla indica cómo avanza el proceso de recepción. Tras recibir los datos descargados, se abre la pantalla WRITING... (Escribiendo).</p> <hr/> <p>Nota: Solo se muestra si INTERFACE SELECT (Seleccionar interfaz) se establece en INTERFACE (Interfaz).</p>	
WRITING . . (Escribiendo)	
<p>La impresora está grabando los datos descargados. La barra situada en la parte inferior de la pantalla indica cómo avanza el proceso de grabación. Tras grabar los datos descargados, se abre la pantalla FONT REGISTRY COMPLETED (Registro de tipos de letra completado).</p> <hr/> <p>Nota: Solo se muestra si INTERFACE SELECT (Seleccionar interfaz) se establece en INTERFACE (Interfaz).</p>	
VERIFYING . . (Verificando)	
<p>La impresora está verificando los datos del firmware. La barra situada en la parte inferior de la pantalla indica cómo avanza el proceso de verificación de los datos. Tras verificar los datos de firmware, se abre la pantalla PROGRAM DOWNLOAD COMPLETED (Descarga de programa completada).</p> <hr/> <p>Nota: Solo se muestra si INTERFACE SELECT (Seleccionar interfaz) se establece en INTERFACE (Interfaz).</p>	

PROGRAM DOWNLOAD COMPLETED (Descarga de programa completada)

En esta pantalla se indica que ha finalizado la descarga.
 Cuando se termina de descargar el programa se oyen tres pitidos.
 Si la descarga se realiza a través de la interfaz, se volverá a la pantalla DOWNLOAD READY (Descarga lista).
 Si la descarga se realiza a través de la tarjeta SD o la memoria USB, pulse el botón **↵ ENTER** para volver a la pantalla INTERFACE SELECT (Seleccionar interfaz).

**FONT REGISTRY COMPLETED (Registro de tipos de letra completado)**

En esta pantalla se indica que ha finalizado el registro de los tipos de letra.
 Cuando finaliza el registro de los tipos de letra se oyen tres pitidos.
 La impresora vuelve a la pantalla DOWNLOAD READY (Descarga lista).

Nota:

Solo se muestra si INTERFACE SELECT (Seleccionar interfaz) se establece en INTERFACE (Interfaz).

**FONT DELETE COMPLETED (Eliminación de tipos de letra completada)**

En esta pantalla se indica que ha finalizado la eliminación de los tipos de letra.
 Cuando finaliza la eliminación de los tipos de letra se oyen tres pitidos.
 La impresora vuelve a la pantalla DOWNLOAD READY (Descarga lista).

Nota:

Solo se muestra si INTERFACE SELECT (Seleccionar interfaz) se establece en INTERFACE (Interfaz).

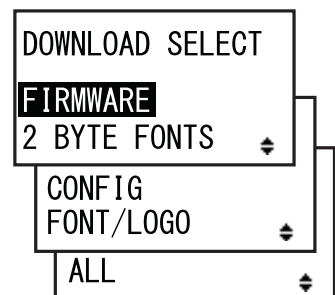
**DOWNLOAD SELECT (Seleccionar descarga)**

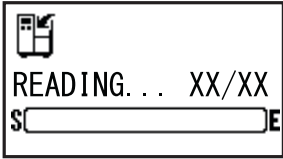
Seleccione el elemento que desee descargar.

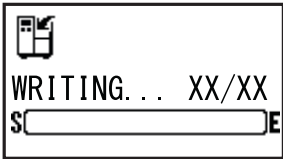
- **FIRMWARE:** Permite descargar «Firmware», tipos de letra de 2 bytes y tipos de letra de contorno.
- **2 BYTE FONTS** (Tipos de letra de 2 bytes) Permite descargar tipos de letra de 2 bytes y tipos de letra de contorno.
- **CONFIG** (Configuración): Permite descargar configuraciones de impresora.
- **FONT/LOGO** (Tipos de letra/logotipos): Permite descargar datos de tipos de letra/logotipos.
- **ALL** (Todos): Descarga todos los datos.

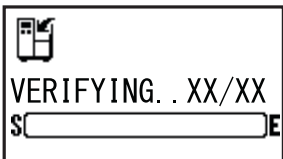
Nota:

Solo se muestra si INTERFACE SELECT (Seleccionar interfaz) está establecido en SD CARD (Tarjeta SD) o USB MEMORY (Memoria USB).



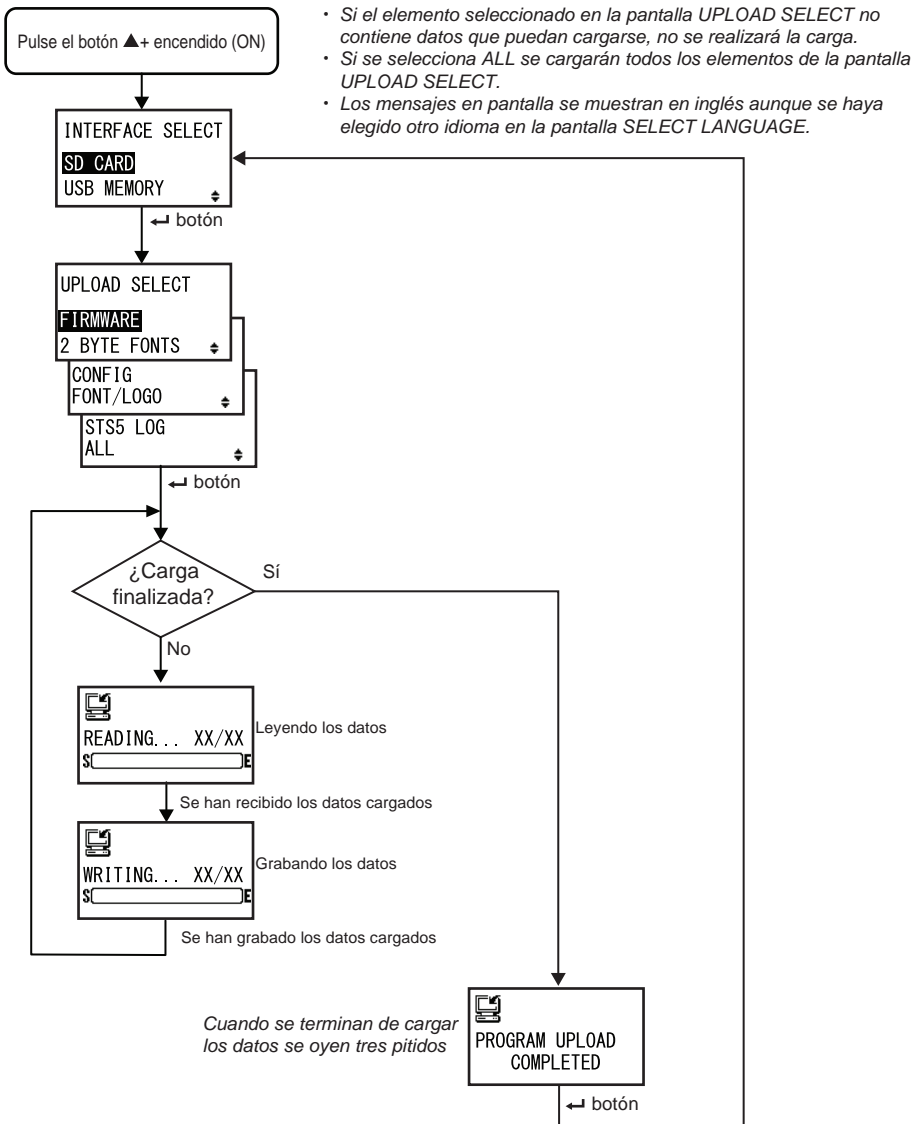
READING . . XX/XX (DOWNLOAD) (Leyendo... XX/XX [Descarga])	
<p>La impresora está leyendo los datos descargados. La barra situada en la parte inferior de la pantalla indica cómo avanza el proceso de lectura de los datos. XX/XX indica el número de archivo que se está leyendo y el número total de archivos. Tras leer los datos, se abre la pantalla WRITING... (Escribiendo).</p> <hr/> <p>Nota: Solo se muestra si INTERFACE SELECT (Seleccionar interfaz) está establecido en SD CARD (Tarjeta SD) o USB MEMORY (Memoria USB).</p>	


WRITING . . XX/XX (DOWNLOAD) (Escribiendo... XX/XX [Descarga])	
<p>La impresora está grabando los datos descargados. La barra situada en la parte inferior de la pantalla indica cómo avanza el proceso de grabación. XX/XX indica el número de archivo que se está grabando y el número total de archivos. Tras grabar los datos, se abre la pantalla VERIFYING... (Verificando).</p> <hr/> <p>Nota: Solo se muestra si INTERFACE SELECT (Seleccionar interfaz) está establecido en SD CARD (Tarjeta SD) o USB MEMORY (Memoria USB).</p>	

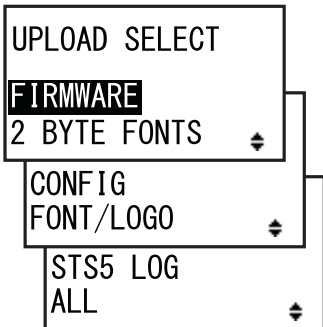
VERIFYING . . XX/XX (DOWNLOAD) (Verificando... XX/XX [Descarga])	
<p>La impresora está verificando los datos descargados. La barra situada en la parte inferior de la pantalla indica cómo avanza el proceso de verificación de los datos. XX/XX indica el número de archivo que se está verificando y el número total de archivos. Tras verificar los datos, se abre la pantalla PROGRAM DOWNLOAD COMPLETED (Descarga de programa completada).</p> <hr/> <p>Nota: Solo se muestra si INTERFACE SELECT (Seleccionar interfaz) está establecido en SD CARD (Tarjeta SD) o USB MEMORY (Memoria USB).</p>	

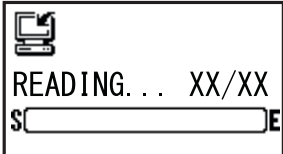
4.2.19 Modo de carga

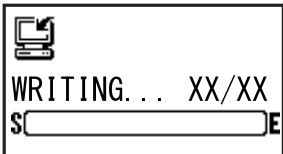
La función de carga permite al operario cargar datos (firmware, tipos de letra o logotipos, tipos de letra TrueType, configuraciones, registros de status5) desde la impresora y grabarlos en una tarjeta SD o una memoria USB. Una vez finalizada la carga, al cabo de tres segundos la pantalla LCD vuelve a la pantalla original. Si se produce un error, aparecerá un mensaje de error y se indicará el motivo.

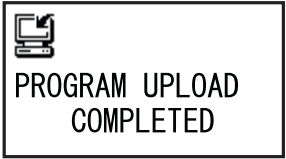


INTERFACE SELECT (Seleccionar interfaz)	
<p>Seleccione el método de carga.</p> <ul style="list-style-type: none"> • SD CARD (tarjeta SD): Los datos se cargan en una tarjeta SD. • USB MEMORY (memoria USB): Los datos se cargan en una memoria USB. <hr/> <p>Nota: La información de configuración de la LAN inalámbrica solo se guarda si la LAN inalámbrica está conectada.</p>	

UPLOAD SELECT (Seleccionar carga)	
<p>Seleccione el elemento que desee cargar.</p> <ul style="list-style-type: none"> • FIRMWARE: Permite cargar firmware. • 2 BYTE FONTS (Tipos de letra de 2 bytes) Permite cargar tipos de letra de 2 bytes y tipos de letra de contorno. • CONFIG (Configuración): Permite cargar configuraciones de impresora. • FONT/LOGO (Tipos de letra/logotipos): Permite cargar datos de tipos de letra/logotipos. • STS5 LOG (Registro de STS5): Permite cargar registros de Status5. • ALL (Todos): Carga todos los datos. 	

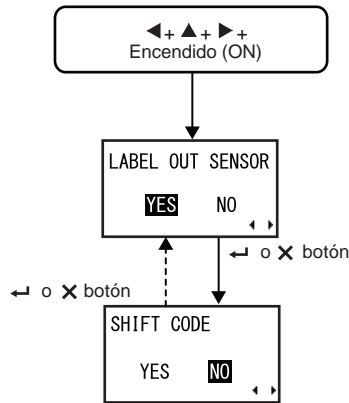
READING. . . XX/XX (UPLOAD) (Leyendo... XX/XX [Carga])	
<p>La impresora está leyendo los datos cargados. La barra situada en la parte inferior de la pantalla indica cómo avanza el proceso de lectura de los datos. XX/XX indica el número de archivo que se está leyendo y el número total de archivos. Tras leer los datos, se abre la pantalla WRITING... (Escribiendo).</p>	

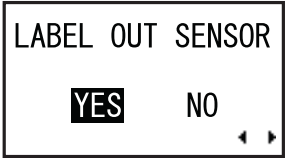
WRITING. . . XX/XX (UPLOAD) (Escribiendo... XX/XX [Carga])	
<p>La impresora está escribiendo los datos cargados. La barra situada en la parte inferior de la pantalla indica cómo avanza el proceso de grabación. XX/XX indica el número de archivo que se está grabando y el número total de archivos.</p>	

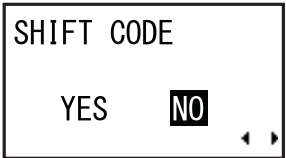
PROGRAM UPLOAD COMPLETED (Carga de programa completada)	
<p>En esta pantalla se indica que ha finalizado la carga. Cuando se termina de cargar el programa se oyen tres pitidos.</p> <p>Pulse el botón ← ENTER para volver a la pantalla INTERFACE SELECT (Seleccionar interfaz).</p>	

4.2.20 Modo de configuración oculta

Con este modo el operario puede acceder a los ajustes del estado del sensor de detección de fin de etiquetas y del estado del modo de turno de trabajo.
 En este gráfico se muestra la secuencia de las pantallas de configuración del modo de configuración oculta. En la tabla se describe cada una de las pantallas de configuración.

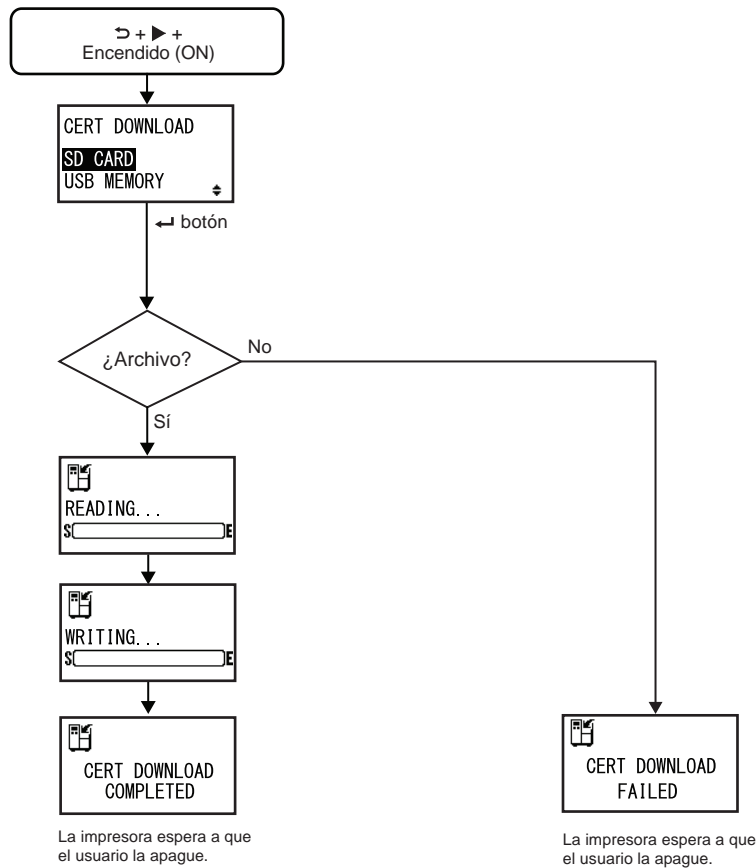


LABEL OUT SENSOR (Sensor de fin de etiquetas)	
<p>Habilita o inhabilita la detección del final del papel.</p> <ul style="list-style-type: none"> • YES (Sí): Habilita la detección del final del papel. • NO: Inhabilita la detección del final del papel. 	

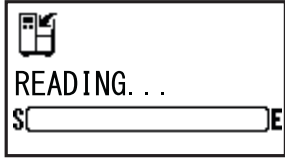
SHIFT CODE (Código de turno)	
<p>Habilita o inhabilita el modo de configuración del turno de trabajo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • YES (Sí): Habilita el modo de configuración del turno de trabajo. • NO: Inhabilita el modo de configuración del turno de trabajo. <p>Nota: Para obtener más información acerca del modo de configuración del turno de trabajo, consulte el apartado 4.2.6 Modo de configuración del turno de trabajo.</p>	

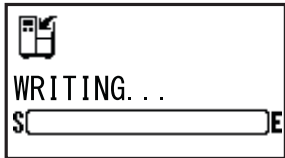
4.2.21 Modo de descarga del certificado de la LAN inalámbrica


Con este modo el usuario puede descargar los datos de certificado de la LAN inalámbrica. En este gráfico se muestra la secuencia de las pantallas de configuración del modo de descarga del certificado de la LAN inalámbrica. En la tabla se describe cada una de las pantallas de configuración.




CERT DOWNLOAD (Descarga de certificado)	
<p>Seleccione el método de descarga de los datos de certificado.</p> <ul style="list-style-type: none"> • SD CARD (tarjeta SD): Los datos se descargan desde una tarjeta SD. • USB MEMORY (memoria USB): Los datos se descargan desde una memoria USB. 	

READING . . (CERT DOWNLOAD) (Leyendo... [Descarga de certificado])	
<p>La impresora está leyendo los datos de certificado. La barra situada en la parte inferior de la pantalla indica cómo avanza el proceso de lectura de los datos de certificado.</p>	

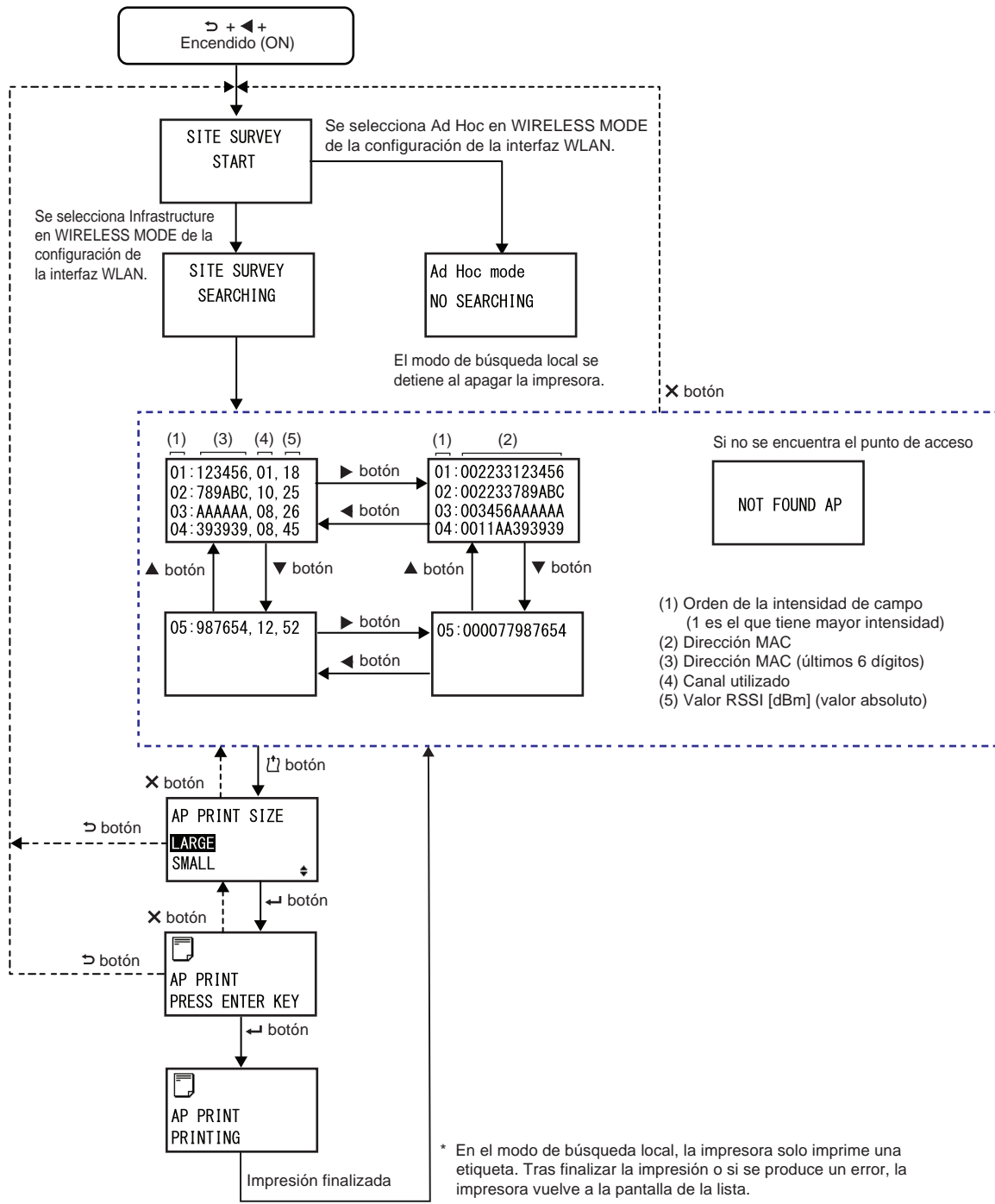
WRITING . . (CERT DOWNLOAD) (Escribiendo... [Descarga de certificado])	
<p>La impresora está grabando los datos de certificado. La barra situada en la parte inferior de la pantalla indica cómo avanza el proceso de grabación de los datos de certificado.</p>	

CERT DOWNLOAD COMPLETED (Descarga de certificado completada)	
<p>Esta pantalla indica que ha terminado la descarga de los datos de certificado.</p> <hr/> <p>Nota: El ajuste entrará en vigor cuando vuelva a encender la impresora.</p> <hr/>	

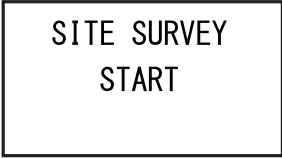
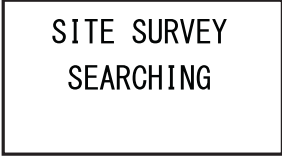
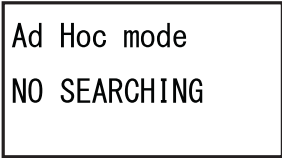
CERT DOWNLOAD FAILED (Fallo en la descarga de certificado)	
<p>Esta pantalla indica que se ha producido un error en la descarga de los datos de certificado. Vuelva a encender la impresora e inténtelo de nuevo.</p> <hr/> <p>Nota: Compruebe que la tarjeta SD o la memoria USB contengan archivos de certificado.</p> <hr/>	

4.2.2 Modo de búsqueda local

Este modo permite obtener la información de los puntos de acceso. En este gráfico se muestra la secuencia de las pantallas de configuración del modo de búsqueda local. En la tabla se describe cada una de las pantallas de configuración.



El modo de búsqueda local se detiene al apagar la impresora.


SITE SURVEY START (Inicio de búsqueda local)	
<p>Esta es la pantalla inicial del modo de búsqueda local.</p> <p>Pulse el botón ← ENTER para iniciar la búsqueda local.</p> <p>Si está seleccionado Infrastructure (Infraestructura) en WIRELESS MODE (Modo inalámbrico) de la configuración de la interfaz WLAN, la impresora va a la pantalla SITE SURVEY SEARCHING (Buscando búsqueda local).</p> <p>Si está seleccionado Ad Hoc en WIRELESS MODE (Modo inalámbrico) de la configuración de la interfaz WLAN, la impresora va a la pantalla del modo Ad Hoc.</p>	 <p>Diagrama de la pantalla SITE SURVEY START. El texto 'SITE SURVEY START' está centrado dentro de un recuadro rectangular.</p>
SITE SURVEY SEARCHING (Buscando datos de búsqueda local)	
<p>La impresora está obteniendo la información necesaria para realizar la búsqueda local.</p> <p>Se buscarán la intensidad de campo, el canal y la dirección MAC de un máximo de 64 puntos de acceso.</p> <p>Una vez obtenida la información, la impresora pasa automáticamente a la pantalla siguiente.</p> <hr/> <p>Nota: Solo se muestra si WIRELESS MODE (Modo inalámbrico) de la configuración de la interfaz WLAN está establecido en Infrastructure (Infraestructura).</p> <hr/>	 <p>Diagrama de la pantalla SITE SURVEY SEARCHING. El texto 'SITE SURVEY SEARCHING' está centrado dentro de un recuadro rectangular.</p>
Ad Hoc mode (Modo ad-hoc)	
<p>Esta es una pantalla de aviso que aparece al iniciar el modo de búsqueda local si WIRELESS MODE (Modo inalámbrico) de la configuración de la interfaz WLAN está establecido en Ad Hoc.</p> <p>Vuelva a encender la impresora.</p>	 <p>Diagrama de la pantalla Ad Hoc mode NO SEARCHING. El texto 'Ad Hoc mode' y 'NO SEARCHING' está centrado dentro de un recuadro rectangular.</p>

SITE SURVEY INFORMATION (Información de búsqueda local)	
<p>En estas pantallas se muestra información sobre la búsqueda local. En la primera línea de la pantalla superior a la derecha, 01 indica la densidad de campo más intensa, 123456 indica los últimos seis dígitos de la dirección MAC, 01 indica el canal utilizado y 8 indica el valor de RSSI absoluto en dBm. En cada pantalla se muestran cuatro puntos de acceso. Para pasar de una pantalla a otra se pueden utilizar los botones de flecha ▲/▼. Se pueden mostrar un máximo de 64 puntos de acceso. Para ver la dirección MAC completa (12 dígitos) pulse los botones de flecha ◀/▶ que se indican a continuación.</p>	

NOT FOUND AP (Punto de acceso no encontrado)	
<p>En esta pantalla se indica que la impresora no ha encontrado un punto de acceso.</p> <p>Nota: Pulse el botón ✕ CANCEL para volver a la pantalla SITE SURVEY START (Inicio de búsqueda local) e intentarlo de nuevo.</p>	

AP PRINT SIZE (Tamaño de impresión del punto de acceso)	
<p>Seleccione el tamaño de impresión de la información del punto de acceso.</p> <ul style="list-style-type: none"> • LARGE (Grande): La información se imprime con una anchura de 10 cm. • SMALL (Pequeño): La información se imprime con una anchura de 4 cm. 	

AP PRINT PRESS ENTER KEY (Impresión de punto de acceso, pulse Enter)	
<p>La impresora está lista para empezar a imprimir. Pulse el botón ↵ ENTER para empezar a imprimir la información de búsqueda local.</p>	

AP PRINT PRINTING (Imprimiendo información del punto de acceso)	
<p>Se ha iniciado la impresión de prueba de la búsqueda local.</p>	 AP PRINT PRINTING
<p>Nota: En el modo de búsqueda local, la impresora solo imprime una etiqueta. Tras finalizar la impresión o si se produce un error, la impresora vuelve a la pantalla de la lista.</p>	

Esta página se ha dejado en blanco intencionadamente.

5

Limpieza y ajustes de la impresora

5.1 Mantenimiento

Si el cabezal de impresión o el rodillo de tracción del papel están sucios, esto puede afectar a la calidad de impresión y también provocar errores de impresión. Utilice un kit de limpieza o una hoja limpiadora para limpiar la impresora de forma periódica.

PRECAUCIÓN

- No toque el botón de encendido, ni enchufe o desenchufe el cable de alimentación con las manos mojadas. Si lo hace, puede recibir una descarga eléctrica.
- Antes de realizar la limpieza, desconecte el cable de alimentación de la toma de CA. Después de imprimir, el cabezal de impresión y el área que lo rodea están calientes. Espere a que la impresora se enfríe.
- Si toca el borde del cabezal de impresión con las manos puede lesionarse.
- Utilice un lápiz de limpieza, un bastoncillo de algodón o un paño de algodón de un kit de limpieza para llevar a cabo esta tarea. No limpie la impresora con un objeto duro. Si lo hace, se pueden producir daños en la impresora.
- Antes de realizar la limpieza, retire el papel y la cinta.

Nota

Para adquirir un kit de limpieza u hoja limpiadora, diríjase a su distribuidor o servicio técnico de SATO.

5.2 Mantenimiento del cabezal de impresión y del rodillo de tracción de papel

El mantenimiento debe realizarse con la periodicidad que se indica a continuación:

- Tras imprimir un rollo de papel o etiquetas con una longitud de 150 metros.
Limpie estas piezas con el kit de limpieza:
 - Cabezal de impresión
 - Rodillo de tracción del papel
 - Sensores de etiquetas
 - Guía del papel
- Tras imprimir seis rollos de papel o etiquetas con una longitud de 900 metros.
Limpie estas piezas con la hoja limpiadora:
 - Cabezal de impresión
 - Rodillo de tracción del papelLimpie estas piezas con el kit de limpieza:
 - Guía del papel
 - Rodillo de avance
 - Recorrido del papel
 - Recorrido de la cinta

Nota

La periodicidad del mantenimiento indicada se proporciona solo como referencia. Realice la limpieza siempre que sea necesario.

5.2.1 Mantenimiento con el kit de limpieza

A continuación se indican los procedimientos que deben realizarse con el kit de limpieza:

Nota

Para obtener más información sobre el kit de limpieza, consulte el manual que se suministra junto con el kit.

1 Compruebe que la impresora esté apagada y desconecte el cable de alimentación de la toma de CA.

2 Abra la **cubierta superior**.



PRECAUCIÓN

Abra la cubierta superior por completo para evitar que se cierre de forma accidental.

- 3** Gire la **palanca de bloqueo del cabezal** ① en el sentido de las agujas del reloj para desbloquear el cabezal de impresión.

Nota

Si la orientación de la impresora es contraria a la de la fotografía, la dirección del giro se invierte.

⚠ PRECAUCIÓN

- Después de imprimir, el cabezal de impresión y el área que lo rodea están calientes. Evite tocarlo para no quemarse.
- Si toca el borde del cabezal de impresión con las manos puede lesionarse.

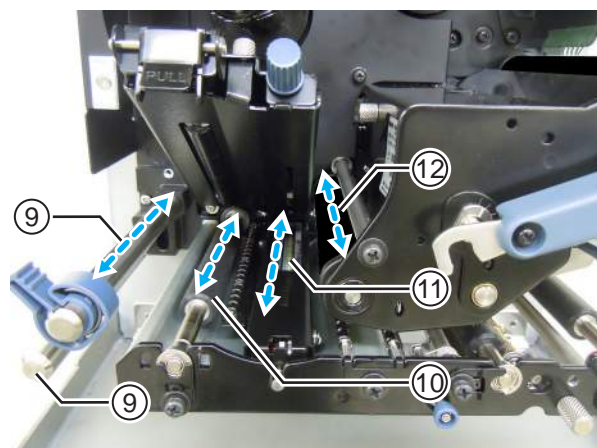
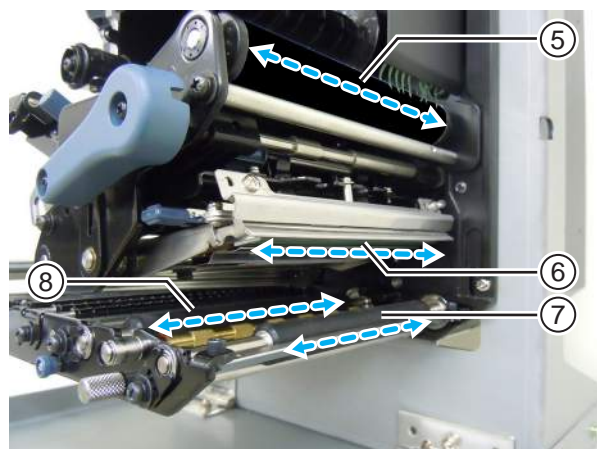
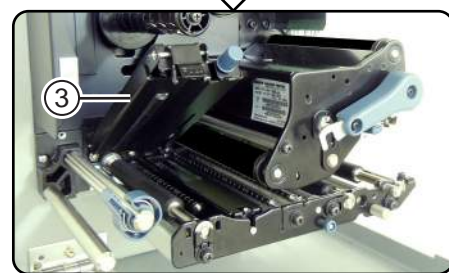
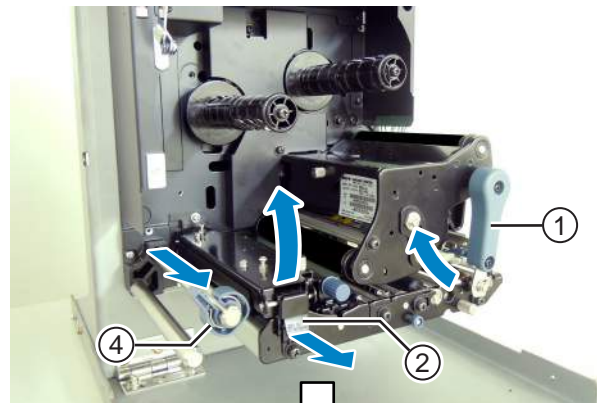
- 4** Tire de la **palanca de bloqueo de avance** ② para desbloquear el **rodillo de avance** y el **conjunto del sensor de etiquetas** ③.

El conjunto del sensor de etiquetas y el rodillo de avance se levantan.

- 5** Tire de la **guía de las etiquetas** ④.

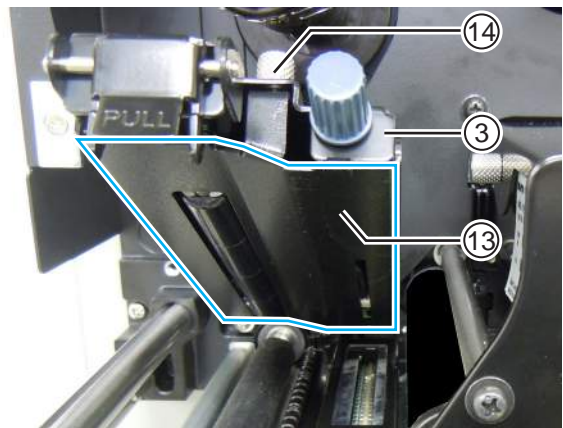
- 6** Limpie la suciedad del **rodillo de la cinta** ⑤, **cabezal de impresión** ⑥, **rodillo de tracción** ⑦ y **rodillo de presión** ⑧ con un lápiz de limpieza o un bastoncillo de algodón impregnado de líquido limpiador.

- 7** Limpie la suciedad de los **ejes de etiquetas** ⑨, **rodillo de avance** ⑩, **sensor de etiquetas** ⑪ y **rodillo de la cinta** ⑫ con un lápiz de limpieza o un bastoncillo de algodón impregnado de líquido limpiador.

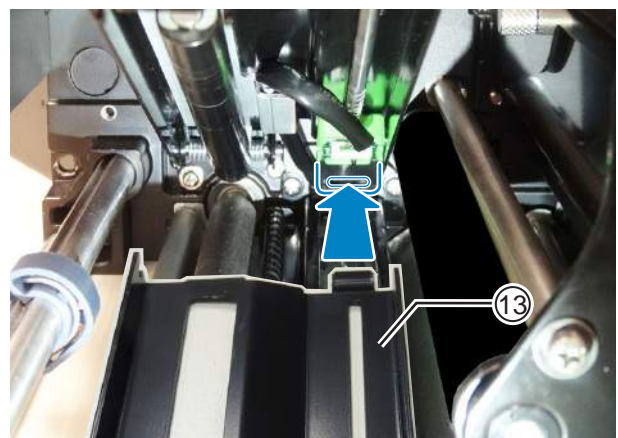


8 Limpie la parte inferior del **rodillo de avance** y el **conjunto del sensor de etiquetas** ③ con un paño de algodón impregnado de líquido limpiador.

9 Para limpiar la superficie con comodidad puede retirar la **cubierta del sensor de etiquetas** ⑬. Desenrosque el **tornillo de apriete** ⑭ de la **cubierta del sensor de etiquetas**.

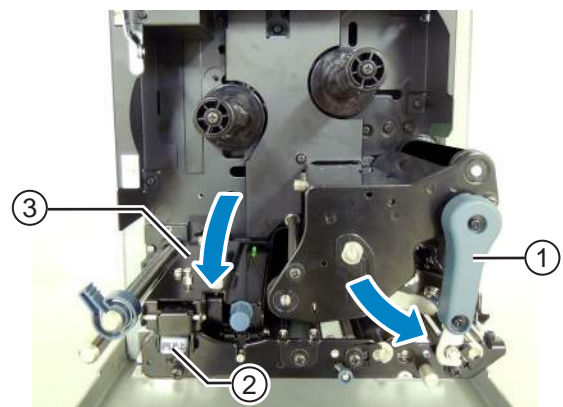


10 Para colocar la **cubierta del sensor de etiquetas** ⑬, inserte la lengüeta de la **cubierta** ⑬ en la ranura que se indica. A continuación, fije la **cubierta** ⑬ con el **tornillo de apriete** ⑭.



11 Gire la **palanca de bloqueo del cabezal** ① en el sentido contrario a las agujas del reloj para bloquear el cabezal de impresión.

12 Empuje el **conjunto del sensor de etiquetas** y el **rodillo de avance** ③ hacia abajo hasta que la **palanca de bloqueo de avance** ② quede bloqueada.



5.2.2 Mantenimiento con la hoja limpiadora

A continuación se indican los procedimientos que deben realizarse con la hoja limpiadora:

1 Compruebe que la impresora esté apagada y desconecte el cable de alimentación de la toma de CA.

2 Abra la **cubierta superior**.

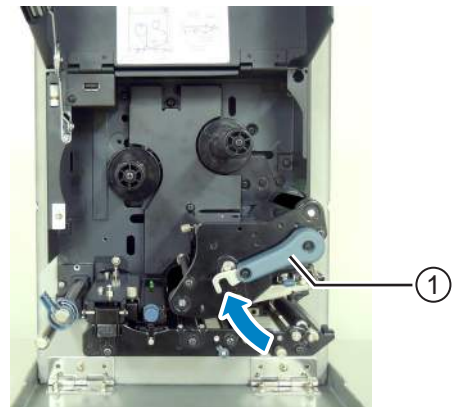
PRECAUCIÓN

Abra la cubierta superior por completo para evitar que se cierre de forma accidental.

3 Gire la **palanca de bloqueo del cabezal** ① en el sentido de las agujas del reloj para desbloquear el cabezal de impresión.

Nota

Si la orientación de la impresora es contraria a la de la fotografía, la dirección del giro se invierte.



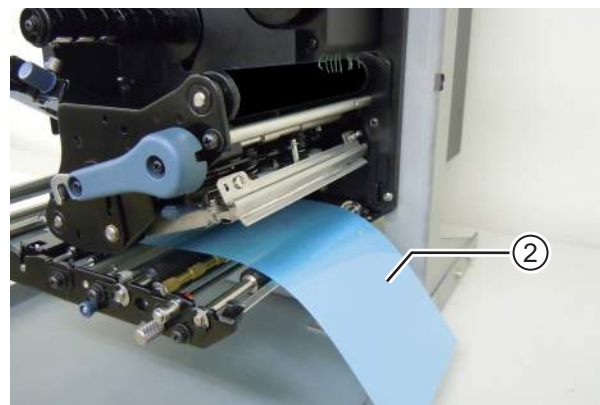
PRECAUCIÓN

- Después de imprimir, el cabezal de impresión y el área que lo rodea están calientes. Evite tocarlo para no quemarse.
- Si toca el borde del cabezal de impresión con las manos puede lesionarse.

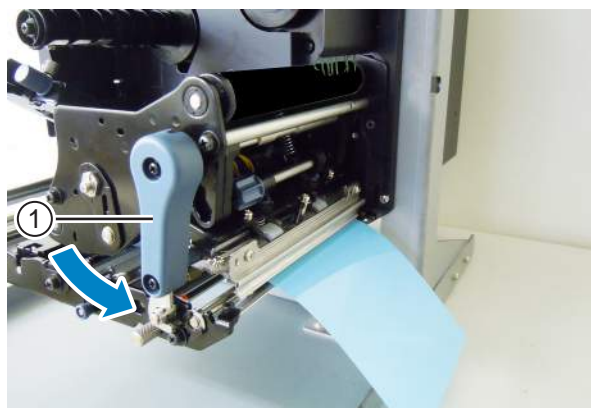
4 Introduzca la **hoja limpiadora** ② entre el **cabezal de impresión** y el **rodillo de tracción del papel**.

Nota

Coloque el lado rugoso de la hoja limpiadora hacia el cabezal de impresión.



- 5** Gire la **palanca de bloqueo del cabezal** ① en el sentido contrario a las agujas del reloj para bloquear el cabezal de impresión.



- 6** Tire de la **hoja limpiadora** con las dos manos para extraerla de la impresora.

- 7** Una vez retirada la hoja limpiadora, vuelva a repetir los pasos del 4 al 6 dos o tres veces más.

Cuando no aparezca más suciedad en la hoja limpiadora tras extraerla podrá dar la operación por finalizada.

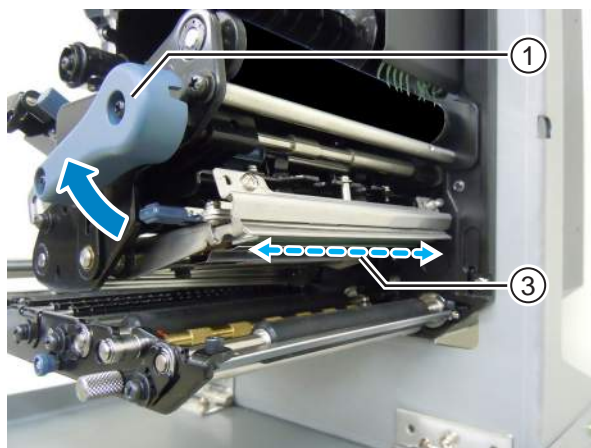


- 8** Gire la **palanca de bloqueo del cabezal** ① en el sentido de las agujas del reloj para desbloquear el **cabezal de impresión**.

Nota

Si la orientación de la impresora es contraria a la de la fotografía, la dirección del giro se invierte.

- 9** Limpie la suciedad del **cabezal de impresión** ③ con un **lápiz de limpieza**.

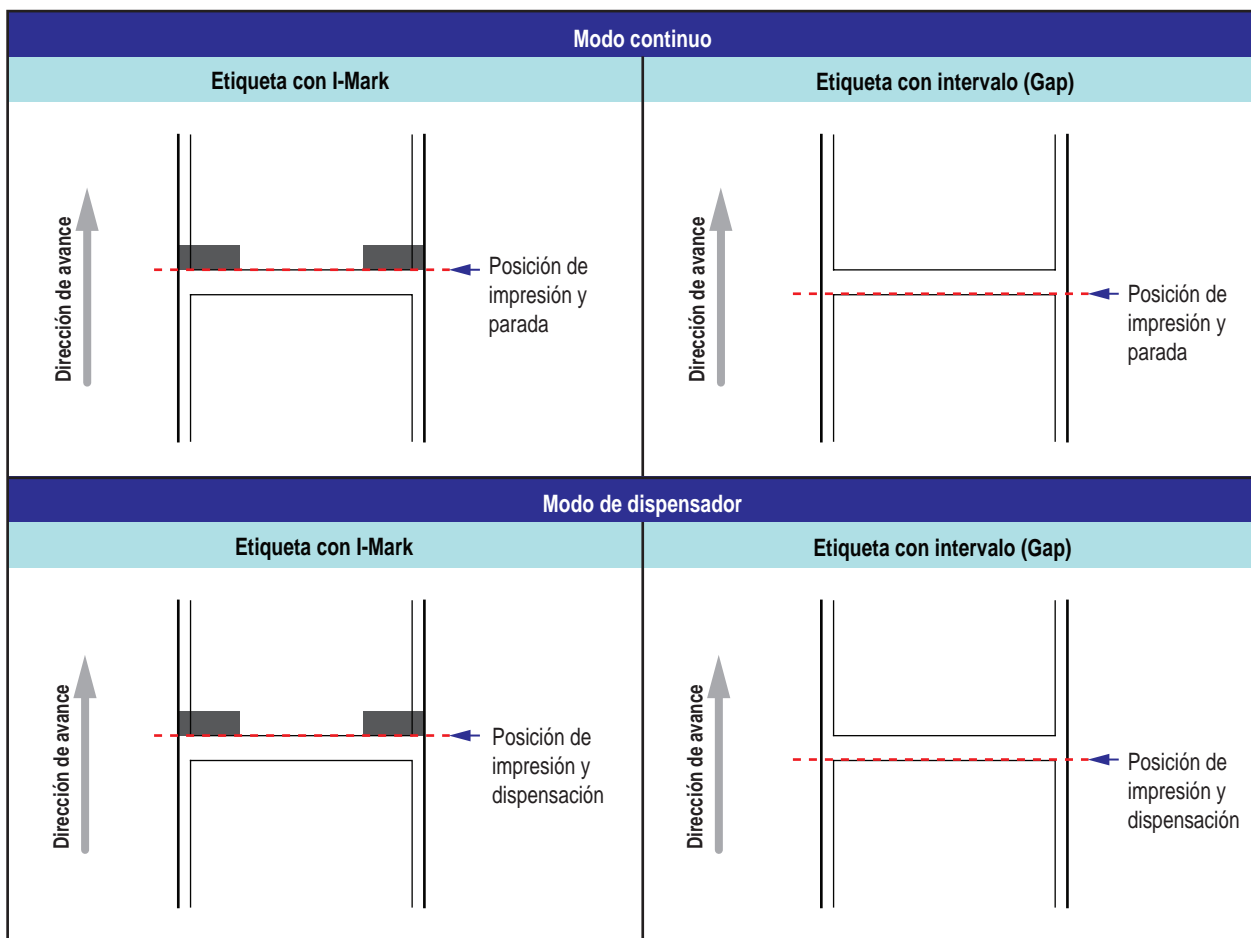


5.3 Ajuste del punto de referencia base

5.3.1 Acerca del punto de referencia base

El punto de referencia base es el punto con respecto al cual se determina la posición de impresión y la posición de parada/dispensación.

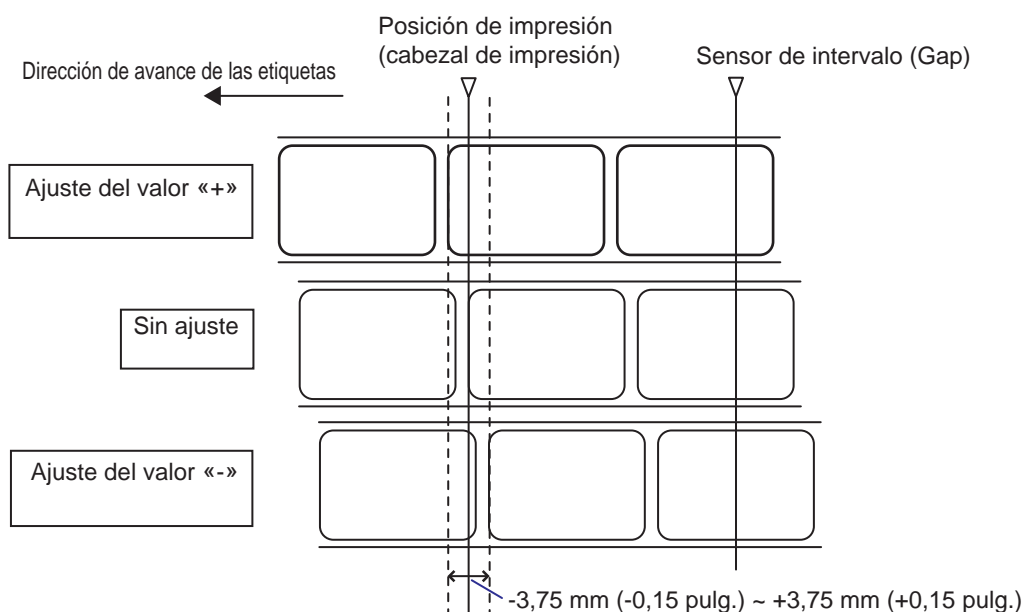
El punto de referencia base varía en función del modo de operación o del sensor de etiquetas que se utiliza.



5.3.2 Ajuste de la posición de impresión

Ubicación del ajuste	Rango del ajuste
Modo de ajuste: Posición del ajuste vertical	De +3,75 mm a -3,75 mm (de +0,15 pulg. a -0,15 pulg.)

La posición de impresión se puede ajustar en el rango de +3,75 mm a -3,75 mm (de +0,15 pulg. a -0,15 pulg.) en el modo de ajuste descrito más arriba. El desplazamiento que se produce en las etiquetas, la cinta o el diseño de impresión se puede compensar ajustando la posición del ajuste vertical.

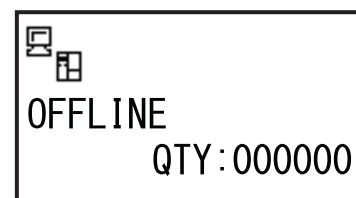


Nota

El punto de referencia base (posición de impresión) indicado anteriormente será la posición de parada cuando el tipo de sensor configurado sea el sensor de intervalo (Gap).

Ajuste la posición de impresión siguiendo estos procedimientos:

- 1 Si la impresora se encuentra en modo Online, pulse el botón **▶|| LINE** para pasar al modo Offline.



- 2** Pulse el botón de **flecha ▼** para entrar en el modo de ajuste.

En la pantalla aparecerá PITCH POSITION (Posición del ajuste vertical).

- 3** Modifique el valor del ajuste. Pulse los botones de **flecha ▲/▼** para configurar el valor que desee.

El valor de desplazamiento se define con «+» para desplazar la posición de impresión hacia la dirección contraria al avance y con «-» para desplazar la posición de impresión en la dirección de avance.

El valor de la configuración se puede ajustar en intervalos de 0,25 mm (0,01 pulg.) sea cual sea la resolución de impresión.

El rango de valores va de -3,75 mm (-0,15 pulg.) a +3,75 mm (+0,15 pulg.).

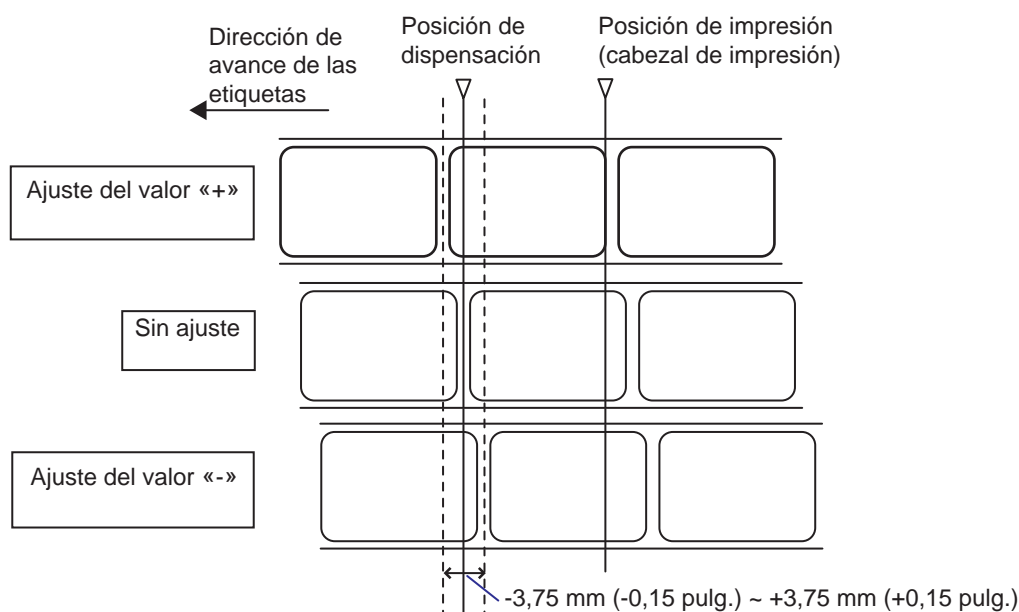
- 4** Pulse el botón **↵ ENTER** para guardar el valor y pasar a la pantalla de ajuste siguiente.



5.3.3 Ajuste de la posición de parada del papel

Ubicación del ajuste	Rango del ajuste
Modo de ajuste: Posición de desplazamiento	De +3,75 mm a -3,75 mm (de +0,15 pulg. a -0,15 pulg.)

La posición de parada para los dispositivos opcionales (como el dispensador) se puede ajustar en el rango de +3,75 mm a -3,75 mm (de +0,15 pulg. a -0,15 pulg.) en el modo de ajuste descrito más arriba.



Nota

La posición de dispensación para imprimir indica la posición de parada de la etiqueta cuando el sensor de etiquetas configurado es el sensor de intervalo (Gap).

Ajuste la posición de parada siguiendo estos procedimientos:

- 1 Si la impresora se encuentra en modo Online, pulse el botón **LINE** para pasar al modo Offline.



- 2** Pulse el botón de **flecha ▼** para entrar en el modo de ajuste.

En la pantalla aparecerá PITCH POSITION (Posición del ajuste vertical).



- 3** Pulse el botón **↵ ENTER** para ir a la pantalla de ajuste siguiente.

En la pantalla aparecerá OFFSET POSITION (Posición de desplazamiento).



- 4** Modifique el valor del ajuste. Pulse los botones de **flecha ▲/▼** para configurar el valor que desee.

El valor de desplazamiento se define con «+» para desplazar la posición de parada hacia la dirección contraria al avance y con «-» para desplazar la posición de parada en la dirección de avance.

El valor de la configuración se puede ajustar en intervalos de 0,25 mm (0,01 pulg.) sea cual sea la resolución de impresión.

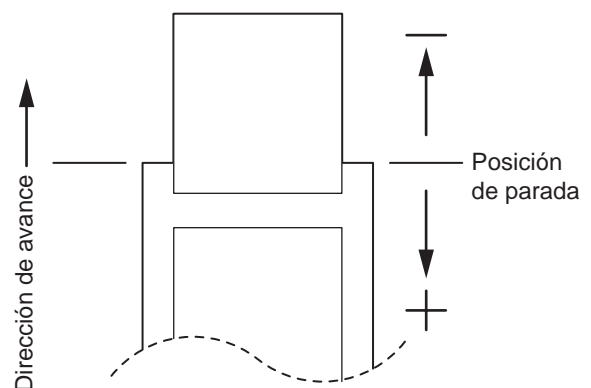
El rango de valores va de -3,75 mm (-0,15 pulg.) a +3,75 mm (+0,15 pulg.).

- 5** Pulse el botón **↵ ENTER** para guardar el valor y pasar a la pantalla de ajuste siguiente.

5.3.4 Más información sobre la posición de parada del papel

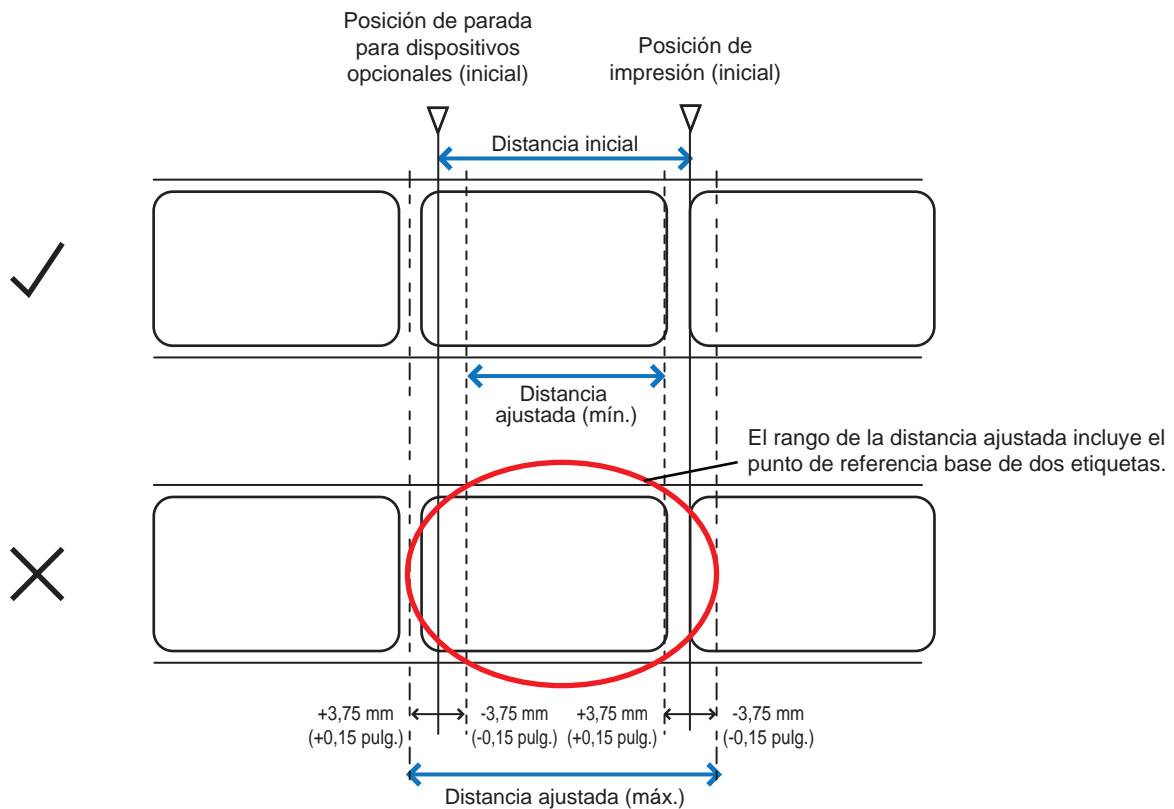
Posición de parada de la etiqueta en modo Dispenser (Dispensador)

La posición normal es que la etiqueta conserve 1 mm (0,04 pulg.) de papel soporte.



5.3.5 Limitación del ajuste del punto de referencia base

Tras ajustar la posición de impresión y la posición de parada, la distancia entre ambas posiciones no debe exceder el tamaño del espacio (incluyendo el papel soporte) entre las etiquetas. Consulte la tabla siguiente para ver el rango de ajustes de la distancia entre la posición de impresión y la posición de parada para los dispositivos opcionales.



Rango de ajustes de la distancia entre la posición de impresión y la posición de parada para los dispositivos opcionales:

Tipos de dispositivos opcionales	Distancia ajustada (mín.)	Distancia inicial	Distancia ajustada (máx.)
Dispensador	7,5 mm (0,3 pulg.)	15,0 mm (0,6 pulg.)	22,5 mm (0,9 pulg.)

5.4 Ajuste de la calidad de impresión

Puede ajustar la calidad de impresión configurando la oscuridad y la velocidad de impresión.

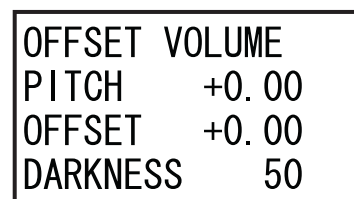
5.4.1 Ajuste de la oscuridad de impresión

Para ajustar la oscuridad de impresión siga este procedimiento:

Nota

Configure la opción **DARKNESS** (Oscuridad) en el modo de ajustes. Consulte el [apartado 4.2.5 Modo de ajuste](#) para obtener más información.

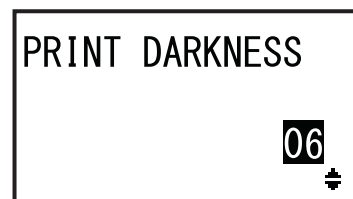
- 1** Si la impresora se encuentra en modo Online, pulse el botón **▶|| LINE** para pasar al modo Offline.
- 2** Pulse el botón **← ENTER**.
La impresora pasa al menú del modo de configuración.
- 3** Seleccione el modo de usuario con los botones de **flecha ▲/▼/◀/▶**.
Se muestra USER MODE (Modo de usuario) en la pantalla y el icono se resalta.
- 4** Pulse el botón **← ENTER** para entrar en el modo de usuario.
En la pantalla aparecerá OFFSET VOLUME (Volumen de desplazamiento).



Nota

Si la función de contraseña está habilitada, **PASSWORD** (Contraseña) aparece en pantalla. En este caso, es necesario introducir la contraseña.

5 Vuelva a pulsar el botón **↵ ENTER** hasta que aparezca PRINT DARKNESS (Oscuridad de impresión) en pantalla.



6 Pulse los botones **▲/▼** para seleccionar un valor.

El rango de valores va de 1 a 10. 1 es el valor más claro y 10 es el más oscuro.

7 Pulse la tecla **↵ ENTER** para guardar el ajuste.

8 Pulse el botón **↶ FUNCTION** para volver al menú del modo de configuración.

5.4.2 Ajuste de la velocidad de impresión

Configurando la velocidad de impresión no solo se ajusta este factor, sino que también se ve afectada la calidad de impresión.

El rango de valores de la velocidad de impresión depende de la resolución de impresión:

Modelo	Resolución de impresión	Rango de ajustes de la velocidad de impresión
S84-ex	203 ppp (8 puntos/mm)	De 4 a 16 pps (pulgadas por segundo)
S84-ex	305 ppp (12 puntos/mm)	De 4 a 14 pps (pulgadas por segundo)
S84-ex	609 ppp (24 puntos/mm)	De 2 a 6 pps (pulgadas por segundo)
S86-ex	203 ppp (8 puntos/mm)	De 4 a 14 pps (pulgadas por segundo)
S86-ex	305 ppp (12 puntos/mm)	De 4 a 12 pps (pulgadas por segundo)

Para ajustar la velocidad de impresión siga este procedimiento:

1 Si la impresora se encuentra en modo Online, pulse el botón **▶|| LINE** para pasar al modo Offline.

2 Pulse el botón **↵ ENTER**.

La impresora pasa al menú del modo de configuración.



3 Seleccione el modo de usuario con los botones de **flecha ▲/▼/◀/▶**.

Se muestra USER MODE (Modo de usuario) en la pantalla y el icono se resalta.



- 4** Pulse el botón **↵ ENTER** para entrar en el modo de usuario.

En la pantalla aparecerá OFFSET VOLUME (Volumen de desplazamiento).

OFFSET VOLUME	
PITCH	+0.00
OFFSET	+0.00
DARKNESS	50

Nota

Si la función de contraseña está habilitada, PASSWORD (Contraseña) aparece en pantalla. En este caso, es necesario introducir la contraseña.

- 5** Vuelva a pulsar el botón **↵ ENTER** hasta que aparezca PRINT SPEED (Velocidad de impresión) en pantalla.

- 6** Pulse los botones **▲/▼** para seleccionar un valor.

- 7** Pulse la tecla **↵ ENTER** para guardar el ajuste.

- 8** Pulse el botón **↶ FUNCTION** para volver al menú del modo de configuración.

PRINT SPEED
06 IPS
⚡

5.5 Ajuste de los sensores de etiquetas

Para optimizar el rendimiento compruebe el estado de los sensores de etiquetas y ajústelos.

5.5.1 Ajuste de los sensores de etiquetas de forma automática

Para ajustar el sensor de etiquetas de forma automática siga este procedimiento:

1 Si la impresora se encuentra en modo Online, pulse el botón **▶|| LINE** para pasar al modo Offline.

2 Pulse el botón **← ENTER**.

La impresora pasa al menú del modo de configuración.



3 Seleccione el modo de servicio con los botones de **flecha ▲/▼/◀/▶** y pulse el botón **← ENTER**.

Aparecerá la pantalla SERVICE MODE (Modo de servicio).



Nota

Si la función de contraseña está habilitada, PASSWORD (Contraseña) aparece en pantalla. Introduzca la contraseña para continuar.

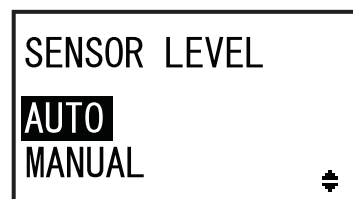
4 Seleccione **SENSOR LEVEL** (Nivel de sensor) con los botones de **flecha ▲/▼** y pulse el botón **← ENTER**.

En la pantalla aparecerá SENSOR LEVEL (Nivel de sensor).



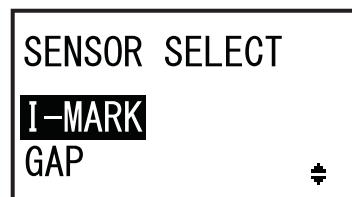
5 Seleccione **AUTO** con los botones de **flecha ▲/▼** y pulse el botón **← ENTER**.

En la pantalla aparecerá SENSOR SELECT (Selección del sensor).

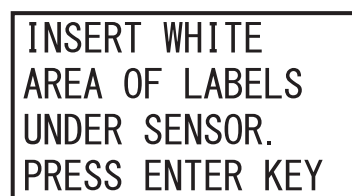


- 6** Pulse los botones de **flecha ▲/▼** para seleccionar el tipo de sensor que se debe ajustar y pulse el botón **↵ ENTER**.

Se le indicará que coloque las etiquetas.



Si se selecciona I-MARK



Si se selecciona GAP



- 7** Abra la **cubierta superior** y desbloquee el **rodillo de avance** y el **conjunto del sensor de etiquetas** ①.

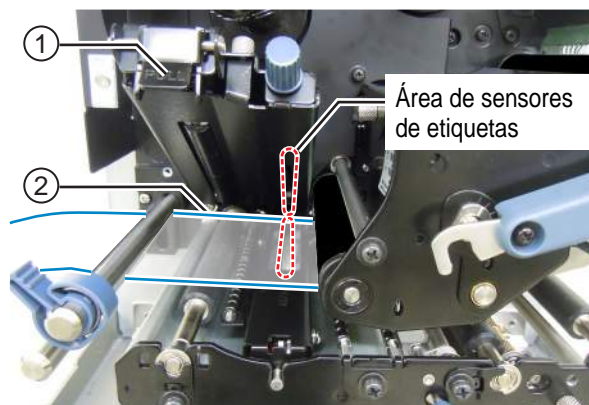
- 8** Coloque las **etiquetas o el papel soporte** ② en el sensor de etiquetas.

Para ajustar el **sensor de I-Mark**, coloque el área blanca de las etiquetas bajo el sensor de etiquetas. Para ajustar el **sensor de intervalo (gap)**, despegue la etiqueta y coloque el papel soporte bajo el sensor de intervalo.

- 9** Empuje el **rodillo de avance** y el **conjunto del sensor de etiquetas** ① hacia abajo hasta que queden bloqueados.

Para que el resultado del ajuste sea correcto, realice el ajuste una vez cerrado el **conjunto del sensor de etiquetas**.

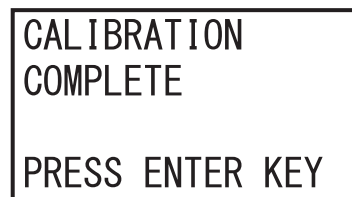
- 10** Pulse el botón **↵ ENTER** para iniciar el ajuste del sensor.



11 A continuación se muestra el resultado del ajuste del sensor.

Si el ajuste automático se realiza correctamente, aparece CALIBRATION COMPLETE (Calibración finalizada).

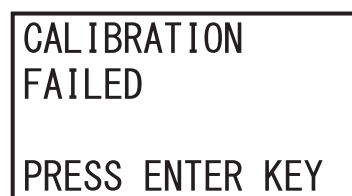
Si el ajuste automático no se realiza correctamente, aparece CALIBRATION FAILED (Error de calibración).



CALIBRATION
COMPLETE

PRESS ENTER KEY

12 Pulse el botón **↵** **ENTER** para ir a la pantalla siguiente.



CALIBRATION
FAILED

PRESS ENTER KEY

13 Pulse los botones de **flecha ▲/▼** para seleccionar la función siguiente y pulse el botón **↵** **ENTER**.

- **EXIT CALIBRATION** (Salir de la calibración): Sale del modo de ajuste automático del sensor. Seleccione **EXIT CALIBRATION** (Salir de la calibración) si en el paso 11 aparece el mensaje CALIBRATION COMPLETE (Calibración finalizada). La impresora vuelve a la pantalla SERVICE MODE (Modo de servicio).
- **RETRY** (Volver a intentar): Vuelve a intentar el ajuste automático del sensor. Seleccione **RETRY** (Volver a intentar) si en el paso 11 aparece el mensaje CALIBRATION FAILED (Error de calibración). La impresora va a la pantalla SENSOR SELECT (Selección del sensor) y deben repetirse los pasos del 6 al 12.



CALIBRATION
EXIT CALIBRATION
RETRY 

Nota

Si aparece CALIBRATION FAILED (Error de calibración) en el paso 11, limpie el sensor de etiquetas y repita los pasos anteriores para realizar el ajuste automático. Seleccione RETRY (Volver a intentar) en el paso 13. Si el problema persiste, ajuste la sensibilidad del sensor de etiquetas de forma manual. Para realizar el ajuste manual siga los procedimientos que se indican a continuación.

5.5.2 Ajuste del nivel del sensor de I-Mark de forma manual

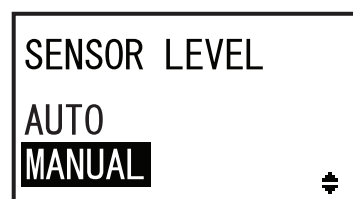
Para ajustar el nivel del sensor de I-Mark siga este procedimiento:

- 1 Vaya a la pantalla de configuración **SENSOR LEVEL** (Nivel del sensor) de **SERVICE MODE** (Modo de servicio).

Siga los pasos del 1 al 4 del [apartado 5.5.1 Ajuste de los sensores de etiquetas de forma automática](#).

- 2 Seleccione **MANUAL** con los botones de **flecha ▲/▼** y pulse el botón **↵ ENTER**.

En la pantalla aparecerá **SENSOR SELECT** (Selección del sensor).



- 3 Pulse los botones de **flecha ▲/▼** para seleccionar **I-MARK** y pulse el botón **↵ ENTER**.

Se muestra el ajuste del nivel de emisión de luz del sensor de I-Mark.

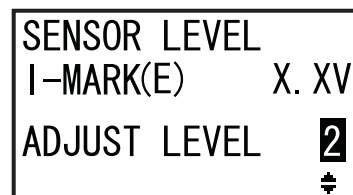


- 4 En la pantalla **SENSOR LEVEL I-MARK(E)** (Nivel de sensor de I-Mark [E]), pulse los botones de **flecha ▲/▼** para ajustar **ADJUST LEVEL** (Nivel de ajuste) en 2 y pulse el botón **↵ ENTER**.

El rango de valores de **ADJUST LEVEL** (Nivel de ajuste) va de 0 a 3.

Se recomienda utilizar el valor inicial, que es 2.

Se muestra el ajuste del nivel de recepción de luz del sensor de I-Mark.



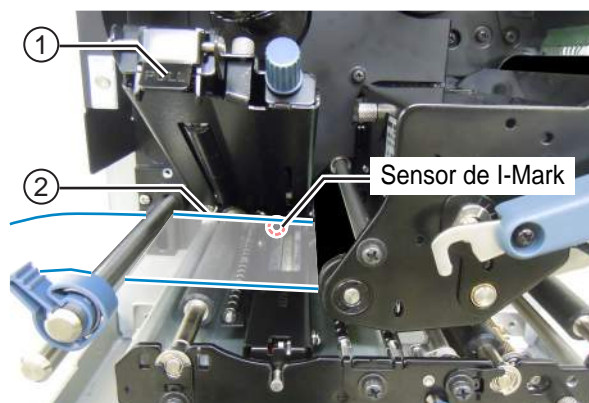
En primer lugar, ajuste el nivel de recepción «bajo» (tensión) del sensor de I-Mark.

- 5 Abra la **cubierta superior** y desbloquee el **rodillo de avance** y el **conjunto del sensor de etiquetas** ①.

- 6 Coloque las etiquetas ②, con la parte sin I-Mark sobre el sensor de I-Mark.

- 7 Empuje el **rodillo de avance** y el **conjunto del sensor de etiquetas** ① hacia abajo hasta que queden bloqueados.

Para que el ajuste sea correcto, cierre el **conjunto del sensor de etiquetas** antes de realizar el ajuste.

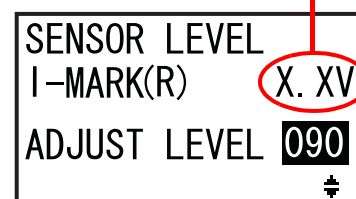


- 8** Pulse los botones de **flecha ▲/▼** para modificar ADJUST LEVEL (Nivel de ajuste) hasta que el valor de I-MARK(R) sea 0,3 V o inferior.

El rango de valores de ADJUST LEVEL (Nivel de ajuste) va de 0 a 127.

- 9** Apunte el valor de I-MARK(R) que se obtiene con los procedimientos anteriores. Este será el valor del nivel «bajo» del sensor de I-Mark.

Nivel bajo: $\leq +0,3$ V



A continuación, compruebe el nivel «alto» (tensión) del sensor de I-Mark.

- 10** Desbloquee el **rodillo de avance** y el **conjunto del sensor de etiquetas** ①.

- 11** Coloque otra vez las etiquetas con I-Mark ② para que el sensor pueda detectar la I-Mark.

- 12** Empuje el **rodillo de avance** y el **conjunto del sensor de etiquetas** ① hacia abajo hasta que queden bloqueados.

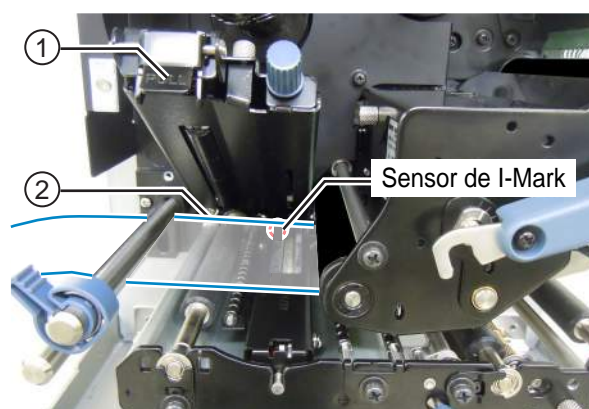
Para que el ajuste sea correcto, cierre el **conjunto del sensor de etiquetas** antes de realizar el ajuste.

- 13** Compruebe el nuevo valor de I-MARK(R). Este será el valor del nivel «alto» del sensor de I-Mark.

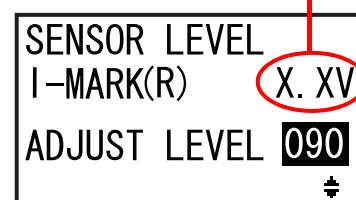
Si la diferencia entre el valor de los niveles «alto» y «bajo» es de 1,0 V o superior, significa que el ajuste cumple con los criterios.

Si la diferencia entre el valor de los niveles «alto» y «bajo» es inferior a 1,0 V, repita los pasos del 5 al 13 del procedimiento.

Consejo: En el paso 8 ajuste ADJUST LEVEL (Nivel de ajuste) de modo que el valor de nivel bajo sea un poco mayor que 0,3 V.



Nivel alto



Criterios del ajuste:

Nivel bajo (parte sin I-Mark):	$\leq +0,3$ V
Nivel alto (posición de I-Mark) - Nivel bajo:	$\geq +1,0$ V

- 14** Pulse el botón **← ENTER** para confirmar el valor y pasar a la pantalla de ajuste siguiente.

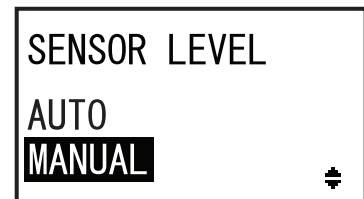
Nota

Si tiene dificultades para ajustar correctamente el nivel del sensor, limpie la parte del sensor de etiquetas. Si el problema persiste, póngase en contacto con el distribuidor o el servicio técnico de SATO para sustituir el sensor de etiquetas.

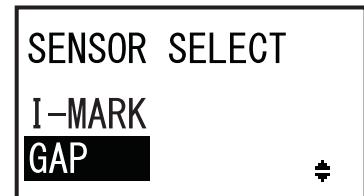
5.5.3 Ajuste del nivel del sensor de intervalo de forma manual

Para ajustar el nivel del sensor de intervalo siga este procedimiento:

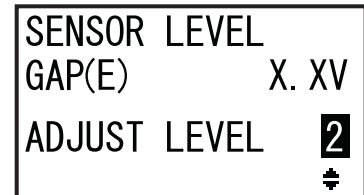
- 1** Vaya a la pantalla de configuración **SENSOR LEVEL** (Nivel del sensor) de **SERVICE MODE** (Modo de servicio).
Siga los pasos del 1 al 4 del [apartado 5.5.1 Ajuste de los sensores de etiquetas de forma automática](#).
- 2** Seleccione **MANUAL** con los botones de **flecha ▲/▼** y pulse el botón **← ENTER**.
En la pantalla aparecerá **SENSOR SELECT** (Selección del sensor).



- 3** Pulse los botones de **flecha ▲/▼** para seleccionar **GAP** (Intervalo) y pulse el botón **← ENTER**.
Se muestra el ajuste del nivel de emisión de luz del sensor de intervalo.

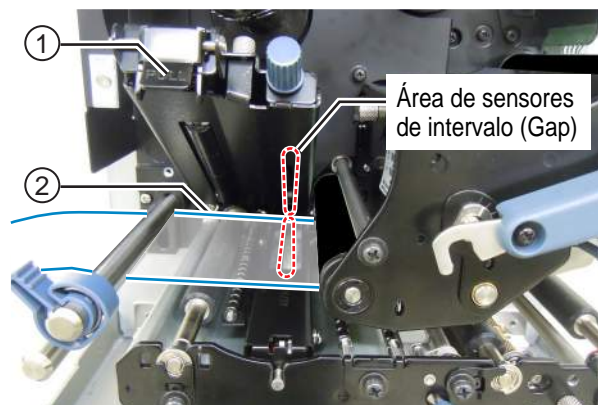


- 4** En la pantalla **SENSOR LEVEL GAP(E)** (Nivel de sensor de intervalo [E]), pulse los botones de **flecha ▲/▼** para ajustar **ADJUST LEVEL** (Nivel de ajuste) en 2 y pulse el botón **← ENTER**.
El rango de valores de **ADJUST LEVEL** (Nivel de ajuste) va de 0 a 3.
Se recomienda utilizar el valor inicial, que es 2.
Se muestra el ajuste del nivel de recepción de luz del sensor de intervalo.



En primer lugar, ajuste el nivel de recepción «bajo» (tensión) del sensor de intervalo.

- 5** Abra la **cubierta superior** y desbloquee el **rodillo de avance** y el **conjunto del sensor de etiquetas** ①.
- 6** Coloque el papel soporte ② sin la etiqueta sobre el sensor de intervalo.
- 7** Empuje el **rodillo de avance** y el **conjunto del sensor de etiquetas** ① hacia abajo hasta que queden bloqueados.
Para que el ajuste sea correcto, cierre el **conjunto del sensor de etiquetas** antes de realizar el ajuste.

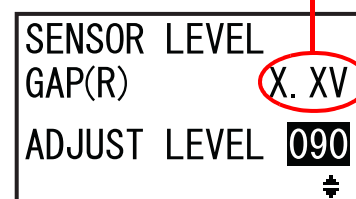


- 8** Pulse los botones de **flecha ▲/▼** para modificar ADJUST LEVEL (Nivel de ajuste) hasta que el valor de GAP(R) sea 0,3 V o inferior.

El rango de valores de ADJUST LEVEL (Nivel de ajuste) va de 0 a 127.

- 9** Apunte el valor de GAP(R) que se obtiene con los procedimientos anteriores. Este será el valor del nivel «bajo» del sensor de intervalo.

Nivel bajo: $\leq +0,3$ V



A continuación, compruebe el nivel «alto» (tensión) del sensor de intervalo.

- 10** Desbloquee el **rodillo de avance** y el **conjunto del sensor de etiquetas** ①.

- 11** Coloque la etiqueta ② sobre el sensor de intervalo.

- 12** Empuje el **rodillo de avance** y el **conjunto del sensor de etiquetas** ① hacia abajo hasta que queden bloqueados.

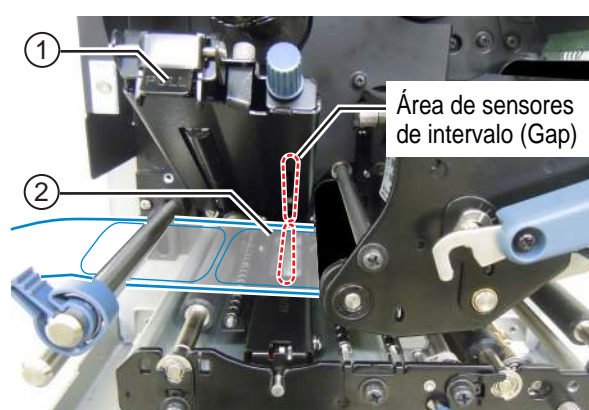
Para que el ajuste sea correcto, cierre el **conjunto del sensor de etiquetas** antes de realizar el ajuste.

- 13** Compruebe el nuevo valor de GAP(R). Este será el valor del nivel «alto» del sensor de intervalo.

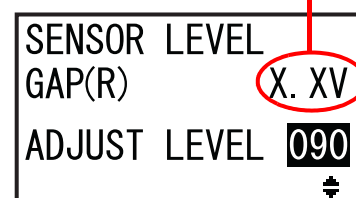
Si la diferencia entre el valor de los niveles «alto» y «bajo» es de 1,0 V o superior, significa que el ajuste cumple con los criterios.

Si la diferencia entre el valor de los niveles «alto» y «bajo» es inferior a 1,0 V, repita los pasos del 5 al 13 del procedimiento.

Consejo: En el paso 8 ajuste ADJUST LEVEL (Nivel de ajuste) de modo que el valor de nivel bajo sea un poco mayor que 0,3 V.



Nivel alto



Criterios del ajuste:

Nivel bajo (parte del papel soporte):	$\leq +0,3$ V
Nivel alto (parte de la etiqueta) - Nivel bajo:	$\geq +1,0$ V

- 14** Pulse el botón **← ENTER** para confirmar el valor y pasar a la pantalla de ajuste siguiente.

Nota

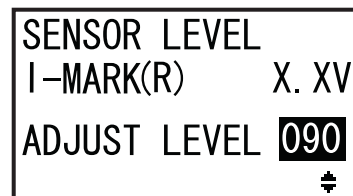
Si tiene dificultades para ajustar correctamente el nivel del sensor, limpie la parte del sensor de etiquetas. Si el problema persiste, póngase en contacto con el distribuidor o el servicio técnico de SATO para sustituir el sensor de etiquetas.

5.5.4 Ajuste del sensor de final del papel

Esta impresora utiliza un sensor de I-Mark para detectar el error de final del papel.

Para comprobar y ajustar el nivel del sensor de final del papel (I-Mark) siga este procedimiento:

- 1 Vaya a la pantalla de configuración SENSOR LEVEL I-MARK(R) (Nivel del sensor I-MARK [R]) de SERVICE MODE (Modo de servicio).



En primer lugar, compruebe el valor de I-MARK(R) (tensión) del sensor de final del papel (I-Mark) cuando se coloca el papel soporte en el sensor.

- 2 Abra la **cubierta superior** y desbloquee el **rodillo de avance** y el **conjunto del sensor de etiquetas** ①.

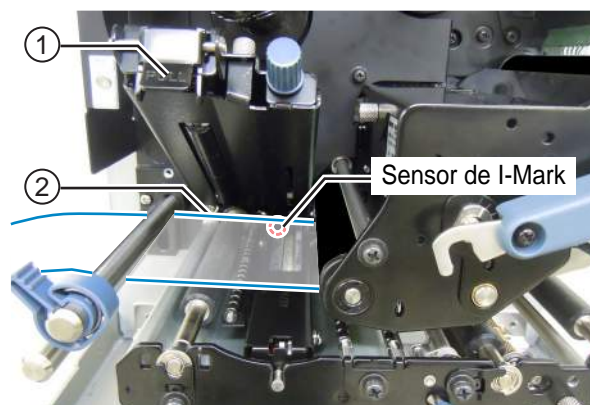
- 3 Coloque el papel soporte ② sin la etiqueta sobre el sensor de I-Mark.

- 4 Empuje el **rodillo de avance** y el **conjunto del sensor de etiquetas** ① hacia abajo hasta que queden bloqueados.

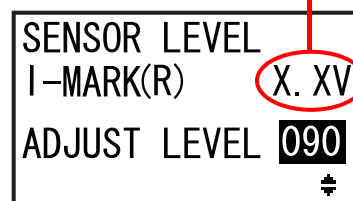
Para que el ajuste sea correcto, cierre el **conjunto del sensor de etiquetas** antes de realizar el ajuste.

- 5 Compruebe si el valor de I-MARK(R) es de 2,0 V o inferior.

En caso contrario, modifique ADJUST LEVEL (Nivel de ajuste) con los botones de **flecha ▲/▼** hasta que el valor de I-MARK(R) sea 2,0 V o inferior.



Nivel de I-MARK(R): $\leq +2,0$ V



A continuación, compruebe el valor de I-MARK(R) (tensión) del sensor de final del papel (I-Mark) cuando no se coloca papel en el sensor.

6 Desbloquee el **rodillo de avance** y el **conjunto del sensor de etiquetas** ①.

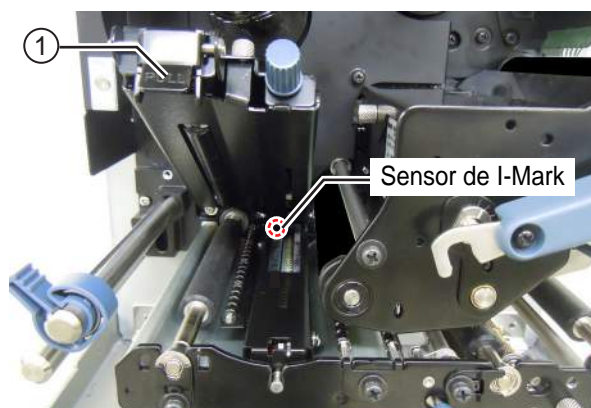
7 Quite el papel del sensor de etiquetas.

8 Empuje el **rodillo de avance** y el **conjunto del sensor de etiquetas** ① hacia abajo hasta que queden bloqueados.

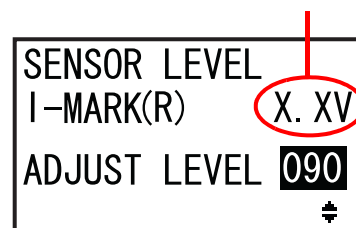
Para que el ajuste sea correcto, cierre el **conjunto del sensor de etiquetas** antes de realizar el ajuste.

9 Compruebe si el nuevo valor de I-MARK(R) es de 2,2 V o superior.

En caso contrario, modifique ADJUST LEVEL (Nivel de ajuste) con los botones de **flecha ▲/▼** hasta que el valor de I-MARK(R) sea 2,2 V o superior.



Nivel de I-MARK(R): $\geq +2,2$ V



Criterios del ajuste:

Valor de I-MARK(R) (con papel soporte sin etiqueta):	$\leq +2,0$ V
Valor de I-MARK(R) (sin papel):	$\geq +2,2$ V

10 Pulse el botón **← ENTER** para confirmar el valor y pasar a la pantalla de ajuste siguiente.

5.6 Ajuste del balance de presión del cabezal

El balance de presión del cabezal se refiere a la igualación de la presión entre el cabezal de impresión y el rodillo de tracción del papel. Si el balance del cabezal de impresión no está ajustado, la imagen impresa será más oscura en un lado de la etiqueta que en el otro, y la etiqueta tenderá a desplazarse en la dirección en la que la presión sea mayor.

Criterios para ajustar el balance de presión del cabezal

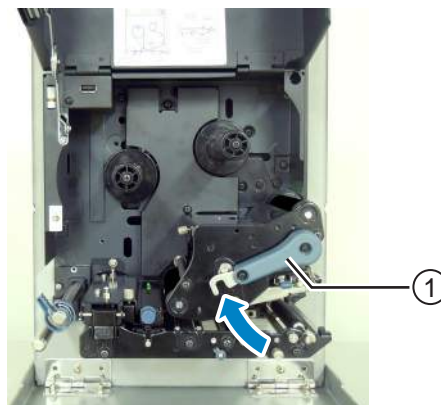
- Ajuste el balance de presión teniendo en cuenta la anchura de las etiquetas.
- Ajuste la presión del cabezal en función del grosor de las etiquetas, incluido el papel soporte.

Herramienta necesaria:

Destornillador de punta plana

Para ajustar el balance de presión siga este procedimiento:

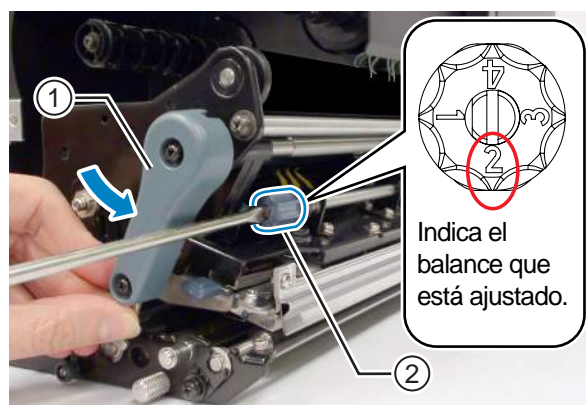
- 1 Abra la **cubierta superior** de la impresora.
- 2 Gire la **palanca de bloqueo del cabezal** ① en el sentido de las agujas del reloj para desbloquear el cabezal de impresión.



Nota

Si la orientación de la impresora es contraria a la de la fotografía, la dirección del giro se invierte.

- 3 A continuación vuelva a girar la **palanca de bloqueo del cabezal** ① hacia atrás pero sin llegar a bloquearla. En la imagen se muestran los **mandos de ajuste** ②, situados junto a la **palanca de bloqueo del cabezal**.



- 4** Gire los **mandos de ajuste** ② con el destornillador de punta plana. Ajuste el balance de presión teniendo en cuenta la anchura y el grosor de las etiquetas.

Grosor de las etiquetas		De 0,05 a 0,20 mm (de 0,002 pulg. a 0,0079 pulg.) Papel fino/etiqueta normal, etc.		De 0,20 a 0,31 mm (de 0,0079 pulg. a 0,30122 pulg.) Papel grueso/etiqueta, etc.	
Anchura de las etiquetas	S84-ex	De 30 a 128 mm (de 1,18 a 5,04 pulg.)	De 10 a <30 mm (de 0,39 pulg. a <1,18 pulg.)	De 30 a 128 mm (de 1,18 a 5,04 pulg.)	De 10 a <30 mm (de 0,39 pulg. a <1,18 pulg.)
	S86-ex	De 80 a 177 mm (de 3,15 pulg. a 6,97 pulg.)	De 51 a <80 mm (de 2,01 pulg. a <3,15 pulg.)	De 80 a 177 mm (de 3,15 pulg. a 6,97 pulg.)	De 51 a <80 mm (de 2,01 pulg. a <3,15 pulg.)
Gradación del balance de presión		①	③	②	④

Notas

- El ajuste predeterminado es ②.
- El grosor de las etiquetas debe incluir el papel soporte.

5.7 Ajuste de la posición del cabezal

5.7.1 Ajuste del balance de presión izquierdo/derecho

Herramienta necesaria:

Destornillador Phillips

Para ajustar el balance de presión siga este procedimiento:

- 1** Abra la **cubierta superior** de la impresora.
- 2** Asegúrese de que la **palanca de bloqueo del cabezal** esté en la posición de bloqueo.
En caso contrario, gire la **palanca de bloqueo del cabezal** en el sentido opuesto a las agujas del reloj para bloquear el cabezal de impresión.

Nota

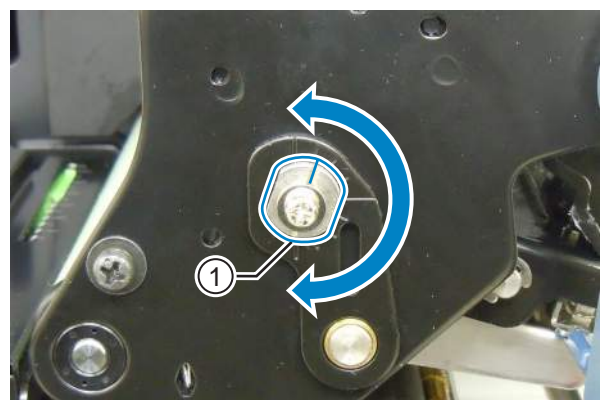
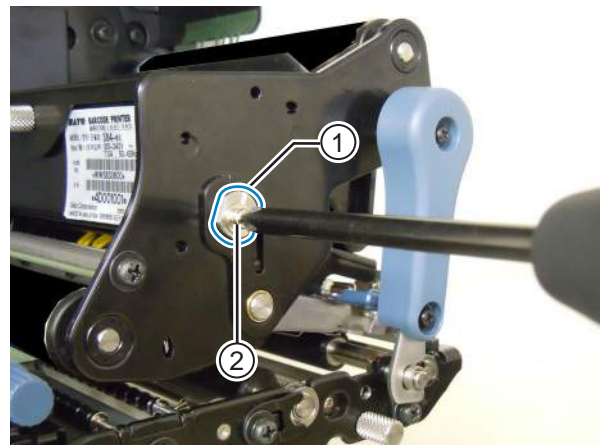
Si la orientación de la impresora es contraria a la de la fotografía, la dirección del giro se invierte.

- 3** Busque el **manguito de ajuste** ① en el lateral del **conjunto del cabezal de impresión**.
- 4** Afloje el **tornillo** ② enroscado en el **manguito de ajuste** ①.
No quite el tornillo.
- 5** Gire el **manguito de ajuste** ① para ajustar el balance de presión del cabezal.
 - Gire el **manguito de ajuste** en el sentido opuesto a las agujas del reloj para aumentar la presión del cabezal en el lado del armazón.
 - Gire el **manguito de ajuste** en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la presión del cabezal en el lado opuesto.

Nota

Si la orientación de la impresora es contraria a la de la fotografía, la dirección del ajuste se invierte.

- 6** Sujete el **manguito de ajuste** ① en la posición que desee y apriete el **tornillo** ②.



5.7.2 Alineación del cabezal frontal/posterior

Herramientas necesarias:

- Destornillador Phillips
- Destornillador de punta plana

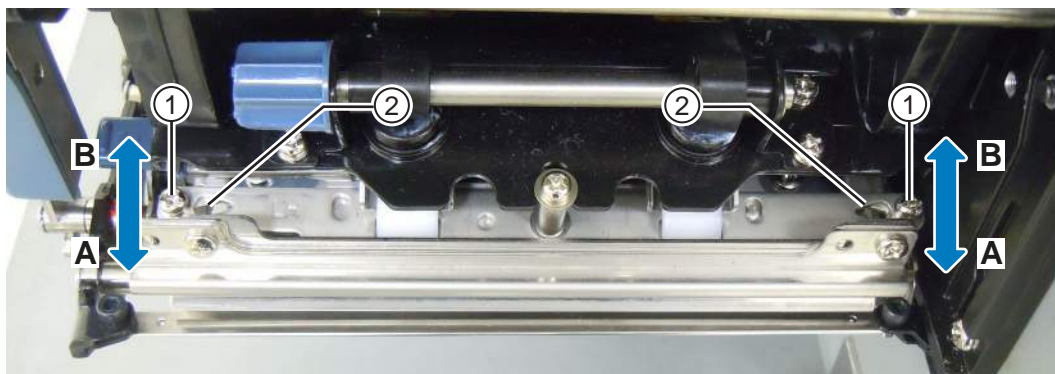
Para ajustar la alineación del cabezal siga este procedimiento:

- 1** Abra la **cubierta superior** de la impresora.
- 2** Asegúrese de que la **palanca de bloqueo del cabezal** esté en la posición de bloqueo.
En caso contrario, gire la **palanca de bloqueo del cabezal** en el sentido opuesto a las agujas del reloj para bloquear el cabezal de impresión.

Nota

Si la orientación de la impresora es contraria a la de la fotografía, la dirección del giro se invierte.

- 3** Busque los dos **tornillos** ① en la parte frontal del **conjunto del cabezal de impresión**.



- 4** Afloje ambos **tornillos** ① con un destornillador Phillips.
No quite los tornillos.
- 5** Inserte el destornillador de punta plana en las **aperturas de regulación** ② del lado izquierdo y derecho. Ajuste la posición del cabezal girando el destornillador de punta plana en la dirección correspondiente.
 - Dirección A: La posición del cabezal de impresión avanza.
 - Dirección B: La posición del cabezal de impresión retrocede.
- 6** Apriete los dos **tornillos** ①.

5.8 Ajuste del balance de tensión de la cinta

Si la cinta no está extendida de forma homogénea por todo el cabezal de impresión, se producirán vacíos en aquellos puntos en los que haya un pliegue en la cinta. Esto suele suceder si el eje del suministro de cinta, el cabezal de impresión y la placa de ajuste de la cinta no están colocados de forma totalmente paralela.

Herramienta necesaria:
Destornillador Phillips

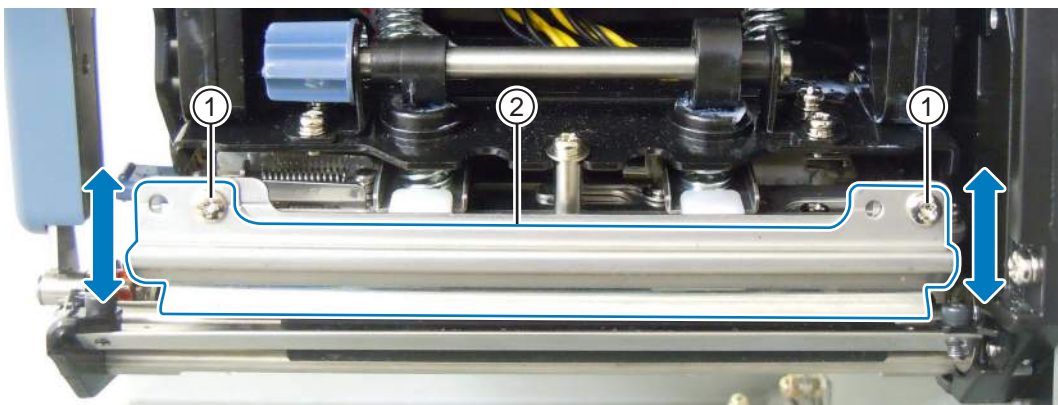
Para ajustar la tensión de la cinta siga este procedimiento:

- 1** Abra la **cubierta superior** de la impresora.
- 2** Gire la **palanca de bloqueo del cabezal** en el sentido de las agujas del reloj para desbloquear el cabezal de impresión.

Nota

Si la orientación de la impresora es contraria a la de la fotografía, la dirección del giro se invierte.

- 3** Busque los dos **tornillos** ① en la parte frontal del **conjunto del cabezal de impresión**.



- 4** Afloje los **tornillos** ① fijados a la **placa de ajuste de la cinta** ②.
No quite los tornillos.
- 5** Ajuste la **placa de ajuste de la cinta** ② tal como se muestra a continuación.
 - Ajuste el lado izquierdo hacia arriba si se produce un pliegue a la derecha.
 - Ajuste el lado derecho hacia arriba si se produce un pliegue a la izquierda.
- 6** Sujete la **placa de ajuste de la cinta** ② en la posición que desee y apriete los tornillos ①.
- 7** Realice una impresión de prueba para comprobar la calidad de impresión.
La cinta no debe serpentear ni tener arrugas.
- 8** Repita los pasos del 1 al 6 del procedimiento hasta que la tensión de la cinta sea igual en ambos lados.

Esta página se ha dejado en blanco intencionadamente.

6

Resolución de problemas

En este capítulo se describen los errores que se pueden producir en la impresora y las pantallas que indican los distintos estados posibles.





6.1 Cuando se muestra un mensaje de error




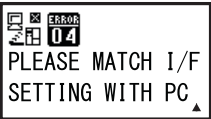

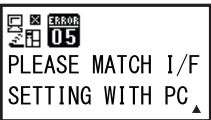
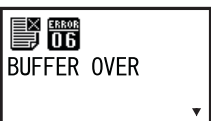
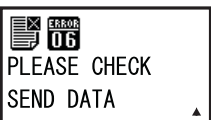
Cuando se produce un error en la impresora, aparece un mensaje de error en la pantalla. El mensaje de error y el mensaje con la medida correctiva se van alternando cada tres segundos. Se puede pasar de una pantalla a otra con los botones de flecha ▲ / ▼ .



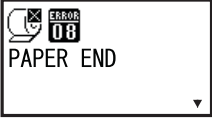

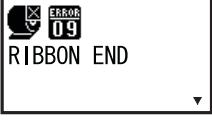


PRECAUCIÓN







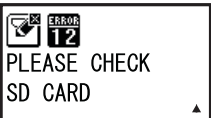
Cuando sea necesario sustituir alguna pieza, encargue al distribuidor o al servicio técnico de SATO la realización de las inspecciones internas y reparaciones.







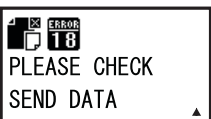
A continuación se describen los mensajes de error, las causas y las medidas correctivas:








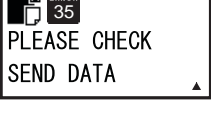
Error				
N.º	Mensaje	LED/zumbador	Causa	Medida correctiva
01	Machine error (Error de máquina)	Se enciende en rojo. Un pitido largo. Para eliminar el error: Apague la impresora.	Placa de circuito defectuosa.	Sustituya la placa de circuito principal.
	 			
02	Flash ROM error (Error de Flash ROM)	Se enciende en rojo. Un pitido largo. Para eliminar el error: Apague la impresora.	No se puede acceder a la Flash ROM. Se ha superado el número de escrituras posible.	Sustituya la placa de circuito principal.
	 			







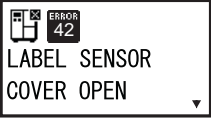
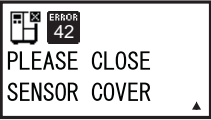
Error				
N.º	Mensaje	LED/zumbador	Causa	Medida correctiva
03	Parity error (Error de paridad)	Parpadea alternando entre azul y rojo.	La configuración de RS-232C es incorrecta.	Configure la interfaz correctamente.
	 	Tres pitidos cortos. Para eliminar el error: Apague la impresora.	El cable no está bien conectado.	Compruebe la conexión del cable y conéctelo correctamente.
04	Overrun error (Error de exceso)	Parpadea alternando entre azul y rojo.	La configuración de RS-232C es incorrecta.	Configure la interfaz correctamente.
	 	Tres pitidos cortos. Para eliminar el error: Apague la impresora.	El cable no está bien conectado.	Compruebe la conexión del cable y conéctelo correctamente.
05	Framing error (Error de entramado)	Parpadea alternando entre azul y rojo.	La configuración de RS-232C es incorrecta.	Configure la interfaz correctamente.
	 	Tres pitidos cortos. Para eliminar el error: Apague la impresora.	El cable no está bien conectado.	Compruebe la conexión del cable y conéctelo correctamente.
06	Buffer overflow (Rebose de búfer)	Parpadea alternando entre azul y rojo.	El tamaño de los datos recibidos es superior al tamaño del búfer de recepción.	No envíe datos que superen el tamaño del búfer de recepción.
	 	Tres pitidos cortos. Para eliminar el error: Apague la impresora.	La configuración de la comunicación entre la impresora y el ordenador principal es incorrecta.	Configure correctamente la comunicación entre la impresora y el ordenador principal.

Error				
N.º	Mensaje	LED/zumbador	Causa	Medida correctiva
07	Head open (Cabezal abierto)	Parpadea en rojo.	El cabezal de impresión está desbloqueado.	Bloquee el cabezal de impresión.
	 	Tres pitidos cortos. Para eliminar el error: Cierre el cabezal de impresión.	El sensor que detecta si el cabezal de impresión está abierto o cerrado está dañado.	Sustitúyalo.
08	Paper end (Fin del papel)	Parpadea en rojo.	No se ha cargado papel.	Cargue el papel correctamente.
		Tres pitidos cortos.	El papel no se ha cargado correctamente.	
		Para eliminar el error: Abra y cierre el cabezal de impresión.	La sensibilidad del sensor de etiquetas no está bien configurada.	Ajuste el nivel del sensor.
			Se ha producido un atasco de papel.	Elimine el atasco.
			El sensor de etiquetas está sucio.	Limpie el sensor de etiquetas.
			El cable del sensor de etiquetas está desconectado.	Conecte el cable del sensor de etiquetas correctamente.
09	Ribbon end (Fin de la cinta)	Parpadea en rojo.	No se ha cargado la cinta.	Cargue una nueva cinta.
		Tres pitidos cortos.	La cinta está dañada.	
		Para eliminar el error: Abra y cierre el cabezal de impresión.	La cinta no se ha cargado correctamente.	Cargue la cinta correctamente.
			La cinta está rasgada.	Limpie y ajuste el recorrido de la cinta.
10	Sensor error (Error en el sensor)	Se enciende en rojo.	El nivel de sensor de etiquetas es incorrecto.	Ajuste el nivel del sensor de etiquetas.
		Tres pitidos cortos.	El tipo de sensor es incorrecto.	Utilice el tipo de sensor correcto.
		Para eliminar el error: Abra y cierre el cabezal de impresión.	La trayectoria del papel no es recta.	Limpie y ajuste el recorrido del papel.

Error				
N.º	Mensaje	LED/zumbador	Causa	Medida correctiva
11	Print head error (Error de cabezal)	Se enciende en rojo. Un pitido largo. Para eliminar el error: Apague la impresora o compruebe el estado del cabezal.	Los elementos del cabezal de impresión están gastados.	Cambie las condiciones de comprobación del cabezal de impresión para que solo se busquen los elementos que faltan en los códigos de barras e intente ajustar los elementos que faltan en las barras blancas. Consulte el apartado 6.1.2 Más información sobre la función de comprobación del cabezal para obtener más información.
	 		El cabezal de impresión está dañado.	Sustituya el cabezal de impresión. Consulte el apartado 7.7.1 Sustitución del cabezal de impresión para obtener más información.
12	Memory write error (Error de escritura de memoria)	Parpadea en rojo. Un pitido largo. Para eliminar el error: Apague la impresora.	La memoria USB se desconecta durante la grabación de los datos.	Conecte la memoria USB.
			La memoria USB no tiene espacio suficiente para la copia.	Asegúrese de que haya espacio suficiente en la memoria para realizar la copia.
	Memoria de la impresora:		Se ha producido un error a la hora de grabar los datos en la memoria.	Sustituya la memoria.
			La memoria USB no está formateada.	Formateela en el modo de memoria. Consulte el apartado 4.2.11 Modo de memoria para obtener más información.
12	Memoria USB:			
				
	SD card write error (Error de escritura de la tarjeta de memoria)	Parpadea en rojo. Un pitido largo. Para eliminar el error: Apague la impresora.	La tarjeta SD no está conectada.	Conecte la tarjeta SD.
			La tarjeta SD no está bien conectada.	Conecte la tarjeta SD correctamente.
			La tarjeta SD se desconecta durante la grabación de los datos.	Conecte la tarjeta SD.
			Se produce un error de lectura/escritura de la tarjeta SD.	Sustitúyala.
		La tarjeta SD no está formateada.	Formateela en el modo de memoria. Consulte el apartado 4.2.11 Modo de memoria para obtener más información.	
		La tarjeta SD está protegida contra escritura.	Quite la protección contra escritura de la tarjeta SD.	

Error				
N.º	Mensaje	LED/zumbador	Causa	Medida correctiva
13	Memory full error (Error de memoria llena)	Parpadea en rojo. Un pitido largo.	La memoria no tiene espacio suficiente.	Borre de la memoria los datos que no necesite.
	 	Para eliminar el error: Apague la impresora.		
14	Download data error (Error de descarga de datos)	Se enciende en rojo. Un pitido largo.	Los datos descargados no son correctos.	Compruebe los datos descargados.
			El espacio para la descarga no es suficiente.	Compruebe el tamaño de los datos descargados.
17	BCC check error (Error de control de BBC)	Parpadea en rojo. Tres pitidos cortos.	El código BCC de los datos que se deben enviar (un elemento) no es correcto.	Compruebe los datos que se deben enviar y la configuración de la comunicación. ▶▶ Botón LINE : Prosigue la impresión a partir de los datos de impresión en los que se ha producido el error de BCC. Envío del comando SUB: Elimina el error de BCC y continúa la impresión en el punto en el que se ha detenido.
	 	Para eliminar el error: Pulse el botón ▶▶ LINE o cancele el trabajo de impresión.		
18	Item No. error (Error del n.º de elemento)	Parpadea en rojo. Tres pitidos cortos.	El número de la secuencia de los datos impresos (un elemento) no aumenta en un número. * El número de la secuencia no está en orden secuencial.	Compruebe los datos que se deben enviar y la configuración de la comunicación. ▶▶ Botón LINE : Prosigue la impresión a partir de los datos de impresión en los que se ha producido el error de número de elemento. Envío del comando SUB: Elimina el error de número de elemento y continúa la impresión en el punto en el que se ha detenido.
	 	Para eliminar el error: Pulse el botón ▶▶ LINE o cancele el trabajo de impresión.		

Error				
N.º	Mensaje	LED/zumbador	Causa	Medida correctiva
22	Calendar error (Error de calendario)	Se enciende en rojo. Un pitido largo.	La fecha y hora de Calendar IC son incorrectas o Calendar IC no está instalado.	Compruebe si ha instalado Calendar IC o sustituya la PCB del calendario.
	 	Para eliminar el error: Apague la impresora.		
26	Overheat error (Error de sobrecalentamiento)	Parpadea alternando entre azul y rojo. Un pitido largo.	La temperatura de la impresora ha superado el valor de tolerancia.	Detenga la impresora para dejar que la temperatura baje.
	 	Para eliminar el error: Detenga la impresora y espere a que la temperatura baje.		
27	Command error (Error de comando)	Parpadea en rojo. Tres pitidos cortos.	Comando o parámetro incorrecto en los datos de impresión. Caaa: posición del error <bb>: nombre del comando de error cc: código del error	Compruebe los datos de impresión. Consulte el apartado 6.1.1 Más información acerca de los errores de comando para obtener más información.
	 	Para eliminar el error: Pulse el botón ▶ LINE .		
35	CRC check error (Error de control de CRC)	Parpadea en rojo. Tres pitidos cortos.	El código CRC de los datos que se deben enviar (un elemento) no es correcto.	Compruebe los datos que se deben enviar y la configuración de la comunicación. ▶ Botón LINE : Prosigue la impresión a partir de los datos de impresión en los que se ha producido el error de CRC. Envío del comando SUB: Elimina el error de CRC y continúa la impresión en el punto en el que se ha detenido.
	 	Para eliminar el error: Pulse el botón ▶ LINE o cancele el trabajo de impresión.		

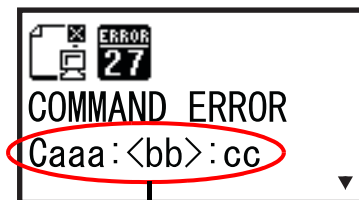
Error				
N.º	Mensaje	LED/zumbador	Causa	Medida correctiva
37	Wireless LAN error (Error de LAN inalámbrica)	Parpadea alternando entre azul y rojo. Tres pitidos cortos.	La impresora está configurada en modo de descarga de LAN inalámbrica, pero no se ha conectado ningún dispositivo LAN inalámbrico.	Conecte un dispositivo de LAN inalámbrico.
	 	Para eliminar el error: Apague la impresora.	La impresora no se ha podido conectar al dispositivo LAN inalámbrico.	Sustituya el dispositivo. * Cuando se sustituye la LAN inalámbrica, el puerto de datos y el puerto secundario de la configuración de la comunicación cambian en función de los ajustes.
40	Cover open error (Error de cubierta abierta)	Parpadea en rojo. Tres pitidos cortos.	La cubierta está abierta.	Cierre la cubierta.
	 	Para eliminar el error: Cierre la cubierta.	El sensor que detecta si la cubierta está abierta o cerrada está dañado.	Sustitúyalo.
41	Saver error (Error del módulo de ahorro de cinta)	Se enciende en rojo. Un pitido largo.	El cabezal de impresión no puede detenerse en la posición especificada.	Ajuste la posición del cabezal del módulo de ahorro de cinta.
	 	Para eliminar el error: Apague la impresora.		Sustituya el sensor del módulo de ahorro. Sustituya el motor del módulo de ahorro y el PCB de accionamiento del motor. Sustituya la leva del módulo de ahorro.
42	Sensor cover open error (Error de cubierta del sensor abierta)	Parpadea en rojo. Tres pitidos cortos.	La cubierta del sensor no está bloqueada.	Bloquee la cubierta del sensor.
	 	Para eliminar el error: Cierre la cubierta del sensor.	El sensor que detecta si la cubierta del sensor está abierta o cerrada está dañado.	Sustitúyalo.

6.1.1 Más información acerca de los errores de comando

Acción de la impresora al detectar un error de comando

Cuando COMMAND ERROR (Error de comando) está establecido en ENABLE (Habilitar) en el modo avanzado, la información del error de comando se muestra en el mensaje de error (segunda línea) y se detiene la impresión.

Este error se puede eliminar pulsando el botón **|| LINE**, pero los datos en los que se ha detectado el error se descartan y no se pueden imprimir.



Información del error de comando

Ubicación del error

«Caaa» en el mensaje de error de comando indica la ubicación del error de comando.

El número de comandos ESC de ESC+A se indica en «aaa».

Se debe tener en cuenta que el comando ESC+A no se incluye en el número de comandos ESC, que puede alcanzar el valor de 999 como máximo. Si el número de comandos ESC supera la cifra de 999, se muestra «999».

Ejemplo

Si se detecta un error de comando en el comando de posición de impresión horizontal <H>.

```
-----: [ESC]A
C001: [ESC]V100
C002: [ESC]H99999      => Ubicación del error de comando
C003: [ESC]L0202
C004: [ESC]M,ABCDEF
C005: [ESC]Q1
C006: [ESC]Z
```

En este caso, C002 es la ubicación del error.

Nombre del comando de error

El nombre del comando en el que se ha detectado el error se indica en «<bb>».

* Los nombres de comando de un byte se alinean a la izquierda.

Código de error

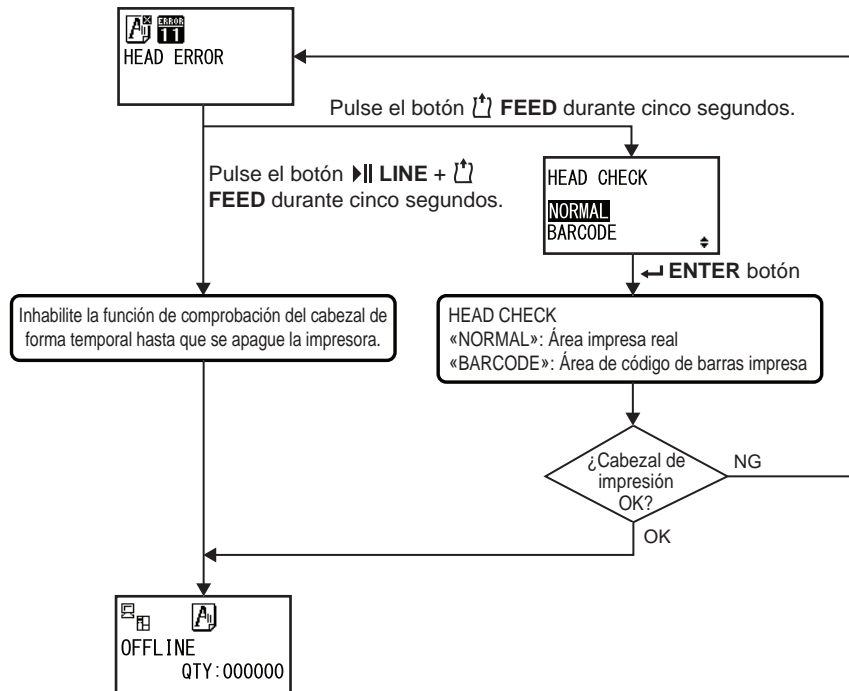
La causa del error de comando se indica con el código de «cc».

Código <cc>	Causa
01	Se ha analizado un comando erróneo.
02	Se ha recibido un parámetro erróneo.
03	Se han analizado datos de caracteres externos y gráficos erróneos.
04	El área de memoria especificada (ranura de tarjeta) es incorrecta. Se ha intentado escribir en un soporte protegido contra escritura.
05	El número especificado por el comando de registro ya se ha tomado.
06	Se ha superado el área de grabación (memoria llena).
07	Los datos no se han grabado.
08	La posición de inicio de la impresión especificada se encuentra fuera del área de impresión.
09	La imagen que se debe imprimir se encuentra fuera del área de impresión (solo código de barras).

6.1.2 Más información sobre la función de comprobación del cabezal

La función de comprobación del cabezal detecta la integridad de los elementos de calentamiento del cabezal de impresión. No obstante, los errores no pueden detectarse instantáneamente y es posible que algunas etiquetas impresas muestren defectos de impresión antes de que la impresora advierta de un error en el cabezal de impresión.

Cuando se detecte un error en el cabezal de impresión, utilice un escáner para comprobar todas las etiquetas afectadas.



Si se produce un error de cabezal de impresión durante la impresión normal (códigos de barras, texto y gráficos)

- 1** Pulse el botón **FEED** durante 5 segundos.
Aparecerá la pantalla HEAD CHECK (Comprobación del cabezal).
- 2** Seleccione BARCODE con los botones de flecha **▲/▼** y pulse el botón **ENTER**.
- 3** Compruebe si se reanuda la impresión.

En este caso, el fallo del cabezal de impresión no incide en el área del código de barras del trabajo de impresión en curso. Puede continuarse con la impresión, pero la calidad de impresión será inferior, aunque no afectará a la legibilidad de los códigos de barras.

Si el error de comprobación del cabezal se sigue produciendo y se debe terminar el trabajo de impresión en curso, puede forzarse la impresión manteniendo pulsados los botones **LINE** y **FEED** durante cinco segundos.

Lea la siguiente advertencia antes de proceder con esta operación.

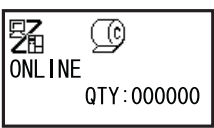



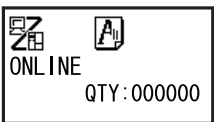
! PRECAUCIÓN




Aunque restringir el tipo de comprobación del cabezal a BARCODE permita continuar con la impresión, debe hacer esto únicamente para terminar un trabajo de impresión urgente. Revise las etiquetas impresas para ver si pueden usarse a pesar del error del cabezal y, en cuanto pueda, deje de usar el cabezal de impresión para evitar más daños. Si lo considera necesario, sustituya el cabezal de impresión.

6.2 Cuando se muestra un mensaje de advertencia

En caso de que se muestre un mensaje de advertencia en la pantalla, la impresora sigue imprimiendo etiquetas.

A continuación se describen los mensajes de advertencia, las causas y las medidas correctivas:

Advertencia				
N.º	Mensaje	LED/zumbador	Causa	Medida correctiva
01	Label near end (Etiqueta cerca del extremo) 	Se enciende en azul. Sin pitido. Para eliminar el error: Abra y cierre el cabezal de impresión.	La cantidad restante de etiquetas no es suficiente.	Sustituya las etiquetas. Consulte el apartado 3.5 Carga de las etiquetas para obtener más información.
02	Ribbon near end (Cinta escasa) 	Se enciende en azul. Sin pitido. Para eliminar el error: Abra y cierre el cabezal de impresión.	La cantidad restante de cinta no es suficiente.	Sustituya la cinta. Consulte el apartado 3.2 Colocación de la cinta para obtener más información.
03	Receive buffer is nearly full (Búfer de recepción casi lleno) 	Se enciende en azul. Sin pitido.	Queda poco espacio disponible en el búfer de recepción.	No envíe datos desde el ordenador principal hasta que finalice el análisis de los datos recibidos.
04	Command error (Error de comando) 	Se enciende en azul. Un pitido corto Para eliminar el error: El icono desaparecerá al recibir el siguiente elemento o cancelar el trabajo.	Se ha detectado un comando de error.	Compruebe los datos de impresión.
05	Head error (Error del cabezal) 	Se enciende en azul. Sin pitido.	Si se selecciona NORMAL en la pantalla de configuración de HEAD CHECK (Comprobación del cabezal), se detectan los errores de comprobación del cabezal. Cambie el ajuste de HEAD CHECK (Comprobación del cabezal) a BARCODE (Código de barras) y prosiga el trabajo de impresión.	Sustituya el cabezal de impresión. Consulte el apartado 7.7.1 Sustitución del cabezal de impresión para obtener más información.

Advertencia				
N.º	Mensaje	LED/zumbador	Causa	Medida correctiva
06	Clean head and platen roller (Limpiar cabezal de impresión y rodillo de tracción del papel)  CLEAN HEAD & PLATEN ROLLER	Se enciende en azul. Un pitido corto Para eliminar el error: Pulse el botón ← ENTER.	Se ha alcanzado el intervalo de notificación ajustado.	Limpie el cabezal de impresión y el rodillo de tracción del papel. Consulte el apartado 5.2 Mantenimiento del cabezal de impresión y del rodillo de tracción de papel para obtener más información.
07	Change print head (Sustituir cabezal de impresión)  CHANGE PRINT HEAD	Se enciende en azul. Un pitido corto Para eliminar el error: Pulse el botón ← ENTER.	Se ha alcanzado el intervalo de notificación ajustado.	Sustituya el cabezal de impresión. Consulte el apartado 7.7.1 Sustitución del cabezal de impresión para obtener más información.
08	Change platen roller (Cambiar rodillo de tracción del papel)  CHANGE PLATEN ROLLER	Se enciende en azul. Un pitido corto Para eliminar el error: Pulse el botón ← ENTER.	Se ha alcanzado el intervalo de notificación ajustado.	Cambie el rodillo de tracción del papel. Consulte el apartado 7.7.2 Sustitución del rodillo de tracción del papel para obtener más información.

6.3 Si el LED se enciende en rojo o azul

El LED se enciende o parpadea para indicar el estado de la impresora.

Estos son los posibles estados de la impresora cuando el LED se enciende o parpadea:

LED	Estado de la impresora	Medida correctiva
Luz apagada.	La impresora está apagada o en modo Offline.	Enciéndala o cambie al modo Online.
Se enciende en azul.	La impresora se encuentra en modo Online.	Puede utilizarla.
Se enciende en rojo Parpadea en rojo Parpadea alternando entre azul y rojo	Se ha producido un error.	Lea el mensaje para poder eliminar el error.

6.4 Tabla de resolución de problemas

Si la impresora no funciona correctamente, consulte los apartados siguientes.

ADVERTENCIA

- No toque el botón de encendido, ni enchufe o desenchufe el cable de alimentación con las manos mojadas. Si lo hace, puede recibir una descarga eléctrica.
- Antes de realizar la limpieza, desconecte el cable de alimentación de la toma de CA.

Nota

Para adquirir un kit de limpieza u hoja limpiadora, diríjase a su distribuidor o servicio técnico de SATO.

6.4.1 La impresora no se enciende / no se muestra nada en la pantalla

N.º	Qué debe verificarse	Medida correctiva
1	¿Está conectado el cable de alimentación a la toma de CA?	Conecte el cable de alimentación a la toma de CA.
2	¿Está conectado el cable de alimentación a la impresora?	Conecte el cable de alimentación al terminal de entrada de CA de la impresora.
3	¿Se ha fundido el fusible de la impresora?	Sustituya el fusible. Póngase en contacto con su distribuidor o servicio técnico de SATO para adquirir los recambios.
4	¿Está dañado el cable de alimentación?	Sustituya el cable de alimentación. Para adquirir otro cable de alimentación original, póngase en contacto con un distribuidor o el servicio técnico de SATO. No utilice un cable de alimentación que no sea el original de esta impresora.
5	¿Llega la corriente a la toma de CA a la que se ha enchufado la impresora?	Compruebe si llega la corriente a la toma de CA. Utilice otra toma de CA.
6	¿Está dañada la placa de circuito principal?	Sustituya la placa de circuito principal. Póngase en contacto con su distribuidor o servicio técnico de SATO para adquirir los recambios.

6.4.2 Las etiquetas no avanzan

N.º	Qué debe verificarse	Medida correctiva
1	¿Son las etiquetas y la cinta consumibles originales de esta impresora?	Utilice etiquetas y cintas originales para esta impresora.
2	¿Están correctamente colocadas las etiquetas y la cinta?	Coloque correctamente las etiquetas y la cinta.

N.º	Qué debe verificarse	Medida correctiva
3	¿Están deformadas las etiquetas o la cinta?	Utilice etiquetas que no estén deformadas. Las etiquetas o cintas deformadas no pueden avanzar en la impresora.
4	¿Está bien colocada la guía del papel?	Ajuste la guía del papel.
5	¿Se ha configurado el tipo de sensor correcto?	Configure el tipo de sensor correcto.
6	¿Está bien ajustada la sensibilidad del sensor?	Ajuste el nivel del sensor.
7	¿Está sucio el rodillo de tracción del papel?	Si el rodillo de tracción del papel está sucio, límpielo con el kit de limpieza. Para obtener información sobre la limpieza de la impresora, consulte el apartado 5.2 Mantenimiento del cabezal de impresión y del rodillo de tracción de papel .
8	¿Está dañado el rodillo de tracción del papel?	Cambie el rodillo de tracción del papel.
9	¿Funciona correctamente la interfaz?	Compruebe el funcionamiento de la interfaz siguiendo los pasos del apartado Resolución de problemas de la interfaz .
10	¿Son incorrectos los datos o señales enviados desde el ordenador?	Vuelva a encender el dispositivo. Compruebe los datos enviados desde el ordenador y el estado de la comunicación.
11	¿Está dañada la placa de circuito principal?	Sustituya la placa de circuito principal. Póngase en contacto con su distribuidor o servicio técnico de SATO para adquirir los recambios.

6.4.3 Las etiquetas avanzan, pero no se imprimen

N.º	Qué debe verificarse	Medida correctiva
1	¿Son las etiquetas y la cinta consumibles originales de esta impresora?	Utilice etiquetas y cintas originales para esta impresora.
2	¿Se ha configurado el tipo de sensor correcto?	Configure el tipo de sensor correcto.
3	¿Se ha instalado correctamente el cabezal de impresión?	Instale el cabezal de impresión correctamente.
4	¿Es demasiado fuerte o débil la presión del cabezal de impresión?	Ajuste la presión del cabezal de impresión con el mando de ajuste.
5	¿Está sucio el cabezal de impresión o hay una etiqueta adherida al mismo?	Si el cabezal de impresión está sucio, límpielo con el lápiz de limpieza. Si hay una etiqueta adherida al cabezal de impresión, despéguela. Si hay restos de adhesivo de la etiqueta pegados al cabezal de impresión, límpielos con el kit de limpieza. No utilice un objeto duro para limpiarlo, puesto que podrían producirse daños en el cabezal de impresión. Para obtener información sobre la limpieza de la impresora, consulte el apartado 5.2 Mantenimiento del cabezal de impresión y del rodillo de tracción de papel .

N.º	Qué debe verificarse	Medida correctiva
6	¿Está sucio el sensor de etiquetas?	Si el sensor de etiquetas está sucio, límpielo con el kit de limpieza. Para obtener información sobre la limpieza de la impresora, consulte el apartado 5.2 Mantenimiento del cabezal de impresión y del rodillo de tracción de papel .
7	¿Funciona correctamente la interfaz?	Compruebe el funcionamiento de la interfaz siguiendo los pasos del apartado Resolución de problemas de la interfaz .
8	¿Son incorrectos los datos o señales enviados desde el ordenador?	Vuelva a encender el dispositivo. Compruebe los datos enviados desde el ordenador y el estado de la comunicación.
9	¿Está dañado el cabezal de impresión?	Sustituya el cabezal de impresión y ponga el contador a cero.
10	¿Está dañada la placa de circuito principal?	Sustituya la placa de circuito principal. Póngase en contacto con su distribuidor o servicio técnico de SATO para adquirir los recambios.

6.4.4 Mala calidad de impresión

N.º	Qué debe verificarse	Medida correctiva
1	¿Son las etiquetas y la cinta consumibles originales de esta impresora?	Utilice etiquetas y cintas originales para esta impresora.
2	¿Están correctamente colocadas las etiquetas y la cinta?	Compruebe que las etiquetas y la cinta estén bien colocadas.
3	¿Es correcta la tensión de la cinta?	Ajuste la tensión de la cinta.
4	¿Se ha instalado correctamente el cabezal de impresión?	Instale el cabezal de impresión correctamente.
5	¿Es demasiado fuerte o débil la presión del cabezal de impresión?	Ajuste la presión del cabezal de impresión con el mando de ajuste.
6	¿Es demasiado elevada la velocidad de impresión?	Ajuste la velocidad de impresión.
7	¿Es demasiado alto o demasiado bajo el valor de la oscuridad de impresión?	Ajuste la oscuridad de impresión.
8	¿Está sucio el rodillo de tracción del papel?	Si el rodillo de tracción del papel está sucio, límpielo con el kit de limpieza. Para obtener información sobre la limpieza de la impresora, consulte el apartado 5.2 Mantenimiento del cabezal de impresión y del rodillo de tracción de papel .
9	¿Está sucio el cabezal de impresión o hay una etiqueta adherida al mismo?	Si el cabezal de impresión está sucio, límpielo con el lápiz de limpieza. Si hay una etiqueta adherida al cabezal de impresión, despéguela. Si hay restos de adhesivo de la etiqueta pegados al cabezal de impresión, límpielos con el kit de limpieza. No utilice un objeto duro para limpiarlo, puesto que podrían producirse daños en el cabezal de impresión. Para obtener información sobre la limpieza de la impresora, consulte el apartado 5.2 Mantenimiento del cabezal de impresión y del rodillo de tracción de papel .
10	¿Está dañado el cabezal de impresión?	Sustituya el cabezal de impresión y ponga el contador a cero.

N.º	Qué debe verificarse	Medida correctiva
11	¿Está dañado el rodillo de tracción del papel?	Cambie el rodillo de tracción del papel.
12	¿Está dañada la placa de circuito principal?	Sustituya la placa de circuito principal. Póngase en contacto con su distribuidor o servicio técnico de SATO para adquirir los recambios.

6.4.5 Posición de impresión incorrecta

N.º	Qué debe verificarse	Medida correctiva
1	¿Son las etiquetas y la cinta consumibles originales de esta impresora?	Utilice etiquetas y cintas originales para esta impresora.
2	¿Están correctamente colocadas las etiquetas y la cinta?	Compruebe que las etiquetas y la cinta estén bien colocadas.
3	¿Están deformadas las etiquetas o la cinta?	Utilice etiquetas que no estén deformadas. Las etiquetas o cintas deformadas no pueden avanzar en la impresora.
4	¿Se ha instalado correctamente el cabezal de impresión?	Ajuste el cabezal de impresión.
5	¿Está bien colocada la guía del papel?	Ajuste la guía del papel.
6	¿Se ha configurado el tipo de sensor correcto?	Configure el tipo de sensor correcto.
7	¿Está bien ajustada la sensibilidad del sensor?	Ajuste el nivel del sensor.
8	¿Está bien ajustado el desplazamiento?	Ajuste el desplazamiento.
9	¿Está bien ajustada la longitud o el desplazamiento del punto de referencia base?	Ajuste la longitud o el desplazamiento del punto de referencia base.
10	¿Está sucio el rodillo de tracción del papel?	Si el rodillo de tracción del papel está sucio, límpielo con el kit de limpieza. Para obtener información sobre la limpieza de la impresora, consulte el apartado 5.2 Mantenimiento del cabezal de impresión y del rodillo de tracción de papel .
11	¿Está sucio el sensor de etiquetas?	Si el sensor de etiquetas está sucio, límpielo con el kit de limpieza. Para obtener información sobre la limpieza de la impresora, consulte el apartado 5.2 Mantenimiento del cabezal de impresión y del rodillo de tracción de papel .
12	¿Son incorrectos los datos o señales enviados desde el ordenador?	Vuelva a encender el dispositivo. Compruebe los datos enviados desde el ordenador y el estado de la comunicación.
13	¿Está dañado el rodillo de tracción del papel?	Cambie el rodillo de tracción del papel.

6.5 Resolución de problemas de la interfaz

Cuando se produce un error de interfaz en la impresora, se debe consultar la lista de comprobación de la interfaz correspondiente.

6.5.1 Interfaz USB

N.º	Qué debe verificarse
1	Compruebe que el cable USB esté bien conectado.
2	Compruebe que el cable no esté dañado.
3	Compruebe la configuración de la impresora. Compruebe la configuración de la interfaz USB en el menú INTERFACE MODE (Modo de interfaz).
4	Si el ordenador dispone de varios puertos USB, cambie de puerto.
5	Desconecte los otros dispositivos USB conectados en el ordenador.
6	Vuelva a encender la impresora y el ordenador.
7	Vuelva a instalar el controlador de USB.

6.5.2 Interfaz LAN Ethernet

N.º	Qué debe verificarse
1	Compruebe que el cable de la LAN esté bien conectado.
2	Compruebe que el cable no esté dañado.
3	Compruebe la configuración de la impresora. Compruebe la configuración de la interfaz LAN Ethernet en el menú INTERFACE MODE (Modo de interfaz).
4	Ejecute un PING para comprobar si se puede acceder a la dirección IP asignada.
5	Compruebe que el concentrador esté encendido.
6	Compruebe que el concentrador no esté dañado.
7	Vuelva a encender la impresora.

6.5.3 Interfaz Bluetooth (opcional)

N.º	Qué debe verificarse
1	Compruebe que la función Bluetooth esté activada.
2	Compruebe que no estén en marcha otros dispositivos que utilicen la misma banda de frecuencia, como una LAN inalámbrica o microondas.
3	Compruebe que no haya ningún obstáculo (como, por ejemplo, un estante metálico) entre la impresora y el ordenador principal.
4	Compruebe la configuración de la impresora. Compruebe la configuración de la interfaz Bluetooth en el menú INTERFACE MODE (Modo de interfaz).
5	Vuelva a encender la impresora y el ordenador.
6	Vuelva a instalar el controlador de Bluetooth.

6.5.4 Interfaz RS-232C

N.º	Qué debe verificarse
1	Compruebe que el cable RS-232C esté bien conectado.
2	Compruebe que el cable no esté dañado.
3	Compruebe la configuración de la impresora. Compruebe la configuración de la interfaz RS-232C en el menú INTERFACE MODE (Modo de interfaz).
4	Si el ordenador dispone de varios puertos RS-232C, cambie de puerto.
5	Vuelva a encender la impresora y el ordenador.

6.5.5 Interfaz IEEE1284

N.º	Qué debe verificarse
1	Asegúrese de que el cable de la impresora esté conectado al puerto LPT del ordenador principal.
2	Compruebe que el cable no esté dañado.
3	Si utiliza un controlador de impresora Windows, compruebe que esté seleccionado el puerto adecuado.
4	Compruebe la configuración de la impresora. Compruebe la configuración de la interfaz IEEE1284 en el menú INTERFACE MODE (Modo de interfaz).
5	Conecte el cable en otro puerto.
6	Vuelva a encender la impresora.

6.5.6 Interfaz de señal externa (EXT)

N.º	Qué debe verificarse
1	Compruebe que la impresora y el dispositivo externo estén conectados con un cable.
2	Compruebe que el cable no esté dañado.
3	Compruebe que el dispositivo externo esté encendido.
4	Compruebe la configuración de la impresora. Compruebe la configuración de la interfaz de señal externa (EXT).
5	Vuelva a encender la impresora y el dispositivo externo.

6.5.7 Interfaz de LAN inalámbrica (opcional)

N.º	Qué debe verificarse
1	Compruebe que la función de la LAN inalámbrica esté activada.
2	Compruebe que no estén en marcha otros dispositivos que utilicen la misma banda de frecuencia, como una LAN inalámbrica o microondas.
3	Compruebe que no haya ningún obstáculo (como, por ejemplo, un estante metálico) entre la impresora y el ordenador principal.
4	Compruebe la configuración de la impresora. Compruebe la configuración de la interfaz de LAN inalámbrica en el menú INTERFACE MODE (Modo de interfaz).
5	Vuelva a encender la impresora.

Esta página se ha dejado deliberadamente en blanco.

7

Apéndice

7.1 Lista de valores iniciales

Los valores iniciales hacen referencia a los valores configurados de fábrica.

Si se restablece la impresora con el modo por defecto, se volverán a configurar los valores predeterminados de fábrica. En las tablas siguientes se muestra el valor inicial de cada opción y el tipo de restablecimiento que vuelve a configurar el valor inicial.

PRECAUCIÓN

Normalmente no es necesario restablecer los datos, pero si se hace se pierde toda la configuración realizada por el cliente.

7.1.1 Modo normal

Ajuste	Valor inicial	Por defecto (Usuario)	Por defecto (Fábrica)
ADJUSTMENT MODE (Modo de ajuste)			
PITCH POSITION (Posición del ajuste vertical)	+0,00 mm	Sí	No
OFFSET POSITON (Posición de desplazamiento)	+0,00 mm	Sí	No
DARKNESS (Oscuridad)	50	Sí	No
VOLUME LEVEL (Nivel de volumen)	2	Sí	Sí
LCD Brightness (Brillo de LCD)	Medio	Sí	No

7.1.2 Modo de usuario

Ajuste	Valor inicial	Por defecto (Usuario)	Por defecto (Fábrica)
PRINT SPEED (Velocidad de impresión)	S84-ex 8 puntos/mm: 06 PPS 12 puntos/mm: 06 PPS 24 puntos/mm: 03 PPS S86-ex 8 puntos/mm: 06 PPS 12 puntos/mm: 06 PPS	Sí	Sí
PRINT DARKNESS (Oscuridad de impresión)	06	Sí	Sí
PITCH OFFSET (Compensación de ajuste vertical)	+0,00 mm	Sí	Sí
CHARACTER CODE (Código de caracteres)	UTF-8	Sí	Sí
2 BYTE FONTS (Tipos de letra de 2 bytes)	GB18030	Sí	Sí
2 BYTE FONTS (Tipos de letra de 2 bytes)	MINCHO	Sí	Sí
NOTIFICATION FUNCTION SETTING (Configuración de la función de notificación)	NO	Sí	Sí
NOTICE FUNCTION (Función de notificación)	CLEAN PRINTER (Limpiar impresora)	Sí	Sí

Ajuste	Valor inicial	Por defecto (Usuario)	Por defecto (Fábrica)
NOTICE FUNCTION (Función de notificación)	DISABLE (Inhabilitar)	Sí	Sí
CLEAN PRINTER NOTICE DISTANCE (Distancia de notificación para limpiar la impresora)	0 m	Sí	Sí
CHANGE ROLLER NOTICE DISTANCE (Distancia de notificación para sustituir el rodillo)	0 km	Sí	Sí
CHANGE HEAD NOTICE DISTANCE (Distancia de notificación para sustituir el cabezal)	0 km	Sí	Sí

7.1.3 Modo de interfaz

Ajuste	Valor inicial	Por defecto (Usuario)	Por defecto (Fábrica)
INTERFACE AUTO SELECT (Selección automática de la interfaz)	DISABLE (Inhabilitar)	Sí	Sí
INTERFACE SETTING (Configuración de la interfaz)	NO	-	-
PORT SELECT (Seleccionar puerto)	DATA PORT (Puerto de datos)	Sí	Sí
DATA PORT (Puerto de datos)	USB	Sí	Sí
SUB PORT (Puerto secundario)	NONE (Ninguno)	Sí	Sí
LAN			
DHCP SETTING (Configuración de DHCP)	DISABLE (Inhabilitar)	Sí	No
IP ADDRESS (Dirección IP)	192.168.001.001	Sí	No
SUBNET MASK (Máscara de subred)	255.255.255.000	Sí	No
GATEWAY ADDRESS (Dirección de la puerta de enlace)	0.0.0.0	Sí	No
PORT NUMBER1 (Número de puerto1)	1024	Sí	No
PORT NUMBER2 (Número de puerto2)	1025	Sí	No
PORT NUMBER3 (Número de puerto3)	9100	Sí	No
PROTOCOL (Protocolo)	STATUS5	Sí	Sí
ITEM NO. CHECK (Comprobación del número de opción)	DISABLE (Inhabilitar) (cuando se selecciona STATUS5)	Sí	Sí
BCC CHECK (Comprobación de BCC)	DISABLE (Inhabilitar) (cuando se selecciona STATUS5)	Sí	Sí
STATUS REPLY TIMING (Tiempo de respuesta con información de estado)	ENQ (cuando se selecciona STATUS4)	Sí	Sí
WLAN			
DHCP SETTING (Configuración de DHCP)	Disable (Inhabilitar)	Sí	No
IP ADDRESS (Dirección IP)	192.168.001.001	Sí	No
SUBNET MASK (Máscara de subred)	255.255.255.000	Sí	No
GATEWAY ADDRESS (Dirección de la puerta de enlace)	192.168.001.002	Sí	No
COMMUNICATION MODE (Modo de comunicación)	AD HOC	Sí	No
SSID	SATO_PRINTER	Sí	No
CHANNEL (Canal)	06	Sí	No
PROTOCOL (Protocolo)	STATUS5	Sí	Sí

Ajuste	Valor inicial	Por defecto (Usuario)	Por defecto (Fábrica)
WLAN			
ITEM NO. CHECK (Comprobación del número de opción)	DISABLE (Inhabilitar) (cuando se selecciona STATUS5)	Sí	Sí
BCC CHECK (Comprobación de BCC)	DISABLE (Inhabilitar) (cuando se selecciona STATUS5)	Sí	Sí
STATUS REPLY TIMING (Tiempo de respuesta con información de estado)	ENQ (cuando se selecciona STATUS4)	Sí	Sí
IEEE1284			
PROTOCOL (Protocolo)	STATUS5	Sí	Sí
ITEM NO. CHECK (Comprobación del número de opción)	DISABLE (Inhabilitar) (cuando se selecciona STATUS5)	Sí	Sí
BCC CHECK (Comprobación de BCC)	DISABLE (Inhabilitar) (cuando se selecciona STATUS5)	Sí	Sí
Búfer de entrada	1 ITEM (1 trabajo) (cuando se selecciona STATUS4)	Sí	Sí
IEEE1284 ACK SIGNAL (Señal de confirmación de IEEE1284)	00.5us (cuando se selecciona 1ITEM)	Sí	Sí
RS-232C			
BAUDRATE (Tasa de baudios)	19200	Sí	Sí
PARITY BIT (Bit de paridad)	NONE (Ninguno)	Sí	Sí
STOP BIT (Bit de parada)	1 BIT	Sí	Sí
CHARACTER BIT (Bit de carácter)	8 BIT	Sí	Sí
PROTOCOL (Protocolo)	STATUS5	Sí	Sí
ITEM NO. CHECK (Comprobación del número de opción)	DISABLE (Inhabilitar) (cuando se selecciona STATUS5)	Sí	Sí
BCC CHECK (Comprobación de BCC)	DISABLE (Inhabilitar) (cuando se selecciona STATUS5)	Sí	Sí
RECEIVE BUFFER (Búfer de entrada)	1 ITEM (1 trabajo) (cuando se ha seleccionado READY/BUSY, XON/XOFF)	Sí	Sí
USB			
Protocolo	STATUS5	Sí	Sí
ITEM NO. CHECK (Comprobación del número de opción)	DISABLE (Inhabilitar) (cuando se selecciona STATUS5)	Sí	Sí
BCC CHECK (Comprobación de BCC)	DISABLE (Inhabilitar) (cuando se selecciona STATUS5)	Sí	Sí
Bluetooth			
AUTHENTICATION LEVEL (Nivel de autenticación)	NONE (Ninguno)	Sí	Sí
PIN CODE (Código PIN)	0000000000000000	Sí	Sí
DEVICE NAME (Nombre del dispositivo)	SATO_PRINTER	Sí	Sí
DISCOVERY SETTING (Configuración de detección)	ENABLE (Habilitar)	Sí	Sí
PARAMETER SETTING (ISI) (Configuración de parámetro [ISI])	0800	Sí	Sí
PARAMETER SETTING (ISW) (Configuración de parámetro [ISW])	0012	Sí	Sí
PARAMETER SETTING (PSI) (Configuración de parámetro [PSI])	0800	Sí	Sí
PARAMETER SETTING (PSW) (Configuración de parámetro [PSW])	0012	Sí	Sí
PROTOCOL (Protocolo)	STATUS4	Sí	Sí
CRC CHECK (Comprobación de CRC)	DISABLE (Inhabilitar)	Sí	Sí

Ajuste	Valor inicial	Por defecto (Usuario)	Por defecto (Fábrica)
IGNORE CR/LF (Ignorar CR/LF)	NO	Sí	Sí
IGNORE CAN/DLE (Ignorar CAN/DLE)	NO (cuando se selecciona STATUS4, MULTI en IEEE1284)	Sí	Sí
SNTP FUNCTION (Función SNTP)	DISABLE (Inhabilitar)	Sí	No
NTP SERVER IP (IP del servidor NTP)	000.000.000.000	Sí	No
TIME ZONE (Zona horaria)	00:00	Sí	No
ERROR NOTICE (Mensaje de error)	DISABLE (Inhabilitar)	Sí	No

7.1.4 Modo de memoria

Ajuste	Valor inicial	Por defecto (Usuario)	Por defecto (Fábrica)
SLOT SETTING (Configuración de la ranura)	No	Sí	Sí
CARD SLOT SELECT SLOT0 (Selección de la ranura de tarjeta ranura0)	RAM	Sí	Sí
CARD SLOT SELECT SLOT1 (Selección de la ranura de tarjeta ranura1)	FROM	Sí	Sí
CARD SLOT SELECT SLOT2 (Selección de la ranura de tarjeta ranura2)	SD	Sí	Sí
MEMORY MODE (Modo de memoria)	MEMORY SIZE (Tamaño de la memoria)	-	-
STORED CONTENTS (Contenido almacenado)	FORM OVERLAY (Superposición de formas)	-	-
MEMORY FORMAT (Formatear memoria)	NO	-	-
FORMAT START (Iniciar formato)	NO	-	-

7.1.5 Modo Avanzado

Ajuste	Valor inicial	Por defecto (Usuario)	Por defecto (Fábrica)
PRINTER TYPE (Tipo de impresora)	DISPENSER (Dispensador)	Sí	Sí
BACKFEED MOTION (Movimiento de retroceso)	BEFORE (Antes)	Sí	Sí
PRINT METHOD (Método de impresión)	TRANSFER (Transferencia, configurada en DIRECT [Directa] con el modelo de transferencia térmica directa)	Sí	Sí
PITCH SENSOR (Sensor de ajuste vertical)	ENABLE (Habilitar) (cuando se selecciona CONTINUOUS [Continuo])	Sí	Sí
SENSOR TYPE (Tipo de sensor)	GAP (Intervalo)	Sí	Sí
COMMAND ERROR (Error de comando)	DISABLE (Inhabilitar)	Sí	Sí
HEAD CHECK (Comprobación del cabezal)	DISABLE (Inhabilitar)	Sí	Sí
HEAD CHECK (Comprobación del cabezal)	NORMAL (cuando HEAD CHECK está habilitado)	Sí	Sí
HEAD CHECK MODE (Modo de comprobación del cabezal)	ALL (Todo) (cuando HEAD CHECK está habilitado)	Sí	Sí
HEAD CHECK PAGE NO. (N.º de página de comprobación del cabezal)	000001 (cuando CHECK PAGE [Comprobar página] está seleccionado)	Sí	Sí
EXTERNAL SIGNAL SETTING (Ajuste de señal externa)	NO	-	-
EXTERNAL SIGNAL (Señal externa)	ENABLE (Habilitar)	Sí	Sí
EXTERNAL SIGNAL (Señal externa)	TYPE4	Sí	Sí
EXTERNAL REPRINT (Reimpresión externa)	DISABLE (Inhabilitar)	Sí	Sí
CONTINUOUS PRINT (Impresión continua)	DISABLE (Inhabilitar)	Sí	Sí
ENHANCED REPRINT (Reimpresión mejorada)	DISABLE (Inhabilitar)	Sí	Sí
I/O SIGNAL SETTING (Configuración de señal de E/S)	NO	-	-
INPUT SIGNAL (Señal de entrada)			
PRINT START (Inicio de la impresión)	20Pin	Sí	Sí
REPRINT (Reimprimir)	8Pin	Sí	Sí
LABEL NEAR END (Etiqueta cerca del extremo)	7Pin	Sí	Sí
FEED (Avanzar)	21Pin	Sí	Sí
OUTPUT SIGNAL (Señal de salida)			
PAPER END (Final del papel)	17Pin	Sí	Sí
RIBBON END (Fin de cinta)	16Pin	Sí	Sí
MACHINE ERR (Error de máquina)	4Pin	Sí	Sí
PRINT END (Fin de la impresión)	5Pin	Sí	Sí
ONLINE	6Pin	Sí	Sí
RIBBON NEAR END (Cinta escasa)	18Pin	Sí	Sí
DECIDED? (¿Decidido?)	NO	-	-

Ajuste	Valor inicial	Por defecto (Usuario)	Por defecto (Fábrica)
EXTERNAL SIGNAL SETTING (Ajuste de señal externa)			
I/O SIGNALS INITIALIZE (Inicializar señales de E/S)	NO	-	-
ZERO SLASH (Cero barrado)	YES	Sí	Sí
AUTO ONLINE (En línea automático)	Sí	Sí	Sí
PRINT OFFSET (Desplazamiento de impresión)	V:+0000 H:+0000	Sí	Sí
PRINT DENSITY (Densidad de impresión)	300, solo para S84-ex (12 puntos/mm)	Sí	Sí
SET CALENDAR (Ajustar calendario)	NO	-	-
CALENDAR (Calendario)	11/01/01 00:00	No	Sí
CALENDAR INPUT (Entrada del calendario)	11/01/01 00:00	No	Sí
CALENDAR DAY OF WEEK CODE (Calendario código del día de la semana)	SUNDAY 1 (Domingo 1) MONDAY 2 (Lunes 2) TUESDAY 3 (Martes 3) WEDNESDAY 4 (Miércoles 4) THURSDAY 5 (Jueves 5) FRIDAY 6 (Viernes 6) SATURDAY 7 (Sábado 7)	No	Sí
CALENDAR MONTH CODE (Calendario código del mes)	JANUARY A (Enero A) FEBRUARY B (Febrero B) MARCH C (Marzo C) APRIL D (Abril D) MAY E (Mayo E) JUNE F (Junio F) JULY G (Julio G) AUGUST H (Agosto H) SEPTEMBER J (Septiembre J) OCTOBER K (Octubre K) NOVEMBER L (Noviembre L) DECEMBER M (Diciembre M)	No	Sí
CALENDAR CASE FORMAT (Formato del calendario)	MIXED (Mixto)	No	Sí
CALENDAR CHECK (Control del calendario)	DISABLE (Inhabilitar)	Sí	Sí
CHARACTER PITCH (Espacio entre caracteres)	PROPORTIONAL (Proporcional)	Sí	Sí
PROTOCOL CODE (Código de protocolo)	STANDARD (Estándar)	Sí	Sí
NON STANDARD CODE SETTING (Ajuste de código no estándar)	STX=7Bh, ETX=7Dh, ESC=5Eh, ENQ=40h, CAN=21h, NULL=7Eh, OFFLINE=5Dh	Sí con el valor predeterminado (ALT. PROTOCOL [Protocolo alternativo])	
RIBBON SAVER (Economiza cinta)	DISABLE (Inhabilitar)	Sí	Sí
MODE SELECT (Selección del modo)	SBPL	Sí	Sí
JOB MODIFICATION (Modificación del trabajo)	DISABLE (Inhabilitar)	Sí	Sí
ROTATE LABEL DEG (Girar etiqueta grad.):	0	Sí	Sí

Ajuste	Valor inicial	Por defecto (Usuario)	Por defecto (Fábrica)
LABEL SIZE ADJ WIDTH (Ajustar el tamaño de la etiqueta [anchura]):	S84-ex 8 puntos/mm: 0832 12 puntos/mm: 1248 24 puntos/mm: 2496 S86-ex 8 puntos/mm: 1340 12 puntos/mm: 2010	Sí	Sí
LABEL SIZE ADJ HEIGHT (Ajustar el tamaño de la etiqueta [altura]):	S84-ex 8 puntos/mm: 20000 12 puntos/mm: 18000 24 puntos/mm: 9600 S86-ex 8 puntos/mm: 9992 12 puntos/mm: 14988	No	No
LCD POWER SAVING (Ahorro de energía del LCD)	00 MIN	Sí	Sí
LED INDICATION (Indicador LED)	ON (Habilitado)	Sí	Sí
ERROR INDICATION (Indicación de error)	NONE (Ninguno)	Sí	Sí

7.1.6 Modo de volcado hexadecimal

Ajuste	Valor inicial	Por defecto (Usuario)	Por defecto (Fábrica)
SELECT DUMP DATA (Seleccionar volcado de datos)	RECEIVE DATA	-	-
HEX DUMP (Volcado hexadecimal)	NORMAL	-	-

7.1.7 Modo de impresión de prueba

Ajuste	Valor inicial	Por defecto (Usuario)	Por defecto (Fábrica)
TEST PRINT MODE (Modo de impresión de prueba)	CONFIGURATION (Configuración)	-	-
TEST PRINT SIZE (Tamaño de la impresión de prueba)	S84-ex: 10 cm S86-ex: 16 cm (Cuando se selecciona CONFIGURATION [Configuración], BARCODE [Código de barras], HEAD CHECK [Comprobación del cabezal])	-	-
	LARGE (Grande) (Cuando se selecciona FACTORY [Fábrica], WLAN)	-	-
PITCH POSITION (Posición del ajuste vertical)	+0,00 mm	Sí	No
OFFSET POSITON (Posición de desplazamiento)	+0,00 mm	Sí	No
DARKNESS (Oscuridad)	50	Sí	No

7.1.8 Modo por defecto

Ajuste	Valor inicial	Por defecto (Usuario)	Por defecto (Fábrica)
DEFAULT MODE (Modo por defecto)	PRINTER SETTING (Configuración de la impresora)	-	-
DEFAULT PRINTER SETTING (Configuración predeterminada de la impresora)	NO	-	-
DEFAULT ALT. PROTOCOL (Protocolo alternativo predeterminado)	NO	-	-
DEFAULT WLAN SETTING (Configuración predeterminada de la WLAN)	NO	-	-

7.1.9 Modo de servicio

Ajuste	Valor inicial	Por defecto (Usuario)	Por defecto (Fábrica)
SERVICE MODE (Modo de servicio)	SENSOR LEVEL (Nivel del sensor)	-	-
SETTING (Configuración)			
AUTO ONLINE FEED (Avance en línea automático)	NO	Sí	Sí
FEED ON ERROR (Avance al producirse un error)	NO	Sí	Sí
FUNCTION KEY (Tecla de función)	NONE (Ninguno)	Sí	No
REPRINT W/FEED (Reimprimir con avance)	NO	Sí	Sí
CALENDAR REPRINT (Reimprimir calendario)	YES	Sí	No
FORWARD/BACKFEED DISTANCE (Distancia de avance/retroceso)	DEFAULT (Valor predeterminado)	Sí	No
EXT 9PIN SELECT (Selección del pin 9 ext.)	MODE1	Sí	No
BACKFEED SPEED (Velocidad de retroceso)	FAST (Rápido)		
EURO CODE (Código euro)	D5	No	No
SELECT LANGUAGE (Seleccionar idioma)	ENGLISH (Inglés)	Sí	Sí
PRIORITY SETTING (Ajuste prioridad)	COMMAND (Comando)	Sí	No
RIBBON NEAR END (Cinta escasa)	ENABLE (Habilitar)	Sí	No
LABEL RE-DETECT (Volver a detectar etiqueta)	ENABLE (Habilitar)	Sí	Sí
SET PASSWORD (Ajuste de contraseña)	OFF (Inhabilitado)	-	-
PASSWORD NO. (Número de contraseña)	0000	No	No
COMPATIBLE MODE (Modo compatible)	OFF (Inhabilitado)	Sí	No
COMPATIBLE MODE HEAD SIZE (Modo compatible dimensión del cabezal)	NORMAL	Sí	No
MEDIA LENGTH (Longitud de las etiquetas)	S84-ex 8 puntos/mm: 2500 mm 12 puntos/mm: 1500 mm 24 puntos/mm: 400 mm S86-ex: 1249 mm	Sí	No
TRACE MODE (Modo trazo)	DISABLE (Inhabilitar)	Sí	No

Ajuste	Valor inicial	Por defecto (Usuario)	Por defecto (Fábrica)
SERVICE MODE (Modo de servicio)			
SETTING (Configuración)			
SAVE PRINT LOG (Guardar registro de impresión)	DISABLE (Inhabilitar)	Sí	No
MEMORY SELECT (Seleccionar memoria)	SD CARD (Tarjeta SD)	Sí	No
CLEAR PRINT LOG (Borrar registro de impresión)	NO	-	-
OUTPUT PRINT LOG FROM SUBPORT (Registro de impresión de subpuerto)	DISABLE (Inhabilitar)	Sí	No
RIBBON TENSION ADJUSTMENT (Ajuste de la tensión de la cinta)	S84-ex 8 puntos/mm: 12 12 puntos/mm: 5 24 puntos/mm: 1 S86-ex 8 puntos/mm: 12 12 puntos/mm: 5	Sí	No
THROUGHPUT (Rendimiento)	NORMAL	Sí	Sí
FEED OFFSET (Desviación de avance)	000 mm	Sí	Sí
BACKFEED OFFSET (Desviación de retroceso)	000 mm	Sí	Sí
TOTAL QTY DISPLAY (Mostrar cantidad total)	NO	Sí	No
PLUG & PLAY	ENABLE (Habilitar)	Sí	No
REGION CODE (Código de región)	US	Sí	No
REPLY PERIOD (Periodo de respuesta)	NORMAL	Sí	No
ENQ REPLY DELAY TIME (Tiempo de demora de la respuesta a la consulta)	0000 ms	Sí	No
FONT SELECT (Selección de tipo de letra)			
GB18030	YES	Sí	No
BIG5	YES	Sí	No
KSX101	YES	Sí	No

7.1.10 Modo de configuración oculta

Ajuste	Valor inicial	Por defecto (Usuario)	Por defecto (Fábrica)
LABEL OUT SENSOR (Sensor de fin de etiquetas)	YES	Sí	No
SHIFT CODE (Código de turno)	NO	No	Sí

7.1.11 Modo de configuración del turno de trabajo

Ajuste	Valor inicial	Por defecto (Usuario)	Por defecto (Fábrica)
SELECT SHIFT (Seleccionar turno)	1	No	Sí
ENTER SHIFT TIME (Introducir hora del turno)	24:00	No	Sí
HOW MANY CHR? (Número de caracteres)	01	No	Sí
ENTER SHIFT NAME (Introducir nombre del turno)	<espacio>	No	Sí

7.1.12 Modo autónomo simple

Ajuste	Valor inicial	Por defecto (Usuario)	Por defecto (Fábrica)
STANDALONE MODE (Modo autónomo)	LOAD (Cargar)	-	-
OUTPUT LABEL QTY (Etiqueta salida [Cantidad])	000001	-	-

7.1.13 Configuración de la LAN inalámbrica

Ajuste	Descripción general	Contenido	Por defecto (WLAN)	Valor inicial
MACAddress	Dirección MAC	No configurable	No	NULL
IPSetupMethod	Configuración de DHCP/ BOOTP	0: DISABLE (Inhabilitar) 1: ENABLE (Habilitar)	Sí	DISABLE (Inhabilitar)
LocalIPAddress	Dirección IP	xxx.xxx.xxx.xxx	Sí	192.168.1.1
SubnetMask	Máscara de subred	xxx.xxx.xxx.xxx	Sí	255.255.255.0
GatewayAddress	Dirección de la puerta de enlace	xxx.xxx.xxx.xxx	Sí	192.168.1.2
DNSPrimaryIPAddress	Dirección primaria de DNS	xxx.xxx.xxx.xxx	Sí	0.0.0.0
DNSSecondaryIPAddress	Dirección secundaria de DNS	xxx.xxx.xxx.xxx	Sí	0.0.0.0
WLANMode	Configuración del modo de LAN inalámbrica	0: Modo Ad hoc 1: Modo de infraestructura	Sí	Ad Hoc mode (Modo ad- hoc)
ESSID	SSID	1 - 32 caracteres	Sí	«SATO_PRINTER»
Channel	Número de canal	1 - 13	Sí	6
WLANNetworkAuth	Autenticación de red	0: Sistema abierto 1: Clave compartida 2: WPA 3: WPA2	Sí	Sistema abierto
WEPKeyUse	Clave WEP activada/ desactivada	0: DISABLE (Inhabilitar) 1: ENABLE (Habilitar)	Sí	DISABLE (Inhabilitar)
WEPKey1	Clave WEP 1	5 o 13 caracteres 10 o 26 dígitos hex.	Sí	«B»
WEPKey2	Clave WEP 2	5 o 13 caracteres 10 o 26 dígitos hex.	Sí	«B»
WEPKey3	Clave WEP 3	5 o 13 caracteres 10 o 26 dígitos hex.	Sí	«B»
WEPKey4	Clave WEP 4	5 o 13 caracteres 10 o 26 dígitos hex.	Sí	«B»
WEPKeyIndex	Índice claves WEP	1 - 4	Sí	1
EAPAuth	Autenticación 802.1x activada/ desactivada	0: DISABLE (Inhabilitar) 1: ENABLE (Habilitar)	Sí	DISABLE (Inhabilitar)
EAPAuthMode	Autenticación 802.1x	0: LEAP 1: EAP-TLS 2: EAP-TTLS 3: EAP-PEAP 4: EAP-FAST	Sí	EAP-TLS
WPAauthentication	Ajuste de autenticación de WPA/ WPA2	0: PSK 1: EAP	Sí	PSK
WPAPSKMode	Ajuste del método de cifrado de WPA/WPA2	0: TKIP 1: AES	Sí	TKIP
WPAPSK	Clave compartida avanzada	8 - 63 caracteres	Sí	«sato printer»
EAPUserName	Nombre de usuario de autenticación de EAP	0 - 64 caracteres	Sí	NULL
EAPPassword	Contraseña de autenticación de EAP	0 - 32 caracteres	Sí	NULL

7 Apéndice

Ajuste	Descripción general	Contenido	Por defecto (WLAN)	Valor inicial
EAPCertKeyPassword	Contraseña EAP para la obtención de claves secretas	0 - 32 caracteres	Sí	NULL
EAPCertRoot	Tamaño de archivo de certificación raíz CA	Tamaño de archivo	No	0
WPAEAPAuthMode	Autenticación de WPA802.1x	0: LEAP 1: EAP-TLS 2: EAP-TTLS 3: EAP-PEAP 4: EAP-FAST	Sí	EAP-TLS
WPAEAPUserName	Nombre de usuario de autenticación de WPAEAP	0 - 64 caracteres	Sí	NULL
WPAEAPPassword	Contraseña de autenticación de WPAEAP	0 - 32 caracteres	Sí	NULL
EAPTTLInAuth	Autenticación interna de TTLS	0: PAP 1: CHAP 2: MSCHAP 3: MSCHAPv2	Sí	PAP
EAPTTLSServerAuth	Autenticación de servidor de TTLS	0: OFF (Inhabilitado) 1: ON (Habilitado)	Sí	OFF (Inhabilitado)
EAPPEAPInAuth	Autenticación interna de PEAP	0: MSCHAPv2	Sí	MSCHAPv2
EAPPEAPServerAuth	Autenticación de servidor de PEAP	0: OFF (Inhabilitado) 1: ON (Habilitado)	Sí	OFF (Inhabilitado)
EAPFASTPacAuto	Suministro automático de archivo de PAC	0: OFF (Inhabilitado) 1: ON (Habilitado)	Sí	OFF (Inhabilitado)
EAPCertKey	Tamaño de archivo de la clave secreta	Tamaño de archivo	No	0
WLANRegionCode	Código regional	0: valor especificado del módulo (JP) 1: Estados Unidos 2: Canadá 3: Europa 4: Malasia 5: Singapur 6: Corea 7: China 8: Japón	No	US (Estados Unidos)
RoamingThreshold	Umbral de roaming	de -94 a -35 (dBm)	Sí	80
AssociationThreshold	Umbral del proceso de asociación	de -94 a -35 (dBm)	Sí	85
RoamingScanWaitTime	Tiempo que transcurre desde el fin de la exploración hasta el inicio de la exploración	3 - 300 (segundos)	Sí	300
WLANPeriodicArpInterval	Intervalos de envío de paquetes ARP para supervisar el estado de la conexión con el punto de acceso	3000 - 60000 (ms)	Sí	3000
WLANBeaconLostCount	Número de desconexiones detectadas por la pérdida de señal del punto de acceso	1 - 60	Sí	15

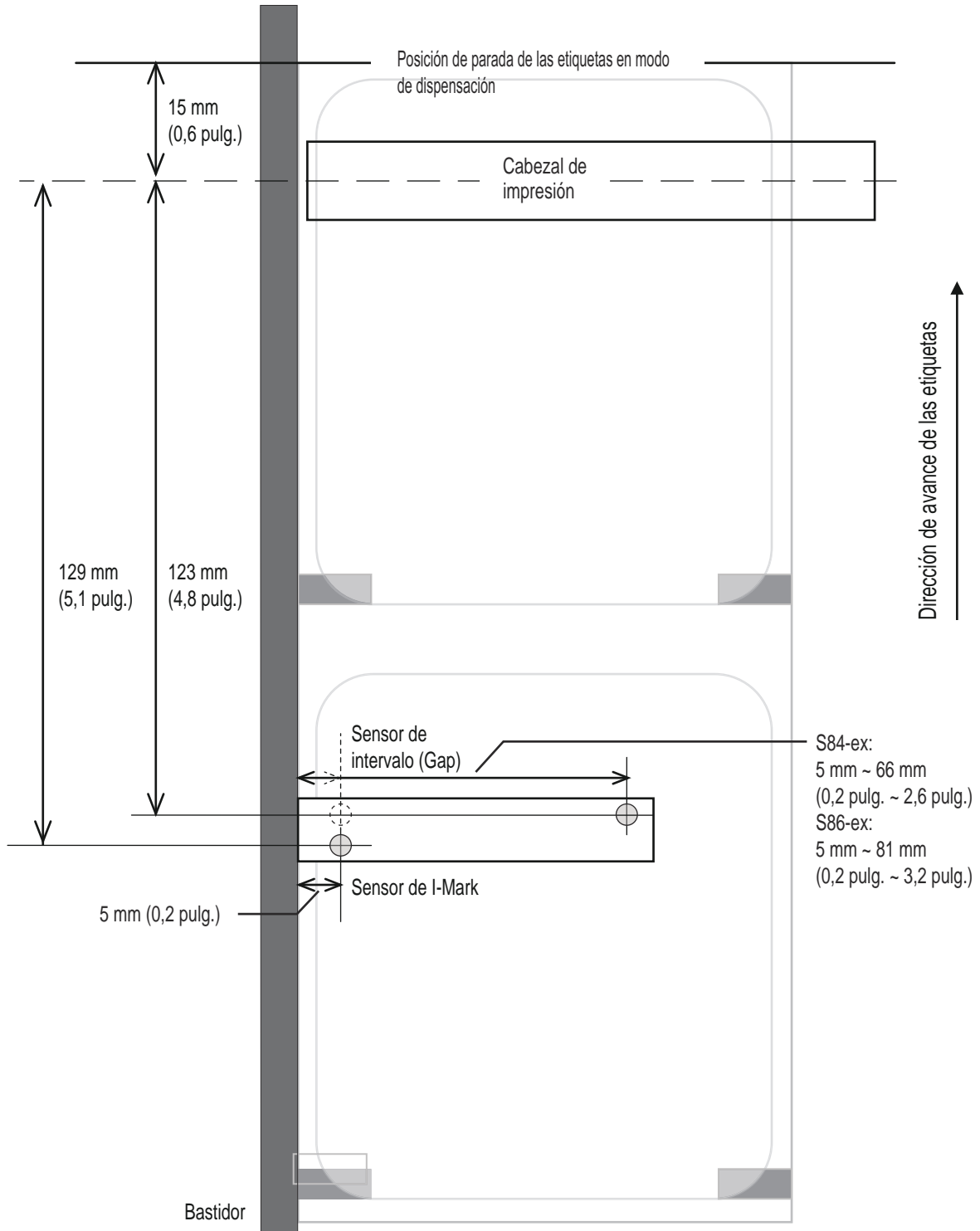
Ajuste	Descripción general	Contenido	Por defecto (WLAN)	Valor inicial
EAPPreAuth	Habilita o inhabilita la autenticación de EAP avanzada.	0: DISABLE (Inhabilitar) 1: ENABLE (Habilitar)	Sí	DISABLE (Inhabilitar)
FtpEnableLoginAccount	Método de autenticación de FTP	0: OFF (sin autenticación de usuario) 1: ON (con autenticación de usuario)	Sí	OFF (Inhabilitado)
FtpLoginUser	Nombre de usuario de inicio de sesión de FTP	1 - 32 caracteres	Sí	«guest»
FtpLoginPassword	Contraseña de inicio de sesión de FTP	0 - 32 caracteres	Sí	«guest»
FtpDiscTimeout	Tiempo de espera de desconexión de la conexión de control	10 - 900 (segundos)	Sí	30
RawProtocol	Protocolo de comunicación	0: Status 4 (respuesta cíclica) 1: Status 4 (respuesta ENQ) 2: Status 3/5	Sí	Status 5
RawRecvBufferSize	Tamaño del búfer de recepción	4096	Sí	4096
RawDiscTimeout	Tiempo de espera de desconexión	0 - 3600 (segundos)	Sí	60
RawEnableDiscTimeout	Habilitar/inhabilitar el tiempo de espera de desconexión	0: DISABLE (Inhabilitar) 1: ENABLE (Habilitar)	Sí	ENABLE (Habilitar)
LpdDiscTimeout	Tiempo de espera de desconexión	10 - 900 (segundos)	Sí	30
WebAppLoginUser	Nombre de usuario de inicio de sesión de página web	0 - 63 caracteres	Sí	«admin»
WebAppLoginPassword	Contraseña de inicio de sesión de página web	0 - 63 caracteres	Sí	""
Language	Idioma	0: Japonés 1: Inglés	Sí	Inglés
DebugMode	Ajuste del modo de depuración	0: DISABLE (Inhabilitar) 1: ENABLE (Habilitar, registro + datos de impresión)	Sí	DISABLE (Inhabilitar)
SignalLevel1	Umbral 1 del ajuste de intensidad de campo	Valor absoluto de 00 a 99	Sí	85
SignalLevel2	Umbral 2 del ajuste de intensidad de campo	Valor absoluto de 00 a 99	Sí	74
SignalLevel3	Umbral 3 del ajuste de intensidad de campo	Valor absoluto de 00 a 99	Sí	64
FWversion	Versión del firmware del módulo WLAN	x.x.x.	No	NULL
BuildDate	Fecha del firmware del módulo WLAN	AAAAMMDD	No	NULL
RootPassword	Contraseña de inicio de sesión del usuario root de TELNET	0 - 16 caracteres alfanumérico de formato medio	Sí	NULL
KeepAliveTime	Intervalos de reintento del paquete TCP KeepAlive	30 - 300 (segundos)	Sí	180
KeepAliveCount	Número de reintentos del paquete TCP KeepAlive	1 - 99	Sí	17
FtpClientEnableService	Configuración del cliente FTP	0: DISABLE (Inhabilitar) 1: ENABLE (Habilitar)	Sí	DISABLE (Inhabilitar)

7 Apéndice

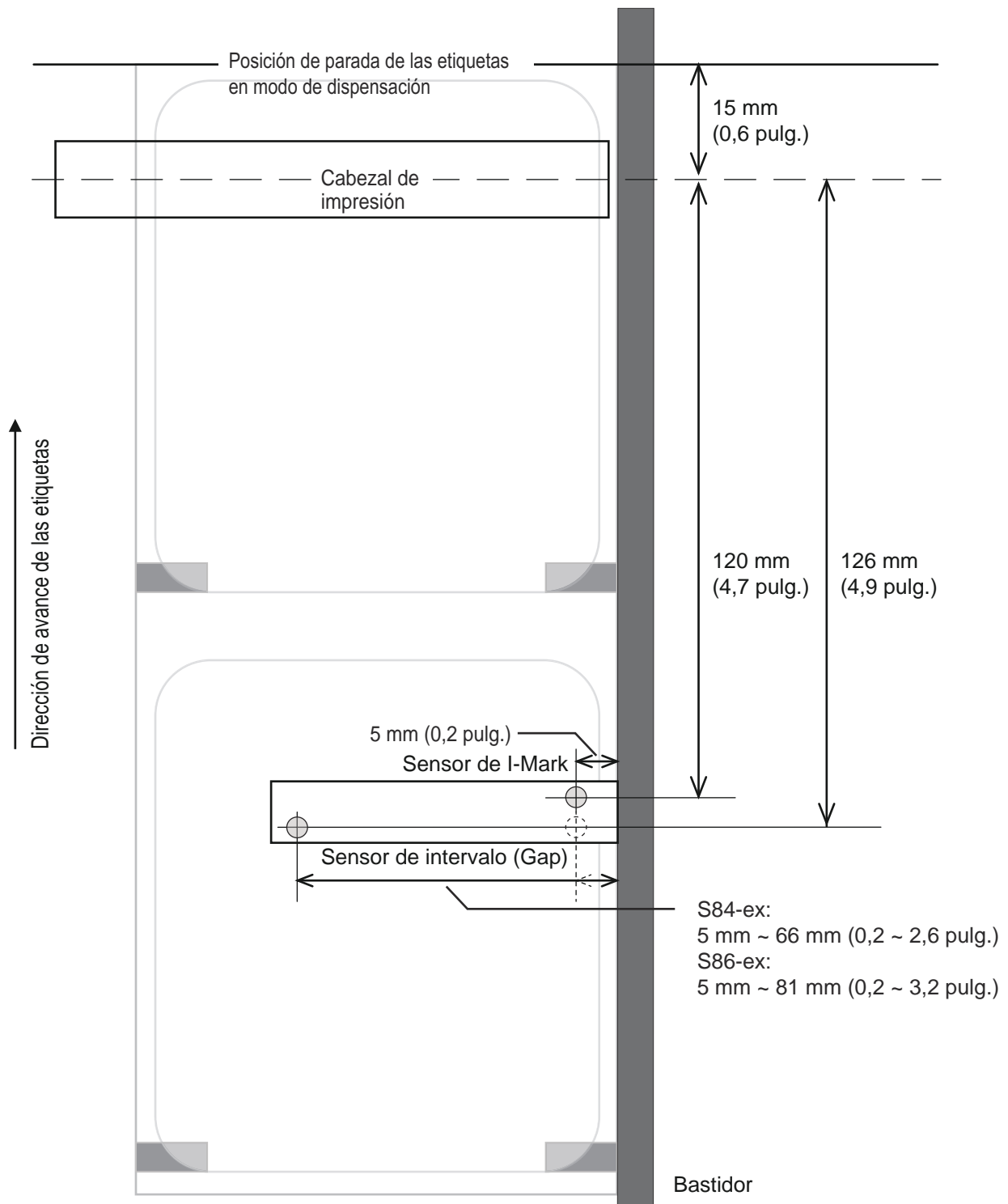
Ajuste	Descripción general	Contenido	Por defecto (WLAN)	Valor inicial
FtpClientLoginUser	Nombre de usuario del cliente FTP	1 - 32 caracteres	Sí	«sato»
FtpClientLoginPassword	Contraseña del cliente FTP	1 - 32 caracteres	Sí	«sato»
FtpServerIPAddress	Dirección IP del servidor FTP	xxx.xxx.xxx.xxx	Sí	0.0.0.0
FtpServerURL	URL del servidor FTP	0 - 48 caracteres	Sí	«ftp://sato.co.jp»
FtpServerPort	Número de puerto FTP	1 - 65535	Sí	21
FtpConnectRetryPeriod	Intervalo de reconexión	1 - 100	Sí	10
FtpConnectRetryTimes	Número de reintentos de reconexión	0: ningún reintento 1 - 10 255: reintentar hasta efectuar la conexión	Sí	5
FtpJobTimeout	Tiempo de espera del trabajo	0 - 600 (segundos)	Sí	300
FtpUsePassiveMode	Habilitar/inhabilitar el modo pasivo	0: DISABLE (Inhabilitar) 1: ENABLE (Habilitar)	Sí	DISABLE (Inhabilitar)

7.2 Posiciones del sensor de etiquetas y posiciones de parada del papel

A continuación se indican las posiciones del sensor de etiquetas y la posición de parada del papel:
Impresora S84-ex/S86-ex (América: estándar/derecha, Europa/Asia: izquierda):



Impresora S84-ex/S86-ex (América: dirección contraria/izquierda, Europa/Asia: derecha):



7.3 Acerca del modo compatible

Cuando se ajusta COMPATIBLE MODE (Modo compatible) en ON (Habilitado) en el menú del modo de servicio, se puede hacer que la impresora funcione igual que otros modelos de impresora.

Consulte **COMPATIBLE MODE (Modo compatible)** en **Configuración de funciones** del menú del modo de servicio.

7.3.1 Modo compatible

En la tabla siguiente se muestra cómo funciona el modo compatible.

Elemento	Modo compatible	
	ON (Habilitado)	OFF (Inhabilitado)
Cambio de la densidad de impresión. Función para imprimir datos según la densidad del cabezal cuando la densidad del cabezal es de 12 puntos/mm.	La pantalla de ajuste de la densidad de puntos del cabezal se muestra en el modo avanzado. - S84-ex Seleccione 100, 150 o 300 - S86-ex Seleccione 150 o 300	No aparece la pantalla de configuración.

7.3.2 Modo compatible: anchura del cabezal de impresión (solo para la impresora S86-ex)

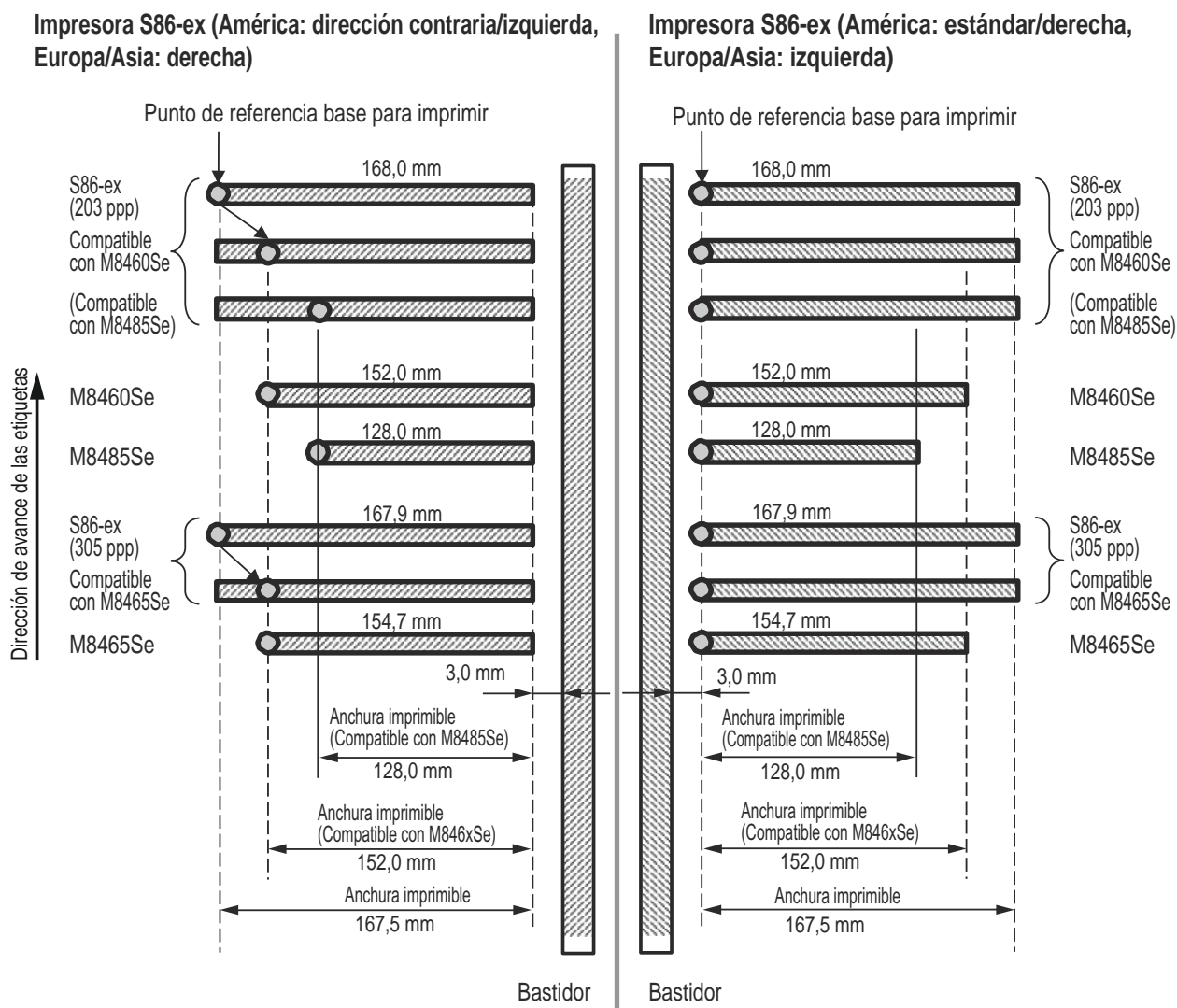
En la tabla siguiente se muestra cómo funciona el modo compatible (anchura del cabezal de impresión).

Elemento	S86-ex 203 ppp			S86-ex 305 ppp	
	NORMAL	M8460Se	M8485Se	NORMAL	M8465Se
Anchura imprimible	167,5 mm (6,59 pulg.)	152,0 mm (5,98 pulg.)	128,0 mm (5,04 pulg.)	167,5 mm (6,59 pulg.)	152,0 mm (5,98 pulg.)
El ajuste de máximo desplazamiento de la posición de impresión	1340	1216	1024	2010	1824
Ajuste del tamaño de las etiquetas (anchura) • Valor máximo	1340	1216	1024	2010	1824
El ajuste máximo de posición vertical de impresión <H>	1340	1216	1024	2010	1824
Borde de línea, ajuste de impresión del borde <FW> • Longitud máxima de la línea del borde	1340	1216	1024	2010	1824
Ajuste de impresión invertida en blanco y negro <> • Valor máximo del área invertida horizontal	1340	1216	1024	2010	1824
Copia dentro de la etiqueta <WD> • Valor máximo de la dirección horizontal	1340	1216	1024	2010	1824
Ajuste de rotación de espejo <RM> • Valor máximo de la dirección horizontal	1340	1216	1024	2010	1824

7 Apéndice

Elemento	S86-ex 203 ppp			S86-ex 305 ppp	
	NORMAL	M8460Se	M8485Se	NORMAL	M8465Se
Impresión de gráficos <G> • Byte máximo de la dirección horizontal	168	152	128	252	228
Tamaño de etiquetas <A1> • Anchura máxima de las etiquetas	1340	1216	1024	2010	1824
Ajuste de desplazamiento de base <A3> • Valor máximo del desplazamiento de la dirección horizontal	1340	1216	1024	2010	1824
Ajuste de registro del funcionamiento de la impresora <PG> • Anchura máxima de las etiquetas	1340	1216	1024	2010	1824
Ajuste de registro del funcionamiento de la impresora <PC> • Anchura máxima de las etiquetas	1340	1216	1024	2010	1824
Registro de superposición de formas <&S> • Rango máximo disponible de dirección horizontal	1340	1216	1024	2010	1824
Registro de gráficos <GI>	168	152	128	252	228
Solicitud de configuración de impresión <SOH+MG> • Anchura máxima de las etiquetas	1340	1216	1024	2010	1824
Solicitud de configuración de impresión <SOH+MG> • Valor máximo del desplazamiento del punto base horizontal	1340	1216	1024	2010	1824

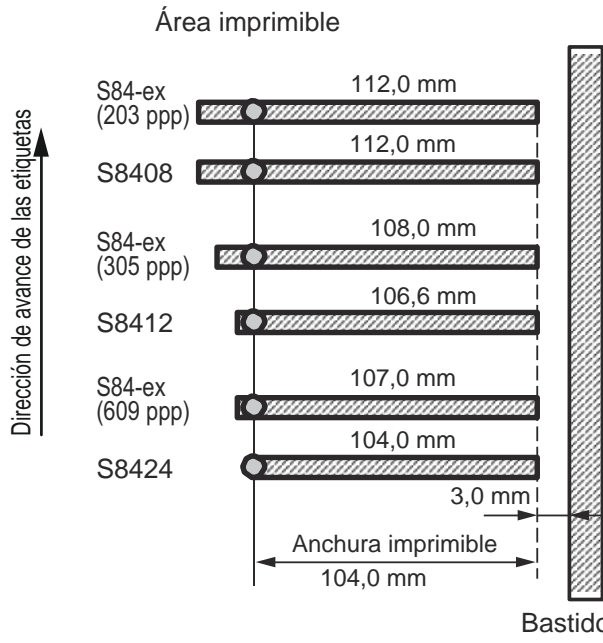
7.3.3 Anchura del cabezal de impresión y rango del área de impresión



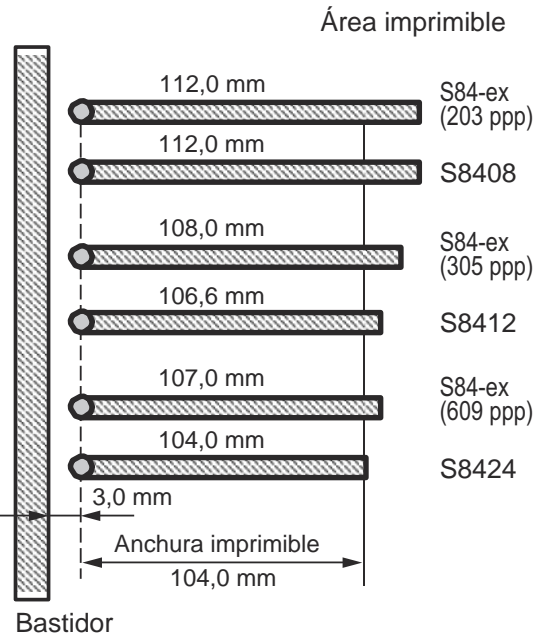
Anchura del cabezal de impresión y anchura del área imprimible

Densidad del cabezal de impresión	S86-ex		M8460Se/M8465Se		M8485Se	
	Anchura del cabezal de impresión	Anchura imprimible	Anchura del cabezal de impresión	Anchura imprimible	Anchura del cabezal de impresión	Anchura imprimible
8 puntos/mm (203 ppp)	168 mm (6,61 pulg.)	167,5 mm (6,59 pulg.)	152 mm (5,98 pulg.)	152 mm (5,98 pulg.)	128 mm (5,04 pulg.)	128 mm (5,04 pulg.)
12 puntos/mm (305 ppp)	167,9 mm (6,61 pulg.)	167,5 mm (6,59 pulg.)	154,7 mm (6,09 pulg.)	152 mm (5,98 pulg.)	-	-

Impresora S84-ex (América: dirección contraria/izquierda, Europa/Asia: derecha)



Impresora S84-ex (América: estándar/derecha, Europa/Asia: izquierda)



Anchura del cabezal de impresión y anchura del área imprimible

Densidad del cabezal de impresión	S84-ex		S8400	
	Anchura del cabezal de impresión	Anchura imprimible	Anchura del cabezal de impresión	Anchura imprimible
8 puntos/mm (203 ppp)	112 mm (4,41 pulg.)	104 mm (4,09 pulg.)	112 mm (4,41 pulg.)	104 mm (4,09 pulg.)
12 puntos/mm (305 ppp)	108 mm (4,25 pulg.)	104 mm (4,09 pulg.)	106,6 mm (4,2 pulg.)	104 mm (4,09 pulg.)
24 puntos/mm (609 ppp)	107 mm (4,21 pulg.)	104 mm (4,09 pulg.)	104 mm (4,09 pulg.)	104 mm (4,09 pulg.)

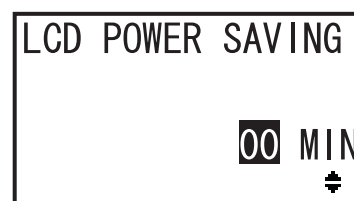
7.4 Modo de ahorro de energía del LCD

Esta función está diseñada para reducir el consumo eléctrico apagando la retroiluminación del LCD cuando la impresora no se utiliza durante un determinado periodo de tiempo. El tiempo que debe transcurrir para apagar la retroiluminación del LCD se ajusta en la pantalla de configuración LCD POWER SAVING (Ahorro de energía del LCD) en el modo avanzado.

Para ver el gráfico en el que se indica cómo acceder al ajuste, consulte el [apartado 4.2.13 Modo avanzado](#).

A continuación se indican los procedimientos de configuración del modo de ahorro de energía:

- 1** En modo Offline, pulse el botón **↵ ENTER**.
La impresora pasa al menú del modo de configuración.
- 2** Seleccione **ADVANCED MODE** (Modo avanzado) con los botones de **flecha ▲/▼/◀/▶** y pulse el botón **↵ ENTER**.
- 3** Vuelva a pulsar el botón **↵ ENTER** hasta que aparezca LCD POWER SAVING (Ahorro de energía del LCD) en pantalla.
- 4** Pulse los botones **▲/▼** para seleccionar un valor.
El rango de valores va de 00 a 15 minutos.
Si se selecciona 00, esta función se inhabilita y la retroiluminación del LCD permanece encendida.
- 5** Pulse la tecla **↵ ENTER** para guardar el ajuste.



Situaciones en las que se apaga la retroiluminación del LCD

En las condiciones siguientes, la retroiluminación del LCD se apaga cuando transcurre el tiempo especificado en la pantalla de configuración LCD POWER SAVING (Ahorro de energía del LCD). Con esta función solo se apaga el LCD, mientras que el mensaje en pantalla permanece igual.

- La impresora no ha recibido los datos de impresión* (ESC+A~ESC+Z) a través de distintas interfaces.
* Se omiten los datos incorrectos, la solicitud de devolución y la solicitud de cancelación del estado de cada protocolo.
- No se pulsa ningún botón.
- La impresora no se encuentra en modo de error.
- La impresora no está imprimiendo ni hay etiquetas avanzando.
- La impresora está en modo Online, modo Offline o modo de volcado hexadecimal.
Esta función se inhabilita en modo de descarga.

Situaciones en las que se enciende la retroiluminación del LCD

En las situaciones siguientes la retroiluminación del LCD se vuelve a encender.

- La impresora recibe los datos de impresión* de distintas interfaces.
* Se omiten los datos incorrectos, la solicitud de devolución y la solicitud de cancelación del estado de cada protocolo.
- Se pulsa cualquier botón del panel del usuario.
- Se produce un error de la impresora, como «cabezal abierto».
- La impresora empieza a imprimir.

Si se pulsa cualquier botón cuando está apagada la retroiluminación del LCD solo se enciende el LCD, pero no se ejecuta la función del botón.

(Por ejemplo, la impresora no cambia al modo Offline si se pulsa el botón **▶|| LINE** cuando la retroiluminación del LCD está apagada en modo Online.)

7.5 Señal de entrada/salida de la señal externa

En este apartado se explica cómo establecer el número de pin de la señal de entrada/salida en la pantalla **INPUT SIGNAL/OUTPUT SIGNAL (Señal de entrada/Señal de salida)** del menú del modo avanzado.

Condiciones del ajuste

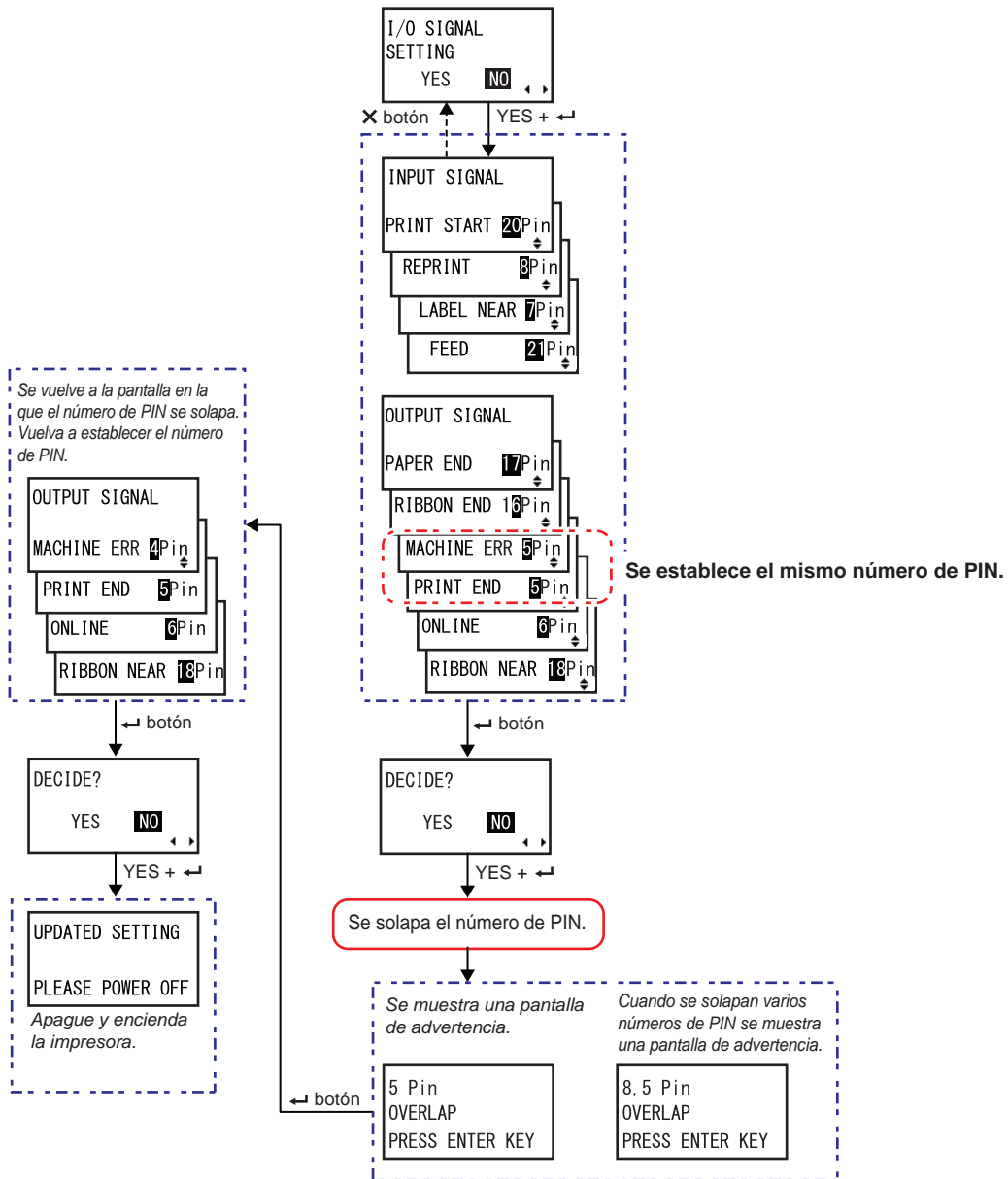
Nombre de la señal	Entrada/salida	N.º de pin (Valor por defecto)	Solapamiento	N.º de pin disponible
PRINT START (Inicio de la impresión)	Entrada	20	No permitido	20, 8
Reprint (Reimprimir)	Entrada	8	No permitido	
FEED (Avanzar)	Entrada	21	No permitido	21, 7, - Nota: Si se selecciona «-», la función se inhabilita.
LABEL NEAR END (Etiqueta cerca del extremo)	Entrada	7	No permitido	
Paper End (Final del papel)	Salida	17	Permitido	4, 5, 6, 16, 17, 18, - Nota: Si se selecciona «-», no hay salida
Ribbon End (Extremo de cinta)	Salida	16	Permitido	
MACHINE ERR (Error de máquina)	Salida	4	Permitido	
PRINT END (Fin de la impresión)* ¹	Salida	5	No permitido	
ONLINE	Salida	6	Permitido	
RIBBON NEAR END (Cinta escasa)	Salida	18	Permitido	

*¹ No se puede seleccionar «-» para la señal de salida PRINT END.

Notas

- Si se asignan varios errores a un pin, la señal se emite cuando se produce uno de estos errores.
- Se deben eliminar todos los errores para poder conmutar la señal otra vez al estado normal.

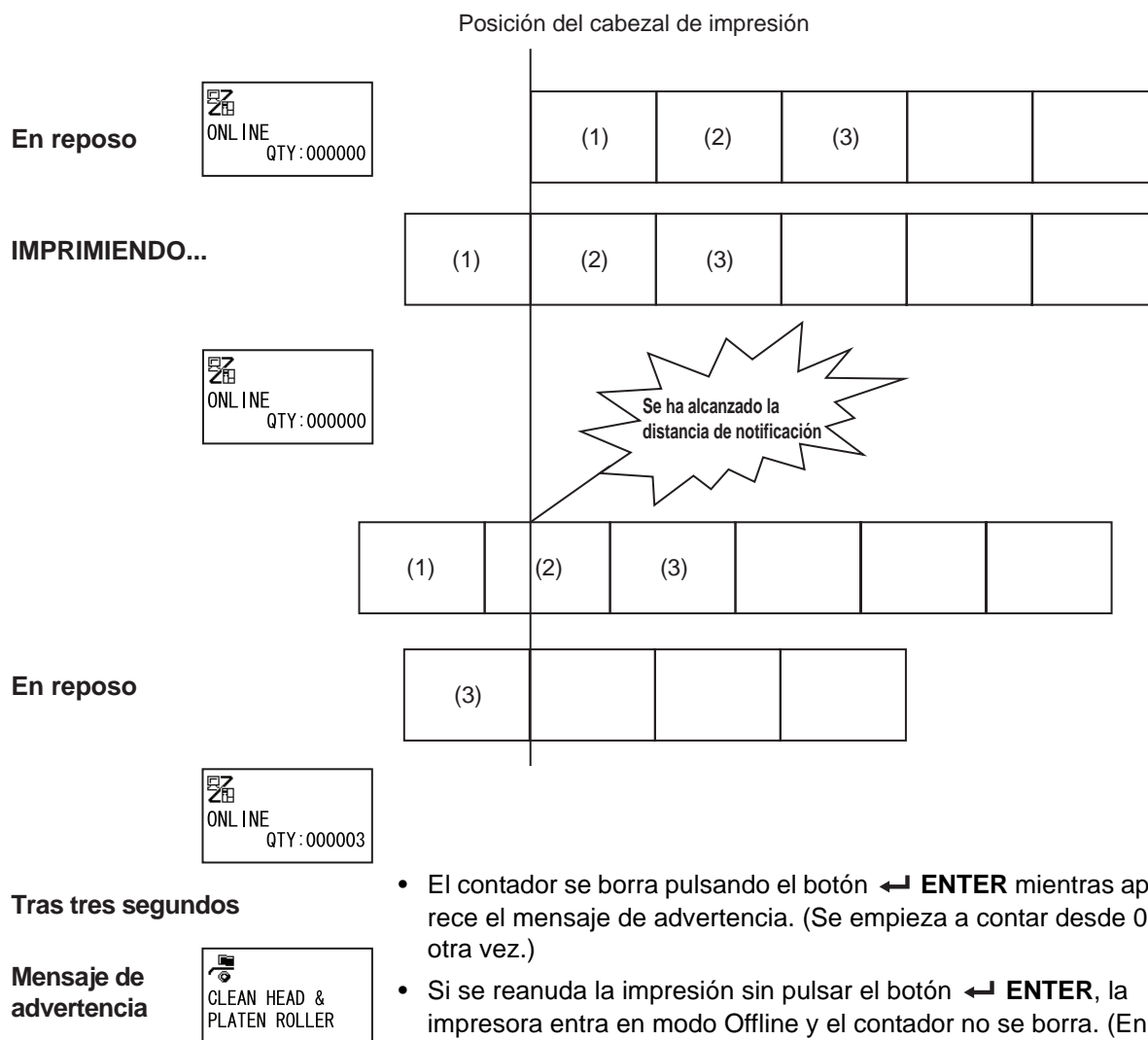
Si se solapa el número de PIN en el ajuste de señal de entrada/salida



7.6 Función de notificación

En este apartado se muestra el movimiento de las etiquetas una vez alcanzado el intervalo de notificación configurado.

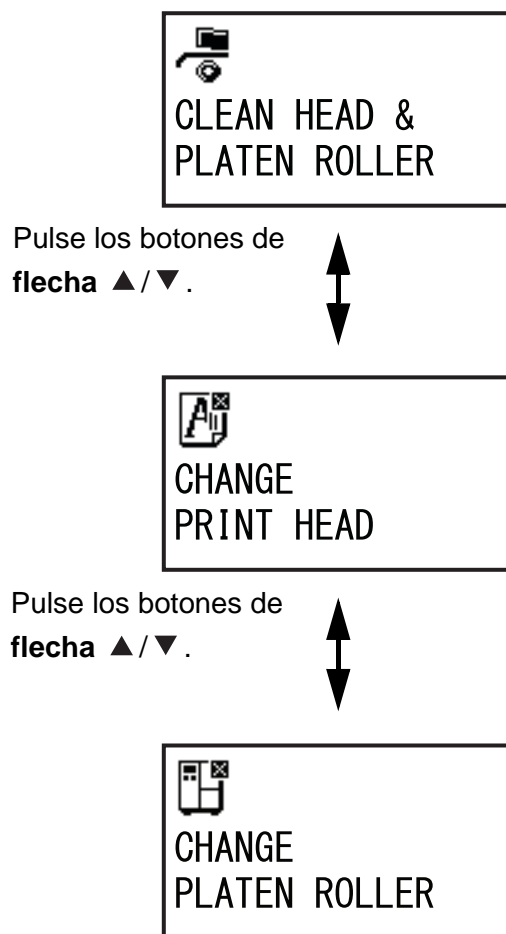
Puede configurar la función de notificación en la pantalla **NOTIFICATION FUNCTION SETTING** ([Configuración de la función de notificación](#)) del menú del modo de usuario.



- El contador se borra pulsando el botón **← ENTER** mientras aparece el mensaje de advertencia. (Se empieza a contar desde 0 otra vez.)
- Si se reanuda la impresión sin pulsar el botón **← ENTER**, la impresora entra en modo Offline y el contador no se borra. (En modo de espera se muestra de nuevo la advertencia.)
- Cuando se pulsa el botón **▶ LINE**, la impresora entra en modo Online u Offline desde la pantalla de advertencia. Lo mismo sucede con el resto de los botones al entrar en cada pantalla.

Si se producen varias notificaciones al mismo tiempo

La pantalla de advertencia se puede cambiar pulsando los botones de **flecha ▲/▼**.
Para eliminar la advertencia, pulse el botón **← ENTER** en cada pantalla.
Cuando se elimina la advertencia pulsando el botón **←**, la pantalla de advertencia desaparece y se abre la pantalla siguiente.



7.7 Sustitución de consumibles

Algunos consumibles, como el cabezal de impresión y el rodillo de tracción del papel, se gastan con el tiempo y se pueden sustituir con facilidad. En este apartado se describen los procedimientos para sustituir estos consumibles.

Notas

- Utilice solo consumibles originales SATO.
Póngase en contacto con su distribuidor o servicio técnico de SATO para obtener información sobre el pedido de consumibles.
 - Si el cabezal de impresión y el rodillo de tracción del papel se limpian de forma periódica, se puede alargar su vida útil. Consulte el [apartado 5.2 Mantenimiento del cabezal de impresión y del rodillo de tracción de papel](#) para obtener más información.
-

7.7.1 Sustitución del cabezal de impresión

Cuando el cabezal de impresión está dañado o gastado, se puede extraer y sustituir con facilidad.

Antes de efectuar la sustitución

Realice una impresión de prueba de fábrica y compruebe el contador del cabezal.

ADVERTENCIA

- No toque el botón de encendido, ni enchufe o desenchufe el cable de alimentación con las manos mojadas. Si lo hace, puede recibir una descarga eléctrica.
 - Antes de retirar el cabezal de impresión, desconecte el cable de alimentación de la toma de CA.
 - Para evitar dañar el cabezal de impresión, póngase unos guantes antes de sustituirlo.
-

1 Compruebe que la impresora esté apagada y desconecte el cable de alimentación de la toma de CA.

2 Abra la cubierta superior.

PRECAUCIÓN

Abra la cubierta superior por completo para evitar que se cierre de forma accidental.

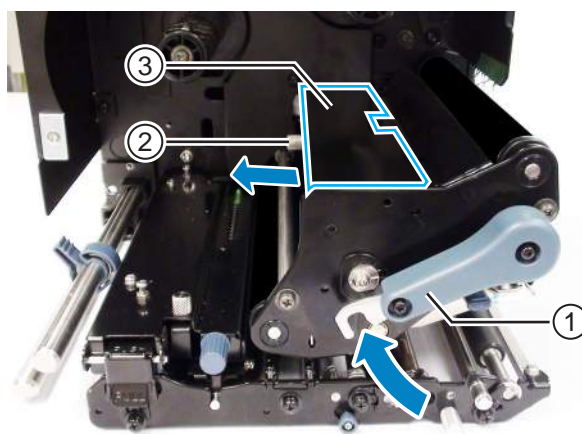
- 3** Gire la **palanca de bloqueo del cabezal** ① en el sentido de las agujas del reloj para desbloquear el **cabezal de impresión**.

Nota

Si la orientación de la impresora es contraria a la de la fotografía, la dirección del giro se invierte.

⚠ PRECAUCIÓN

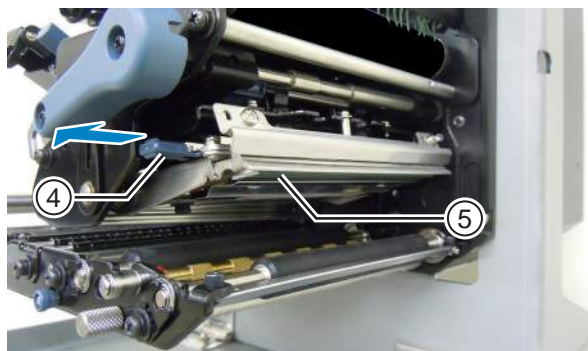
- Después de imprimir, el cabezal de impresión y el área que lo rodea están calientes. Evite tocarlo para no quemarse.
- Si toca el borde del cabezal de impresión con las manos puede lesionarse.



- 4** Desenrosque el **tornillo de apriete** ② de la **cubierta** ③ situada en la parte superior del **conjunto del cabezal de impresión**. Quite la **cubierta** ③ y colóquela a un lado.

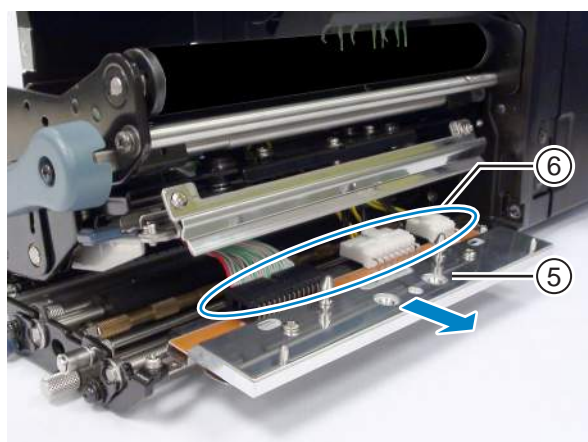
- 5** Tire de la **lengüeta** ④ para extraer el **cabezal de impresión** ⑤.

Cuando se desbloquee el **cabezal de impresión**, sujételo con la mano.



- 6** Extraiga el **cabezal de impresión** ⑤ y desconecte todos los **conectores** ⑥ del **cabezal de impresión** ⑤.

- 7** Conecte los **conectores** al nuevo **cabezal de impresión**.

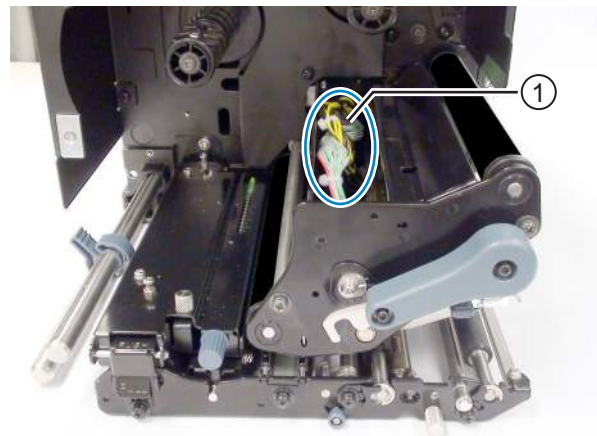


8 Tire hacia atrás de los **cables** ⑦ desde la parte superior del **conjunto del cabezal de impresión**.

9 Instale el **cabezal de impresión** en el conjunto del cabezal de impresión.

Alinee el cabezal de impresión y presiónelo hacia arriba hasta que quede sujeto.

10 Coloque la **cubierta** ③ sobre el **conjunto del cabezal de impresión** y apriete el **tornillo** ②.



⚠ PRECAUCIÓN

Cuando coloque la cubierta, tenga cuidado de no pinzar el cable.

Tras la sustitución

- Ajuste la oscuridad de impresión.
- Compruebe que el cabezal de impresión se abra y cierre sin dificultades.

7.7.2 Sustitución del rodillo de tracción del papel

Cuando el rodillo de tracción del papel está gastado o dañado, se puede sustituir con facilidad.

1 Compruebe que la impresora esté apagada y desconecte el cable de alimentación de la toma de CA.

2 Abra la cubierta superior.

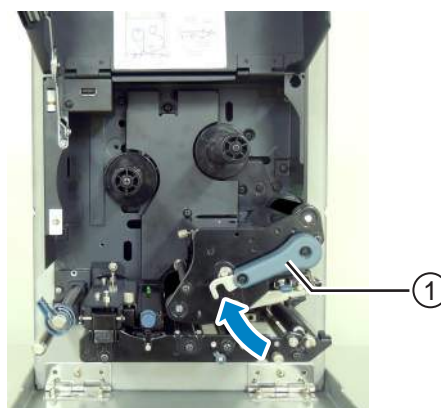
⚠ PRECAUCIÓN

Abra la cubierta superior por completo para evitar que se cierre de forma accidental.

- 3** Gire la **palanca de bloqueo del cabezal** ① en el sentido de las agujas del reloj para desbloquear el **cabezal de impresión**.

Nota

Si la orientación de la impresora es contraria a la de la fotografía, la dirección del giro se invierte.



⚠ PRECAUCIÓN

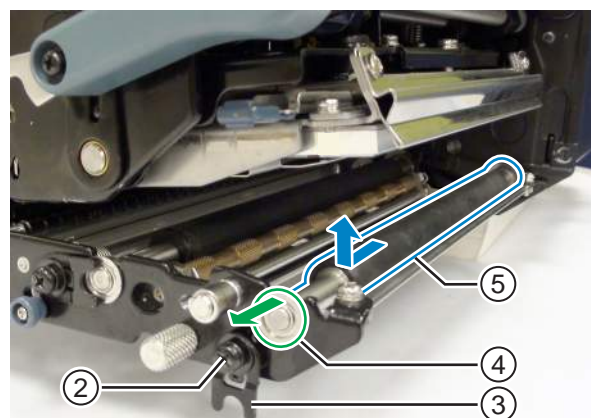
- Después de imprimir, el cabezal de impresión y el área que lo rodea están calientes. Evite tocarlo para no quemarse.
- Si toca el borde del cabezal de impresión con las manos puede lesionarse.

- 4** Afloje el **tornillo** ② hasta que se suelte la **abrazadera del cojinete** ③.

No quite el tornillo.

- 5** Extraiga el **cojinete** ④ del chasis y el eje del **rodillo de tracción del papel** ⑤.

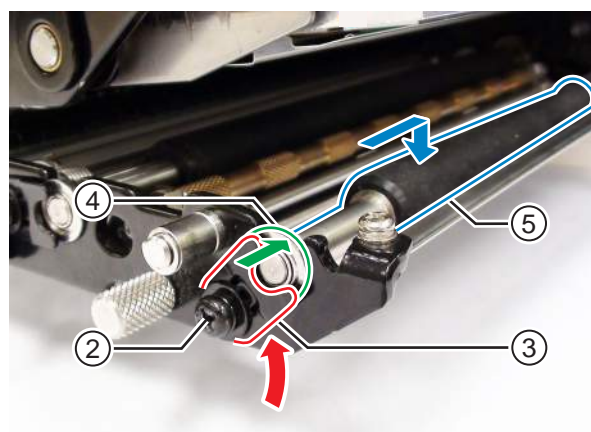
- 6** Tire del **rodillo de tracción del papel** ⑤ y sustitúyalo por uno nuevo.



- 7** Inserte el extremo del engranaje del **rodillo de tracción del papel** ⑤ dentro del armazón central de la impresora.

- 8** Coloque el **cojinete** ④ en el chasis y el eje del **rodillo de tracción del papel**.

- 9** Gire la **abrazadera** ③ del **cojinete** ④ y enrosque el **tornillo** ②.



Tras la sustitución

- Ajuste la oscuridad de impresión.

7.7.3 Sustitución del rodillo de presión

Cuando el rodillo de presión está gastado o dañado, se puede sustituir con facilidad.

- 1 Compruebe que la impresora esté apagada y desconecte el cable de alimentación de la toma de CA.
- 2 Abra la cubierta superior.

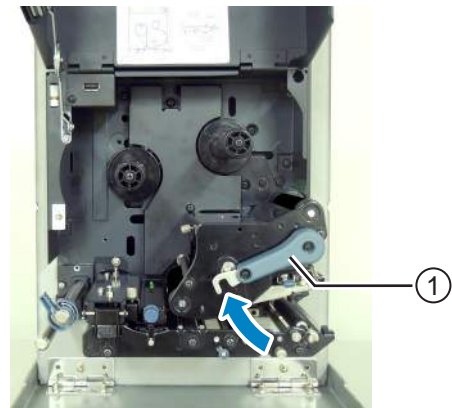
PRECAUCIÓN

Abra la cubierta superior por completo para evitar que se cierre de forma accidental.

- 3 Gire la **palanca de bloqueo del cabezal** ① en el sentido de las agujas del reloj para desbloquear el **cabezal de impresión**.

Nota

Si la orientación de la impresora es contraria a la de la fotografía, la dirección del giro se invierte.



PRECAUCIÓN

- Después de imprimir, el cabezal de impresión y el área que lo rodea están calientes. Evite tocarlo para no quemarse.
- Si toca el borde del cabezal de impresión con las manos puede lesionarse.

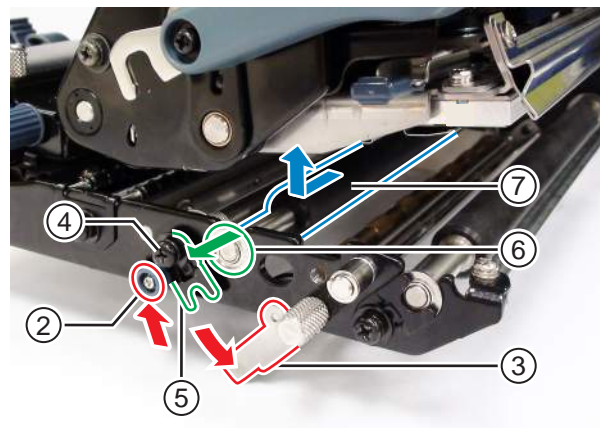
- 4 Empuje la **palanca de desbloqueo del rodillo de presión** ② hacia arriba para liberar la **placa del rodillo de presión** ③.

- 5 Afloje el **tornillo** ④ hasta que se suelte la **abrazadera del cojinete** ⑤.

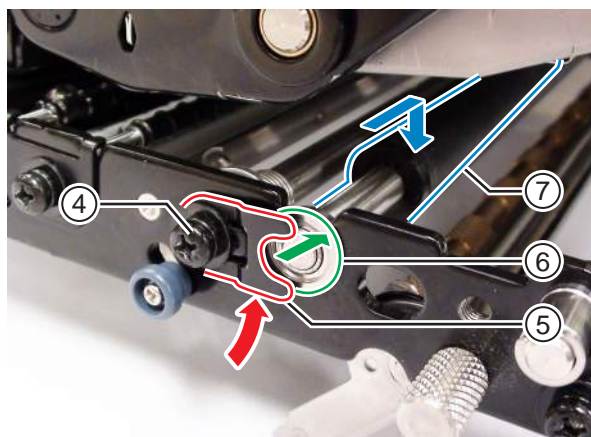
No quite el tornillo.

- 6 Extraiga el **cojinete** ⑥ del chasis y el eje del **rodillo de presión** ⑦.

- 7 Tire del **rodillo de presión** ⑦ y sustitúyalo por uno nuevo.



- 8** Inserte el extremo del engranaje del **rodillo de presión** ⑦ dentro del armazón central de la impresora.
- 9** Coloque el **cojinete** ⑥ en el chasis y el eje del **rodillo de presión**.
- 10** Gire la **abrazadera** ⑤ del **cojinete** ⑥ y enrosque el **tornillo** ④.
- 11** Presione la parte central de la **placa del rodillo de presión** para fijarla en su sitio.



7.7.4 Sustitución del rodillo de avance del papel

Cuando el rodillo de avance del papel está gastado o dañado, se puede sustituir con facilidad.

- 1** Compruebe que la impresora esté apagada y desconecte el cable de alimentación de la toma de CA.
- 2** Abra la cubierta superior.

⚠ PRECAUCIÓN

Abra la cubierta superior por completo para evitar que se cierre de forma accidental.

- 3** Gire la **palanca de bloqueo del cabezal** ① en el sentido de las agujas del reloj para desbloquear el **cabezal de impresión**.

Nota

Si la orientación de la impresora es contraria a la de la fotografía, la dirección del giro se invierte.

⚠ PRECAUCIÓN

- Después de imprimir, el cabezal de impresión y el área que lo rodea están calientes. Evite tocarlo para no quemarse.
- Si toca el borde del cabezal de impresión con las manos puede lesionarse.

- 4** Tire de la **palanca de bloqueo de avance** ② para desbloquear el **conjunto del sensor de etiquetas y el rodillo de avance** ③.

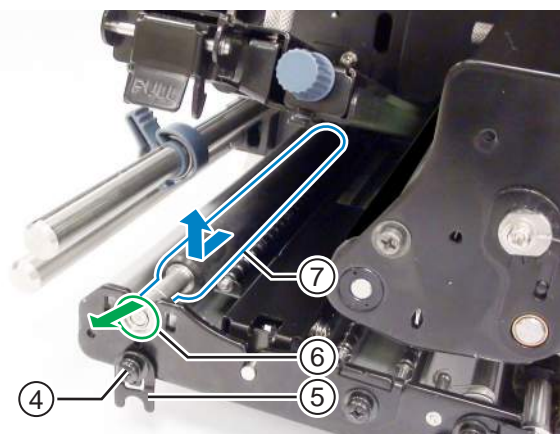
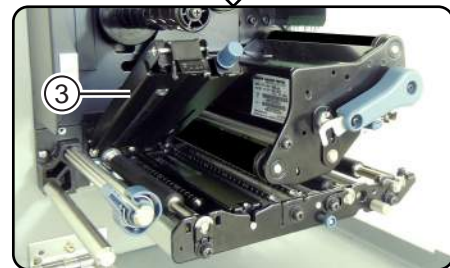
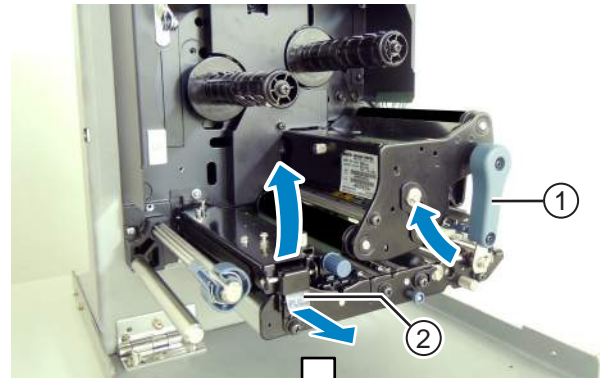
El conjunto del sensor de etiquetas y el rodillo de avance se levantan.

- 5** Afloje el **tornillo** ④ hasta que se suelte la **abrazadera del cojinete** ⑤.

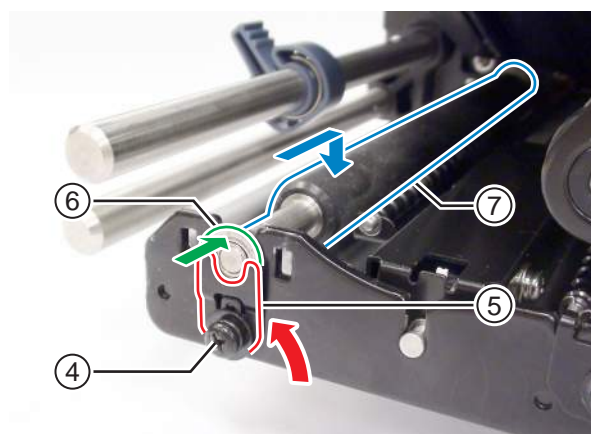
No quite el tornillo.

- 6** Extraiga el **cojinete** ⑥ del chasis y el eje del **rodillo de avance del papel** ⑦.

- 7** Tire del **rodillo de avance del papel** ⑦ y sustitúyalo por uno nuevo.



- 8** Inserte el extremo del engranaje del **rodillo de avance del papel** ⑦ dentro del armazón central de la impresora.
- 9** Coloque el **cojinete** ⑥ en el chasis y el eje del **rodillo de avance del papel**.
- 10** Gire la **abrazadera** ⑤ del **cojinete** ⑥ y enrosque el **tornillo** ④.



7.7.5 Sustitución del filtro del ventilador

El filtro del ventilador evita que entre suciedad del ambiente en la impresora.

- 1** Despegue el **filtro del ventilador** ① de la parte posterior de la impresora.
- 2** Limpie la impresora para eliminar los restos de adhesivo de la superficie.

Nota


Para adquirir un kit de limpieza, diríjase a su distribuidor o servicio técnico de SATO.

- 3** Quite el papel soporte del nuevo **filtro del ventilador** ① y pegue el **filtro** ① sobre los orificios de salida del ventilador.



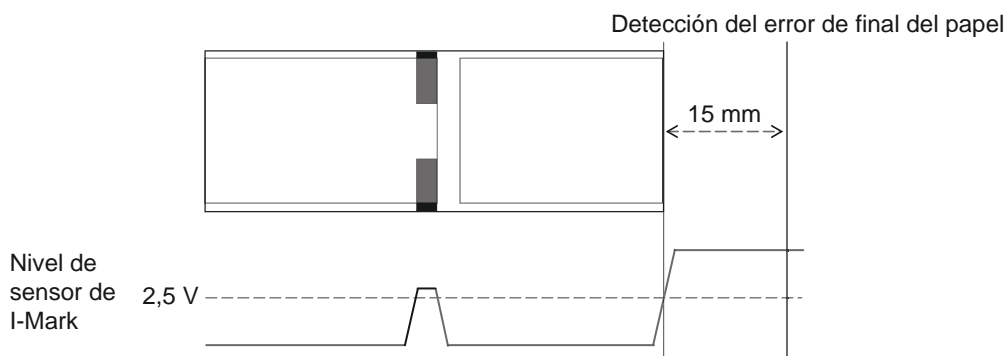
7.8 Desplazamiento de las etiquetas durante el funcionamiento de la impresora

7.8.1 Desplazamiento del avance

Si el sensor de ajuste vertical está inhabilitado, las etiquetas avanzan cuando se pulsa el botón  **FEED**. Si el sensor de ajuste vertical está habilitado, las etiquetas avanzan una a una en función del ajuste del movimiento de retroceso.

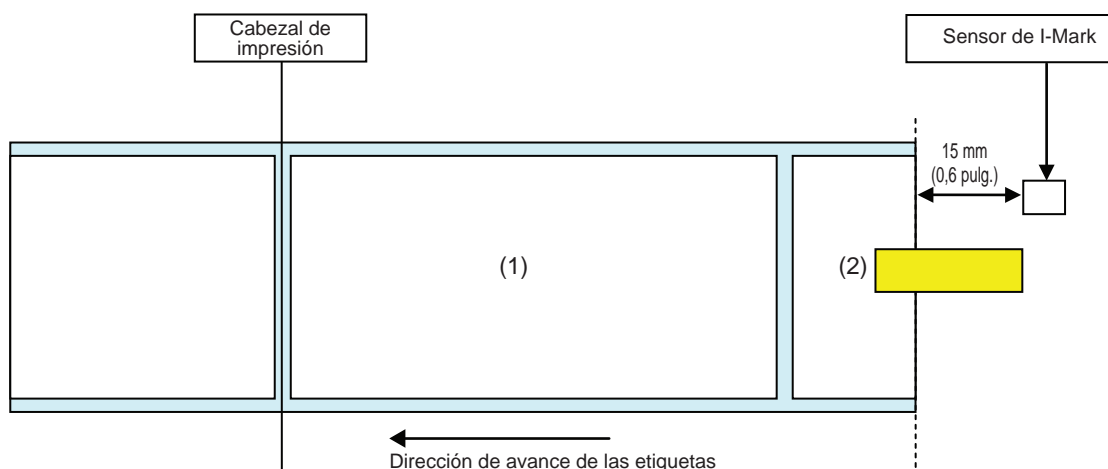
7.8.2 Final del papel

Cuando el nivel del sensor de I-Mark ha cambiado al valor alto durante 15 mm (0,6 pulg.), se considera que se ha alcanzado el final del papel.



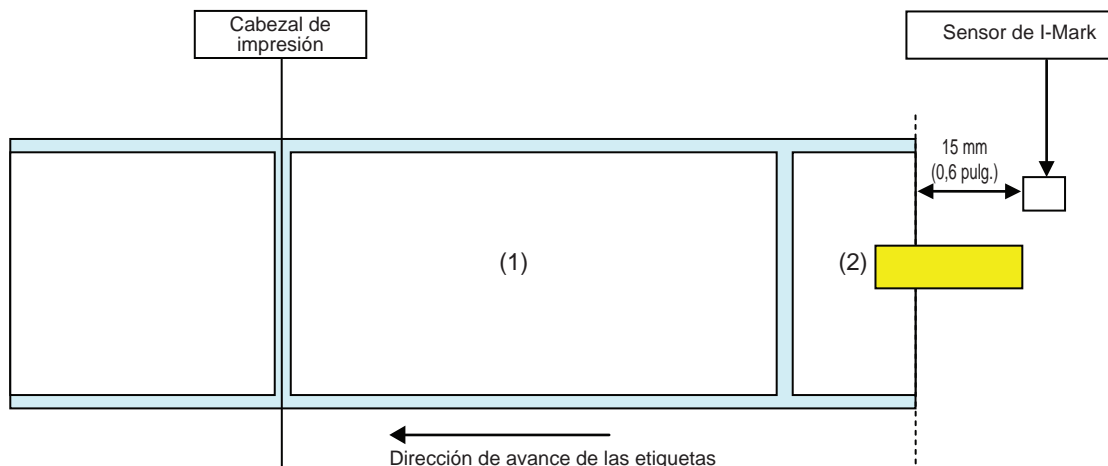
Detección del final del papel durante la operación de avance

Cuando se detecta el final del papel, la impresora detiene el avance y emite un error.

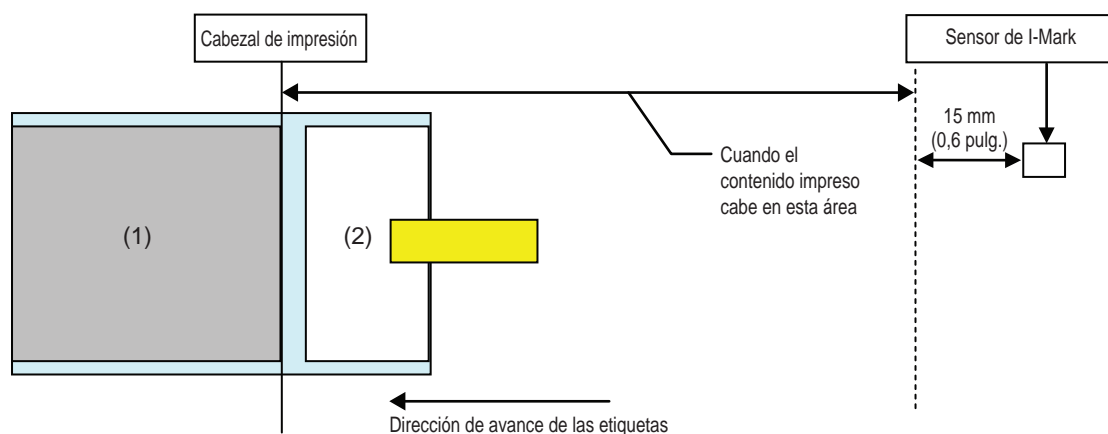


Detección del final del papel durante el movimiento de impresión

Cuando se detecta el final del papel durante la operación de impresión, esta procede en función del número de pasos de impresión que faltan.

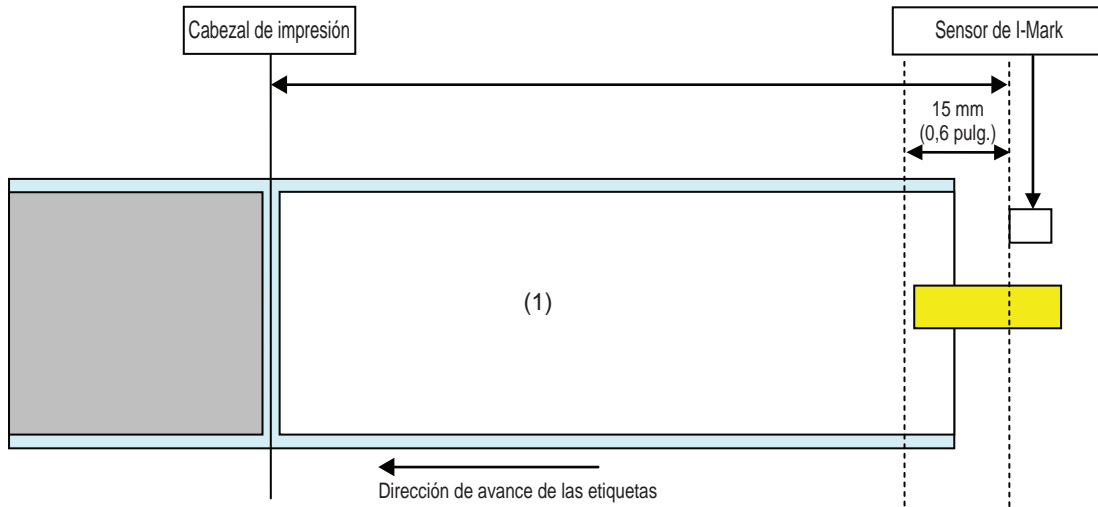


[Cuando el contenido de la impresión cabe en el área que va desde la posición del cabezal de impresión hasta una distancia de 15 mm (0,6 pulg.) al sensor de I-Mark.]



- Tras imprimir la etiqueta (1), se producirá un error de final del papel.
- Tras solucionar el error, no se volverá a imprimir la etiqueta (1).

[Cuando el tamaño del espacio entre etiquetas está entre la posición del cabezal de impresión y el sensor de I-Mark y supera los 15 mm (0,6 pulg.).]



- El error de final del papel se producirá mientras se imprime la etiqueta (1), justo después de detectar el final del papel.
- Si se produce un error mientras se imprime, la etiqueta (1) se volverá a imprimir tras eliminar el error. Si el trabajo de impresión finaliza en el momento de producirse un error, no se volverá a imprimir la etiqueta (1).

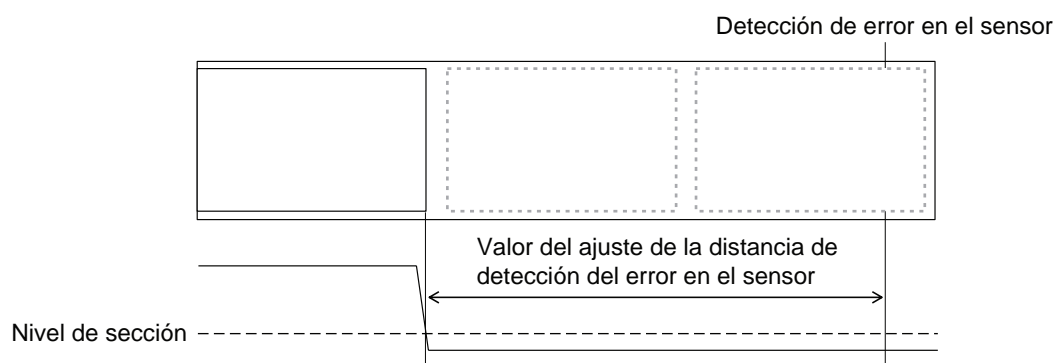
7.8.3 Error en el sensor

La detección de un error de sensor se realiza mediante el sensor de intervalo (Gap) o el sensor de I-Mark cuando el sensor de ajuste vertical está habilitado, y la distancia de detección del error varía en función de distintos factores, como el tipo de sensor.

Método de detección de cada tipo de sensor

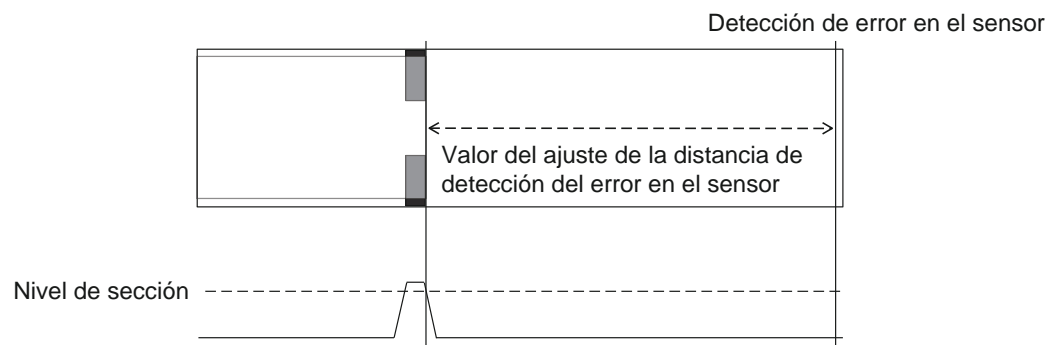
Sensor de intervalo (Gap)

Cuando se utiliza el sensor de intervalo:



Sensor de I-Mark

Cuando se utiliza el sensor de I-Mark:



Distancia para detectar el error en el sensor

La distancia de detección de errores en el sensor se determina a partir de la densidad del cabezal y el área de impresión vertical. Además, varía en función del ajuste de la longitud máxima de las etiquetas.

1) Distancia de detección del error en el sensor en función del área de impresión vertical

Densidad del cabezal	Área de impresión vertical tras la edición		
	$V > 1250 \text{ mm}$	$1250 \text{ mm} \geq V > 510 \text{ mm}$	$510 \text{ mm} \geq V$
8 puntos/mm (203 ppp)	2510 mm	1250 mm	510 mm
12 puntos/mm (305 ppp)	1510 mm	1250 mm	510 mm
24 puntos/mm (609 ppp)	1250 mm	1250 mm	510 mm

2) Distancia de detección del error en el sensor en función del ajuste de longitud máxima de las etiquetas

El ajuste de la distancia de detección del error en el sensor en función de la longitud máxima de las etiquetas solo está disponible cuando se utiliza el sensor de intervalo (Gap).

Distancia entre la posición del cabezal y el sensor de intervalo > Longitud máxima de las etiquetas > 24 mm

Distancia de detección del error en el sensor = Longitud máxima de las etiquetas - 6 mm

7.8.4 Error de final de cinta

Detección de final de cinta

El sensor del suministro de cinta y el sensor del rebobinador de cinta detectan el error de final de cinta. El error de final de cinta se produce cuando uno de ambos sensores detecta el fin de la cinta.

1) Detección del sensor del suministro de cinta

Mientras avanzan las etiquetas, cuando la cinta del suministro no gira 32 mm (1,26 pulg.) o más, el sensor de cinta detecta el error de final de cinta.

2) Detección del sensor del rebobinador de cinta

Mientras avanzan las etiquetas, cuando la cinta del rebobinador no gira 80 mm (3,15 pulg.) o más, el sensor de cinta detecta el error de final de cinta.

A continuación se indica lo que sucede cuando se detecta el final de cinta en función del trabajo de impresión que falta por imprimir.

- Cuando la impresión que falta es de 12 mm o más, la impresora genera un error de cinta justo después de la detección.
- Cuando la impresión que falta es de menos de 12 mm, la impresora emite un error de cinta al terminar la impresión.

Detección de cinta escasa

El sensor de cinta detecta la cinta escasa en el suministro de cinta. Esto ocurre cuando la longitud de cinta restante es inferior a 15 m (49,2 pies) aproximadamente (el diámetro de la cinta es de unos 36 mm, 1,4 pulg.). La longitud de la cinta restante (15 m, 49,2 pies) es un valor calculado a partir de la velocidad de giro del suministro de la cinta. El momento en el que se termina la cinta varía en función de la lectura del sensor de la cinta y el grosor de la cinta.

7.9 Velocidad de impresión y tamaño de las etiquetas

El tamaño mínimo del espacio entre etiquetas varía en función del ajuste de la velocidad de impresión.

Velocidad de impresión (pulgadas/segundo)	Tamaño mínimo del espacio entre etiquetas (mm)
2	9
3	9
4	9
5	11
6	13
7	15
8	17
9	20
10	23
11	27
12	31
13	35
14	40
15	44
16	50

Notas

- El tamaño mínimo del espacio entre etiquetas en modo continuo es distinto al tamaño en modo de dispensador. Los valores que se indican anteriormente se refieren al modo continuo. El tamaño mínimo del espacio entre etiquetas en modo de dispensador es de 18 mm.
- Si se utilizan etiquetas con un tamaño inferior al del tamaño mínimo, las etiquetas no se detendrán en la posición correcta y se producirá un error en la alineación de la impresión.
- No envíe datos de impresión con etiquetas que no lleguen al tamaño mínimo aunque esté desactivado el sensor.

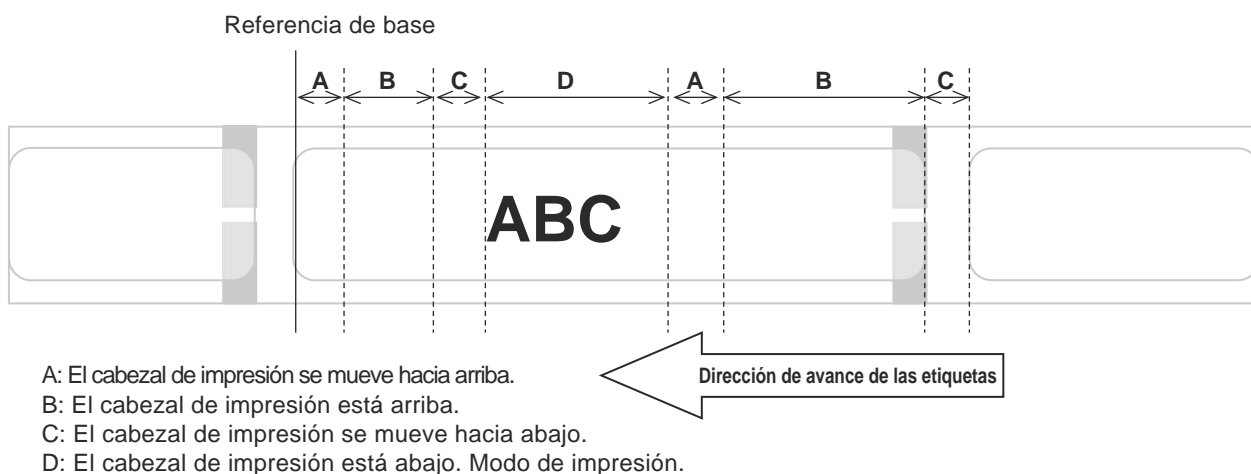
7.10 Módulo de ahorro de cinta opcional

El módulo de ahorro de cinta es una función que permite ahorrar cinta moviendo el cabezal de impresión hacia arriba y hacia abajo.

Esta función solo está disponible para la impresora S84-ex de transferencia térmica si se instala el kit correspondiente.

7.10.1 Funcionamiento del módulo de ahorro de cinta

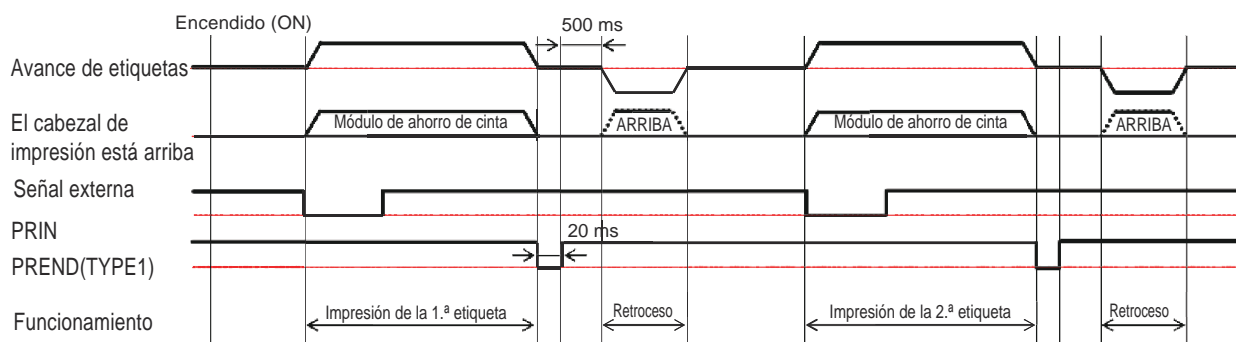
En el gráfico siguiente se muestra la posición del cabezal de impresión cuando se imprime con la función de ahorro de cinta activada.



- La función de ahorro de cinta se activa si:
 - se ha seleccionado TRANSFER (Transferencia) en la pantalla de ajuste de ADVANCED MODE (Modo avanzado) > **PRINT METHOD (Método de impresión)**.
 - se ha seleccionado ENABLE (Habilitar) en la pantalla de ajuste de ADVANCED MODE (Modo avanzado) > **RIBBON SAVER (Economiza cinta)**.
- Para utilizar la función de ahorro de cinta es necesario utilizar el modo de dispensador. La etiqueta no avanza de forma normal si no se utiliza el dispensador.
- El cabezal de impresión no se levanta durante la operación de avance de las etiquetas.
- El cabezal de impresión estará bajado cada vez que la impresora imprima.
(Empiece la impresión inmediatamente para evitar que disminuya la potencia de proceso y que la etiqueta se mueva durante la pausa.)
- Cuando se produzca un error de impresión el cabezal de impresión estará bajado.
- La precisión de la impresión es de $\pm 1,5$ mm cuando se habilita la función de ahorro de cinta.
- Apague la impresora cuando se produzca un error en el módulo de ahorro de cinta para evitar anomalías en la impresión.
- Dependiendo de la combinación de cinta y etiquetas que se utilice pueden aparecer líneas negras horizontales. Compruebe la combinación antes de imprimir y seleccione una cinta adecuada.
- Si se requieren dos etiquetas para cada dato de impresión, la función de ahorro de cinta no funcionará en la segunda etiqueta.
- Cuando se encienda la impresora, el cabezal de impresión se moverá hasta la posición de referencia (bajada).
- Si el cabezal de impresión no puede moverse hasta la posición de referencia, se mostrará en la pantalla un mensaje de error del módulo de ahorro.

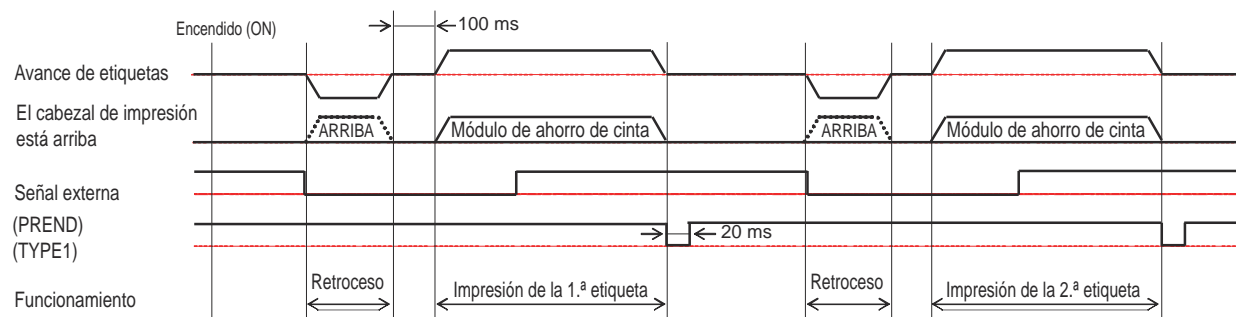
7.10.2 Diagramas de tiempo del módulo de ahorro de cinta

Modo de dispensador, retroceso tras la impresión y entrada de impulsos



- Durante el retroceso el cabezal de impresión normalmente se encuentra en la posición bajada. Sin embargo, el cabezal de impresión se levantará cuando no se identifique la posición de impresión de la cinta.

Modo de dispensador, retroceso previo a la impresión y entrada de impulsos

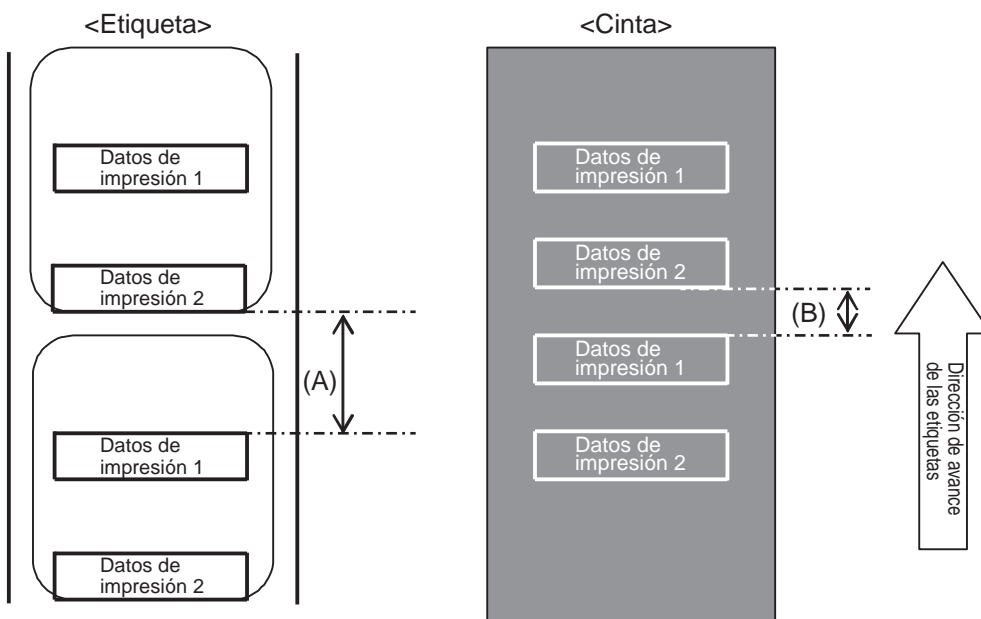


- Durante el retroceso el cabezal de impresión normalmente se encuentra en la posición bajada. Sin embargo, el cabezal de impresión se levantará cuando no se identifique la posición de impresión de la cinta.

7.10.3 Funcionamiento del módulo de ahorro de cinta y consumo de cinta

Cuando hay un intervalo delante de la etiqueta

En el gráfico y la tabla siguientes se muestra la distancia mínima (A) desde la parte superior de la etiqueta hasta la posición inicial de impresión para cada velocidad de impresión que requiere la función de ahorro de cinta. También se muestra el consumo de cinta (B) cuando funciona el módulo de ahorro de cinta.



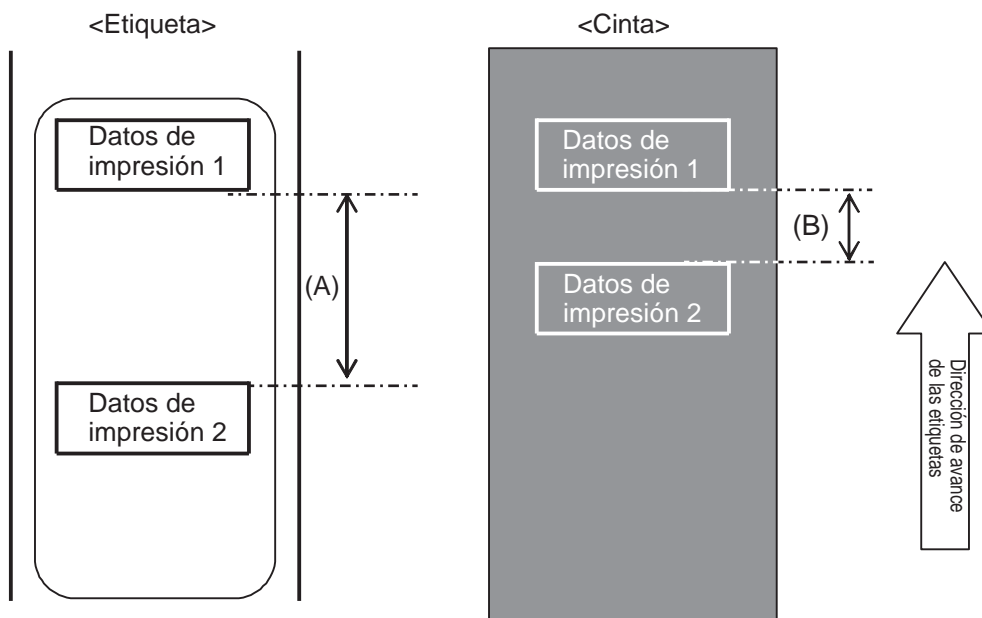
(unidad: mm)

Velocidad de impresión (pulgadas/segundo)	Distancia (A)	Consumo de cinta (B)
2	11,0	6,5
3	12,0	7,5
4	13,0	8,8
5	14,0	9,9
6	16,0	10,5
7	16,0	11,0
8	18,0	11,5
9	19,0	12,0
10	21,0	12,5
11	22,0	13,0
12	24,0	13,5
13	26,0	14,5
14	27,0	15,0
15	29,0	16,0
16	31,0	16,5

El consumo de cinta puede diferir del valor indicado en la tabla dependiendo del estado de la cinta.

Cuando hay un intervalo en los datos de impresión

En el gráfico y la tabla siguientes se muestra la distancia mínima (A) necesaria desde el final de la impresión hasta la siguiente posición inicial de impresión. También se muestra el consumo de cinta (B) cuando funciona el módulo de ahorro de cinta.



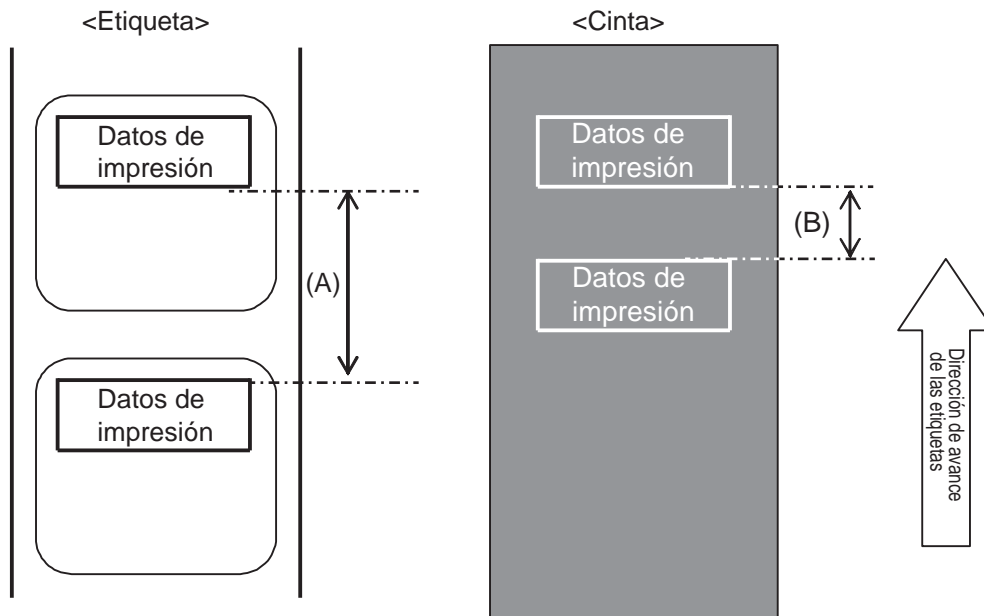
(unidad: mm)

Velocidad de impresión (pulgadas/segundo)	Distancia (A)	Consumo de cinta (B)
2	11,0	9,5
3	12,0	10,0
4	13,0	10,5
5	14,0	11,0
6	16,0	12,0
7	16,0	13,5
8	18,0	15,0
9	19,0	15,0
10	21,0	15,5
11	22,0	16,0
12	24,0	17,5
13	26,0	19,0
14	27,0	20,0
15	29,0	22,0
16	31,0	26,0

El consumo de cinta puede diferir del valor indicado en la tabla dependiendo del estado de la cinta.

Cuando hay un intervalo detrás de la etiqueta

En el gráfico y la tabla siguientes se muestra la distancia (A) desde el final de la impresión hasta la siguiente posición inicial de impresión con retroceso de impresión. También se muestra el consumo de cinta (B) cuando funciona el módulo de ahorro de cinta.



Condición

- (1) Operación de impresión Retroceso
- (2) Ajuste Distancia de dispensación 14 mm (0,55 pulg.)
 PITCH (ajuste vertical) y OFFSET (desplazamiento) de OFFSET VOLUME (Volumen de desplazamiento) se deben ajustar en 0.00,
 PITCH OFFSET (Compensación de ajuste vertical) se debe ajustar en 0
- (3) Posición de impresión La posición de impresión vertical es V001

(unidad: mm)

Velocidad de impresión (pulgadas/segundo)	Distancia (A)	Consumo de cinta (B)
2	4,0	2,5
3	4,0	2,5
4	4,0	2,5
5	4,0	2,5
6	4,0	2,5
7	4,0	2,5
8	4,0	2,5
9	4,0	3,0
10	4,0	3,0
11	4,0	3,5
12	6,0	3,5
13	8,0	5,5
14	9,0	7,5
15	11,0	9,0
16	13,0	11,0

El consumo de cinta puede diferir del valor indicado en la tabla dependiendo del estado de la cinta.

7.10.4 Especificación de la cinta para el módulo de ahorro de cinta

Anchura de la cinta	39,5 mm o más
---------------------	---------------

Longitud de la cinta	Velocidad de funcionamiento garantizada del módulo de ahorro de cinta
Rollo de hasta 300 m (Diámetro de menos de 69 mm)	De 2 a 12 pulgadas (más de 15 mm de impresión)
Rollo de hasta 500 m (Diámetro de menos de 82 mm)	De 2 a 12 pulgadas (más de 20 mm de impresión)
Rollo de hasta 600 m (Diámetro de menos de 108 mm)	De 2 a 6 pulgadas (más de 30 mm de impresión)

- Asegúrese de extraer la cinta usada del rebobinador y sustituir el mandril del papel con uno nuevo cuando termine un rollo de cinta.
- Realice la comprobación previa que se indica porque las longitudes de la cinta mencionadas anteriormente se calculan en función de la estructura mecánica y tienen una limitación dependiendo del tipo de cinta, entorno operativo y uso.

7.10.5 Especificación de las etiquetas para el módulo de ahorro de cinta

Anchura de las etiquetas		30 mm o más
Ajuste vertical de las etiquetas	Retroceso	25 mm o más
	Sin retroceso	60 mm o más

7.11 Especificaciones de la impresora

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

7.11.1 Hardware

Tamaño y peso	
Anchura	245 mm (9,65 pulg.)
Altura	300 mm (11,81 pulg.)
Fondo	S84-ex: 408 mm (16,06 pulg.) S86-ex: 463 mm (18,23 pulg.)
Peso	S84-ex: Aproximadamente 13,7 kg (30,2 libras) S86-ex: Aproximadamente 15,1 kg (33,3 libras)
Fuente de alimentación	
Tensión de entrada	100 V - 240 V CA \pm 10%
Frecuencia	50-60 Hz
Consumo de energía	A demanda máxima: 180 VA / 180 W (velocidad de impresión al 30 %) En reposo: 30 VA / 25 W Tensión de entrada (CA): 115 V CA / 50 Hz
Procesamiento	
CPU	RISC-CPU de 32 bits a 500 MHz
Flash ROM	48 MB (área de usuario: 8 MB)
SDRAM	64 MB
Búfer de entrada	Máximo: 2,95 MB Casi lleno: 2 MB
Memoria externa	Tarjeta SD: Máximo 2 GB Tarjeta SDHC: Mínimo 4 GB - máximo 32 GB Memoria flash USB: Máximo 32 GB
Funcionamiento	
LCD	LCD gráfico (128 puntos horizontales x 64 puntos verticales) con retroiluminación (intercambiable blanca/naranja).
LED	ESTADO: Azul / rojo
Condiciones ambientales (sin papel ni cinta)	
Temperatura de funcionamiento	De -5 a 40 °C (de 23 a 104 °F)
Temperatura de almacenamiento	De -20 a 60 °C (de -4 a 140 °F)
Humedad durante el funcionamiento	De 15 a 85 % de humedad relativa (sin condensación)
Humedad durante el almacenamiento	De 15 a 90% de humedad relativa (sin condensación)

Impresión	
Método de impresión	Térmica directa y transferencia térmica
Velocidad de impresión	S84-ex 203 ppp: De 4 a 16 pulg./s (de 101,6 a 406,4 mm/s) 305 ppp: De 4 a 14 pulg./s (de 101,6 a 335,6 mm/s) 609 ppp: De 2 a 6 pulg./s (de 50,8 a 152,4 mm/s) S86-ex 203 ppp: De 4 a 14 pulg./s (de 101,6 a 335,6 mm/s) 305 ppp: De 4 a 12 pulg./s (de 101,6 a 304,8 mm/s)
Resolución	S84-ex: 203 ppp (8 puntos/mm) 305 ppp (12 puntos/mm) 609 ppp (24 puntos/mm) S86-ex: 203 ppp (8 puntos/mm) 305 ppp (12 puntos/mm)
Área no imprimible	Ajuste vertical (excluye el papel soporte) Superior: 1,5 mm (0,06 pulg.), inferior: 1,5 mm (0,06 pulg.) Ajuste horizontal (excluye el papel soporte) Izquierda: 1,5 mm (0,06 pulg.), derecha: 1,5 mm (0,06 pulg.)
Área imprimible	S84-ex 203 ppp: Longitud 2500 mm (98,42 pulg.) x anchura 104 mm (4,09 pulg.) 305 ppp: Longitud 1500 mm (59,05 pulg.) x anchura 104 mm (4,09 pulg.) 609 ppp: Longitud 400 mm (15,75 pulg.) x anchura 104 mm (4,09 pulg.) S86-ex 203 ppp: Longitud 1249 mm (49,17 pulg.) x anchura 167,5 mm (6,59 pulg.) 305 ppp: Longitud 1249 mm (49,17 pulg.) x anchura 167,5 mm (6,59 pulg.)
Oscuridad de la impresión	Nivel de oscuridad: 1 a 10
Sensores	
I-Mark (tipo reflectante)	Sensibilidad: ajustable
Gap (Intervalo) (tipo transmisivo)	Posición y sensibilidad: ajustable
Cabezal abierto	Fijo
Cubierta superior abierta	Fijo
Conjunto del sensor de etiquetas abierto	Fijo
Sensor de fin de etiquetas	Detección con sensor de I-Mark
Sensor de fin de cinta	Fijo
Sensor de suministro de cinta	Fijo

7.11.2 Cinta y papel

Cinta (utilice cintas originales fabricadas por SATO)		
Tamaño	S84-ex	Anchura: De 25 a 128 mm (de 0,98 pulg. a 5,04 pulg.) Longitud: 450 m (1476,4 pies) si la anchura es inferior a 39,5 mm (1,55 pulg.) 600 m (1968,5 pies) si la anchura es igual o superior a 39,5 mm (1,55 pulg.)
	S86-ex	Anchura: De 59 a 177 mm (de 2,32 pulg. a 6,97 pulg.) Longitud: 600 m (1968,5 pies)
Dirección de bobinado	Cara externa / cara interna	
Diámetro del rollo	108 mm (4,25 pulg.)	
Diámetro del mandril	25,6 mm (1,01 pulg.)	

Etiquetas (utilice etiquetas originales fabricadas por SATO)		
Tipo	Rollo de etiquetas (bobinado de cara interna / cara externa), etiquetas plegadas en zigzag	
Tamaño		
Modo continuo		
Longitud	S84-ex	203 ppp: De 6 a 1249 mm (de 0,24 a 49,17 pulg.) 305 ppp: De 6 a 1500 mm (de 0,24 a 59,06 pulg.) 609 ppp: De 6 a 400 mm (de 0,24 a 15,75 pulg.)
	S86-ex	203 ppp: De 6 a 1249 mm (de 0,24 a 49,17 pulg.) 305 ppp: De 6 a 1249 mm (de 0,24 a 49,17 pulg.)
(con papel soporte)	S84-ex	203 ppp: De 9 a 1252 mm (de 0,35 a 49,29 pulg.) 305 ppp: De 9 a 1503 mm (de 0,35 a 59,17 pulg.) 609 ppp: De 9 a 403 mm (de 0,35 a 15,87 pulg.)
* Existe una restricción de velocidad con las etiquetas con espaciado pequeño.	S86-ex	203 ppp: De 9 a 1252 mm (de 0,35 a 49,29 pulg.) 305 ppp: De 9 a 1252 mm (de 0,35 a 49,29 pulg.)
Anchura	S84-ex	De 10 a 128 mm (de 0,39 pulg. a 5,04 pulg.)
	S86-ex	De 51 a 177 mm (de 2,01 pulg. a 6,97 pulg.)
(con papel soporte)	S84-ex	De 13 a 131 mm (de 0,51 a 5,16 pulg.)
	S86-ex	De 54 a 180 mm (de 2,13 pulg. a 7,09 pulg.)
Modo de dispensador		
Longitud	Modelo de transferencia térmica: De 10 a 356 mm (de 0,39 pulg. a 14,02 pulg.) Modelo con papel térmico directo: De 15 a 356 mm (de 0,59 pulg. a 14,02 pulg.)	
	(con papel soporte)	Modelo de transferencia térmica: De 13 a 359 mm (de 0,51 a 14,13 pulg.) Modelo con papel térmico directo: De 18 a 359 mm (de 0,71 pulg. a 14,13 pulg.)

	Anchura	S84-ex De 10 a 128 mm (de 0,39 pulg. a 5,04 pulg.) S86-ex De 51 a 177 mm (de 2,01 pulg. a 6,97 pulg.)
	(con papel soporte)	S84-ex De 13 a 131 mm (de 0,51 a 5,16 pulg.) S86-ex De 54 a 180 mm (de 2,13 pulg. a 7,09 pulg.)
Etiquetas (utilice etiquetas originales fabricadas por SATO)		
	Grosor (etiqueta y papel soporte)	De 0,05 a 0,31 mm (de 0,002 pulg. a 0,012 pulg.)

7.11.3 Interfaz

Interfaz	
De serie	Interfaz USB (tipo B) Interfaz LAN Interfaz RS-232C Interfaz IEEE1284 Interfaz de señal externa (EXT) Ranura de tarjeta SD Interfaz USB (tipo A)
Opcionales	Interfaz Bluetooth Interfaz LAN inalámbrica

7.11.4 Funciones incorporadas

Características	
Funciones incorporadas	Retorno de estado Gráfico Número secuencial Superposición de formas Registro de tipos de letra externos Modificación de caracteres Inversión de negro/blanco Borde de línea Lista de volcado (modo de volcado hexadecimal) Registro de formato Tipo de letra de contorno Modificación de contorno Conmutación a cero barrado Conmutación de Unicode (UTF-8/UTF-16) Modo autónomo simple Modo de configuración del turno de trabajo Impresión XML Configuración de la impresora a través de un navegador web (si está instalada la LAN inalámbrica)

Características	
Funciones de autodiagnóstico	Comprobación de cabezal roto Detección de cabezal abierto Detección de final del papel Detección de final de cinta Detección de cinta cerca del extremo Prueba de impresión Comprobación de datos Kanji Detección de cubierta abierta Configuración de control del calendario Detección de cubierta del sensor abierta Recepción de la señal de etiqueta cerca del extremo y entrada desde el aplicador, y salida del informe de estado de etiqueta cerca del extremo a través de EXT
Funciones de ajuste	Oscuridad de la impresión Posición de impresión Posición de parada del papel Volumen del zumbador LCD Brightness (Brillo de LCD)
Funciones de protección	Función de protección de sobrecalentamiento del cabezal Función de control de la temperatura de la fuente de alimentación

7.11.5 Lenguajes de la impresora

Lenguajes de la impresora	
	SBPL SZPL SDPL

7.11.6 Tipos de letra / símbolos / códigos de barras

Tipos de letra	
Tipos de letra de mapa de bits	
U	9 puntos (alto) x 5 puntos (ancho)
S	15 puntos (alto) x 8 puntos (ancho)
M	20 puntos (alto) x 13 puntos (ancho)
WB	30 puntos (alto) x 18 puntos (ancho)
WL	52 puntos (alto) x 28 puntos (ancho)
XU	9 puntos (alto) x 5 puntos (ancho)
XS	17 puntos (alto) x 17 puntos (ancho)
XM	24 puntos (alto) x 24 puntos (ancho)
XB	48 puntos (alto) x 48 puntos (ancho)
XL	48 puntos (alto) x 48 puntos (ancho)
OCR-A	S84-ex/S86-ex 203 ppp: 22 puntos (alto) x 15 puntos (ancho) S84-ex/S86-ex 305 ppp: 33 puntos (alto) x 22 puntos (ancho) S84-ex 609 ppp: 66 puntos (alto) x 44 puntos (ancho)
OCR-B	S84-ex/S86-ex 203 ppp: 24 puntos (alto) x 20 puntos (ancho) S84-ex/S86-ex 305 ppp: 36 puntos (alto) x 30 puntos (ancho) S84-ex 609 ppp: 72 puntos (alto) x 60 puntos (ancho)
Caracteres de chino simplificado (GB18030)	Mincho 16 puntos (alto) x 16 puntos (ancho) 24 puntos (alto) x 24 puntos (ancho) Gothic 24 puntos (alto) x 24 puntos (ancho)
Caracteres de chino tradicional (BIG5)	Mincho 24 puntos (alto) x 24 puntos (ancho)
Tipos de letra coreanos (KSX1001)	Mincho 16 puntos (alto) x 16 puntos (ancho) 24 puntos (alto) x 24 puntos (ancho)
Tipos de letra escalables	
Tipo de letra rasterizado	CG Times CG Triumvirate *Compatible con página de códigos 858, negrita/cursiva
	SATO Gamma SATO Vica * Compatible con WGL4
	Thai (CP874) Árabe
Tipos de letra de contorno	Alfanumérico, símbolos
Tipos de letra ampliados	Datos descargados de tipos de letra (compatibilidad con caracteres de 1 byte y 2 bytes)

Códigos de barras	
Códigos de barras 1D	UPC-A/UPC-E JAN/EAN-13/8 CODE39, CODE93, CODE128 GS1-128(UCC/EAN128) CODABAR(NW-7) ITF Industrial 2 de 5 Matrix 2 de 5 MSI POSTNET BOOKLAND Intelligent Mail Barcode (IMB) GS1 DataBar omnidireccional GS1 DataBar truncado GS1 DataBar apilado GS1 DataBar omnidireccional apilado GS1 DataBar limitado GS1 DataBar expandido GS1 DataBar expandido apilado
Códigos 2D	QR Code Micro QR Code Security QR Code PDF417 Micro PDF Código Maxi GS1 Data Matrix Data Matrix (ECC200)
Símbolos compuestos	EAN-13 compuesto (CC-A/CC-B) EAN-8 compuesto (CC-A/CC-B) UPC-A compuesto (CC-A/CC-B) UPC-E compuesto (CC-A/CC-B) GS1 DataBar compuesto (CC-A/CC-B) GS1 DataBar compuesto truncado (CC-A/CC-B) GS1 DataBar compuesto apilado (CC-A/CC-B) GS1 DataBar compuesto expandido apilado (CC-A/CC-B) GS1 DataBar compuesto expandido (CC-A/CC-B) GS1 DataBar compuesto omnidireccional apilado (CC-A/CC-B) GS1 DataBar compuesto limitado (CC-A/CC-B) GS1-128 compuesto (CC-A/CC-B/CC-C)

Controles	
Rotación	Caracteres: 0°, 90°, 180°, 270° Código de barras: Paralelo 1 (0°), Paralelo 2 (180°), Serie 1 (90°), Serie 2 (270°)
Proporción de código de barras	1:2, 1:3, 2:5, están disponibles todas las proporciones
Ampliación	Tipos de letra de mapa de bits: Vertical de 1 a 36, horizontal de 1 a 36 Código de barras: 1 a 36

7.11.7 Dispositivos opcionales

Dispositivos opcionales	
	1) Kit de interfaz LAN inalámbrica 2) Kit de Bluetooth 3) Sin papel soporte (solo para S84-ex) 4) Kit de RFID (UHF) (solo para S84-ex) 5) Módulo de ahorro de cinta (solo para S84-ex)

7.11.8 Accesorios

Accesorios	
	1) Cable de alimentación de CA 2) Documentación (Guía rápida, folleto del programa de garantía mundial, etc.) 3) Cable de conversión de 14 pines 4) Mandril de cinta

7.11.9 Normas

Normas	
Normas de seguridad	UL60950-1, CSA22.2 No.60950-1, EN60950-1, GB4943.1, K60950-1
Normas de EMC	FCC15B Clase A, ICES-003 Clase A EN55022, EN55024, KN22, KN24 GB9254, GB17625.1 AS/NZS CISPR 22 EN 300 328
Norma medioambiental RoHS	La directiva RoHS limita el uso de los seis materiales peligrosos que se indican a continuación: Cromo hexavalente Máx. 0,1 % Plomo y sus compuestos Máx. 0,1 % Mercurio y sus compuestos Máx. 0,1 % Cadmio y sus compuestos Máx. 0,01 % Polibromobifenilo (PBB) Máx. 0,1 % Polibromodifenil éter (PBDE) Máx. 0,1 %
LAN inalámbrica (2,45 GHz)	FCC 15B, FCC 15C R&TTE (EN300 328 V1.4:2003-04) (EN301 489 V1.4.1:2002-08) SRRC MIC RCM

7.12 Especificaciones de la interfaz

Esta impresora admite las siguientes interfaces de comunicación con el ordenador principal:
Puede configurar los distintos ajustes de las interfaces de la impresora con el menú del **Modo de interfaz**.

- USB (tipo B)
- LAN Ethernet
- RS-232C (DB hembra de 9 pines)
- IEEE1284 (Amphenol de 36 pines)
- Señal externa (EXT) (DB hembra de 25 pines)
- Bluetooth opcional
- LAN inalámbrica opcional

PRECAUCIÓN

Nunca conecte ni desconecte los cables de interfaz (ni utilice una caja de conmutación) cuando el ordenador principal o la impresora estén conectados a la corriente. De lo contrario, podrían dañarse los circuitos de la interfaz de la impresora o el ordenador. Esos daños no están cubiertos por la garantía.

Notas

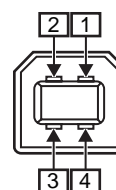
- Bluetooth y la LAN inalámbrica son interfaces opcionales.
 - No se puede utilizar la interfaz de la LAN inalámbrica y la interfaz USB al mismo tiempo.
-

7.12.1 Interfaz USB

Esta interfaz cumple con el estándar USB2.0.
 Instale el controlador USB en el ordenador antes de utilizarla.

Especificaciones básicas	
Conector	Conector USB de tipo B
Protocolo	Status4, Status5
Fuente de alimentación	BUS Power por cable
Consumo de energía	+5 V a 80 mA

Asignación de pines	
N.º de pin	Descripción
1	VBus
2	-Data
3	+Data
4	GND

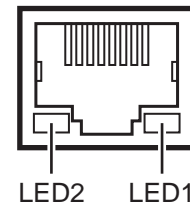


Especificaciones del cable	
Conector de cable	Conector USB de tipo B
Longitud del cable	5 m (16,4 pies) o menos

7.12.2 Interfaz LAN Ethernet

Especificaciones básicas	
Conector	Receptáculo RJ-45
Fuente de alimentación	Alimentación desde la impresora
Protocolo	Status3 Status4 (modo respuesta cíclica) Status4 (modo respuesta ENQ) Status5
Dirección IP	0.0.0.0 - 255.255.255.255 Inicial: 192.168.1.1
Máscara de subred	0.0.0.0 - 255.255.255.255 Inicial: 255.255.255.0
Dirección de la puerta de enlace	0.0.0.0 - 255.255.255.255 Inicial: 0.0.0.0

LED de conexión/estado		
LED	Color	Descripción
LED1	Verde	El LED se enciende durante 10 ms cuando se reciben paquetes. El LED se enciende cuando la impresora establece la conexión con el dispositivo Ethernet.
LED2	Naranja	El LED se apaga cuando la impresora detecta la conexión con 10BASE-T.
		El LED se enciende cuando la impresora detecta la conexión con 10BASE-TX.
		El LED se enciende si no se conecta ningún cable.



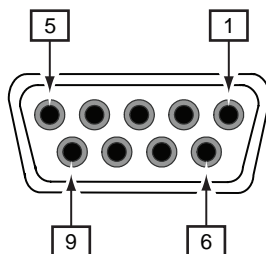
Especificaciones del cable	
Cable	10BASE-T/100BASE-TX categoría 5
Longitud del cable	100 m (328 pies) o menos

Especificaciones de software	
Protocolo admitido	TCP/IP
Capa de red	ARP, IP, ICMP
Capa de sesión	TCP, UDP
Capa de aplicación	LPD, FTP, TELNET, BOOTP, DHCP, HTTP, SNMP, SNTTP

7.12.3 Interfaz RS-232C

Esta interfaz cumple con el estándar RS-232C.

Especificaciones básicas	
ASCII asíncrono	Comunicación semidúplex Comunicación bidireccional
Velocidad de transmisión de datos	2400, 4800, 9600, 19200 (predeterminado), 38400, 57600, 115200 bps
Forma de transmisión	Inicio, b1, b2, b3, b4, b5, b6, b7, b8, parada «b8» se omitirá si se usan 7 bits.
Longitud de datos	7 u 8 bits (valor predeterminado)
Bit de parada	1 (predeterminado) o 2 bits
Bit de paridad	ODD (par), EVEN (impar), NONE (ninguno) (valor predeterminado)
Códigos usados	Códigos de caracteres ASCII: 7 bits, Gráficos: 8 bits
Códigos de control	STX (02H), ETX (03H), ACK (06H), NAK (15H)
Conector	DB-9 (hembra) o equivalente
Niveles de señal	Alto = de +5 a +12 V, bajo = de -5 a -12 V
Protocolo	Ready/Busy (Preparado/Ocupado), XON/XOFF, Status3, Status4, Status5 (valor predeterminado) Cuando está habilitado un modo compatible: Status2



Especificaciones de los pines de los conectores		
N.º de pin	E/S	Descripción
1	-	Detección de portadora de datos
2	Entrada	Recepción de datos
3	Salida	Transmisión de datos
4	Salida	Terminal de datos preparada
5	Referencia	Señal de tierra
6	Entrada	Conjunto de datos listo
7	Salida	Petición para transmitir
8	Entrada	Preparado para enviar
9	-	No conectado

Especificaciones del cable	
Conector de cable	DB-9 (macho) o equivalente
Longitud del cable	5 m (16,4 pies) o menos

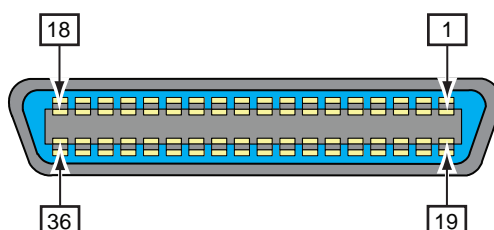
Notas

- Cuando se utiliza el control READY/BUSY, es necesario asegurarse de que la impresora esté encendida antes de enviar los datos desde el ordenador principal.
 - Con protocolos de comunicación como XON/XOFF, STATUS3, STATUS4 o STATUS5, se producirá un error de búfer lleno si los datos recibidos superan el tamaño del búfer de recepción (2,95 MB). Envíe datos con un tamaño inferior a 2,95 MB y supervise el estado de la impresora.
 - Se detectará un error de paridad si este error ocurre tras la recepción de ESC+A.
-

7.12.4 Interfaz IEEE1284

Esta interfaz cumple con el estándar IEEE1284.

Especificaciones básicas	
Conector	Amphenol de 36 pines, hembra
Niveles de señal	Nivel alto: De +2,4 a +5,0 V Nivel bajo: De +0,0 a +0,4 V
Modo de entrada	Búfer de un solo trabajo, búfer de varios trabajos
Protocolo	Status4, Status5



Especificaciones de los pines de los conectores		
N.º de pin	E/S	Descripción
1	Entrada	STROBE
2-9	Entrada	DATA 1 - DATA 8 DATA1: LSB DATA8: MSB
10	Salida	ACK
11	Salida	BUSY
12	Salida	PAPER EMPTY/PAPER ERROR
13	Salida	SELECT
14	Entrada	AUTO FEED
15	-	No se utiliza
16	-	LOGIC Ground
17	-	Frame Ground
18	-	+5 V
19	-	STROBE RETURN
20-27	-	DATA 1 - DATA 8 RETURN
28	-	ACK RETURN
29	-	BUSY RETURN
30	-	PAPER EMPTY RETURN

Especificaciones de los pines de los conectores		
N.º de pin	E/S	Descripción
31	Entrada	INITIALIZE
32	Salida	FAULT
33-35	-	No se utiliza
36	Entrada	SELECT INPUT

Especificaciones del cable	
Conector de cable	Amphenol de 36 pines, macho
Longitud del cable	1,5 m (5 pies) o menos

7.12.5 Interfaz de señal externa (EXT)

Esta interfaz permite conectar la impresora con otros periféricos.

Especificaciones básicas	
Conector	DB de 25 pines, hembra Se suministra con un cable de conversión de 14 pines (Amphenol de 14 pines, hembra)
Niveles de señal	Nivel alto: De +4,2 a +5,0 V Nivel bajo: De +0,0 a +0,7 V

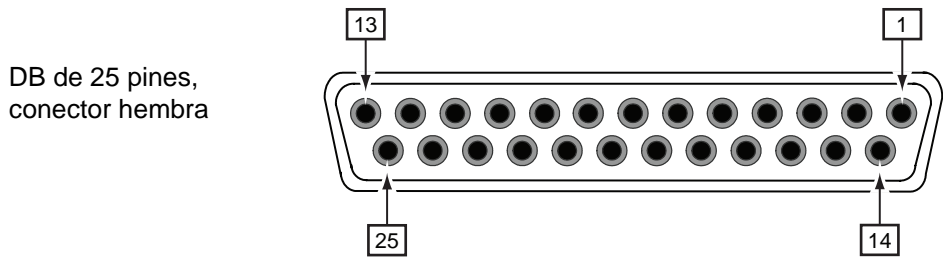
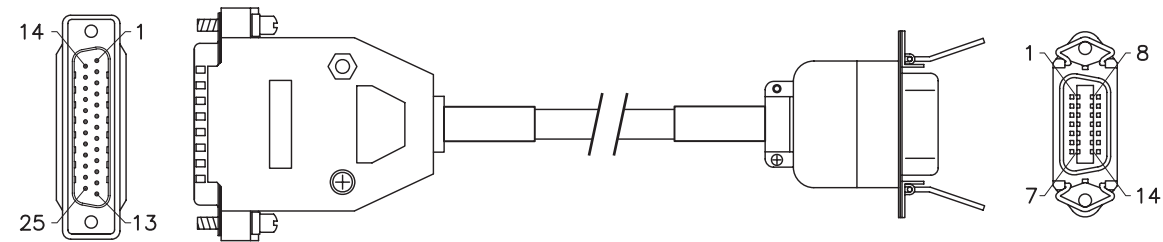


Diagrama de cableado del cable de conversión de 14 pines

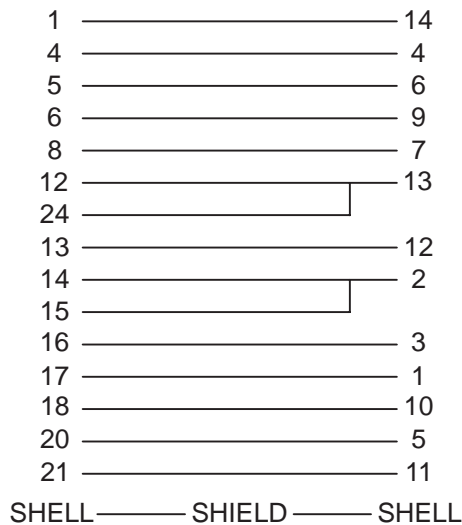


DB de 25 pines, conector macho

25 pines

14 pines

Amphenol de 14 pines, conector hembra



Especificaciones de los pines de los conectores			
N.º de pin		E/S	Descripción
(25 pines)	(14 pines)		
1	14	-	Frame Ground
2	-	-	Vcc +5 V
3	-	-	-
4	4	Salida	Error de máquina: Emite una señal baja cuando se detecta un error como el error de cabezal abierto.
5	6	Salida	Señal de fin de la impresión (PREND): Emite una señal cuando finaliza la impresión de la etiqueta.
6	9	Salida	Online* ³ : Emite una señal baja cuando la impresora está en modo Offline.
7	-	Entrada* ²	Etiqueta cerca del extremo: La impresora recibe una señal de etiqueta cerca del extremo cuando se detecta una señal baja.
8	7	Entrada* ²	Señal de reimpresión (PRIN2): Vuelve a imprimir la misma etiqueta cuando se detecta una señal baja.
9	-	-	-
10	-	-	-
11	-	-	OUT_COM: Tierra de periféricos
12	13	-	Vcc +5 V
13	12	-	+24 V ± 10%
14	2	-	GND: Señal de tierra de referencia
15	2	-	OUT_COM: Tierra de periféricos
16	3	Salida	Fin de cinta: Emite una señal baja cuando se detecta el final de cinta.
17	1	Salida	Final del papel: Emite una señal baja cuando se detecta el final del papel.
18	10	Salida	Cinta escasa: Emite una señal alta cuando se detecta que la cinta se acerca al fin.
19	-	-	-
20	5	Entrada* ²	Señal de inicio de impresión (PRIN): Imprime una etiqueta cuando se detecta una señal baja.
21	11	Entrada* ²	Avance de etiquetas: Hace avanzar una etiqueta cuando se detecta una señal baja.
22	-	-	-
23	-	-	-
24	13	Entrada	IN_COM* ¹ : Alimentación de los periféricos
25	-	-	GND: Señal de tierra de referencia

Notas

- Puede configurar el tipo de señal externa (de TYPE1 a TYPE4) para la señal de salida PREND del pin n.º 5. Para obtener más información, consulte la pantalla **EXTERNAL SIGNAL (Señal externa)** del menú **Modo avanzado**.
- Puede establecer el número de pin para la entrada y la salida en la pantalla **INPUT SIGNAL/OUTPUT SIGNAL (Señal de entrada/Señal de salida)** del menú **Modo avanzado**.

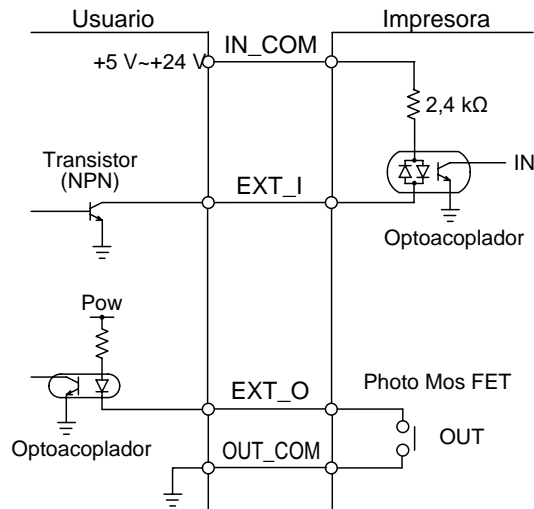
*¹ Cuando utilice el cable de conversión de 14 pines, no conecte el pin de alimentación al pin [IN_COM]. El pin [IN COM] está conectado al cable de entrada de 5 V.

*² Estos terminales de señal de entrada se pueden conectar a dispositivos de entrada de colector abierta.

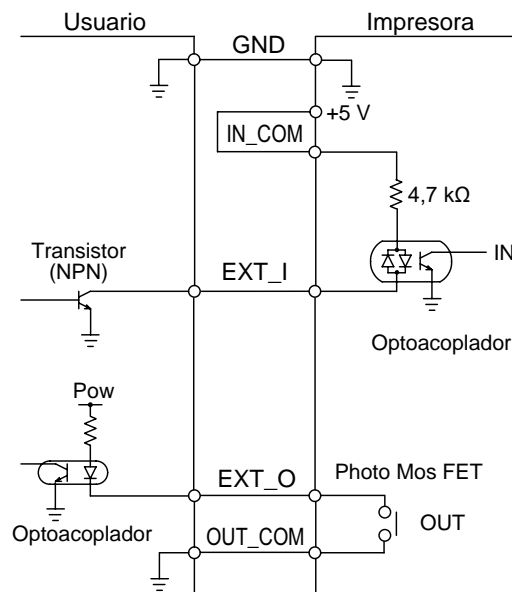
*³ Esta es la señal de salida online cuando se selecciona MODE2 en la pantalla EXT 9PIN SELECT (Selección del pin 9 ext.) del modo de servicio. La señal emite el estado de la impresión restante cuando se selecciona MODE1.

Diagrama de circuito de entrada/salida de la interfaz de señal externa de 25 pines (DB de 25 pines, terminal hembra)

Cuando la salida del usuario es salida de transistor NPN
 [Alimentación suministrada por el usuario]



[Alimentación suministrada por la impresora]



Cuando la salida del usuario es salida de transistor PNP

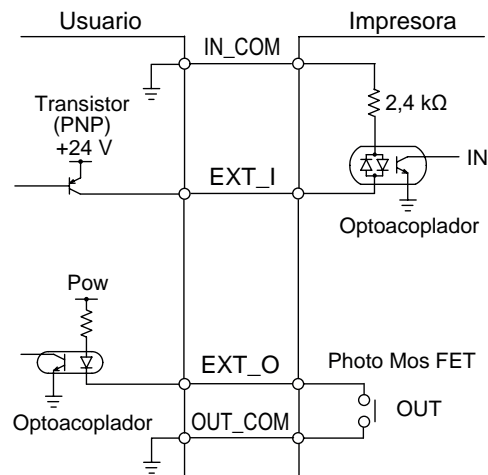


Diagrama de circuito de entrada/salida de la interfaz de señal externa de 14 pines (Amphenol de 14 pines, conector hembra)

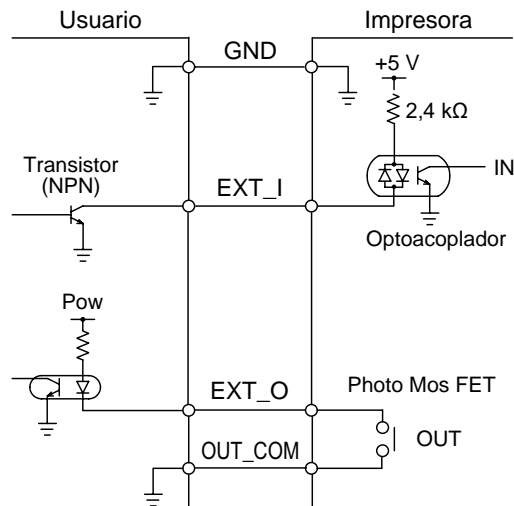
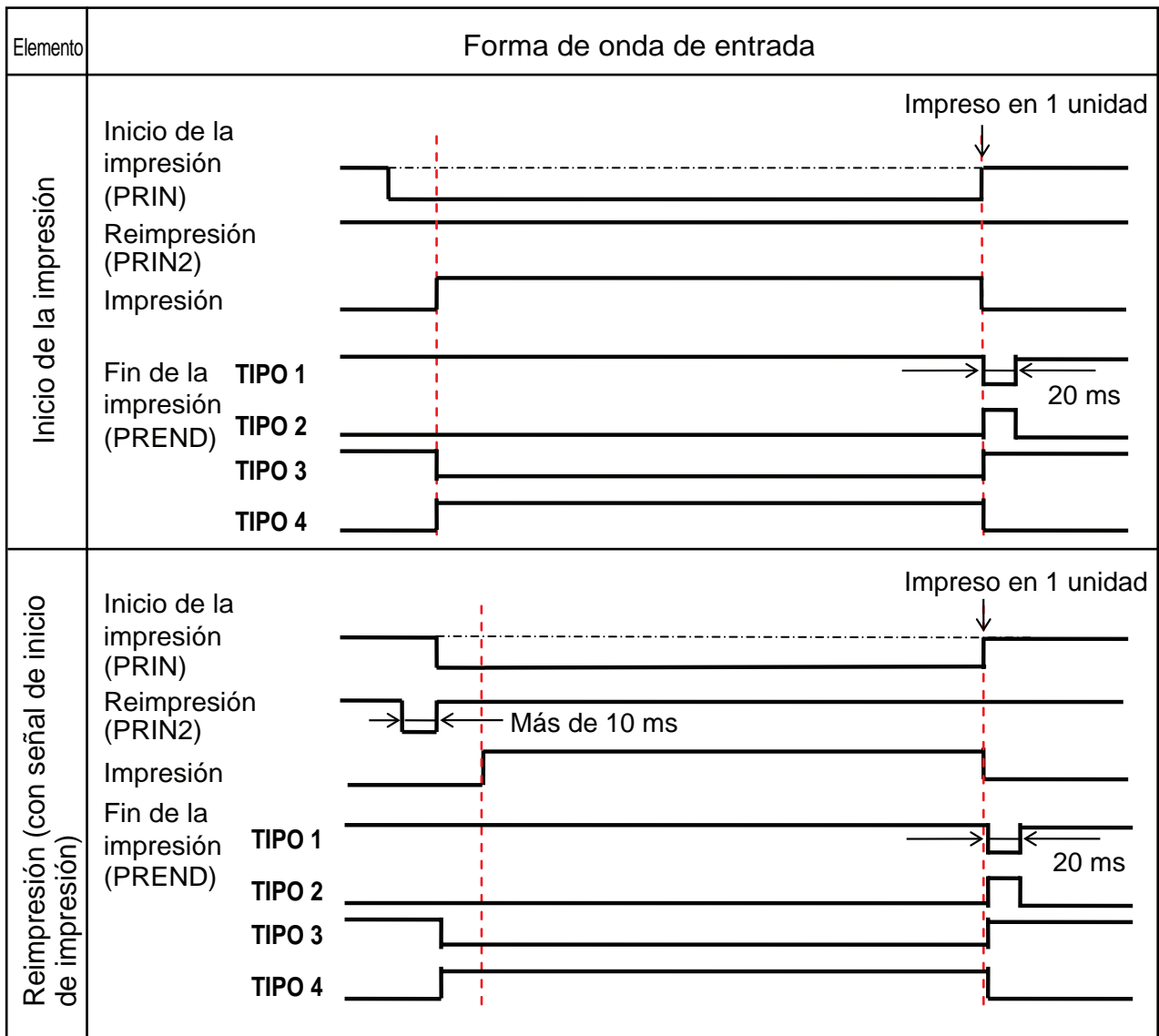


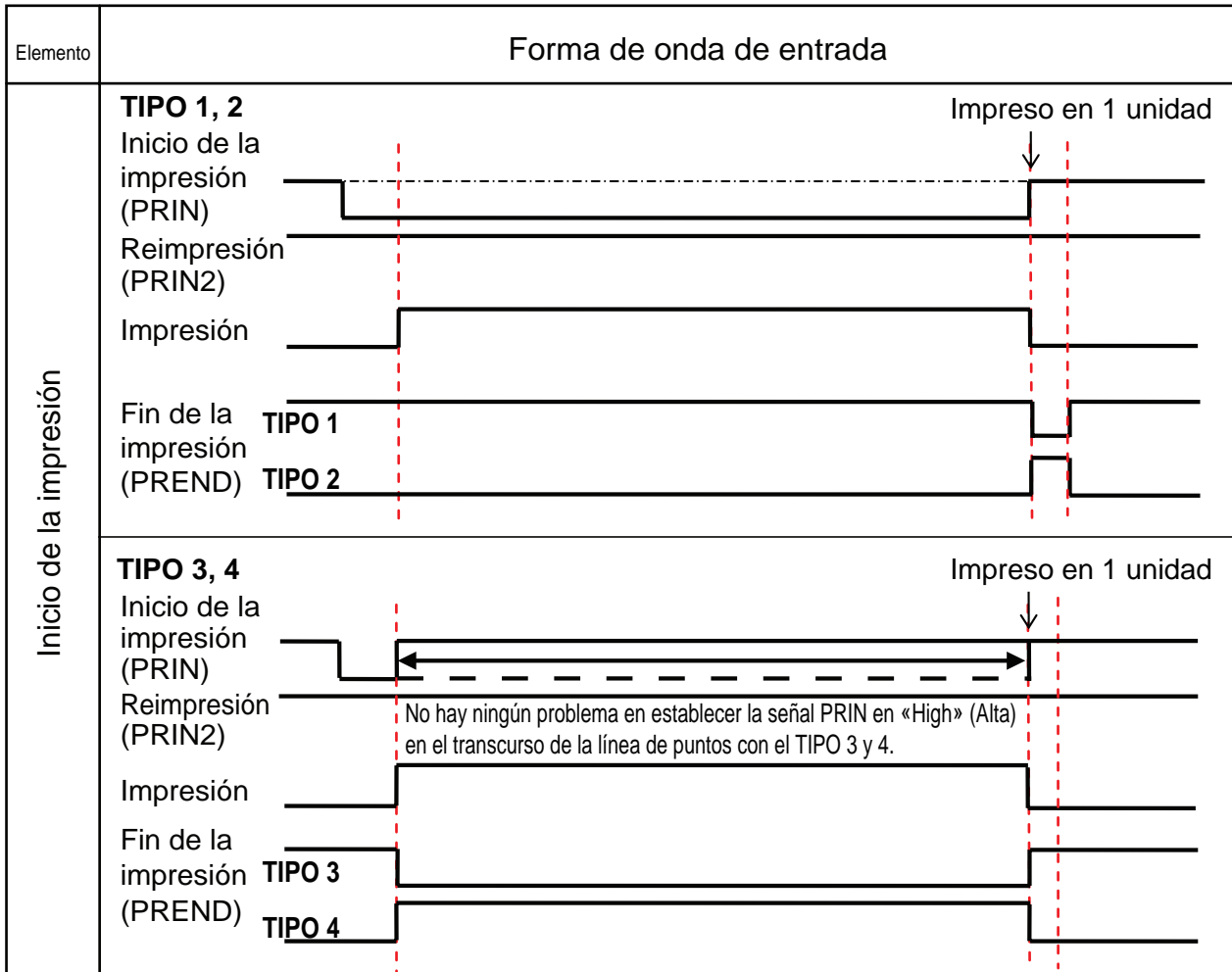
Diagrama de tiempo de la señal de entrada EXT

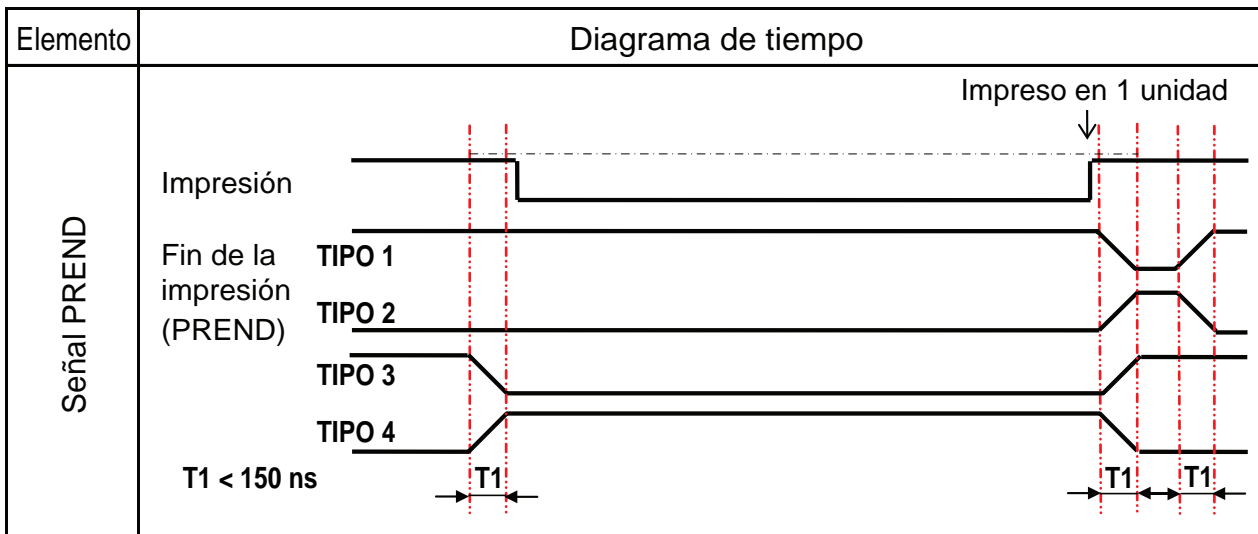


Explicación adicional

- Mantenga la señal de inicio de la impresión (PRIN) en «Low» (Baja) hasta que se emita la señal de final de impresión (PREND). Consulte el diagrama de tiempo de [Mantener la señal de inicio de impresión \(PRIN\)](#).
- Mantenga la señal de reimpresión (PRIN2) emitida durante más de 10 ms. Si la señal se emite durante menos de 10 ms y no se confirma, la impresora no realiza la reimpresión.

Mantener la señal de inicio de impresión (PRIN)

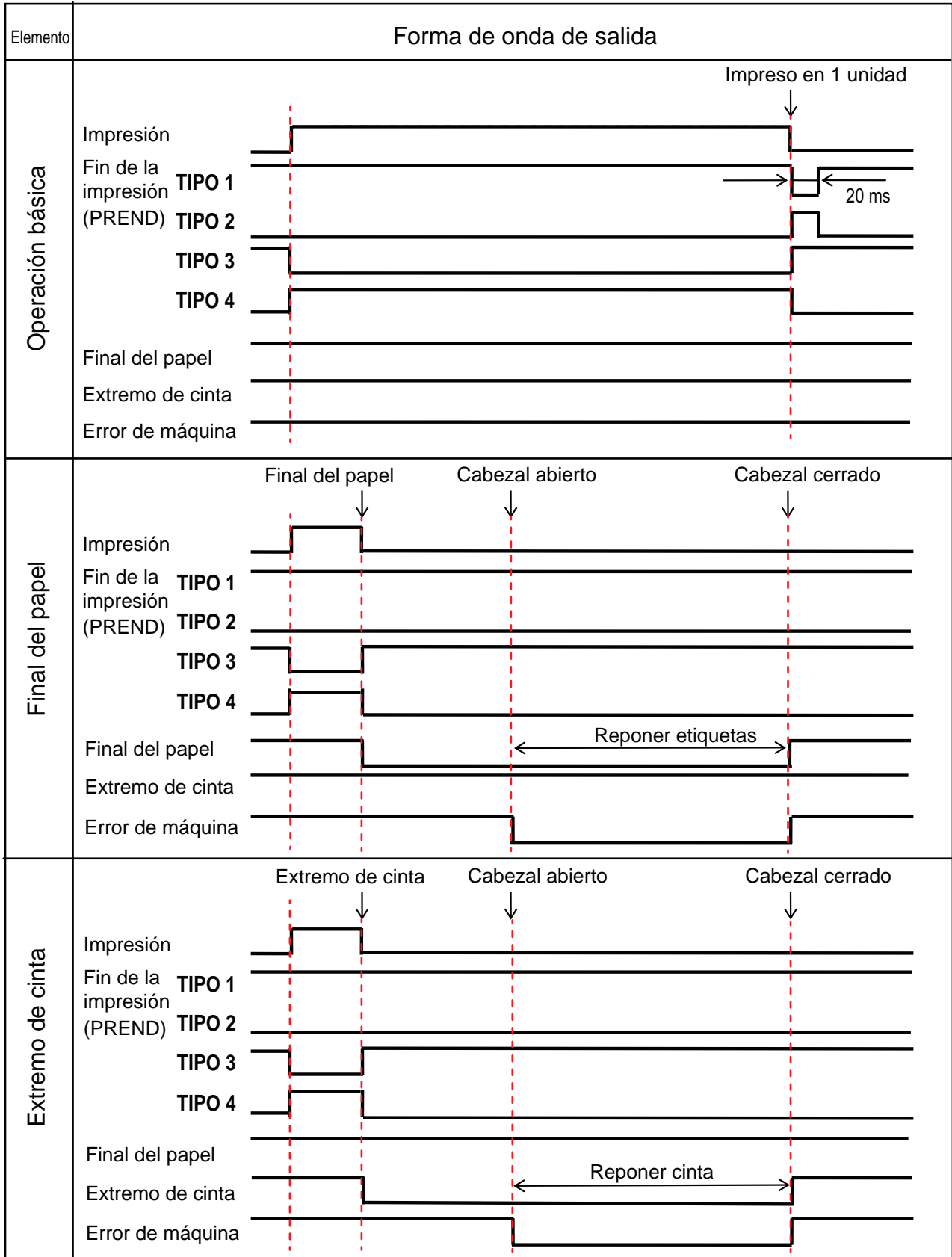


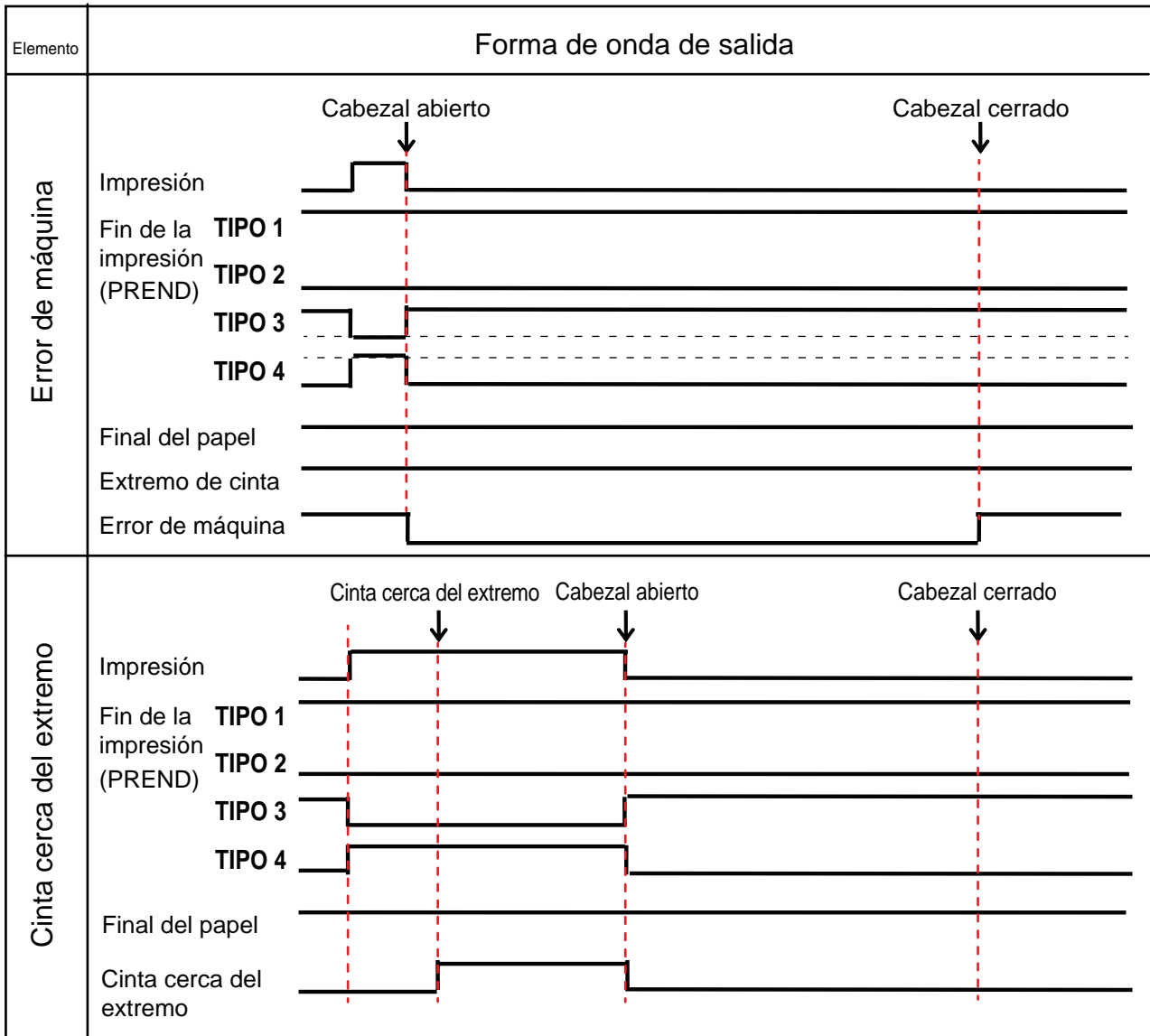


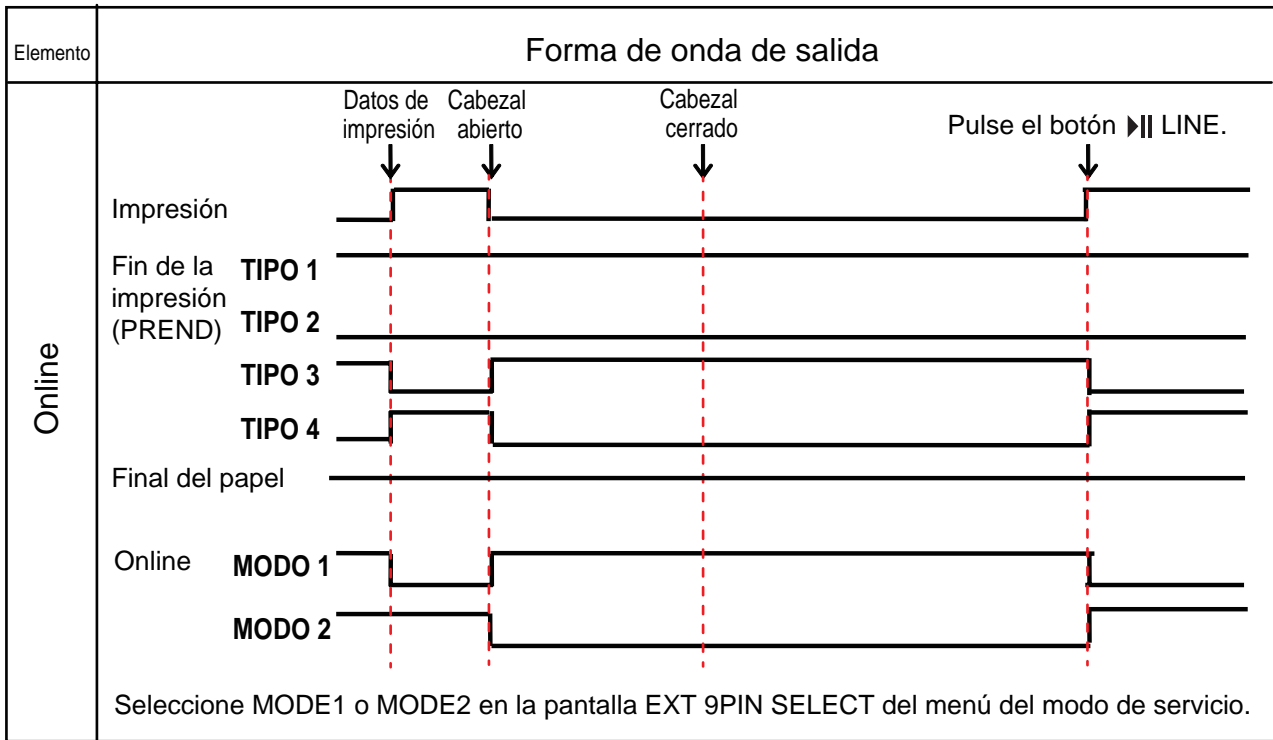
El tiempo de ascenso o descenso ($T1$) de la señal PREND es inferior a 150 ns. Debe tener en cuenta el tiempo al emitir la señal desde los dispositivos conectados.

- Cuando la señal de inicio de la impresión y la señal de reimpresión se emiten de forma simultánea, se habilita la señal de inicio de la impresión y la impresora no realiza la reimpresión.
- La señal de reimpresión solo es válida desde el momento en que finaliza la operación de impresión ($QTY=0$) hasta que se reciben nuevos datos de impresión. Si no se dan estas condiciones, la impresora no realiza la reimpresión.

Diagrama de tiempo de la señal de salida EXT







7.12.6 Interfaz Bluetooth

Esta interfaz cumple con el estándar Bluetooth Ver. 2.0+EDR.

Especificaciones básicas	
Nivel de señal	Clase 2
Distancia de comunicación	5 m (16,4 pies)
Perfil	Perfil de puerto serie
Nivel de seguridad	Nivel 1 Sin autenticación (valor predeterminado) Nivel 2-1 Autenticación con código PIN, nivel de servicio Nivel 2-2 Autenticación con código PIN, nivel de servicio Nivel 3 Autenticación con código PIN, nivel de conexión
Código PIN	De 1 a 16 caracteres de código ASCII (20H, 21H, 23H a 7EH)
Tiempo de espera para la desconexión (capa LMP)	60 segundos

7.12.7 Interfaz LAN inalámbrica

Esta interfaz cumple con el estándar IEEE802.11b/g/n.

PRECAUCIÓN

Antes de utilizar la LAN inalámbrica cerca de dispositivos e instalaciones médicas, póngase en contacto con el administrador del sistema.

Especificaciones básicas	
Protocolo	Status3, Status4, Status5
IP Version (Versión de IP)	IPv4
Dirección IP	IPv4: 0.0.0.0 - 255.255.255.255 Inicial: 192.168.1.1
Máscara de subred	IPv4: 0.0.0.0 - 255.255.255.255 Inicial: 255.255.255.0
Dirección de la puerta de enlace	IPv4: 0.0.0.0 - 255.255.255.255 Inicial: 192.168.1.2
Método de transferencia de datos	802.11n: máx. 135 Mbps 802.11b: máx. 11 Mbps 802.11g: máx. 54 Mbps Nota Estos son los valores lógicos basados en las especificaciones de LAN inalámbrica y no son las velocidades reales de transferencia de datos.
Distancia de comunicación	Interior: máx. 100 m Exterior: máx. 240 m La distancia de comunicación depende del entorno.
Banda de frecuencia	2,4 GHz (de 2,412 a 2,485 GHz)
Canal de comunicación	El número de canales que se pueden establecer varía en función del país en el que utilice la impresora.
SSID	Cualquier carácter alfanumérico (máximo 32) Valor predeterminado: SATO_PRINTER
Autenticación	Sistema abierto Clave compartida WPA/WPA2 Realice la autenticación del servidor RADIUS utilizando 802.1x (protocolo EAP-TLS, LEAP, EAP-TTLS, EAP-PEAP, EAP-FAST)
Cifrado	Ninguno WEP (64 bits/128 bits) TKIP (autenticación WPA-PSK/WPA2-PSK, WPA-802.1x/WPA2-802.1x) AES (autenticación WPA-PSK/WPA2-PSK, WPA-802.1x/WPA2-802.1x)

Especificaciones básicas	
Modo de comunicación	Infraestructura Ad hoc * En IEEE802.11n, solo está disponible el modo de infraestructura.

Especificaciones de software	
Protocolo admitido	TCP/IP
Capa de red	ARP, IP, ICMP
Capa de sesión	TCP, UDP
Capa de aplicación	LPD, FTP, BOOTP, DHCP, HTTP

Esta página se ha dejado en blanco intencionadamente.



Encontrará información de contacto completa de las divisiones internacionales de SATO en la página web **www.satoworldwide.com**

SATO